

Krótko

**Ministrowie
bez zaufania**

Sojusz Lewicy Demokratycznej złożył w Sejmie wnioski o udzielenie wotum nieufności ministrowi sprawiedliwości Hannie Suchockiej oraz ministrowi edukacji Mirosławowi Handke.

(Szczegóły na str. 3)

**Rolls-Royce
dla BMW**

Zarząd brytyjskiego Vickersa oraz niemiecki producent samochodów BMW uzgodnili zasady sprzedaży Niemcom firmy Rolls-Royce. Producent luksusowych samochodów ma zostać sprzedany BMW (Bayerische Motoren Werke) za 340 mln funtów — poinformował w Londynie Vickers. Oznacza to ważne „zwycięstwo etapowe” dla BMW w rywalizacji o kupno Rolls-Royce’a z innym niemieckim koncernem — Volkswagensem. Porozumienie z BMW muszą jednak zatwierdzić jeszcze, na nadzwyczajnym walnym zebraniu, zwołanym na początek czerwca, akcjonariusze Vickersa. VW zaoferował 1,2 mld DEM, a następnie — według nie potwierdzonych informacji — prawie 1,7 mld DEM.

**Napad
w biały dzień**

Jeden konwojent został zastrzelony, a drugi ranny podczas napadu, jakiego dokonano wczoraj w południe na firmę handlową A&B w Gdyni. Trwają poszukiwania bandytów.

(Szczegóły na str. 3)



— Z satysfakcją przyjmują coraz większe zrozumienie przez społeczeństwo polskie rzeczywistych celów, intencji i motywacji, które mną kierowały — powiedział pułkownik Ryszard Kukliński, wczoraj na uroczystej sesji Rady Miasta, tuż po odebraniu Honorowego Obywatelstwa Krakowa (Czytaj — str. 4)

**Nie wszystkich stać, by wesprzeć najuboższych
Wakacje w prezencie**

Wczoraj minął termin zgłoszeń organizatorów wakacji dla najbardziej potrzebujących dzieci, którzy chcą uzyskać dofinansowanie krakowskiej gminy. Zapłaci ona za wyjazd 2000 maluchów, drugie tyle wesprze finansowo. Nowego Sącza nie stać w tym roku na taką pomoc, gmina nie zagwarantowała bowiem odpowiednich kwot w budżecie, a Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej nie chce uszczuplać środków na zasiłki. Dla wielu rodzin są jedyną szansą, by przeżyć do pierwszego.

Rokrocznie dzieci z najbiedniejszych rodzin mogą jechać na kolonie, za które płaci opieka społeczna. Wczoraj Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie zamknął listę chętnych, którzy chcą zorganizować taki wypoczynek i liczą na dofinansowanie gminy.

— Zgłosił się m.in. PCK, Saltrum, TPD, Związek Inwalidów Narządu Ruchu i po raz pierwszy prywatne biura turystyczne, głównie z Wybrzeża. O tym kto dostanie pienią-

dze zadecydujemy w pierwszych dniach maja. Weźmiemy pod uwagę nie tylko konkurencyjną cenę, ale też atrakcyjność programu, odpowiednie warunki pobytu. Musimy być pewni, że kolonisci trafią w dobre ręce — mówi Janina Bojda z MOPS w Krakowie.

Kraków oprócz finansowania zorganizowanej akcji letniego wypoczynku, pomaga także rodzinom, które chcą wysłać dzieci na własną rękę, ale ich na to nie stać.

(Dokończenie na str. 4)

Po korektach granic województw
Bez protestów

Tylko w Sandomierzu decyzję o przyłączeniu do Krakowskiego przyjęto z wyraźnym zadowoleniem. W Bielsku-Białej uczucia są podzielone — zyskali mniej niż się spodziewali. Żywiec — wszystko jedno — pójdą tam, gdzie Bielsko.

W Sandomierzu cieszą się z przyłączenia do Małopolski. — Rano tę informację podało radio, z tego, co wiem, ludzie uważają to za sukces — mówi radny sandomierski Janusz Sierokosz, prywatnie — wydawca pisma „Ucho Igielne”. — Przygotowaliśmy ankietę, którą przeprowadziliśmy wśród mieszkańców w nakładzie 3 tys. egzemplarzy. Dotąd wróciło oko-

ło 1,6 tys., a ponad 80 proc. respondentów opowiada się za przyłączeniem do Krakowskiego — mówi radny Sierokosz.

W Bielsku-Białej nastroje są podzielone. Początkowo, gdy ostatecznie upadła koncepcja utrzymania regionu podbeskidzkiego, większość działaczy samorządowych opowiadała się za Małopolską.

(Dokończenie na str. 4)

W pierwszym dniu procesu przed sądem spierali się adwokaci

**Fraszka
niezgody**

— Prezydent nie pojawił się na sali sądowej. Reprezentował go pełnomocnik prawny. Rozprawa miała spokojny przebieg. Termin kolejnej sąd wyznaczył na 8 VI — powiedziała nam Anna Sztaudynger, która wraz z bratem zaskarżyła prezydenta Kwaśniewskiego o to, że bez jej zgody na ulotkach rozprowadzanych w kampanii wyborczej wykorzystał fraszkę ojca — wybitnego poety i satyryka.

Rodzina ponad dwa lata czekała na wyznaczenie terminu rozprawy. Wczoraj, w pierwszym jej dniu, przed sądem argumenty wytaczali adwokaci obydwu stron. Jak dowiedziała się „GK”, zaistniała możliwość ugody, ale są rozbieżności co do jej formuły. Rodzina nadal żąda przeprosin i 10 tys. zł zadośćuczynienia na schronisko dla bezdomnych im. Brata Alberta.

Wobec braku zgody stron co do treści ewentualnej ugody, sąd odroczył proces do 8 czerwca. Nie zgodził się przy tym na przesłuchanie świadka, który miał zaświadczyć o pilsudczyńskim rodowodzie politycznym Jana Sztaudyngera i o tym, że nigdy nie utożsamiał się on z poglądami lewicy. Sędzia wyjaśnił, iż pozwany tych faktów nie kwestionuje.

(K&K)

Miedzy wibratorem a bocianem

Seks przed tablicą

— Ten podręcznik uczniowie wyrrywają sobie z rąk. Jest absolutnym szkolnym hitem. Ale nie dlatego, że niesie z sobą rzetelną wiedzę na temat seksu. To satyra warta Woody’ego Allena, młodzież cytuje fragmenty jak najlepsze dowcipy i zaśmiewa się po kątach — powiedziała jedna z nauczycielek. Jej głos nie był odosobniony. Zebrani w krakowskim Centrum Kobiet terapeuci, psychologowie, nauczyciele, a także rodzice, poddali podręcznik „Zanim wybierzesz”, przygotowujący do życia w rodzinie, druzgocącej krytyce.

— Najpierw rozszyfrujemy autorów. Kim są małżeństwa Grabowskich, Niemyskich, Wołochowiczów? Inżynier mechanik, elektronik, dwóch ekonomistów, germanista i polonista. Trudno się dziwić, że nie sprościli zadaniu, tylko pozornie dając młodzieży możliwość wyboru, strasząc karami i konsekwencjami, umacniając poczucie winy. Absurdalnie określając rolę

mężczyzny i kobiety w związku trwałym jak stal i mocnym na wieki — mówiła psycholog Beata Zadumińska.

To drugie, poprawione i uzupełnione wydanie podręcznika. Trafiło na rynek w nakładzie 45 tys. egzemplarzy. Teoretycznie Ministerstwo Edukacji poleca jeszcze inne książki, ale są nie do dostania.

(Dokończenie na str. 4)



GAZETA
W PROSZOWICACH

**Bezplatny dodatek
„Gazety Krakowskiej”
w sobotę,
2 maja 1998r.**

Gratka
przez telefon!

GAZETA
KRAKOWSKA
przyjmuje
bezpłatne
ogłoszenia
przez telefon.
Zadzwoń:
(0-12)
412-96-09
10-17

Czekamy!

**3-Maja
Promocja Rowerów!**
Rower Górski GT OUTPOST TRIAL
Nagrodzony „Pucharem Dziennika Polskiego” na I Krakowskiej Wystawie Rowerów

BALICE 193A,
UL. KAPELANKA 6A,
UL. BIENIOWSKA 17

**150 PLN
Bonifikaty**

Krótko

Apel o pojednanie

Przywódca Korei Północnej Kim Dzong Il wystąpił z bezprecedensowym apelem o pojednanie z Seulem. Kim opowiedział się również za „poprawą stosunków i dialogiem międzykoreańskim” w celu — jak powiedział — osiągnięcia „wielkiej jedności narodu”.

Szczyt bez rezultatów

Decyzje o reformie Wspólnoty Niepodległych Państw zostaną podjęte „na forum”, które odbędzie się w lipcu tego roku. Podczas wczorajszego szczytu 12 państw WNP podjęli jedynie decyzje kadrowe. Postanowili, że Borys Jelcyń pozostanie do roku 2000 przewodniczącym Rady szefów państw WNP, zaś znany rosyjski finansista Borys Bierzowski został sekretarzem wykonawczym Wspólnoty.

Dni Pamięci

Flagami opuszczonymi do połowy masztu i wyciem syren Izrael oddał honory żołnierzom, którzy polegli w wojnach z Arabami prowadzonych od 1948 r., a jednocześnie uczcił po raz pierwszy cywilne ofiary zamachów terrorystycznych. W Izraelu obchodzono Dni Pamięci w ramach uroczystości 50. rocznicy powstania Państwa Izrael. (PAP)

W Waszyngtonie trwa debata o rozszerzeniu NATO

Senackie poprawki

Środa była kolejnym dniem debaty w Senacie USA nad ustawą o ratyfikacji rozszerzenia NATO. Prawdopodobnie dziś dojdzie do ostatecznego głosowania.

Senat zdecydowaną większością głosów uchwalił poprawkę do ustawy o ratyfikacji rozszerzenia NATO, wzywającą rządy Polski, Czech i Węgier, do udostępnienia wszelkich posiadanych przez nie informacji o jeńcach amerykańskich zaginionych w czasie wojen w Korei i Wietnamie.

Republikański senator z Idaho, Larry Craig, zgłosił wczoraj poprawkę uzależniającą przyjęcie do NATO trzech państw od uzyskania przez prezydenta Clintona upoważnienia od Kongresu do dalszej akcji wojsk USA w Bośni.

Dziś głosowanie?

Debata na temat przyjęcia Polski, Czech i Węgier do NATO przedłuża się i w Waszyngtonie przewiduje się obecnie, że głosowanie nad ratyfikacją odbędzie się prawdopodobnie dopiero w czwartek.

Poprawka o jeńcach, sponzorowana przez republikańskich senatorów: Roberta Smitha i panią Kay B. Hutchison, przeszła stosunkiem głosów 97 do 0 (trzech senatorów było nieobecnych lub wstrzymało się od głosu). Zobowiązuje ona prezydenta do przedstawienia dowodów, że wspomniane kraje „współpracują z USA w poszukiwaniach

trzech krajów do NATO od współpracy w sprawie jeńców, posiada więc znaczenie głównie symboliczne.

NATO i Wschód

Debata o ratyfikacji, wznowiona wczoraj w południe, ponownie zeszła na sprawę stosunków z Rosją, które — według oponentów rozszerzenia NATO — ulegną pogorszeniu. Płomienne przemówienie na ten temat wygłosił jeszcze raz liberalny senator z Minnesoty, Paul Wellstone.

Zdaniem senatora, rozszerzenie NATO zahamuje demokrację w Rosji, od której zależy stabilizacja w Europie, i nie uzasadnia go żadne zagrożenie ze strony tego kraju. — Nawet polskie źródła kwestionują zdolność Rosji do zagrożenia obecnie granicami Polski — oświadczył Wellstone.

Kolejną poprawkę do ustawy o ratyfikacji rozszerzenia NATO zapowiedziała pani senator z Teksasu, Kay Bailey Hutchison. Zapropowała ona, aby do rezolucji ratyfikacyjnej włączyć zapis określający mechanizm rozwiązywania w zarodku przez NATO konfliktów granicznych i narodowościowych w Europie. Zdaniem Hutchison, należy w ten sposób zabezpieczyć sojuszu przed koniecznością zbrojnych interwencji na kontynencie. (PAP)

W „pierwszej lidze”

Polska, Czechy i Węgry zobowiązały się do osiągnięcia w terminie 70 proc. celów rozwoju sił zbrojnych zaproponowanych przez NATO, co daje im miejsce w „pierwszej lidze” sojuszników — powiedział wysoki oficer NATO. Przebywający w siedzibie NATO wiceminister obrony narodowej Romuald Szeremietiew zaprzeczył w rozmowie z prasą, jakoby Polska nie chciała realizować części celów, i zapewnił, że osiągnie je wszystkie, tyle że część w późniejszym terminie, niż proponowało NATO. (PAP)

Podobnie jak większość innych poprawek, nie ma ona wielu szans na uchwalenie. Rzecznik ratyfikacji, sen. Joe Biden, powiedział, że „nie ma ona nic wspólnego z rozszerzeniem NATO”.

zaginionych”. Rządy ich mają zapewnić dostęp do swoich archiwów i „ujawnić, kto posiada potrzebne informacje”.

Poprawka, mająca charakter nie wiążącej rezolucji, nie uzależnia jednak przyjęcia

Grupa kontaktowa w sprawie Belgradu

Nowe sankcje

Obradująca w Rzymie grupa kontaktowa postanowiła wprowadzić nowe sankcje wobec Belgradu, by nakłonić władze Jugosławii do negocjacji z kosowskimi Albańczykami.



Przed gmachem ministerstwa spraw zagranicznych w Rzymie demonstrowali Albańczycy

W pierwszym etapie maja być niezwłocznie zamrożone jugosłowiańskie aktywa za granicą. Druga faza to posunięcia dotyczące inwestycji — poinformował szef delegacji francuskiej Jacques Blot, wychodząc ze spotkania we włoskim MSZ.

Równocześnie grupa kontaktowa — aby dać nowy „impuls” procesowi negocjacji — poparła „posunięcia zachęcające”, które pozwoliłyby Jugosławii powrócić do instytucji międzynarodowych, takich jak OBWE.

Sześć państw grupy kontaktowej (USA, Rosja, W. Brytania, Francja, Niemcy, Wło-

chy) uznało, że sytuacja w Kosowie zdaje się pogarszać. — Po drugie, dialog się nie rozpoczął, a po trzecie, podjęto pewne posunięcia, które nie zachęcają do dialogu, chodzi zwłaszcza o przeprowadzenie referendum — wyjaśnił Blot.

Prezydent Jugosławii Slobodan Milošević odrzucił żądanie Albańczyków, by negocjacje odbywały się z udziałem międzynarodowego mediatora. W rozpisany z jego inicjatywy referendum Serbowie poparli stanowisko władz i odrzucili możliwość międzynarodowej mediacji. (PAP)

Problem roku 2000

Konieczność przeprogramowania komputerów przed wejściem w nowe tysiąclecie i związane z tym koszty mogą spowodować zwolnienie tempa wzrostu gospodarki USA, a może nawet recesję — twierdzą amerykańscy ekonomiści.

W Kongresie utworzono w związku z tym komisję mającą naciskać na rząd i sektor prywatny, aby czym prędzej przystosowały swe komputery przed 2000 rokiem.

Jak oświadczył przed komisją Senatu członek kierownictwa Zarządu Rezerwy Fede-

ralnej Edward W. Kelley, amerykańskie firmy będą musiały wydać na przeprogramowanie swych komputerów w sumie co najmniej 50 miliardów dolarów. Koszty dostosowania komputerów na całym świecie mogą sięgnąć 300 miliardów dolarów. (PAP)

Roman Polański i Johnny Depp na jednym planie filmowym!

Polański znów kręci

Nasz sławny rodak na dobre zadomowiony przy Avenue Montaigne w Paryżu, przystępuje do realizacji kolejnego projektu. Po wyreżyserowaniu sztuki teatralnej w stolicy Francji i opery w Wiedniu przyszła kolej na film. Będzie on nosił tytuł „The ninth gate” (Dziwne drzwi) i pierwsze klapy przewidziane są już 11 maja br.

Zdjęcia kręcone będą we Francji, Hiszpanii i USA. Film opowiada o badaczu satanicznych tekstów, który w trakcie swych poszukiwań natrafia na sataniczną oczywiście zagadkę.

Główną rolę zagra amerykański gwiazdor Johnny Depp. Bawił on niedawno w

Paryżu zaproszony do jury odbywającego się tutaj festiwalu filmowego i spotkał się z Romanem Polańskim. Wzniesiono toasty za spotkanie i przyszłą współpracę, co wskazuje, że tym razem nie będzie takiego „niewypału” jak w 1996 r., kiedy to John Travolta w ostatniej chwili zrezy-

Korespondent „GK”
pisze z Francji

gnował z kręcenia z Polańskim filmu „The double”. Ostatni reżyserowany przez niego obraz to „Młoda dziewczyna i śmierć” z 1994 r., z Sigourney Weaver i Ben Kingsley.

Natomiast wielbicielki Johnny Depp'a będą mogły go podziwiać w najbliższej przyszłości w filmie „Fear and Loathing in Las Vegas”, którego projekcja przewidziana jest podczas festiwalu filmowego w Cannes.

Zdzisław MICHALCZEWSKI



Na farmie w Independence w stanie Iowa przyszło na świat po cesarskim cięciu dwugłowe cielę. Zdaniem założyciela farmy, Reflection (Odbicie) ma duże szanse na przeżycie

agencja Polinar®



Drive

- super zniżki dla wszystkich
- w centrum Krakowa
- parking dla Klientów
- kawa, napoje gratis, TV

Pełny zakres ubezpieczeń komunikacyjnych wszystkich typów samochodów, motocykli, ciągników, czyli wszystkiego co jeździ po drogach.

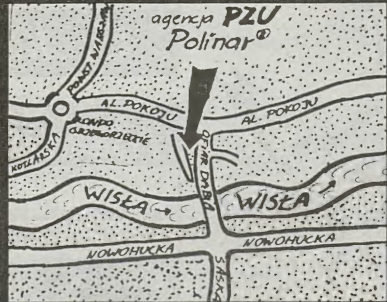
Pozostajemy do Państwa dyspozycji

tel. (0-12) 414-11-99, 411-30-09

Polinar S.A. ul. Ofiar Dąbia 14

czynne pon-pt w godz. 8.20-17.00

sobota w godz. 8.20-13.00 Zapraszamy!



ASTRA

OC, AC, KR, NW...
I NIC NIE PŁACĘ!

Pakiet ubezpieczeń w prezencie.



OPEL

ZAPRASZAMY

AUTO CENTER

Kraków ul. Wielicka 250,

tel. (0-12) 278-55-51, 278-55-52, 658-94-10

Trwają poszukiwania zabójców
gdyńskiego konwojenta

Napad w biały dzień

Jeden konwojent został zastrzelony, a drugi ranny podczas napadu, jakiego dokonano wczoraj w południe na firmę handlową A&B w Gdyni. Trwają poszukiwania bandytów.

Śmiertelna ofiara napadu to 40-letni Andrzej Z., który zmarł w drodze do szpitala, a ranny to 58-letni Mikołaj D. Obaj konwojenci pracowali w jednej z trójmiejskich agencji ochrony i wcześniej byli funkcjonariuszami gdyńskiej policji.

Dwóch mężczyzn w kominiarkach – jeden w zielonym, drugi w brązowym kombinzonie, wtargnęło do wynajmowanych przez Spółdzielnię Ogrodniczo-Pszczelarską pomieszczeń biurowych przy ul. Hutniczej 10 w Gdyni. Jeden z nich miał broń długą, drugi typu automatycznego.

Bandyci po okrzyku „to jest napad” oddali kilkanaście strzałów w kierunku konwojentów, którzy przyjechali do firmy po neseser z dokumentami. Podobno nie było w

nim pieniędzy – utarg z mieszczących się przy Hutniczej firm zabrano już wcześniej ale napastnicy nie musieli o tym wiedzieć.

Policja odnalazła użyte podczas napadu srebrne BMW z rejestracją bydgoską. Na obrzeżach osiedla Gdynia-Obłuże znaleziono też porzucone przez bandytów kominiarki, a na Hutniczej zabezpieczono kilkanaście łusek. Trwają poszukiwania drugiego BMW metalik, do którego prawdopodobnie przesiedli się sprawcy.

To już kolejny w ostatnich dniach bandycki napad w Trójmieście. Dzień wcześniej trzech uzbrojonych napastników zrabowało 50 tys. zł z jednej z gdańskich firm mieszczących się przy ul. Miałki Szlak. (PAP)

Można je teraz zbierać tylko za zgodą zainteresowanych

Dane pod ochroną

Karę do 3 lat więzienia za bezprawne udostępnianie danych osobowych wprowadza wchodząca dziś w życie ustawa o ich ochronie. Można je teraz zbierać tylko za zgodą zainteresowanych. Nie wolno gromadzić informacji o czyjejs rasie, poglądach politycznych, wyznaniu, czy życiu seksualnym.

Uchwalona w sierpniu ubiegłego roku ustawa ma zwiększyć ochronę prywatności – m.in. przed firmami, które zdobywają różnego rodzaju informacje, by sprzedawać je agencjom reklamowym. Za dane osobowe ustawa uznaje

wszelkie informacje pozwalające na określenie tożsamości osoby – np. o wieku, płci, adresie, wykształceniu, stanie cywilnym, liczbie dzieci.

Ustawa zakazuje przetwarzania (zbierania, opracowywania, udostępniania itp.) in-

formacji o czymś pochodzeniu rasowym i etnicznym; poglądach politycznych, religijnych i filozoficznych; przynależności wyznaniowej, partyjnej i związkowej; stanie zdrowia; kodzie genetycznym; nalogach i życiu seksualnym.

Każdy obywatel może liczyć, iż jego dane, przekazane np. przedsiębiorstwu czy instytucji państwowej, pozostaną w tajemnicy. (PAP)

Kardynał Sodano z misją św. Jana Chrzciciela, który toruje drogę dla swego mistrza

Papież przyjedzie?

– Wszyscy oczekujemy na przyjazd papieża Jana Pawła II do Polski – powiedział wczoraj po przylocie do Polski sekretarz stanu Stolicy Apostolskiej kard. Angelo Sodano. Kard. Sodano przybył do Polski z czterodniową wizytą na zaproszenie Konferencji Episkopatu Polski i Nuncjatury Apostolskiej w RP.

Pytany przez dziennikarzy o planowaną przyszłoroczną pielgrzymkę Ojca Świętego do Polski, kard. Sodano powiedział, że papież myśli o niej bardzo poważnie.

– Chciałbym, aby mój przyjazd był niejako misją św. Jana Chrzciciela, który toruje drogę dla swego mistrza – dodał. Wyraził też nadzieję, że do pielgrzymki Ojca Świętego w Polsce dojdzie.

Na pytanie dziennikarzy o reakcje Watykanu, związane z niedawnym wejściem w życie konkordatu, kard. Sodano oznajmił, że są one „bardzo dobre”. Stwierdził zarazem,



Na lotnisku Okęcie kard. Sodano witali: kardynał Józef Glemp, prymas Polski, nuncjusz apostolski w Polsce abp Józef Kowalczyk i sekretarz Episkopatu bp Tadeusz Pieronek.

że „konkordat jest dobrym znakiem zgody i współpracy”.

70-letni kard. Angelo Sodano piastuje stanowisko sekretarza stanu Stolicy Apostolskiej od 29 czerwca 1991 r. Jest to najwyższy urząd w kurii rzymskiej, porównywany

często do urzędu premiera. Stąd też kard. Sodano jest najważniejszym współpracownikiem papieża i uważany jest za osobę, którą Jan Paweł II darzy bezgranicznym zaufaniem, i której powierza wszystkie najtrudniejsze zadania. (PAP)

SLD chce wotum nieufności dla Suchockiej i Handke

Bez zaufania

Sojusz Lewicy Demokratycznej złożył w Sejmie wnioski o udzielenie wotum nieufności ministrowi sprawiedliwości Han-

SLD zarzuca Suchockiej „bagatelizowanie” śledztwa dotyczącego domniemanej inwigilacji przez UOP środowisk politycznych, krytykuje szefową resortu sprawiedliwości za politykę personalną i brak reakcji na konflikty mi-

nisterstwa ze środowiskiem sędziowskim.

Sojusz uważa, że Handkemu należy udzielić wotum nieufności m.in. ze względu na niedostateczną orientację ministra w problematyce szkolnictwa. (PAP)

Krótko

Ostrożnie z ogniem!

W związku z dużym zagrożeniem pożarowym w lasach Krajowe Centrum Koordynacji Ratownictwa Państwowej Straży Pożarnej apeluje o nieużywanie ognia w lesie i jego otoczeniu. Nie wolno też wypalać traw.

Za ofiarność i odwagę

Medalami za ofiarność i odwagę odznaczył prezydent Aleksander Kwaśniewski 25 ratowników Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego. Ratownicy medale otrzymali za zasługi w ratowaniu życia ludzkiego podczas ubiegłorocznej powodzi.

497 gwałtów

Przez pierwsze trzy miesiące tego roku policja zanotowała 497 gwałtów. W roku 1997 według policyjnych statystyk zgwałcono w Polsce 2260 kobiet. Seksuolodzy i środowiska feministyczne twierdzą jednak, że jest to wierzchołek góry lodowej.

Sprzęt od Owsiaaka

Fundacja Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy Jurka Owsiaaka kupiła sprzęt medyczny o wartości 3,8 mln zł, w tym 13 karetek pogotowia i sprzęt ratowniczy do 147 karetek – poinformował Bogdan Waszkiewicz z Fundacji. (PAP)

Kurs dla

KANDYDATÓW NA CZŁONKÓW RAD NADZORCZYCH

w Zakopanem
organizuje „EKONOMISTA”
Zapisy: tel./fax 0-12/ 633-50-04

Nie udało się

Nie powiodła się unikalna operacja przyszczenia prącia 17-letniemu chłopcu, przeprowadzona w Klinice Urologii Akademii Medycznej w Białymstoku. Przyszczy narząd uległ martwicy.

Jak poinformował prof. Janusz Darewicz, kierownik Kliniki Urologii Akademii Medycznej w Białymstoku (kierował zespołem przeprowadzającym 9 kwietnia operację), podstawowym czynnikiem niepowodzenia był zbyt długi czas między wypadkiem a zabiegiem. (PAP)

S.K.
BOZ 2
CENTRUM CERAMIKI
Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel./fax (012) 656-00-25
na STALEJ WYSTAWIE BUDOWNICTWA

Kompletna łazienka 3000 wzorów fliz

WIOSENNA PROMOCJA

Autoryzowany Dealer Peugeot
Antoniak – Auto

♦ atrakcyjne ceny ♦ możliwość negocjacji
♦ upominki firmowe*

Wieliczka, ul. Czarnochowska 19
(przy trasie do Tarnowa) tel. 278-13-30
* ilość aut w promocji ograniczona

PEUGEOT
SAMA PRZYJEMNOŚĆ

SEAT KACZMARCZYK

salon (8-19, s., n. 10-14), serwis (8-19, sob. 10-14)
Kraków, ul. Wielicka 193 ☎ (012) 658-66-60, 658-66-50
serwis (8-20) ul. Kanarkowa 1
☎ 654-60-67, 654-60-88, 654-60-99
http://www.sck-seat.com.pl

NEW! CORDOLIA VARIO

NAJWIĘKSZY DEALER MAŁOPOLSKI
pełny wybór modeli i kolorów, odbiór natychmiastowy,
możliwość negocjacji cen, pakiet PZU – 50 % taniej

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Nie mieli czym dojechać

Z powodu braku policjantów, którzy mogliby dowieźć z aresztu członków gangu „Szczura”, Sąd Wojewódzki w Warszawie odroczył wczoraj ich proces do 5 maja.

W sądzie pojawili się wszyscy uczestnicy procesu – z wyjątkiem przebywających w areszcie 10 oskarżonych (jedenasty odpowiada z wolnej stopy). Przewodniczący składu sędziowskiego Rajmund Chajneto odczytał informację oficera dyżurnego policyjnego batalionu konwojowo-ochronnego, że „obecnie nie ma ani jednego policjanta do wykonania polecenia sądu doprowadzenia oskarżonych z aresztu”. – To przykład, gdy sąd działa sprawnie, niesprawnym jest zaś inny element – skomentował sędzia, któremu w takiej sytuacji pozostało jedynie odroczyć proces.

To nie pierwszy taki przypadek w stołecznych sądach. Zdarza się to coraz częściej wobec braków kadrowych w policyjnej kompanii konwojowej oraz nie najlepszej organizacji pracy sądów.

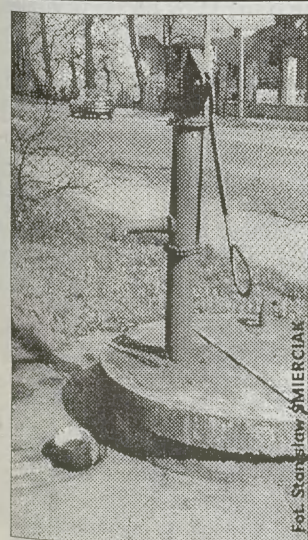
Zdarza się, że jeśli sądy rejonowe chcą kontynuować rozprawę „aresztanckie” z jednym oskarżonym, a w sądzie wojewódzkim ma się odbywać proces dużej grupy, mniejsze sprawy opóźniają się lub wręcz „spadają z wokandy”.



Teodor i Maria to pierwsze w kraju hodowane poza cyrkiem i zoo wielbłądy dwugarbne, urodzone na wolności. Mieszkają w Sławnie w woj. śląskim

Tonie na oczach milionów

3 mln 163 tys. polskich widzów obejrzało w dwa i pół miesiąca od premiery, wyróżniony 11 Oscarami film Jamesa Camerona „Titanic”, bijąc w ten sposób wszelkie dotychczasowe rekordy frekwencji w naszych kinach. Wpływy z dystrybucji „Titanica” na polskich ekranach przekroczyły 44 mln zł, co jest kolejnym rekordem.



Kubek wody dla ochłody

Kukliński odebrał tytuł Honorowego Obywatela Krakowa

Zwykły żołnierz

Wczoraj pułkownik Ryszard Kukliński podczas uroczystej sesji Rady Miasta odebrał tytuł Honorowego Obywatela Krakowa. Tak jak wcześniej, funkcjonariusze Biura Ochrony Rządu nie odstępowały gościa ani na krok. Pułkownik przyznał wczoraj, że dostawał listy z pogrózkami. Mimo to nie spodziewa się ataku na swoje życie. Dodał jednak, że nie brakuje psychopatów...

Wczoraj przed uroczystą sesją magistrat przypominał twierdząc. Już na zewnętrznym dziedzińcu padały pytania o akredytację i zaproszenia. Zwykły petent nie miał szans się precyzować, a zaproszeni goście i dziennikarze przechodzili przez szpalery „borowików”. Rozkręcano długopisy, wnikliwie przyglądano się szminkom, puderniczkom, a nawet grzebieniom. Wąchano gaz w zapalniczkach. Opróżniano torby. Rozkręcano statywy i mikrofony. Szczególnie podejrzane były niewielkich rozmiarów prostokątne przedmioty. Bomby nie znaleziono. Za to odebrano kilka... scyzoryków.

Bez tłoku

Uroczysta sesja Rady Miasta trwała godzinę. Nie było spodziewanego tłoku. Przygotowane w przedsionku sali obrad dodatkowe krzesła stały puste. Wśród gości był kardynał Franciszek Macharski (spotkał się z Kuklińskim rano), wojewoda Ryszard Masłowski, Radek Sikorski z MON i Maciej Kozłowski z MSZ. Na zaproszenie odpowiedział m. in. Jan Parys i Zdzisław Najder, Sławomir Mrozek oraz generał

Bohdan Zieliński — ostatni żyjący oficer z Komendy Głównej AK. Nie zawiedli dziennikarze. Było ich kilku-dziesięciu.

Kilka minut po dwunastej zagrał hejnalista. Potem przemawiali: prezydent Józef Lassota i przewodniczący Rady Miasta



Na Rynku doszło do wymiany ciosów między zwolennikami i przeciwnikami wejścia Polski do Unii i NATO

Stanisław Handzlik. Podkreślał bohaterstwo Kuklińskiego.

Nie ta czcionka

Tytuł Honorowego Obywatela pułkownik odebrał przy gromkich brawach. — Uważam się za zwykłego żołnierza Rzeczypospolitej, który nie dokonał niczego, co wykraczało by poza święty obowiązek słu-

żenia swojej ojczyźnie w potrzebie — powiedział Kukliński po odebraniu tytułu. Pod koniec wystąpienia załamał mu się głos. Gorąco dziękował za wyróżnienie. Radzie miasta Krakowa podarował dyplom z wygrawerowanym napisem w języku angielskim. „Dla Rady Miasta Krakowa z głębi serca podziękowania i życzenia”. Pułkownik tłumaczył, że mieszka w małej miejscowości. W jego okolicy introligatorzy nie poradzi sobie z polską... czcionką.

Zgolić brodę

Po sesji pułkownik wyszedł na kilkanaście minut do dziennikarzy. Czy nie żałuje, że podjął współpracę z wywiadem amerykańskim? Gdyby jeszcze raz przyszło wybierać to... — Chyba poszedłbym tą samą drogą — odpowiedział po dłuższej chwili milczenia. Czy zamierza wró-

cić do Polski na stałe? — Kiedy zaczęły się rozmowy „Okrągłego Stołu” byłem już na walizkach — zaznaczył. — Myślałem, że zgolę brodę i wąsy... Chciał się zaszyć w spokojnej miejscowości. Mógł przyjechać do kraju dopiero teraz. Potwierdził, że rozważa powrót na stałe.

Precz z NATO

Po sesji Kukliński wyjechał z magistratu na obiad do Willi Decjusza. Podejmował go prezydent Józef Lassota. W Collegium Maius spotkał się z pracownikami naukowymi UJ. W trakcie spotkania powiedział, że obecny minister obrony narodowej Janusz Onyszkiewicz jest najsłabszym szefem tego resortu w historii Rzeczypospolitej. — Wolałbym Siwickiego — stwierdził. Jego zdaniem szef MON „nie daje sobie rady z generałami i oni rządzą”. Wieczorem na cześć pułkownika w magistracie wydano bankiet. Nie doszło do planowanego spotkania z mieszkańcami w Rynku. Po godz. 17 zebrał się spory tłum, ale pułkownik nie przyjechał. Za to doszło do wymiany ciosów między zwolennikami i przeciwnikami wejścia Polski do NATO. Wygrali zwolennicy. Transparent: „Precz z NATO” wyładował za parkanem remontowanego Ratusza. Chwilę potem młody mężczyzna demonstracyjnie uniósł w górę tekturę z napisem: „Witaj honorowy zdrajco”. Dostał po głowie.

Piotr BARAN

Chrzanów za Krakowem

Zarząd Miejski w Chrzanowie wyraża stanowczy protest przeciwko uchwale Prezydium Sejmiku Samorządowego województwa katowickiego w sprawie rozszerzenia granic przyszłego regionu górnośląskiego o tereny Ziemi Chrzanowskiej.

Taką uchwałę podjęto w ten poniedziałek. W ten sposób zostało podtrzymane stanowisko Rady Miejskiej w Chrzanowie z 1993 roku, które jednoznacznie określiło przynależność tych ziem do Małopolski. Zdaniem chrzanowian opinia Prezydium Sejmiku została podjęta w sprzeczności z wolą mieszkańców przyszłego powiatu chrzanowskiego.

Chrzanów od 1854 do 1975 roku pełnił funkcję miast powiatowego przynależnego do województwa krakowskiego. Krakowska skłonność jest więc faktem oczywistym. Zdaniem chrzanowskich elit jednak przez sam Kraków nie wspieranym. Tymczasem Katowice cały czas ostro walczy o każdą piędź ziemi. Czy to Chrzanów, czy Bielsko-Biala, czy Olkusz.

(sob) 10

Po korektach granic województw

Bez protestów

(Dokończenie ze str. 1)

Trwały jednak zakulisowe działania władz katowickich. Ostatecznie 7 kwietnia Rada Miasta przyjęła uchwałę popierającą koncepcję prof. Izdebskiego. Województwo śląskie miało być podzielone na cztery podregiony: bielski, opolski, częstochowski i górnośląski. — Taki projekt złożył mi premierowi — mówi prezydent Bielska - Białej Zbigniew Leraczyk. — Nie został uwzględniony, zostaliśmy tylko „doklejeni” do Śląska. Z punktu widzenia pragmatycznego jest to korzystne, ze Śląskiem łączą nas więzi gospodarcze i komunikacyjne. Szkoda tylko, że nie udało się utrzymać integralności dawnego województwa, trzy powiaty poszły do Małopolski, trzy zostały przy Śląsku. Nie, nikt z tych, którzy decydują o podziale administracyjnym nas nie pytał o zdanie — mówi prezydent Bielska.

W tej sytuacji jedynym wyjściem jest zbudowanie jaknajsilniejszego powiatu bielskie-

go. Wczoraj odbyło się posiedzenie Związku Gmin Bielskich, w którym wzięli udział także przedstawiciele gmin spoza projektowanych granic powiatu bielskiego. Można przypuszczać, że na tym pograniczu jeszcze będzie „iskrzyć”.

Nie mają natomiast wątpliwości samorządowcy żywieccy. Choć nikt nie wątpi, że historycznie biorąc ta ziemia należy do Małopolski i sympatie kulturowe ciągną w tym kierunku, ale dla Żywieckich czynny najważniejszy jest utrzymanie związku z Bielskiem. Związek Gmin Ziemi Żywieckiej podjął jednoznacznie decyzję — Żywieckie chce być tam, gdzie Bielskie.

Odlączenie Bielskiego do Małopolski utrudniłoby wykonanie głównego zadania regionu, jakim będzie zrównoważenie rozwoju i poziomu cywilizacyjnego jego części. Ale — jak się wydaje — w skłóconej Radzie Miejskiej Krakowa nikt sobie tym głow nie zawraca.

(jp)

Śmierć przy kartach

Do człowieka mocno krwawiącego leżącego bez ruchu na ławce na ul. Królewskiej wezwano pogotowie. 52-letni krakowianin był ciężko ranny w brzuch. Mimo trzech kolejnych operacji zmarł 28 bm.

Jak orzekli eksperci mężczyzna został dźgnięty nożem, a ostrze spowodowało przecięcie woreczka żółciowego, wątroby i jelit. Policjanci z Krowdrzy sprawdzili przypuszczenie, że zabity człowiek mógł być znany ludziom nagminnie grającym w karty w Parku Krakowskim. Trop okazał się właściwy. Rzeczywiście, zabity feralnego dnia grał w karty na jednej z ławek w parku. Na sąsiedniej ławce grała inna grupa. Pomiędzy graczami doszło do sporu. Nikt nawet nie przypomniał sobie jakie było jego podłożo. Oponent wyciągnął

noż o długim ostrzu i z rozmachem pchnął w brzuch przeciwnika. Powtórzył pchnięcie jeszcze raz.

Sprawca, 73-letni mężczyzna, utrzymuje się z zajęć domowych, nie ma renty ani emerytury. Kiedyś pracował jako fryzjer, obecnie też czasem dorabiał w ten sposób. Decyzją sądu został tymczasowo aresztowany. Feralnego dnia, jak zeznają świadkowie, był wyjątkowo nerwowy. Chwilę przed tragedią pokłócił się z innym graczem. Wyciągnął nawet noż ale nie zadał ciosu. Zrobił to chwilę później.

(mik)

Wakacje w prezencje

(Dokończenie ze str. 1)

Zasiłki celowe pozwolą unieść koszty wyjazdu kolejnym 2000 rodzin.

— W tym roku wsparcie wakacji dla najbiedniejszych dzieci musimy znacznie ograniczyć. Nie mamy pieniędzy, a uszczuplanie środków na zasiłki celowe nie jest dobrym pomysłem. Musimy na codzień pomagać naszym podopiecznym, bo w przeciwnym razie nie będą mieli za co przeżyć do pierwszego — powiedział „GK” dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowym Sączu, Józef Markiewicz.

— Zresztą prawda jest też taka, że wiele rodzin woli mieć w portfelu 400, 500 zł dodatkowo na jedzenie, ubranie, opał niż wysłać dziecko na wakacje. Zwłaszcza, że w przeciwnieństwie do Krakowa świeże powietrze i piękne zielone tereny, mają w naszym

województwie często tuż za progiem.

Pozytywnie rozpatrzono więc jedynie wniosek Ośrodka Profilaktyki Sądu Rejonowego, który dostanie pieniądze na zorganizowanie wakacji dla 100 dzieci, mających zaburzone relacje rodzinne bądź pochodzących ze środowisk patologicznych.

Tarnowski Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej nie ustalił sztywnego terminu zgłoszeń, apeluje jednak do organizatorów, by wnioski o dofinansowanie zgłaszali przynajmniej miesiąc przed planowanym rozpoczęciem turnusów, a nie na ostatnią chwilę, jak to bywało w latach poprzednich.

Na razie zgłosił swoją ofertę jedynie Dom Pomocy Społecznej dla Niepełnosprawnych Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia. Zamierza dla swoich podopiecznych zorganizować turnusy rehabilitacyjne w Rymanowie. (KaK)

W czwartą bolesną rocznicę śmierci

Ś†P Mariana Kolasińskiego

„Węzła rodzinnego nawet śmierć nie przetrnie
Miłość i pamięć żyć będą wiecznie
My Ciebie nigdy nie zapomnimy
Gdyż w sercach naszych zawsze jesteś z nami”

**Żona z Dziećmi
i Wnuczkami**

T/U/1258/L

Ś†P

Stanisław Kasprzycki

Przeżywszy l. 65 zmarł 27.04.98r.
Pogrzeb odbędzie się w środę 6.05.98r.
o godz. 11.00 na cmentarzu Rakowickim.

K-1215

Ś†P

mgr inż. Antoni Banasiak

Przeżywszy l. 73 zmarł 27.04.98r.
Pogrzeb odbędzie się we wtorek 5.05.98r.
o godz. 10.20 na cmentarzu Rakowickim.

K-1215

Ś†P

Anna Czaja

Przeżywszy l. 79 zmarła 25.04.98r.
Pogrzeb odbędzie się w czwartek 30.04.98r.
o godz. 9.00 w Bronowicach Wielkich.

K-1215

Seks przed tablicą

(Dokończenie ze str. 1)

Zdaniem psychologów nie chodzi tu tylko o sposób traktowania seksu czy antykoncepcji, ale o przypisanie kuriozalnych ról kobietom i mężczyznom. Z podręcznika dowiadujemy się np., że nawet jeżeli żona ma rację, a mąż nie, to dla dobra rodziny nie powinna się przy swoim zdaniu upierać. W dodatku nigdy nie należy mężczyzny krytykować publicznie, a już na pewno nie przed teściową. Panowie obdarzeni są zdolnościami myślenia abstrakcyjnego i filozoficznego, to urodzeni przywódcy, a kobiety mają naturalną skłonność do podsywania ogniska domowego. Dlatego dziewczynki należy od najmłodszych należać zaznajamiać z kuchnią, a chłopców uczyć majsterkowania, mocowania się itp. Kobieta po ślubie powinna unikać kontaktów z płcią przeciwną, bo niechęć może dać się skusić. Podręcznik „Zanim wybierzesz” traktuje nudyzm jako znaczące odchylenie seksualne, a młodzież zbyt wcześnie rozpoczynającą współżycie straszy ogranicze-

niem zdolności intelektualnych w dorosłym życiu. Przekonuje młodych ludzi, że bezpłodność to kara, w przypadku kobiety za aborcję, antykoncepcję, choroby weneryczne, mężczyzn — za zbyt wczesną inicjację seksualną.

Tymczasem z przytoczonych na spotkaniu najnowszych badań Zbigniewa Izdebskiego wykonanych na zlecenie ONZ na reprezentatywnej próbie 3000 Polaków wynika, że aż 60 proc. chłopców rozpoczyna współżycie przed 18 rokiem, a 20 proc. dziewcząt jeszcze przed maturą. Podręcznik wierny jest więc mitom, a nie faktom, stwierdzono.

Jedną z nauczycielek na dowód, że książka rozmija się z życiem przyniosła dwie tezyki pytań od trzynastolatków, zadawanych na lekcjach wychowawczych poruszających „te” tematy. „Najbardziej skuteczne metody antykoncepcji”, „co to jest necking co to petting, seks oralny i miłość francuska”, „gdzie i za ile można dostać sztuczne fallusy”. Na bajki o bocianach już się nikt nie nabierze... (KaK)

Bez troskie niedbalstwo

Do śmiertelnych wypadków najczęściej dochodzi na placach budów. W ub. r. było ich aż 10 — jedna trzecia wszystkich śmiertelnych zdarzeń, jakie odnotował Okręgowy Inspektorat Pracy w Krakowie na terenie województwa krakowskiego, nowosądeckiego i tarnowskiego. Od tygodnia inspektorzy PIP znów sprawdzają budowy. Szczegółowe wyniki zakończonych wczoraj blisko trzytygodniowej kontroli w trzech województwach, poznamy w połowie maja.

Towarzysiliśmy w kontroli inspektorowi pracy Ryszardowi Iwanowi, który tydzień temu wydał nakaz wstrzymania budowy domów na os. Bohaterów Września w Krakowie. Niestety, ani generalny wykonawca ani podwykonawcy nie wykonali zaleceń, więc otrzymali kolejny nakaz wstrzymania prac do czasu usunięcia uchybień.

Wokół dwóch wznoszonych budynków — głębokie wykop, do których łatwo wpaść. Niebezpieczną strefę wyznaczają jedynie wbite w ziemię pręty, na których rozciągnięto taśmę. Tymczasem wykop powinien być solidnie zabezpieczony, gdyż wzdłuż niego biegnie droga komunikacyjna. Krawężnie wznoszonych kolejno kondygnacji nie mają ochronnych barier, nie ma ich też część balkonów. Spaść można również z niestabilnych podestów prowadzących do wnętrza budynków.

Obsługujących sprzęt mechaniczny pracowników może „kopnąć” prąd. W jednym kontakcie tkwią, zamiast kabla z wtyczką, złączone końcówki przewodów, umocowane kawałkami drewna... Pracująca bez osłony silnika betoniarka może skaleczyć ręce... Nikt jednak nie zwraca uwagi na takie „drobiazgi”. Obecny na budowie elektryk nie spr-

wuje stałego nadzoru, robi tylko to, co zleci mu kierownik.

O pomstę do nieba woła zaplecze socjalne. Do obstrukcyjnych, walących się pakamer aż strach wejść, nie mówiąc o tym, by w nich się przebrać czy zjeść posiłek. Dwie umywalki i jedno „oczko” wc — to wszystkie sanitariaty. Za to w jednej z tych bud stoi... telewizor marki „Samsung”, którego oglądaniem czas umila sobie dozorca.

Generalny wykonawca zatrudnia głównie firmy jednoosobowe, pracujące najczęściej na podstawie umowy zlecenia. Kierownik budowy niekiedy nawet nie wie, ile osób ma do dyspozycji... Do pracy dopuszczono ludzi bez szkolenia bhp, nie wszyscy mieli aktualne lekarskie zaświadczenia o braku przeciwwskazań do pracy na danym stanowisku. Brak też ewidencji czasu pracy i wykazu dodatkowych dni wolnych w ciągu roku. Pracownicy mieli otrzymywać ekwiwalent za pranie odzieży roboczej, ale nie ma potwierdzenia wypłat — Ryszard Iwaniec wylicza stwierdzone jeszcze podczas pierwszej kontroli niezgodności z przepisami bhp.

W razie rażących uchybień inspektor pracy może nałożyć karę finansową — maksymalnie 5 tys. zł.

Elżbieta CEGŁA

Dębica nie ma propozycji dla swoich najlepszych

Promować nie pałować

Nie ustaje w Dębicy dyskusja nad akcją Małolat. Ciągłe są jej zwolennicy, którzy zastanawiają się jak tu siłą zagnać młodzież do domów. Nikt natomiast nie myśli co zrobić z tymi, którzy miastu przysparzają nie kłopotów, a sławy. Nie wszyscy z nich pochodzą z majątnych rodzin, które stać na dalsze kształcenie swoich dzieci.

W Dębicy wybili się ponad przeciętność bracia Michał i Marek Rydzy. Obaj są uczniami Zespołu Szkół Ekonomicznych. Michał w tym roku zda maturę, ale indeks ma już w kieszeni za swoje ubiegłoroczne osiągnięcia. Marek jest w trzeciej klasie i jeszcze może liczyć na pomoc ze szkoły.

— Robimy co możemy w przypadku tych chłopców — mówi Kazimierz Siwula, dyrektor ZSE. Michał brał stypendium Prezesa Rady Ministrów. Na wakacje pożyczili obom chłopcom komputer do domu, żeby mieli na czym pracować. Uważam jednak, że miasto powinno stworzyć robotę coś konkretnego dla zdolnej młodzieży. Przecież to byłaby najlepsza promocja Dębicy.

W podobnej sytuacji znajduje się kolejny dębicki rodzynek Paweł Grych z Zespołu Szkół Zawodowych nr 1. Ten młody człowiek, gdy tylko zda maturę nie musi się martwić o studia, gdyż każda uczelnia przyjmie go z otwartymi ramionami. W tym roku, na olimpiadzie wiedzy o budownictwie, Paweł zdobył czołowe miejsce. Chłopak wybrał Politechnikę Krakowską i wydział budownictwa. Gdyby miasto mu pomogło byłoby mu la-

twiej studiować a rodzina nie musiałaby odmawiać sobie zbyt wiele.



Fot. Andrzej JANIEC

Wszyscy w Dębicy są zgodni, że trzeba pomóc tym młodym ludziom, którzy miastu przysparzają sławy, a nie kłopotów

— Trzeba stworzyć jakąś furtkę — zastanawia się Kazimierz Ćwik, dyrektor Państwowego Domu Dziecka i radny Rady Miejskiej. Musimy próbować im pomóc.

W Liceum Ogólnokształcącym uczy się prawdziwy dębicki gigant: Szymon Fidziński, który od trzech lat kosi wszystkich na olimpiadach geograficznych i nautologicznych. W tym roku na

ogólnopolskim finale olimpiady geograficznej był II i jedzie jako reprezentant Polski, ale również i Dębicy, na olimpiadę międzynarodową do Lizbony. Jego rodziców akurat na to stać, ale nie wiadomo czy ten młody człowiek wróci do miasta, które o nim nie pamięta.

runkiem, że informacja o tym geście znajdzie się w prasie. I dali... 600 złotych.

Radny RM, Roman Grochowski, jest pracownikiem Firmy Oponiarskiej Dębica SA. Jeszcze niedawno firma chwaliła się, że uruchomiła stypendia dla zdolnych uczniów szkół średnich z Dębicy. Stypendia miały im pozwolić studiować, po nich absolwenci mieli prawo zatrudnienia w fabryce, co też jest formą nagrody biorąc pod uwagę atrakcyjność zarobków.

Indagowany o to stypendium radny wypowiada się dość enigmatycznie — Wiem, że prezes Zdzisław Chabowski jest za tym, aby promować zdolną młodzież z Dębicy. Trzeba w tym kierunku się zwrócić. — Ale o tym kto ma się zwrócić „w tym kierunku” radny już nie mówi.

W Dębicy funkcjonuje kilka fundacji. Stworzona przez przedstawicieli miasta fundacja „Klucz” zebrała jakąś kwotę na swoim koncie, ale burmistrz Zygmunt Żabicki nie chce powiedzieć ile. Pieniądze miały być przeznaczone na promocję miasta. Zapewne na foldery, okazjonalne wydawnictwa, jakieś imprezy... A przecież trudno o lepszą promocję, niż informację o sukcesach młodych Dębian.

Jest również fundacja dla dzieci i młodzieży. Niestety, wiadomo o niej jedynie tyle, że znajduje się w rejestrze fundacji. I że nie działa.

Andrzej JANIEC

Wiosenne zakupy w KrakChemii

„Supermarket” przy ul. Pilotów 6 ma ugruntowaną opinię placówki handlowej, w której można również modnie się ubrać. — Stałych klientów — podkreśla dyrektor Witold Gruszecki — mamy zarówno wśród dojrzałych, jak i bardzo młodych osób. Widać to wyraźnie, gdy wprowadzamy nowe kolekcje. Oferta „Supermarketu” jest dobrze przyjmowana przez bardzo różne środowiska, niezależnie od wykształcenia i zamożności.

Nie tylko w stylu „techno”...

Niezwykle kolorowo prezentuje się w „Supermarkecie” dział młodzieżowy. — Przygotowaną dla młodych odbiorców odzież — wyjaśnia Witold Gruszecki, — uszyto z modnych tkanin, takich jak spandex czy devore. Są to materiały elastyczne, naciągliwe, doskonale dopasowujące się do sylwetki. Mamy też garderobę z równie modnego weluru oraz bawełny. Firma, która przygotowała tę kolekcję, szyje ubiory m.in. w oparciu o wzory z Mediolanu i Londynu. Także linia kolorystyczna odpowiada najnowszym tendencjom.

A jakie kolory są dzisiaj modne? — W tym sezonie — stwierdza handlowcy z „Supermarketu” — przeważają kolory pastelowe, rozbielone żółcie i błękity. Popularny jest kolor pistacjowy. Ale posiadamy również kolekcję przeznaczoną dla

młodzieży ubierającej się bardziej śmiało, szukającej agresywnych kolorów: ostrej żółci, czerwieni i pomarańczy.

Jeans — materiał na każdą okazję

Przebojem sezonu wiosenno-letniego w dziedzinie konfekcji młodzieżowej są garsonki oraz garnitury z atlasu. — Mówiąc o modzie adresowanej do młodego odbiorcy — mówi dyrektor Gruszecki — nie sposób nie wspomnieć o odzieży jeansowej. Dom handlowy przy ul. Pilotów 6 posiada jedno z największych w Krakowie stoisk z niezmiennie modnym jeansem. Można tu kupić wyroby aż 5 renomowanych producentów — koszulę, kamizelki, spodnie, spódnice oraz kurtki. Obok ubiorów w stylu klasycznym znajdziemy odzież awangardową — np. jeansowe „dzwony”. Króluje kolor niebieski, ale są też spodnie w modnych beżach, ciemnych i jasnych; jeansy czarne i brązowe. Nie zapomniano o dzieciach.

Dla dziewczynek mamy jeansowe sukieneczki — podkreślają handlowcy. Poza całymi kompletami, nasz dom handlowy oferuje również dodatki np. jeansowe czapki. Wszystkie wyroby charakteryzują się bardzo dobrą jakością i korzystnymi cenami — o czym najłatwiej przekonać się już na miejscu.

Kolekcja prosto z Poznania

W supermarkecie mają też w czym wybierać dorośli. Jedną z ciekawszych jest kolekcja firmy „Gesta”, nagrodzona w Poznaniu. W tym sezonie modne są błękity, ale panie — stwierdza Magdalena Suder, specjalista ds. reklamy — równie chętnie sięgają po beżowe, czarne i popielate wyroby: garsonki, żakiety, spodnie i spódnice. Panowie z pewnością nie przejdą obojętnie obok pięknych koszul z czystej 100 proc. bawełny (nowość), które prawie się nie mną i są przyjemne w dotyku.

Nie zapomnieliśmy także, iż wielu naszych klientów wyrusza w cieplejsze rejony Europy już w maju lub czerwcu. Mamy dla nich m.in. piękne, modne kostiumy kąpielowe oraz słomkowe kapelusze.

Bardzo interesująco, kolorowo prezentuje się stoisko z obuwiem. Wzrok przyciąga modne obuwie damskie, importowane z Hiszpanii oraz krajów Ameryki Południowej. Wysokiej jakości skóry i wykończenie, atrakcyjna, zgodna z najnowszymi trendami kolorystyka (beże, słoneczne brązy), są podstawowymi atutami tego pięknego obuwia. W „Supermarkecie” oferowane są wyroby wszystkich czołowych producentów krajowych. Jedną z nowości stanowią eleganckie męskie buty na mikro gumie, dające się składać niemal jak pantofle. Idealne na dalekie podróże, sł-

neczne dni i do jazdy samochodem.

— Staramy się — akcentuje dyrektor Gruszecki — by klienci szukający w Supermarkecie” butów mieli maksymalnie szeroki wybór. Na przykład młodzież znajdzie w nim, obok obuwia o agresywnej kolorystyce i obuwia z bardzo grubym protektorem, również buty sportowe i weekendowe. Zakupy dodatkowo uatrakcyjniają codzienne promocje, dzięki którym również buty można kupić po niższej cenie.

Płytki, wanny, jacuzzi

Wiosna sprzyja pracom remontowym. Zatem byłoby błędem nie odwiedzić sąsiadującego z „Supermarketem” hipermarketu „Dom-Hobby-Ogród”, w którym właśnie uruchomione zostało nowe stoisko — z płytkami ceramicznymi. — Jest to — stwierdza dyrektor DHO Krzysztof Poradzisz — jedno z bardziej atrakcyjnych miejsc w naszym domu handlowym. Przygotowaliśmy ekspozycję w pełni wyposażoną, na których można obejrzeć m.in. kompletne urządzone łazienki z wannami oraz w przyszłości z jacuzzi.

W DHO można kupić płytki produkowane przez „Opoczno”, a także pochodzące z importu. Producentami tych ostatnich są renomowane firmy włoskie (Marazzi — również w serii colori) oraz hiszpańskie (Gaya, Azul). Ponadto hipermarket

oferuje szeroki wybór importowanych płytek gresowych firmy Edil-Gres-Strio. Ustaliliśmy cenę 1 m kw. płytek z Opoczna — podkreśla dyrektor Poradzisz — bez względu na ich rozmiar i kolor, na poziomie 27,99 zł.

Jest to zatem propozycja bardzo atrakcyjna, dużo korzystniejsza niż w innych sklepach. Stoisko z płytkami



będzie sukcesywnie rozbudowywane.

— Warto również pamiętać — akcentuje dyrektor Poradzisz — o asortymencie, z którym związane są długoletnie tradycje handlowe KrakChemii. Do DHO został przeniesiony cały towar z dwóch istniejących jeszcze do grudnia '97 sklepów firmowych (przy ul. Pilotów 6 i ul. Aleksandry w Bieżanowie). Mało tego, dotychczasowy szeroki wybór farb i lakierów oraz tapet został w DHO uzupełniony o nowości. Z racji zbliżającego się sezonu nie należy również zapominać o stoisku z artykułami drewnia-

nymi, na którym klienci mogą kupić po atrakcyjnych cenach, dobre jakościowo panele ściennie i podłogowe, parkiety, mozaiki parkietowe wraz z akcesoriami. Stoisko to oferuje również szeroki wybór blatów, parapetów, pleksi, rezeteksów, rezokardów. Wszystkie te wyroby mogą być na życzenie klienta docięte bezpłatnie

na wymiar. Asortyment tego stoiska został ostatnio poszerzony o gotowe wyroby drewniane i systemy zabudowy wnęk tak szeroko reklamowane w prasie specjalistycznej.

Najbliższy, długi weekend stanowi dobrą okazję do wiosennych zakupów. 1 maja „Supermarket” i DHO czynne będą w godz. 10.00-18.00, 2 maja: „Supermarket” — w godz. 8.00-22.00, DHO — 8.00-21.00, 3 maja: „Supermarket” i DHO — w godz. 8.00-18.00.

ANDRZEJ SKARŻYŃSKI
Tekst sponsorowany

• PRZETARGI • PRZETARGI •

GMINA SPYTKOWICE
34-745 Spytkowice 26, tel. (0-18) 268-83-70

zaprasza do udziału w negocjacjach
z zachowaniem konkurencji na

OPRACOWANIE STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY SPYTKOWICE

Oferety wstępne należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy do dnia 20.05.1998 r. do godziny 11. Otwarcie ofert wstępnych nastąpi w Urzędzie Gminy w sali nr 12 dnia 20.05.1998 r. o godzinie 11.30.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można pobrać w Urzędzie Gminy Spytkowice, za odpłatnością 10,00 zł.

Pożądanym termin realizacji zamówienia 30.12.1998 r.

O zamówienie mogą ubiegać się Oferenci, którzy spełniają następujące warunki:

- są uprawnieni do występowania w obrocie prawnym, zgodnie z wymogami ustawowymi,
- posiadają uprawnienia niezbędne do wykonywania określonych prac lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień,
- posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie, potencjał ekonomiczny i techniczny, a także pracowników zdolnych do wykonania zamówienia,
- znajdując się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 19 ustawy o zamówieniach publicznych,
- zrealizowali w ostatnich trzech latach minimum dwa zamówienia o podobnym zakresie i charakterze.

Bliższe informacje na temat negocjacji można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy pok. 11, tel. 268-83-70.

107/ME

WOJEWÓDZKA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Nowym Sączu

ogłasza przetarg nieograniczony NA SPRZEDAŻ SAMOCHODU TOWAROWO-OSOBOWEGO MARKI NYSA 522

rok produkcji 1987, nr rejestracyjny NSC 861 W,
nr fabryczny pojazdu 339876, nr silnika 999425,
przebieg całkowity 117.804 km.
Cena wywoławcza samochodu 1.740 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14 maja 1998r. o godz. 9.00 w budynku WSSE w Nowym Sączu przy ul. Rzemieślniczej 5, podczas którego nastąpi otwarcie komisyjne złożonych ofert (w zaklejonych kopertach).

Oferety należy składać do dnia 13 maja 1998r. w sekretariacie WSSE w Nowym Sączu, ul. Rzemieślnicza 5 - pokój nr 3.

Oferowany pojazd można oglądać na parkingu WSSE przy ul. Rzemieślniczej 5 w dniach 11, 12, i 13 maja 1998r. w godz. 10.00–13.00.

Zastrzega się dowolny wybór oferty, jak również prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Wybrany Oferent winien zapłacić uzgodnioną kwotę z chwilą przyjęcia oferty przez sprzedającego w kasie WSSE w Nowym Sączu, ul. Rzemieślnicza 5.

K-1175/NS

„WIKTOR” Spółka z o.o.

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY NA WYKONANIE OPRACOWANIA PROJEKTOWEGO I UZYSKANIA ZEZWOLENIA NA BUDOWĘ, ZGODNIE Z PRZYJĘTĄ KONCEPCJĄ

Oferety należy składać w zamkniętej kopercie w siedzibie Spółki Kraków, ul. Miodowa 26, na ręce dyrektora mgr Marka Wierzbę do 8.05.1998 r.

Otwarcie kopert i rozstrzygnięcie przetargu nastąpi w dniu 11.05.1998 r.

Spółka zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

K-1150

TARNOWSKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

oferuje do sprzedaży
mieszkania własnościowe - hipoteczne
w realizowanym budynku
przy ul. Jana Pawła II w Tarnowie

- ✓ termin oddania I kw. 1999 r.
- ✓ powierzchnia mieszkań od 32 m² do 60 m²
- ✓ cena 1 m² pow. użytk. mieszkania 1.400 zł
- ✓ budynek trzypiętrowy w technologii tradycyjnej,
- ✓ garaże wbudowane,
- ✓ mieszkania opomiarowane,
- ✓ spłaty ratalne,
- ✓ ulgi podatkowe,
- ✓ pomoc w uzyskaniu kredytu
- ✓ możliwość zakupu i połączenia kilku mieszkań

Informacja w siedzibie Spółdzielni
ul. Sowińskiego 14 pok. nr 2,
poniedziałek od 9.00 do 17.00; wtorek, środa,
czwartek od 8.00 do 15.00; piątek od 9.00 do 16.00
telefony: 22-13-07; 22-04-46

T-121/Z

KOMUNIKAT

PEŁNIĄCY FUNKCJĘ ORGANÓW GMINY SPYTKOWICE

działając na podstawie art. 18 ust. 2 i 4 ustawy
z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 89 poz. 415 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały Rady Gminy w Rabie Wyżnej Nr XXXIII/272/97 z dnia 21 sierpnia 1997 r. i uchwały Pełniącego Funkcję Organów Gminy Spytkowice Nr 25/98 z dnia 15.04.1998 r.

zawiadamiam o przystąpieniu
do sporządzenia miejscowego planu
zagospodarowania przestrzennego
w zakresie poszerzenia stref osadniczych
we wsi Spytkowice
obejmującego:

- działki oznaczone numerami ewidencyjnymi: 6283/4, 6283/3, 1408/3, 5020/1, 1371/4, 3268/1, 3268/3.

Wnioski do przedmiotowego planu zagospodarowania przestrzennego mogą być składane w Urzędzie Gminy Spytkowice w dniach od 24 kwietnia do 15 maja 1998 r. w godzinach pracy urzędu.

Pełniący Funkcję Organów Gminy Spytkowice
Marek Wierzbę

107/ME

PANELE ELEWACYJNE

(Belgia) Atestowane

biały (kremowy)
biały (zimny)

zakup min. 100 m²

do 30 km dostawa gratis

17,50 brutto!!!

Kraków ul. Grochowska 22
411-49-99 411-73-31

ZARZĄD MIASTA TARNOWA WYDZIAŁ GOSPODARKI KOMUNALNEJ

ogłasza przetargi nieograniczone
na wykonanie:

1. W ul. Mokrej kanalizacji sanitarnej
2. W ul. Zielnej kanalizacji sanitarnej i opadowej

Specyfikacje Istotnych Warunków Zamówienia można uzyskać w Urzędzie Miasta WGK ul. Nowa 4, pokój 310, w godzinach pracy Urzędu.

Oferety, oddzielnie dla każdego zadania, należy składać w terminie do dnia 21 maja 1998 r. do godz. 9.00.

T-1347/U

Z wiosną ceny promocyjne!

1. Boazeria PCV

wew. dł. 2,6m - 15 zł/m²

2. Boazeria PCV

zew. dł. 6m - 16,2 zł/m²

3. Boazeria PCV

zew. 13cm, dł. 6m - 22,1 zł/m²

4. Boazeria PCV

zew. brązowa dł. 6m - 22,99 zł/m²

5. Boazeria PCV

marmurek - 17,4 zł/m²

6. Siding biały pojedynczo

i podwójnie łamany - 16,26 zł/m²

7. Siding kolorowy pojedynczo

i podwójnie łamany - 17,49 zł/m²

MATERIAŁY BUDOWLANE

w atrakcyjnych cenach

bardzo duży wybór

Podane ceny zawierają podatek VAT

SANDRA

Nowy Sącz, ul. Węgierska 78

tel. (018) 442-99-21

Oficjalny przedstawiciel firmy



STAŁA OFERTA!

GAZETY
KRAKOWSKIEJ



RZECZPOSPOLITA

wydrukuje Państwa ogłoszenia i reklamy
za pośrednictwem naszych Biur Ogłoszeń
w Krakowie, Tarnowie i Nowym Sączu



AUTOKAREM
po EUROPIE

Londyn 6 lub 7 dni	od 1050,- do 1150,-
Szkocja 10 dni	2300,-
Irlandia 12 dni	2500,-
Paryż 6 dni	895,-
Paryż i Zamki nad Loarą 7 dni	1119,-
Paryż, Zamki i Normandia 8 dni	1339,-
Fiordy Norwegii 8 dni	1975,-
Lazurowe Wybrzeże 8 dni	1319,-
Rzym 7 lub 8 dni	od 960,- do 1435,-
Włochy Północne 6 dni	od 790,- do 885,-
Włochy z Sycylią 13 dni	2050,-
Włochy 10 dni	1520,-
Alzacja, Alpy i Lazurowe Wybrzeże 10 dni	1635,-
Alpejskim Szlakiem 8 dni	od 1425,- do 1535,-
Austria-Szwajcaria-Włochy 8 dni	1524,-
Holandia-Belgia-Luksemburg 7 dni	od 1145,- do 1265,-
Zamki nad Renem 7 dni	1250,-
Praga 4 dni	490,-
Szlakiem Piwoszy 6 dni	1100,-
Budapeszt - Heviz 5 dni	690,-
Grecja 10 dni	od 1795,- do 1925,-
Wiedeń 4 dni	600,-
Włno 3 dni	410,-

oraz wiele innych atrakcyjnych tras. Pytaj o katalog!

NISKIE CENY - ORBISOWSKA JAKOŚĆ

Zapraszamy do salonów PBP Orbis. Na życzenie wysyłamy katalog.

Debica (0-14) 81 23 00, Mielec (0-17) 586 40 41, Nowy Targ (0-1826) 655 10, Sandomierz (0-15) 832 30 40,
Stalowa Wola (0-15) 842 05 08, Szczawica (0-18) 262 22 57, Kraków (0-12) 422 71 29, 422 40 35,
Tarnobrzeg (0-15) 822 25 13, Tarnów (0-14) 21 46 99, Zakopane, (0-1820) 146 09.

Gielda Papierów Wartościowych					
Sesja z 29.04.1998 r.					
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	75,00		-0,7	3.237,9	32,1
Amerbank	20,20		-2,4	93,2	7,5
Amica	61,00		-3,2	552,9	18,0
Animex	7,25		-1,4	550,8	11,8
Atlantis	4,50		-3,2	445,2	17,4
BIG	12,30		0,0	9.576,8	43,1
BK	10,30		0,0	236,6	5,6
Boryszew	49,50		-1,0	1.626,7	7,3
BOS	305,00	ns	0,0	3.608,1	10,6
BPH	95,00	nk	-2,1	1.087,7	12,3
BRE	285,50	nk	+0,4	3.850,2	13,6
BSK	16,00	nk	+1,9	2.206,6	11,6
Budimex	2,85	ns	+1,8	63,0	59,6
BWR	13,00	ns	+8,3	65,3	
Bytom	24,20		-1,2	936,8	18,3
Celuloza	38,00	nk	+2,7	3.283,0	37,9
Compland	86,50		0,0	866,9	16,1
Drosed	36,50	ns	0,0	101,1	19,6
Elbudowa	44,00		+1,9	1.251,1	11,5
Elektrim	47,50		+1,1	14.567,1	61,9
Elektroex	4,80	nk	0,0	123,7	33,5
Elmontwar	4,40		+3,5	321,0	16,1
Energomont. Pld.	76,00		-1,3	638,7	13,9
Energomont. Pn.	21,70		-1,4	90,1	15,2
Espebepe	2,75	ns	0,0	64,0	
Exbud	30,00		+3,3	690,4	33,3
Form Food	27,00		-1,5	632,1	13,0
Ferrum	6,45		-1,5	373,8	9,4
Forte	8,30		-2,4	428,5	10,0
Górażdże	91,00	nk	+1,1	1.949,4	11,1
GPRD	7,90	nk	-3,1	180,7	9,5
Grajewo	144,00	nk	+1,4	795,4	17,4
Handlowy	62,00	nk	+3,3	9.422,3	7,0
Hutmen	32,40		-0,6	605,2	28,2
Impexmetal	26,80		-4,3	66,0	14,4
Indykpol	26,00		-0,7	354,2	21,2
Irena	9,00		-10,0	488,5	7,1
Izolacja	245,50	nk	+0,2	138,9	17,0
Jelfa	89,00		-9,6	1.357,9	16,6
Jutrzenka	55,50		+0,9	695,3	13,1
Kabel BFK	31,50		+1,3	2.753,2	20,9
Kable	32,40		-10,0	471,4	36,8
Kęty	63,00		-1,6	4.127,3	19,2
KGHM	15,00	nk	+0,7	6.926,2	6,0
Kolo	18,90	nk	-0,5	38,0	10,4
KPBP Bick	21,70		+1,4	311,7	15,2
Kredyt Bank	14,00	nk	-0,7	2.867,7	8,3
Krosno	26,60		+3,9	2.949,0	11,7
Kruszwica	17,70		-4,8	108,9	
Lentex	48,50		+1,0	539,7	17,2
LG Petrobank	7,15		-0,7	80,3	10,7
Mennica	28,00		0,0	356,8	13,5
Mostalexp	7,90		+3,9	2.662,3	8,8
Mostalagd	16,40		-9,9	520,0	14,6
Mostalkrk	12,90		-1,5	428,8	19,3
Mostalsdl	20,40	ns	-0,5	408,0	17,8
Mostalwar	30,10		-0,7	354,2	21,2
Mostalwab	18,20		-1,1	119,1	18,4
Novita	7,00	nk	-4,1	84,0	21,4
Okocim	29,50		-1,7	1.833,8	23,8
Olawa	11,20		-0,9	230,1	6,3
Optimus	84,50		0,0	1.062,6	20,2
Orbis	33,00		+3,1	3.186,4	43,0
Paged	5,90	ns	0,0	86,6	9,3
PBK	108,00	nk	+4,9	7.270,7	8,6
PBR	29,20	ns	+1,4	779,2	15,9
Pekpol	18,30	ns	+5,8	1.442,5	
Pepes	35,50		-1,4	123,0	6,7
PLI	6,20	nk	-1,6	479,8	20,1
Polar	14,80	nk	0,0	127,6	17,7
Polfa Kutno	88,00		-0,6	462,1	20,6
Polifarb CW	12,20		-4,7	4.931,5	15,8
Polisa	4,80		0,0	87,5	16,1
PPABank	14,60		+0,7	385,2	6,2
Prochem	8,70		-3,3	49,0	11,0
Prokom	118,00	nk	0,0	1.009,3	34,0
Próchnik	11,50		-9,4	22,5	
Rafako	11,80		-2,5	361,1	
Relpol	75,00	nk	0,0	246,0	14,4
Remak	5,20		+1,0	226,6	22,4
Rolimex	5,80		-0,9	467,2	18,4
Ropczyce	16,10		-5,3	94,0	8,6
Sanok	38,50		-1,0	897,8	12,4
Sokolów	4,00		-1,2	2.003,3	14,0
Stalexport	31,70		+6,0	7.382,4	16,8
Stalprodukt	25,00		-0,4	222,6	12,0
Stomil	24,70		-0,0	5.979,2	29,9
Swarzędz	4,60		-2,1	75,9	
Tonsil	10,40		-1,0	55,6	29,3
Unibud	23,00		-1,7	569,8	9,2
Universal	6,55		+0,8	1.529,0	8,3
Vistula	12,50	nk	+4,2	2.406,1	6,5
Warta	62,00		0,0	5.635,9	18,1
Wawel	38,80	nk	+4,9	707,4	14,2
WBK	25,50	nk	+0,8	3.695,8	14,1
Wilbo	5,60		+1,8	645,3	16,8
Wółczanka	20,40		+3,5	3.159,8	7,8
Zasada	19,90	ns	0,0	20,5	43,4
ZEW	46,00		0,0	218,0	
Żywiec	334,00		+0,6	144,2	26,5
WIG	17.454,20		+0,2	154.351	
Akcje NFI					
I NFI	5,95		-0,8	47,5	48,7
II NFI	8,00		-6,4	32,7	69,9
III NFI	8,45		+0,6	69,8	13,9
Progress	8,90	nk	-1,7	42,6	4,9
Victoria	6,05	nk	+0,8	355,0	16,8
Magna Polonia	5,80		-0,9	124,0	4,5
Kazimierz Wilk.	5,85		-0,8	21,2	8,5
Octavo	6,00		0,0	1.241,4	8,9
Kwiatkowski	8,40		-1,8	97,3	10,1
Foksal	6,55		+2,3	2.059,3	13,4
XI NFI	8,70		-4,9	23,1	3,8
Piast	7,50		-3,8	38,8	13,1
Fortuna	7,90	nk	0,0	53,8	9,3
Zachodni	9,20	nk	+1,1	332,2	5,0
Hetman	7,80		-3,1	74,4	9,0
NIF	111,00		-1,4	4.663,1	
Rynek równoległy					
AMS	50,00		-1,0	4.312,6	30,8
Apator	23,20	nk	-2,1	381,8	7,9
Apexim	33,50	nk	-2,6	1.714,7	27,7
Ariel	4,90		0,0	36,9	16,0
Bauma	13,00		-1,5	89,7	13,2
Best	18,90		-0,5	966,2	16,5
Beton Stal	58,00		-2,5	241,1	10,9
Bielbaw	20,40		0,0	158,3	5,4
Biurosystem	15,70		-0,6	289,1	16,1
Budimpoz	7,60		+1,3	189,1	10,8
Centrostal Gd	6,75		+3,8	2.519,0	22,1
Chemiskór	5,30		-1,9	157,1	14,6
Dom-Plast	22,30		-3,0	83,8	31,6
Echo	81,00		0,0	821,0	13,4
Effekt	12,30		-1,6	115,9	8,9
Eko-drob	3,10		-1,6	239,2	12,2
Elpo	4,20		+1,2	246,2	7,8
Hydrobudowa	32,70	ns	0,0	275,2	11,0
Hydrotor	16,20		+2,5	304,8	9,7
Kompas	26,90		+1,5	1.435,2	21,7
KrakChem	17,20		0,0	1.165,0	30,1
Lubawa	8,50		-3,4	93,5	8,8
ŁDA	12,20		-1,6	746,5	29,6
Łukbut	17,90		+0,6	21,2	2,8
Medicines	49,30		-2,4	3.400,2	33,8
Mieszko	9,60		0,0	402,0	12,6
Milmet	12,20		-4,7	125,0	6,5
Muza	19,10	nk	-1,0	182,3	11,6
Ocean	8,55		-10,0	302,7	20,8
Polifarb Dębica	83,00		-2,4	167,0	12,4
Poligrafia	14,10		+2,9	926,1	12,3
Ponarfah	28,00		+1,8	16,8	12,0
Pozmeat	60,00		0,0	474,4	61,0
PPWK	17,70		-0,6	396,7	10,4
Sanwil	14,20		0,0	59,6	6,4
Strzelec	4,05		-5,8	1.511,2	79,6
Tim	9,90		0,0	229,8	15,3
Unimil	35,00		-2,8	45,7	17,8
Viscoplast	21,90		-0,5	98,1	13,9
Wistil	58,00		-1,7	315,0	9,6
WKSM	74,50	rk	+9,6	299,1	32,1
ZREW	31,40		-3,7	166,3	6,6
WIRR	3.036,80		-1,0	25.921,1	
Rynek wolny					
Ampli	4,90		-3,0	480,1	39,3
Bakoma	51,00		0,0	128,1	19,7
Brok	24,90		-3,5	172,5	26,3
Budopol	4,45	nk	0,0	272,1	39,3
Energoparat.	21,00		+0,5	704,6	13,7
Odlewnie	5,15	nk	-8,8	378,9	9,7
Piasecki	14,00	nk	-0,7	711,6	27,5
PSU	113,00		0,0	2.847,9	

HTS chce współpracować, a nie konkurować z Huta Katowice

Czekając na inwestora

— Wczoraj firma konsultingowa Business Management & Finance przedstawiła zarządowi Huty im. Tadeusza Sendzimira ocenę ofert złożonych przez zagranicznych inwestorów, którzy są zainteresowani inwestycją w wydzielonej z HTS Hucie Stali — poinformował Jerzy Knapik, prezes zarządu huty. — Pod koniec maja huty przedstawi nazwę 1-2 inwestorów, z którymi będą prowadzone ostateczne rozmowy.

Przypomnijmy, że oferty w HTS pięciu kandydatów, w tym trzy firmy z branży hutniczej i dwie instytucje finansowe. Są to: Hoogovens, Thyssen Krupp Stahl AG wspólnie z ISPAT International, Voest Alpine Stahl oraz International Finance Corporation i Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju.

Jak poinformował prezes Knapik, na dokończenie programu modernizacji HTS potrzeba ok. 1,1-1,2 miliarda dolarów w ciągu 5 lat. Zdaniem prezesa, inwestor strategiczny wniesie ok. 400-500 mln dolarów. Resztę inwestor, jako

współwłaściciel huty będzie musiał zdobyć zaciągając kredyty. Będzie musiał zdobyć

Jerzy Knapik przypomniał, że w ciągu ostatnich 5 lat inwestycje w hucie związane z jej modernizacją, sięgnęły już 500 mln dolarów. W tym czasie uruchomiono m.in. nowoczesną linię ciągłego odlewania stali (COS) i linię elektrolitycznego cynkowania (LEC), a

kosztem 55 mln dolarów wyremontowano wielki piec nr 5.

Goszczący w HTS Michael Sendzimir, syn patrona huty podkreślił, że właśnie teraz jest szansa, by Polska stała się asem Europy Środkowo-

Wschodniej w dziedzinie hutnictwa, gdyż produkcja stali na Ukrainie, w Rumunii, Rosji czy Bułgarii jest na bardzo niskim poziomie.

Prezes Knapik podkreślił, że HTS musi współpracować, a nie konkurować z Huta Katowice. Prezes potwierdził, że HTS nadal podtrzymuje propozycję utworzenia wspólnie z Huta Katowice i inwestorem zagranicznym spółki, która zajmie się produkcją blach.

— Inwestorzy, którzy złożyli w HTS swoje oferty potwierdzają zainteresowanie takim rozwiązaniem — podkreślił prezes Knapik.

W połowie maja HTS planuje emisję 5-letnich euroobligacji na sumę 75 mln dolarów. Jak podkreślił prezes, będzie to pierwsza taka emisja przeprowadzona przez spółkę, która w całości jest własnością skarbu państwa.

Emisję obligacji przygotowuje krakowski Bank Przemysłowo-Handlowy wspólnie z Merrill Lynch — jednym z największych banków inwestycyjnych świata.

Prezes przypomniał, że docelowo huta będzie mieć strukturę holdingową. Do tej pory z HTS wyodrębniły się już 23 spółki, w których huta ma od 20 do 100 proc. udziałów. W najbliższym czasie powstaną kolejne, m.in.: spółka ochroniarska, spółka Zakład Mechaniczny oraz najważniejsza w przyszłym holdingu — spółka Huta Stali, do której wejdzie wyłaniany właśnie inwestor zagraniczny.

HTS zatrudnia obecnie 17,1 tys. osób. Wyprodukowała w 1997 r. 2,6 mln ton stali, osiągnęła 2 mld zł przychodów, 17 mln zł zysku brutto i 397,5 tys. zł zysku netto.

Krzysztof ŻYRA

PeKaO SA jednym bankiem

Łączenie grupy

— Do końca tego roku z czterech banków wchodzących dotychczas w skład Grupy Pekao SA powstanie pod względem formalno-prawnym jeden bank — poinformowała Maria Wiśniewska, prezes Grupy Pekao SA.

Obecnie w skład zawiązanej w 1996 r. Grupy wchodzi Bank Pekao SA, Bank Depozytowo-Kredytowy SA z Lublina, Pomorski Bank Kredytowy w Szczecinie SA i Południowy Bank Gospodarczy SA z Łodzi.

Cały proces konsolidacji zakończy się dopiero po wdrożeniu jednolitej technologii informatycznej w całej grupie czyli za ok. 2-2,5 roku — dodała Wiśniewska. — Konsolidacja nie pociągnie za sobą zwolnień pracowników. (PAP)

ŚWIADECTWA UDZIAŁOWE

Banki	skup	sprzedaż
Kraków PKO BP:	104 zł	112 zł
Tarnów PKO BP:	100 zł	130 zł
Kantory:		
Kraków, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26:	100 zł	114 zł
Kraków, ul. Wielopole 3:	105 zł	112 zł
Nowy Sącz, „Borys”:	90 zł	125 zł
Stary Sącz, Rynek 10:	90 zł	125 zł
Tarnów, ul. Wałowa:	105 zł	110 zł

VECTRA

WOLNY OD CŁA

KONTYNGENT 98



OPEL

ZAPRASZAMY

MARIMEX

MYŚLENICE ul. Sobieskiego 44
tel. (0-12) 272-16-33, 274-14-82
NOWY TARG tel. (018) 264-88-82, 264-88-83

NOTOWANIA WALUTOWE

NBP	
USD	— 3,4085 — (0,03); DEM — 1,8930 — (-0,39); FRF — 0,5644 (-0,42); GBP — 5,6875 — (-0,20); CHF — 2,2728 — (-0,55); ECU — 3,7415 — (-0,47).
Kantory	
KRAKÓW, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26:	USD (100) 336,50 — 341,00, DEM (100) 187,50 — 189,50, ATS (100) 26,63 — 27,00, FRF (100) 56,00 — 57,00, GBP (100) 557,00 — 567,00, CHF (100) 224,00 — 228,00.
ul. Wielopole 3:	USD (100) 336,50 — 341,00, DEM (100) 187,50 — 190,00, ATS (100) 26,63 — 27,00, FRF (100) 56,00 — 57,00, GBP (100) 557,00 — 567,00, CHF (100) 224,00 — 227,00. (kz)
NOWY SĄCZ, „Borys”:	USD 3,360 — 3,420, DEM 1,860 — 1,915, FRF (100) 55,60 — 57,30, ATS (100) 26,50 — 27,30, CSK (100) 9,80 — 10,30

PRACA**DAM PRACĘ**

„KRAKOWSKI Rynek Pracy”- ogłoszenia, już w kioskach (0-12)415-45-12 9.00- 17.00

ADRESOWANIE kopert- zatrudnimy. Płacimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „EURO-INWEST” 99-300 Kutno box: 28

AGENCJA Reklamowa przyjmie pracownika. Szczegółowe informacje Tel. (0-14) 26-45-66.

APTEKA zatrudni technika farmacji na dobrych warunkach, w tym samodzielny pokój, w miejscowości letniskowej k/Żywca (0-33) 661-825.

ATRAKCYJNA praca, domowa, biurowa, stała, dodatkowa. 2100zł. FIRMA MARKETINGOWA „PRACA” skr. 27 33-300 Nowy Sącz (znanek) CHAŁUPNICTWO (0-12)648-88-25, 643-63-84

DAM PRACĘ

CHAŁUPNICTWO „Beta” skr. poczt. 110 33-300 Nowy Sącz 1 (znanek) .

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy. 070071738.

CHAŁUPNICTWO — galeria papiernicza i papiernicza „PAMEX” skr. poczt. 166, 60-959 Poznań 2

DLA samodzielnych. Stała lub dodatkowa. Wykształcenie wyższe, średnie. W tarnowskim. 0-90 682271.

DLA samodzielnych, stała, dodatkowa. Wykształcenie wyższe, średnie. Kraków 090-682271

DOCHODOWA. Wymagany telefon (0-12) 42-10-360

DOCHODOWA. Stała. Dodatkowa (0-12) 274-21-15

DO pracy w księgowości zatrudnimy osoby z doświadczeniem (mile widziane rencistki) (012) 278-52-17

DAM PRACĘ

DO rozprowadzania rajstop. Tarnów, Ujejskiego 10, Firma „PA-RA”.

FIRMA zatrudni murarzy, tynkarzy, lastrykarzy, betoniarzy, zbrojarzy, mogą być Brygady lub Firmy (012)637-34-66

FIRMA zatrudni kierownika budowy i młostwa z uprawnieniami (012)637-34-66

FIRMA przyjmie murarzy, malarzy (012)644-46-66 wew. 57-01

FIRMA zagraniczna zatrudni 3 przedstawicieli handlowych z terenu woj. nowosądeckiego. Wymagania: miła aparycja, elokwencja. Niezbędny: telefon, samochód. Proponujemy możliwość rozwoju, awans, dobre wynagrodzenie, stabilność. (0-18)35-26-339.

DZIEWCZYŃE do solarium na 1,2,3 maja, wynagrodzenie 200zł. 0602-33-22-16.

DAM PRACĘ

FIRMA remontowa zatrudni pracownika z doświadczeniem, wiek do 35 lat. (0-14)21-96-34, po 18.

FIRMA poszukuje pracowników oraz managerów. Jesteś ambitny, kreatywny, lubisz i potrafisz pracować samodzielnie, zadzwoni. (0-90)68-85-77.

EKSPEDIENTKĘ do sklepu ogólnospożywczego oraz absolwentki i praktykantki szkół handlowych- zatrudnię. Tel.: (012)659-00-92, 656-01-56

ELWIN zatrudni pracownika z prawem jazdy kat. B ul. Wadowicka 8

EMERYTKĘ lub rencistkę do sklepu z rajstopami. Tarnów, Ujejskiego 10, Firma „PA-RA”.

FIRMA Handlowa „EIBOS”- atrakcyjne oferty pracy. 39-201 Dębica- 3, skr. poczt. 27

FIRMA pilnie zatrudni tokarzy, spawaczy elektrycznych (w osłonie CO2) oraz ślusarzy. 012/653-20-88 wew. 328

HANDLOWCA z samochodem zatrudni hurtownia. (0-14)22-34-81.

HERBALIFE praca stała — dodatkowa. (0-14)21-86-89, pon.-pt. (9-12) .

KOBIETA do drobnej pracy konserwatorskiej (malarstwo, sztukaterie) drobne ogrodnictwo i sprzątanie w pięknym zamku zabytkowym od zaraz do 30 października. Utrzymanie zapewnione. Wolny czas: jazda konna, pływanie. Konieczne: CV po francusku lub angielsku, fotografia, numer telefonu. Chataeu de Jean d'Heurs tel. 0333-29713177. Informacje i referencje do dyspozycji.

MŁODZI, wyjazd (0-22) 648-05-35.

MOŻLIWOŚĆ współpracy dla energicznych i komunikatywnych: wykształcenie minimum średnie- dla zamieszkałych w Dębicy, Pilźnie, Tarnowie, Rzeszowie, Mielcu, Ropczycach i Sędziszowie Mip. Tel. 0602-104-768 oraz (014)67-02-708 godz. 9-10

OFFERTY prac chałupniczych wysłał FM Szansa 30-670 Kraków, ul. Na Kozłowie 14/107

OPERATORA koparki linowej „ Nobas” zatrudnimy. (014)67-78-034

OPERATORA koparko-ladowarki zatrudnię. (012)419-13-26 wieczorem.

OŚRODEK Szkolenia Kierowców „Lider” zatrudni od zaraz rencistę. Wymagania: wykształceniem średnie, uprawnienia instruktora nauki jazdy. Nowy Sącz, Rynek 29 (0-18)442-11-01 lub domowy 445-85-59.

PILNIE zatrudnię rencistę-mechanik samochodowy (0-18)443-00-40, 443-10-45. Nowy Sącz, Dunajcowa 64

DAM PRACĘ

PILNIE 3 osoby na stanowisko sprzedawca w Hurtowni Odzieży (0-18)443-79-35

PRACA w kraju i za granicą. Czasopismo PO-SADA. Pytaj w kioskach.

PRZYJMĘ do sprzątania rencistki 0602-254-698

PRACA w domu. Firma zleci regenerację kaset barwiących. Urządzenia gratis, zbyt gwarantowany, wysokie zarobki. Informacje bezpłatne, prześlij adres zwrotny i znaczek na list. „VICTORIA” Biskupice 101 32-200 Miechów

PRACUJEMY z ludźmi otyłymi (0-12)64-54-093

PRIMAR -B zatrudni akwizytorów. Informacje: Tarnów, ul. Sikorskiego 5, pokój 22, tel. (0-14)21-76-93.

PRZYJMĘ 3 osoby z samochodem do pracy z Tarnowa i okolic. (0-14)26-73-37.

PRACA sezonowa: morza, jeziora — kucharki, pomoce, kelnerki. (071) 44-46-24.

PRACA w domu- adresowanie kopert i inne propozycje, informacje bezpłatne, urządzenia gratis. Jan Dar os. Piastów 14/31, 31-623 Kraków.

PRYWATNE Przedsiębiorstwo zatrudni specjalistę/kę d/s kadry- płace, wymagana kilkuletnia praktyka. (012)278-54-01

PRACA w Anglii. 0044831138818.

SPÓŁKA Prawa Handlowego poszukuje głównego księgowego i osoby do pracy w księgowości (0602)767-197, (0602)774-180, (090) 688-391.

SZANSA zarobku dla komunikatywnych i przedsiębiorczych- wykształcenie minimum średnie, najlepiej z terenu: Dębica, Pilzno, Tarnów, Ropczyce i Sędziszów Mip. (014)67-03-314 w godz. 8-10 i 16-17

WŁOCHY- Pomoc domowa (0-12)423-63-25

WYSOKODOCHODOWE chałupnictwo dla każdej pani. Zbyt, płaca- gwarantowane umową. Bezpłatne szczegóły- koperta, znaczek. B. CH. 41-604 Świętochłowice, ul. Przybyły 3/11

ZATRUDNIĘ mgra farmacji w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin. (0-12)422-02-49

ZAKŁAD Fryzjerski zatrudni uczennice bez szkoły (012)422-50-64

ZATRUDNIĘ magistrów i techników farmacji w aptecce w centrum Krakowa. Atrakcyjne wynagrodzenie! Informacja: 0601-41-63-92.

ZATRUDNIĘ księgową do prowadzenia ksiąg rachunkowych 0601-41-63-92

DAM PRACĘ

ZATRUDNIĘ mgra farmacji w pełnym i niepełnym wymiarze godzin 0601-74-00-31

ZATRUDNIĘ na dogodnych warunkach krawcową- krojczynię do odzieży lekkiej, Nowy Sącz, Lwowska 23/4 (0-18)441-80-01 (10-18) , tel. dom. 442-94-30 po 18.30.

ZATRUDNIĘ mgra farmacji z 5-letnim stażem + specjalizacją na stanowisko kierownicze, nowo otwartej apteki (0-35)751-43-72

ZATRUDNIĘ dobrego, solidnego, energicznego mechanika samochodowego z praktyką posiadającego prawo jazdy B, C, E (0-18)44-11-444

ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C, E- rencistę, emeryta. Tel. (0-14)79-84-40 do 15, (0-14)79-84-23, po 17.

ZATRUDNIĘ sprzedawcę do sklepu sportowego. Wymagane wykształcenie średnie.. Władysław: Tarnów, sklep sportowy, ul. Targowa 10, godz. 10 -16.

CIEŚLI, ZBROJARZY, MURARZY, PŁYTKARZY, DEKARZY zatrudnimy

Wysokie zarobki

„ROBIREX” Gliwice, ul. Wigilijna 28 tel. 032/270-05-10, 270-05-15

ZATRUDNIĘ osoby do sprzedaży bezpośredniej. (0-14)22-34-81.

ZATRUDNIĘ kierowcę na pełny etat kat. C, E Tarnów, tel. (0-14)33-25-44, (0-90)252-723.

FIRMA zatrudni krawcowe. Podania należy składać w biurze przy ul. Dunajewskiego 6 w Nowym Sączu

FIRMA „MAJAN” zatrudni projektanta mebli ze znajomością elektroautomatyki mającej zastosowanie w produkcji mebli wypoczynkowych (tapicerowanych). Informacja: Nowy Sącz, tel. 443-56-74

HURTOWNIA zatrudni pracowników. Tarnów (0-14) 33-22-71

WYSOKIE zarobki! tel. grzecz. (014)21-47-34 od 9-11.

NAWET 2000 złotych możesz zarabiać przyjmując reklamę na samochód, dom, działkę. Tel. (0-32) 59-22-20.

REKLAMA na samochód, dom, działkę. Wysokie zarobki! Telefon 0-60-17-88-753.

FHZ CENTRUM PASZOWE dealer firmy Hendrix zatrudni zootechnika do pracy w terenie

Wymagania: Wykształcenie średnie rolnicze, wiek do 35 lat, samochód osobowy + prawo jazdy.

Dąbrowa Tarnowska Tel. kom. 0-90/397-894 i po 20. 0-14/413-380.

Do nowo otwieranego supermarketu w Tarnowie firma Billa Polen poszukuje pracowników na stanowiska: kierownika supermarketu i jego zastępców
wykształcenie minimum średnie, mile widziane doświadczenie w handlu kierownika działu delikatesów i jego zastępców
wykształcenie średnie gastronomiczne
Spotkanie dnia 4.05.98

oraz

- pracowników biurowych
 - głównie kasjerki,
 - magazynierów
 - wykształcenie średnie, mile widziana znajomość księgowości**
 - kierownika działu owoce-warzywa
 - kierownika działu nabiału wykształcenie średnie
- Spotkanie dnia 5.05.98**

Oferujemy

- Wysokie wynagrodzenie 14 razy w roku, • możliwość rozwoju i awansu,
- stałe i pewne miejsce pracy, • natychmiastowe szkolenie.

Proszę przynieść wypełnione kwestionariusze osobowe.

Spotkania z kandydatami odbędą się w dniach 4 i 5 maja 1998 r. w godz. 9-16.

Miejsce spotkań: Sala konferencyjna hotelu Tarnowia, Tarnów, ul. Kościuszki 10.

K-1154

Przyjmę do pracy

PIEKARZY ze stażem

Atrakcyjne warunki

Zarobki od 1.000 do 1.500 zł

Kontakt telefoniczny 0-14/21-84-74 w godz. od 7 do 15

T-175/2

FHZ CENTRUM PASZOWE dealer firmy Hendrix zatrudni zootechnika do pracy w terenie

Wymagania: Wykształcenie średnie rolnicze, wiek do 35 lat, samochód osobowy + prawo jazdy.

Dąbrowa Tarnowska Tel. kom. 0-90/397-894 i po 20. 0-14/413-380.

Do nowo otwieranego supermarketu w Tarnowie firma Billa Polen poszukuje pracowników na stanowiska:

- kierownika działu mięsnego i jego zastępcę
- kierowniczkę witryny i jej zastępcę (wykształcenie średnie o kierunkach: przetwórstwo mięsne lub produkcja i sprzedaż mięsa i wędlin)
- rzeźników
- masarzy
- sprzedawców do działu mięsnego

Oferujemy

wysokie wynagrodzenie 14 razy w roku

możliwość rozwoju i awansu

możliwość uzyskania bardzo dobrych kwalifikacji

stałe i pewne miejsce pracy

natychmiastowe szkolenie

Proszę przynieść wypełnione kwestionariusze osobowe.

Spotkania z kandydatami odbędą się

w dniach 4 i 5 maja 1998 w godzinach 9-16.

Miejsce spotkań:

Sala konferencyjna hotelu Tarnowia, Tarnów, ul. Kościuszki 10.

K-1160

Firma Billa Polen Sp. z o.o.
poszukuje
do nowo otwartej filii w Tarnowie
dostawców:

- świeżych owoców i warzyw
- artykułów piekarniczych
- wyrobów mleczarskich
- wyrobów cukierniczych (ciastka sztukowe, torty)
- wyrobów garmazeryjnych

Oferty pisemne prosimy składać do dnia 8.05.98 faxem Billa Polen Sp. z o.o. ul. Chełmska 1/5, 00-724 Warszawa, Dział Zakupów, fax (0-22) 41-27-42, tel. (0-22) 41-21-50, 41-09-04.

Spotkania z dostawcami odbędą się w dniach 11 i 12 maja 1998 w godzinach 9-16. Miejsce spotkań: Sala konferencyjna hotelu Tarnowia, Tarnów, ul. Kościuszki 10.

K-1158

DAM PRACĘ

STAŁA i dochodowa praca. Szansa dla aktywnej, pełnej inicjatywy, posiadającej dojrzały osąd osoby, polegająca na reprezentowaniu dużej agencji ubezpieczeniowej. Zadzwonić w celu umówienia spotkania i opisu kwalifikacji. Zapewniamy szkolenie zakończone państwowym egzaminem licencyjnym. Atrakcyjne warunki finansowe. Mgr inż. Marek Bryndał, 0-14/22-27-64; 0-14/21-98-97.

PRACA. Tarnów i okolice. Wymagany samochód. Tel. (0-14) 26-18-88

PRODUCENT chemii gospodarczej zatrudni prezentera - sprzedawcę do sprzedaży na targowiskach. Praca samodzielna, ciekawa - atrakcyjne zarobki. Kontakt: Bydgoszcz (0-52) 343-39-92

POSZUKUJĘ PRACY

EKONOMISTKA poszukuje pracy (0-18)441-60-56

ENERGICZNA, solidna gospośnia szuka pracy z mieszkaniem, referencje (0-35)623-56-27 od 16.00-20.00.

GŁÓWNA księgowa poprowadzi księgowość w domu (0-12)266-24-64

KIEROWCA z samochodem ład. 3,5t szuka pracy. N. Sącz — Tarnów (0-18)443-75-65.

KIEROWCA+ samochód ford transit (9 osób) szuka pracy. (014)67-78-931, 0602-127-825

ORGANIZUJESZ wesele, potrzebujesz kelnerki? Zadzwonić 0/90-379-841. N. Sącz — okolice.

RENCISTKA zaopiekuje się dzieckiem lub starszą osobą. Posiada referencje. (0-12)633-95-92

SZUKAM pilnie pracy na Zachodzie. (0-602)118-677.

WYKSZTAŁCENIE wyższe, komputer, niemiecki, szuka pracy. Tel. (014)525-366

NAUKA

„ITALIANO FACILE” Studium Języka Włoskiego, Kursy intensywne. Basztowa 1 (0-12)421-34-15

A. Kursy prawa jazdy, profesjonalne szkolenie. Wiosenna promocja! 10 % taniej. Kalwaryjska 9. (012)656-15-16, 0602-362-355

AUTOCAD indywidualnie (0-12)266-46-53

BHP szkolenia, usługi. (0-14)42-26-37.

KOSMETYKA. Dwuletnie Policealne Studium. KURSÓW roczne. ZDZ Dietla 38 (012)422-85-69

KOMPUTER indywidualnie, najnowszy system (0-12)266-46-53

KURS Barmański. Tarnów, (0-14)52-65-65, po 18.

KURS instruktorów rekreacji, najnowsze programy Fitness (012)421-95-34

PRZYJMĘ na praktykę uczennice. Zakład Krawiecki, Tarnów, Wekslarska 6.

UPRAWNIENIA „ADR” przewóz materiałów niebezpiecznych otrzymasz. ZDZ Dietla 38 (012)422-85-69

ZAWODOWY kurs masażu I i II stopnia zakończony egzaminem (012)421-95-34

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

126P, 1990, 4.000zł. (0-18)441-29-88 (16-17)

126P, 1985, zielony, stan bdb. (0-18)441-87-00

126P FL, 1985 r, 2.000 zł. (0-14)74-70-86.

AUDI 80 1989, Mercedes 124 1991, stan bdb (0-18)443-91-53

AUDI 80s, benzyna-gaz, beczka, stan idealny. Tania. (014)68-22-752

SPRZEDAŻ

BMW 318 1980, czerwony, alufelgi, stan bdb, cena do uzgodnienia (0-18)443-76-60

CC 704 1995 64.000km, (0-18)442-23-46 (0602)40-70-63

CC-700, 1994, biały, 13.600zł, i właściciel. (0-18)337-68-14 po 18.

CINQUECENTO 900 1993, sprzedam (0-18)441-24-40

CINQUECENTO 900 1994, zielony metalik, stan idealny, bogate wyposażenie (0-18)443-03-96

CINQUECENTO, 1995, metalizowany, 15.000 zł. tel. (0-14)79-56-66.

CITROEN 1,0 AX, 1994, 15.500, czerwony, 5 drzwi. (018)266-49-07

FIAT Punto 75ELX 1996, 49.000km, zielony metalik 26.900zł. (0-18)443-89-26

**BONIFIKATY NA FIATY!**

PALIO W. CINQUECENTO cena już od 30.700 zł

UNO już od 18.900 zł

MALUCH już od 22.900 zł

BRAVA cena już od 11.600 zł

PUNTO cena już od 34.000 zł

SIENA 1,4 już od 27.900 zł

SIENA 1,6 już od 31.900 zł

Serdecznie zapraszamy

Auto-Polmozbyt

Kraków, al. 29 Listopada 39

tel. 411-81-61, tel. 411-54-85

tel. kom. 0601-52-08-02

Jedyny dealer Fiat Auto Poland posiadający certyfikat jakości ISO 9002

SPRZEDAŻ

NISSAN sunny 1,4, 1993r sedan 26.000 km, pierwszy właściciel, garażowany - sprzedam. (012)411-78-14 po 15-tej

ODSTĄPIĘ przedpłaty w Auto-System Daewoo (14 rat) 012/28-17-192 wieczorem

OKAZJA! Opel Vectra 1991, 1,7, sedan, nie składak, cena 18.900 zł. Tel. (0-14)21-32-23 lub 23-10-46.

OPEL Kadett Combi 0601-473-815, (012)422-72-30

OPEL Ascona 16000D 1985 Nysa osobowa 1985 i właściciel (0-18)443-96-07

OPEL Astra 1,7D 1992, Nowy Sącz, ul. Piłkowska 25C

OPEL Corsa 1,2 1989, cena do uzgodnienia (090)344-845

OPEL Astra GLTD 1995, 40.000km, 2xairbag, wspomaganie kierownicy, alarm, radio, centralny zamek -pilnie (0-13)447-10-61 Biecz 7.00 -20.00.

OPEL Kadett 1.6D, 1987, lub zamienię na mniejszy. (0-18)443-12-33.

OPEL Kadett kombi, 1988, cena 13.500, czerwony. Tel. (0-14)527-544, wew.51.

OPEL Omega kombi 1800, 1987 -tanio. Tel. (0-14)74-34-00, (0-90)688-577.

OPEL kadett 1991; opel astra- kombi- turbodiesel, 1992. (014)68-15-440

PEUGEOT 305, 1300, 1981, cena: 4.200zł. koła zimowe, (0-18)443-15-85.

PEUGEOT 505 TD, 1986, podnośnik jednokolumnowy, wywrotnica Gerda. (0-14)66-53-307.

PEUGEOT 306 Sedan na gwarancji. Atrakcyjne doposażenie, atrakcyjna cena. (0-14)26-35-14.

PEUGEOT 309, poj. 1,4, 1990, centralny zamek, elektrycznie podnoszone szyby, przebieg 150 tys km, 14.000. (0-14)41-41-88.

POLONEZ truck 93r, instalacja gazowa po remoncie kapitalnym 11.500zł. (0601)500-892

POLONEZ Truck 1989 skrzynia 5 instalacja gazowa 4.200zł. (0602)49-02-16

POLONEZ 1.6i 1997 dużo dodatków, wiśnia, metalik, cena atrakcyjna (0-18)442-08-43 (0602)779-344

POLONEZ Caro, 1600 GLE, 1994, 32.000 km, szary metalik, bogate wyposażenie. Tel. (014) 24-26-48 lub (0602) 49-52-30.

POLONEZ 1.4 GLI Rover, 1995 r, 35.000 km. Tel. (0-14)79-10-33.

**Polinar dealer**

Zawsze Państwu pomożę w dobrym wyborze!

Czekam prawie 500 samochodów w pełnej gamie wersji i kolorów.

Promocje, bonifikaty, tanie raty bez pierwszej wpłaty!

Polinar S.A.

K-ów ul. Ofiar Dabla 14, tel. 414-11-33, 414-11-22

K-ów ul. Wielicka 224, tel. 658-38-96, 657-55-99

POLONEZA 1986 z gazem, cena 3.700 sprzedam. tel. (014)33-12-97, 0-602-490-758.

RATY Auto System DAEWOO -pilnie sprzedam, (014)22-21-86.

RENAULT Megane RT 1.4 1996, z salonu, z powodu wyjazdu (0-18)442-07-09

RENAULT 19 Chamade Diesel 1900, bezwypadkowy, wspomaganie kierownicy, elektr. szyby, centralny zamek + pilot, cena 26.800. (0-14)68-30-379.

RENAULT 1,9D, 1989, centralny zamek, alarm. Tarnów, ul. Wilsona 19, tel. (014)21-91-62.

SPRZEDAŻ

SEAT Toledo 1.8 Diesel 1994/95 (0-18)443-13-42

SEAT Toledo 1.8 benz, 1993 r, CZ, WS, ABS, S, R, H, AA, oznakowany, zielony metalik, 28.500 zł. Siemichów 314, (0-14) 665-37-41 wew. 201 do 15 lub 400 po 15.

SKODA MTS wywrotka, składak 1970, przywieziony z Niemiec (090)26-93-98

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Krakowie

tel. (0-12) 411-45-02, 411-45-04

SPRZEDA

autokarawan

Citroen CX Combi

rok prod. 1987

SKODA 120 S 1989. Nowy Sącz, ul. Jaśminowa 17 (wieczorem) .

SKODA 120 SL5 1982, sprzedam tanio 70.000km, czerwona (0-18)445-71-70

SKODĘ 105L 19986 — sprzedam. tel. (014)21-94-82.

SKODA 105, 1985, hak, szyberdach, radiomagnetofon. (0-14)33-18-78.

SPRZEDAM BMW 535 89r. , pełne wyposażenie+ kompakt, wzmacniacz, alum. felgi, komplet kół zimowych 0602-254-698.

SPRZEDAM fiat 126p XII 88 48.000 (0-12)647-75-68

SPRZEDAM Polonez 1500 SLE, stan dobry (0-12)654-95-41

SPRZEDAM Fiat 125p, składana karoseria, 88V, 4 biegi cena 2100 (0-12)645-90-03

SPRZEDAM Cinquecento 704 Young, 1996 przebieg 27.000 (0-18)333-40-66

SPRZEDAM Polonez Caro 1.4 silnik rovera, Multitok, autoalarm 1994/95 Niepołomice (0-12)2811-362

SPRZEDAM Auto-Tak- fiat 126p- 31 rat, 7.000 PLN. Tel. (012)412-61-36 po 16

SPRZEDAM Nysę. Tel. (018)28-516-05

SPRZEDAM skodę taworitkę- rok 1988/89 XII-idealny stan. (018)26-673-63

SUZUKI Swift sedan, 1994 r, cena 18.500 zł. (0-14)26-72-66.

TAWRIA poj. 1100, rok prod. 1992, przebieg 53 tys. Cena 6.500, kolor biały. (014)61-292-01

TOYOTA Corolla 1,3 3-drzwiowy, czerwony, 1993, ABS (0601)475-469

TOYOTA Camry TD Sedan, poj. 2.000. , 1989, przebieg 140.000, grafit metalik, stan bardzo dobry, bezwypadkowy, kupiony w kraju, faktura. Cena 17.400. (0-14)26-09-03.

VOLKSWAGEN Camping 1987, 4-spania; kuchenka, lodówka, 145.000km, 25.000zł. (0-18)442-37-59

VW Passat 1.6 1977, 2.900zł. -do uzgodnienia, stan bdb (0-18)441-11-80.

VW 9 osób, 1,6 diesel, 1982, stan bdb, 16.000 zł. (0-18)443-77-12

VW Passat kombi 1,9 TDI, biały, 1994, 93 tys km, RM-RDS, el. szyberdach, ABS, relingi, 2x airbag, kpl. lamp, opony zimowe, i właściciel, sprowadzony w całości, stan bardzo dobry, cena 42.000 zł. Tel. (0-14)26-37-42, po 17.

VW Golf II szary metalik, 1989, 1300 (0-18)44-11-66

VW Passat 1,6D, 1986, tanio z dodatkami. (0-14)26-94-24.

SPRZEDAŻ

VW Golf 1,6GL 1989/94 granat, szyberdach, zamki elektryczne (0-18) 442-90-63

VW LT-45, 1994, przebieg 115 tys km, ładowność 2500 kg, pojemność 2400 cm3, wspomaganie kierownicy, ABS, bezwypadkowy, cena do uzgodnienia. (0-14)25-01-13.

VW Golf 1,1, 1978, stan bardzo dobry. (0-14) 52-43-21.

VW Passat 1,6D, 1982, szyberdach, 5 biegów, idealny, 8.100 zł. (0-14)52-52-65.

VW Golf 1,8, 1989 r. Tel. (014)67-60-610

VW transporter T-4, 2,4D, 1993r. Tel. (014) 68-10-735

ŻUK podwyższony do przewozu mebli, Polonez 1,6 33.000km, (0-18)442-16-89 wieczorem.

HONDA Accord, automatik, 1992, poj. 2000, szary metalik, 92.000 km - sprzedam. (0-14) 686-69-01 po 16

POLONEZ 1500, 1995, 62.000 km, gaz, 14.000 zł - sprzedam. (0-14) 686-32-94

KUPNO

AUTA powypadkowe każdej marki zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97

DAEWOO Nexia kupię. (014)68-60-973.

KUPIĘ samochodów osobowych po wypadku. Ząbek (0-18)444-62-92

SKODĘ Favoritkę kupię (0-12)274-18-10

SKUPIJEMY samochody rozbite, wyeksploatowane. Sprzedaj części używanych. Używane zachodnie lampy, zderzaki, blacharka. Kraków, ul. Zabłocie 2, 0601-503-207, 090-349-375

MOTOCYKLE

SPRZEDAŻ

HONDA Magna 700 1984, Honda Magna 750 1982, Yamaha MaxIM 750 1982, Suzuki Savage 650 1988, stan idealny (0-18)443-10-64.

MOTOROWER „Simson” skuter, cena 3.500. (0-18)443-12-33.

MOTOCYKL SHL-175, stan dobry, cena do uzgodnienia. N. Sącz (0-18)44-15-388.

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ



P.U.P. „ZNM” Spółka z o.o.

68-200 Żary, ul. Słowackiego 4.

tel. (0-68) 374-35-01,

fax (0-68) 374-48-39,

e-mail:znm@max.com.pl

- Remonty: koparki, ładowarki, spycharki, koparki łańcuchowe, koparko-ładowarki, dźwigi, ciągniki, samochody ciężarowe, dźwigoladowarki, silniki, żurawie, wózki widłowe i inne.
- Sprzedaż maszyn z 12-miesięczną gwarancją: Ł200, KTO162, ETC165, EO2621, PE08, DT75.
- Sprzedaż maszyn nowych: Bumar Waryński, Bumar Łąbedy, Fadroma, HSW, ZNTSiS Brzesko.
- Sprzedaż-skup-komis-dzierżawa maszyn używanych budowlanych i drogowych, krajowych i zagranicznych.
- Produkcja części i osprzętu roboczego.

BARAKOWÓZ camping 6.000 zł -sprzedam. Tel. (0-14)26-97-75.

C-328 sprzedam. Szawica, Siemichów koło Zakliczyna.

CIĄGNIKI „C-330” sprzedam Piaseczak Łętównia koło Jordanowa tel: (018)26-75-673

CIĄGNIK Farmer do zrywki leśnej Tatra z dźwigiem Wielopięła (085)37-35-95

CIĄGNIK C-360 w dobrym stanie sprzedam. 0-14/68-45-069 wieczorem.

CIĄGNIK S15 na podzespołach Stara bez podnośnika oraz podwozie sprzedam. Łęki 94 koło Wokowic.

CIĄGNIK C-360 3P, 20.000 zł, nowy, 500 mtg. (0-14)52-52-65.

CIĄGNIKI: Władimirec T 25, SAM S-15- sprzedam. Wojciech Kicka, Dąbrówka 64 k/ Bochni, 32-712 woj. tarnowskie, tel. grzecz: (014)685-11-66

DŹWIG budowlany na kołach, udźwig 450 kg. (0-14) 78-40-04.

FIRMA sprzedą wózek widłowy RAK 3A (032) 299-60-80 wieczorem

GUMÓWKA, cyrkularka, przyczepka- nowe. 012/644-62-97

KOMBAJNY, prasy: CLAAS, FERGUSON. Części Zamienne- Pasy Kraków (0-12) 636-84-94 (0-12)419-34-04.

KOMBAJN zbożowy Klag, kosa 2m stan dobry (0-18)445-74-70

KOMBAJN Massey Ferguson, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, skrzynia do C-360 kompletna. Holda Jan, Bogoniowice 38, 33-190 Ciepłkowice.

SPRZEDAŻ

KOMBAJNY zbożowe, pąsy do słomy, zachodnie, duży wybór. (0-34) 62-86-81, (0-34) 27-41-51, (0-36) 435-50-63, (0-33) 75-45-06.

KOMBAJN zbożowy Class „Matador” kos 2,7m, 15.500 zł. (014)68-13-445

KOMBAJN class, szerokość 2m, technicznie sprawny (014)61-201-48

LAWETĘ samochodową nową pilnie sprzedam. Tel. (0-14)45-12-14.

LIĄZ zespół oplandekowany 1990 po remoncie -Nowy Sącz, (090)26-93-98

ŁADOWARKA UN 053.1, 1988, stan bdb, atrakcyjna cena -pilnie (0-18)44-64-409, 44-64-003 od 8.00 -16.00.

MŁOCARNIĘ, prasę, snopowiązałkę, cena do uzgodnienia. (0-14)41-34-62.

POWÓZ pilnie sprzedam (012)281-16-46

PRZYCZEPĄ kampingową N126, stan bardzo dobry, 1990, bogate wyposażenie. (0-12)64-77-311.

PRZYZCZEPY campingowe, towarowe- nowe, używane, komis, naprawa. (012)656-19-03, 0602-212-894

RATY! : C-328, C-330, T-25A, C-360-3P, C-360, Ferguson-255, rotacyjne, plugi, brony. Wastag Bronisław, Librantowa, poczta N. Sącz, (0-18)441-79-52.

ZDERZAKI tylnie Seat Toledo (0-18)443-13-42

CIĄGLA sprzedaż ciągników, maszyn rolniczych oraz kombajn zbożowy Bizon Super, kombajny ziemniaczane - na raty. K. Michniak, Łąpczyca 33, (0-14) 61-275-48

CIĄGNIK SAM z podnośnikiem oraz motyl holowniczy - sprzedam. (0-14) 686-68-63

USŁUGI

ALARMY, autoblokady, centralne zamki, immobilizery, (0-12)644-45-17 Cienista 12.

BLACHARSTWO-lakiernictwo, mechanika, płyta, szybko, tanio Kraków, ul. Bursztynowa 6 (012)415-37-15

PRZEPROWADZKI fachowo (0-12)643-46-83

SPROWADZANIE samochodów -transport towarów 1,2 tony (0-18)332-21-33.

TRANSPORT 3,5t. (0-18)443-75-65 lub 441-71-02.

USŁUGI transportowe Star 200 6000kg, 10palet, plandeka (0602)27-60-95 Nowy Sącz.

USŁUGI Transportowe Ford Transit 8 osób lub 1tona (0-18)447-93-37 wieczorem.

BRAMY garażowe Hormann, uchylne, segmentowe, przemysłowe, Cystersów 3A, tel/fax: (012)413-78-49

DĘBICA- przewóz osób: wesele, lotnisko, inne. Tel. (014)67-78-931

FORD transit: usługi transportowe 1,2 t, przyczepa, laweta. Tel. (014)67-21-652

TRANSPORT 3,5 t. Kraj — zagranica. 012/641-0007

TRANSIT bus: przewozy wesele, przysięgi, lotnisko, inne. Tel. (014)67-21-652

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM opony Michelin z alufelgami oraz tłumiki I i II do Jetta II (0-18)447-93-37

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

AUTO CYSTERNA CN 22, pełna legalizacja. Sprzedam. Tel. (012)278-39-63

FIAT Fiorino 1,7D 1992, 137.000km, sprzedam lub zamienię na osobowy (0602) 69-30-54 (0-18)441-28-11 po 18.

GAZ -66, stan bdb, przystosowany do przewozu ładunków wybuchowych (0-18)44-64-409, 44-64-003 od 8.00 -16.00.

JELCZ 315 wywrotka 3 strony, stan techniczny dobry tel. 090-339-827.

JELCZ z przyczepą piętrowy do przewozu zwierząt, JELCZ chłodnia, stan idealny, cena do uzgodnienia. (0-18) 441-59-20.

JELCZ 317D, 1983 r, ciągnik siodłowy, niebieski + naczepa MK21, 1988 r, sprzedam lub zamienię na skrzyniowy Jelcz, Kamaz, Liaz, Star, Siemichów 314, (0-14) 665-37-41 wew. 201 do 15 lub 400 po 15.

ZŁŁ SW 400 wywrotka, 4.500 zł -tanio sprzedam. Tel. (014)21-61-28.

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

98 m2 4-pokojowe, lp. Piastowska, 5-letnie, (0-12)636-21-57

DĘBICA- Pana Tadeusza: mieszkanie 49 m2 (2 pokoje) parter. (014)68-23-884

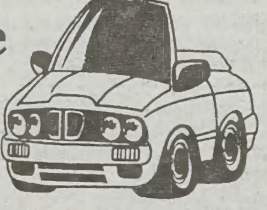
DĘBICA- Witosa: mieszkanie 46,5 m2, III piętro, 58.000 zł. (014)68-15-643

DĘBICA- Fredry: mieszkanie 61,5 m2, parter. Tania! (014)676-36-16 po 16.

DĘBICA- dwupokojowe na parterze, 38m2, po remoncie. Tel. (014)681-11-87

DĘBICA, Cmentarna, 32m2, parter, 2 pokoje, 42.500 zł. (014)676-08-00

DĘBICA, Krakowska, 33,5 m2, IIp, 2 pokoje, 43.000 zł. (014)676-08-00



Jeżeli nie sprzedałeś samochodu na giełdzie to ...

czekamy na Twoje ogłoszenie w każdą niedzielę pod nr. tel. (0-12) 412-96-09

a ukaże się ono w najbliższą środę - w Autogratce

bezpłatnym dodatku Gazety Krakowskiej

Zasady przyjmowania ogłoszeń telefonicznych do Autogratki:

- Należy nagrać swoje ogłoszenie na sekretarce podając informacje wg załączonej kolejności: **MARKA SAMOCHODU ➡ MODEL ➡ POJ. SILNIKA ➡ ROK PRODUKCJI ➡ PRZEBIEG ➡ CENA ➡ DODATKOWE INF. ➡ TELEFON LUB ADRES ➡ do wiadomości BO: IMIĘ, NAZWISKO I DOKŁADNY ADRES.**
- Ogłoszenie może zawierać do 20 słów.

Tylko ogłoszenia podane wg powyższego wzoru będą zamieszczane w Autogratce!

SPRZEDAŻ

DEBICA, Czarneckiego, 36m2, lp, 1 pokój, 47.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Rzeszowska, 37m2, IIIp, 2 pokoje, 50.500 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Cmentarna, 37m2, parter, 2 pokoje, 48.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Robotnicza, 38m2, parter, 2 pokoje, 51.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Głowackiego, 41m2, IIIp, 1 pokój, 51.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Witosa, 46,5 m2, IIIp, 2 pokoje, 56.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Cmentarna, 48m2, IVp, 2 pokoje, 57.600 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Sobieskiego, 48m2, lp, 2 pokoje, 60.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Tuwima, 48m2, lp, 3 pokoje, 65.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Cmentarna, 50m2, IV piętro, 3 pokoje, 56.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA-Straszcęcin, 52m2, parter, 2 pokoje, komfortowe, 65.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Szkotnia, 52m2, parter, 3 pokoje, 62.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, Witosa, 52m2, IIIp, 2 pokoje, 65.000zł. (014)676-08-00

DEBICA, 54m2, Gawrzyłowska, II piętro, 2 pokoje, 68.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, 60m2, Fredry, parter, 3 pokoje, 64.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, 60m2, Fredry, parter, 3 pokoje, 68.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, 61,7 m2, Robotnicza, parter, 4 pokoje, 68.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, 62m2, Paderewskiego, I piętro, 3 pokoje, 80.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, 73,5 m2, Sikorskiego, III piętro, 4 pokoje, 78.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA-Straszcęcin, 78m2, II piętro, 3 pokoje, komfortowe, garaż, 95.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA, szeregowiec, 110m2, Sportowa, działka, garaż, 150.000 zł. (014)676-08-00

DEBICA- Paderewskiego: mieszkanie 62, 30 m2, parter. Tel. (014)67-78-977

KRYNICA, centrum IVp, 41m2 70.000zł. „Mediator” (0-18)442-23-81

N. SĄCZ, 49m2 I piętro, os. Barskie (0-18)442-32-50 441-22-38

NOWY SĄCZ, 3-pokoje, telefon, (0-18)441-34-66

NOWY SĄCZ, Barskie II 48m2, telefon, parkiet, szybko -tanio (0-18)441-12-91

NOWY SĄCZ, Barskie I, IVp, 62m2 1.000zł. /m2 „Mediator” (0-18)442-23-81

NOWY SĄCZ, os. Szujskiego, jednopokojowe, 33m2 wyremontowane 50.000zł. „Mediator” (0-18)442-23-81

NOWY SĄCZ, os. Grodzkiej IIp, 47m2, 1.350 zł/m2 „Mediator” (0-18)442-23-81

NOWY SĄCZ, M-3 50m2 - sprzedam (0-18)442-65-87 po 19.

SPRZEDAM mieszkanie 85,2 m2 na Kurdwanowie, cena 153.000zł (IIp, parkiety, filizy) (0-12)654-41-15

SPRZEDAM 3 pokoje, 60m2 na os. Cegielińskim (012)266-22-58

SPRZEDAM mieszkanie 3- pokojowe w Nowej Hucie z telefonem. Tel. (012)645-65-31

STRASZCĘCIN 70 m2- nowe, częściowo wykończone. (014)68-15-444 po 17

TARNÓW sprzedam dwupokojowe, 39 m2 55.000zł (0-14)21-80-42

TARNÓW -Centrum! Mieszkanie 35 m2, cena 36.500 zł. tel. (0-14)21-17-44.

TARNÓW ul. Marynarki Wojennej — mieszkanie 48 m2. (0-14)23-21-27.

TARNÓW-CENTRUM! Mieszkanie 35 m2 - sprzedam, cena 35.000. Tel. (0-14)22-32-38.

TRZYPOKOJOWE Bieżanowska 78 na IIIp. pilnie sprzedam (0-12)412-04-49.

WŁASNOŚCIOWE M-3, 48,80 m2 w Dębicy- Pa na Tadeusza. (014)68-11-512

NOWY SĄCZ, os. Wólki, segment sprzedam lub zamienię na mieszkanie 50m2 (0-18)44-34-282

OKOCIMI Mieszkanie 40 m2 + 30 ar gruntu 20.000 zł. (0-14) 686-08-22

WYNAJEM

AGENCJA Nieruchomości- mieszkania, lokale, domy, działki. Kraków, os. Centrum B7. Tel. (012) 643-63-85, 0602-244-735

DO wynajęcia garsoniera w Krakowie, wysoki standard, telefon, cena 200 USD + media. Tel. (0-602)79-48-57.

DO wynajęcia jednopokojowe (012)653-13-16

N. SĄCZ, dwupokojowe Wojska Polskiego, umeblowane (0-18)442-32-50, 441-22-38

NOWY SĄCZ, poszukuję do wynajęcia 2-pokojowego mieszkania od zaraz, na dłuższy okres (0602)76-33-12

NOWY SĄCZ, Wojska Polskiego dwupokojowe 6.000zł. za rok z góry „Mediator” (0-18)442-23-81

NOWY SĄCZ, mieszkanie dwupokojowe do wynajęcia (0-18)441-43-18

WYNAJEM

TARNÓW. Szukam mieszkania do wynajęcia. Tel. (014)525-366.

POKÓJ w Śródmieściu wynajmę jednej osobie tel. grzecznościowy (012)411-77-95

POKÓJ do wynajęcia pracującemu mężczyźnie (012)049-84-04

TARNÓW! Poszukuję do wynajęcia mieszkania 1, 2 -pokojowego. Tel. (0-14)26-30-38.

TARNÓW. Poszukuję mieszkania. Tel. (014)27-36-33.

ZAKOPANE odnajmę 38m2 na parę lat. Czysza za rok z góry (0-18)444-22-71, (0-18)20-147-70 wieczorem

DOMY

SPRZEDAŻ

BORZĘCIN 600A- dom wolnostojący 100m2, 2 działki 23 ary- sprzedam. Wiadomość: Olawa (071)13-30-69

BRZESKO, ul. Brzeczowiecka 14, działka 1600 m2, dom, pomieszczenia warsztatowe- sprzedam- Marek Gurgul, Rybno Wielkie 26, 62-280 Kiszczewo (poznafskie)

CZCHÓW-ZAPORA! Domek letniskowy -sprzedam. Tel. (0-14)21-13-35, (0-602)119-212.

DOM w Brzesku (0-12)653-01-15

DOM, stan surowy zamknięty sprzedam (012) 633-41-35, 0602-283-792

DOM bliźniak, Śródmieście, możliwość dobudowania drugiego, pilnie sprzedam (0-12)412-04-49

DOM wolno stojący 200m2 Wieliczka pilnie sprzedam (0-12)411-07-54 (0-12)412-04-49

DOMEK campingowy tanio sprzedam. Wiadomość: Łabowa 41 (nowosądeckie) .

DOM drewniany, zabudowania gospodarcze. Jasiień Grądy k/Brzeska. Tel. (014)66-33-613.

DREWNIANY dom do rozbiórki w bardzo dobrym stanie. Tel. (0-14)41-41-76.

JORDANÓW -centrum, dom pow. 80m2, działka 18ar sprzedam (0-18)445-61-81 wieczorem

N. SĄCZ okolica, piękna superkomfortowa posiadłość 40ar. (0-18)445-74-07.

N. SĄCZ, 75m2 domek drewniany os. Helena, 150m2 os. Kochanowskiego, 240m2 os. Helena (0-18)442-32-50, 441-22-38

NOWY SĄCZ, 1 Brygady, dom 250m2, ciekawe wykończenie, tanio -okazja (0-18)442-88-89

NOWY SĄCZ, Batorego 75 część domu, 4 mieszkania, 2 wolne -tanio, okazja (0-18)442-88-89

NOWY SĄCZ, dom 220m2 135.000zł. ok. Na wojewskiej (0-18)445-21-14 (090)301-522

NOWY SĄCZ, stary dom z możliwością adaptacji na pensjonat dz. 20ar 160.000zł. „Mediator” (0-18)442-23-81

OKAZJAI Domek letniskowy nad Jeziorem Rożnowskim (PATEL NIA) sprzedam. Tel. (014) 21-42-43 wieczorem.

PRZYSIENICA dom 70m2, działka 6a. Wiad. : Nysa (0-77)330-775 wieczorem.

SPRZEDAM dom drewniany w dobrym stanie do rozbiórki z przeniesieniem oraz działkę okolica Mszana Górna (0-18)33-15-324.

SPRZEDAM dom w stanie surowym- II piętro, Nowy Targ, ul. Mickiewicza 34. Tel. (018)26-657-00 w godz: 14-18

TANIO sprzedam dom z działką 40ar w tym las w Pasierbcu. Jan Gamara Koszary 60 34-601 Limanowa 3.

TARNÓW, Armii Krajowej, stan surowy otwarty, 85.000 zł. (014)24-08-62.

TRZĘSÓWKA przy trasie Kolbuszowa -Mielec! Dom częściowo wykończony (gaz, woda, telefon) zarejestrowana działalność gospodarcza (sklep spożywczo-przemysłowy) -sprzedam. Tel. (0-17)78-89-887, po 16.

WAWRZĘCZYCE chałupę z działką 2ha i małym ogrodem w (centrum) sprzedam (012) 648-44-93

ZAWIERZBIE! Dom surowy. Tel. (0-14)68-23-309, po 20.

ŻMIĄCA gmina Laskowa, dom 130m2 z ogrodem 17a, wyposażony c. o. , gaz. (0-18)443-81-64.

ZAWADA k/Tarnowa. Dom nowy 145 m2 + 80 m2 przyzienia. Tel. (014)79-55-96.

BRZESKO-CENTRUM! Dom na działce 5 arów -sprzedam. (0-14) 66-315-57

KUPNO

DOM z działką (może być do remontu) (0-12)657-69-31 lub 0601-30-77-82

KUPIĘ dom drewniany na wsi z dużą parcelą -mile widziane Nowosądeckie, Tarnowskie (0-18)442-66-88, (0-17)581-25-57.

WYNAJEM

N. SĄCZ, okolice -dom niumeblowany, telefon (0-18)442-32-50 441-22-38

NOWY SĄCZ, do wynajęcia dom na działalność (0-18)443-07-06 po 17.

NOWY SĄCZ, do wynajęcia nowy dom okolice Skansenu (0-18)442-72-57 po 19

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

DOBŹKÓW 58, k/Pilzna- gospodarstwo rolne, 2,16 ha z zabudowaniami (muruwane) Tel. (014) 67-22-073

DZIAŁKA rekreacyjna- Krysypinów koło Obserwatorium 17a tanio sprzedam (0-12)266-94-98

DZIAŁKA budowlana 13ar dzielnica Helena (0-18)443-01-92

DZIAŁKĘ pow. 0,34 ha przy trasie Mielec- Radomyśl (Zgórsko) z rozpoczętą budową, do stropu bez podpiwniczenia + pustaki, drzewo, woda, gaz -sprzedam. Tel. (0-14)21-72-56, po 20, (pon. do pt.).

DZIAŁKI budowlane w Ruchowej -sprzedam. Tel. (0-14)24-07-16.

DZIAŁKĘ budowlaną 33 ary w Dąbrówce Tuchowskiej sprzedam. Tel. (014)26-48-90.

DZIAŁKI budowlane- uzbrojone, pow. (9-10 arów) 200m od trasy A-4 (Dębica- Pilzna) Parkosz 35, tel. (014)67-21-442

JORDANÓW- działki budowlane 5,6,8,11 ar- sprzedam. Tel. 033/77-13-15

N. SĄCZ, Nawojowska -działka budowlana 8arów, pełne uzbrojenie terenu (0601)431-555

N. SĄCZ-CHELMIEC, Dunikowskiego, 46a uzbrojone. (0-18)441-60-07.

N. SĄCZ, Tarnowska, 56a z domem do remontu. (0-18)441-60-07.

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ:

• położoną w Osieczanach, gmina Myślenice
• o pow. 0,34 ha, • uzbrojoną, • wraz z budynkiem o pow. 1200m, przeznaczonym na prowadzenie działalności gospodarczej, do remontu • z dobrym dojazdem, blisko "Zakopianki" • cena 96.000PLN
Informacje można uzyskać pod numerem tel. (012) 274-13-32, 274-13-33 w godz. 8-15

NOWY SĄCZ, Wielopole, działka 35ar budowlana- usługowa w kwadracie 200m od trasy N. Sącz- Kraków (0-18)443-21-04

NOWY SĄCZ, Piątkowa 7arów, częściowo uzbrojona 15.000zł. „Mediator” (0-18)442-23-81

NOWY SĄCZ, ok. Grunwaldzkiej 8,50ara uzbrojona 2.700zł. /ar „Mediator” (0-18)442-23-81

SKRZYSZÓW! Działka budowlana 0,35 ha. Tel. (0-14)52-42-87.

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbrojoną, rekreacyjną 7 arów, 4 km od Gdowa. Wiadomość: Winary 28

SPRZEDAM działkę budowlaną w Ściejowicach, Boroń Stanisław Ściejowice 101

SPRZEDAM działkę budowlaną 10a uzbrojoną Bibice- Michałowice (0-12)412-93-70 090-687-075

SPRZEDAM działkę 87a w Mydlnikach (0-12) 637-83-05

SPRZEDAM atrakcyjne działki budowlane w Rabce. Tel. (018)26-770-22 wieczorem

SPRZEDAM 2 hektary pola w Górcie Stogniowskiej koło Proszowic. Tel. (0-32) 219-40-36.

STARY SĄCZ, działka budowlana 6,40ar (0-18)446-01-23

STARY SĄCZ, działka budowlana 6,39a. (0-18) 446-01-23.

ULICA Saska- sprzedam zagospodarowaną działkę pracowniczą- altana, prąd, woda. (012)658-28-71

WIELOPOLE k/Nowego Sącza, 6arów, częściowo uzbrojona 13.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81

WOLA Dębńska. Działkę budowlaną, uzbrojoną 12 arów sprzedam. Tel. (014)66-58-643.

DZIAŁKĘ 63 a przy trasie Tarnów — Tuchów sprzedam. Tel. (014)52-66-94.

NOWY SĄCZ, dz. Gorków działkę budowlaną sprzedam lub zamienię na samochód zach. tel. dom. (0-18)442-03-98, 443-85-13

SPRZEDAM parcelę uzbrojoną 27 ar i dom, wymaga remontu. Grabówki 52 koło Wieliczki. (0-12) 278-38-27

KUPNO

BUDOWLANE 5-7a Zielonki-Skała kupię (012)422-35-02

KUPIM działki 3000-5000 m2 w centrum miast powyżej 20.000 mieszkańców: ciągi handlowe, osiedle oraz 2,5 — 7 ha w Krakowie: dobra komunikacja. AMBOSS — CONSULTING 60-770 Poznań, Matejki 58. Tel. (0-61) 865-77-52, fax. 865-25-71.

OKOLICE N. Sącza: budowlaną 3,5-4,5a z dojazdem, atrakcyjnie położoną, zdecydowanie kupię. Oferty: „GK” N. Sącz, Narutowicza 6 „Działka NS”.

PRZYJMĘ ziemię okolice Malborskiej (012) 413-49-46

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻE, wiaty, kioski (0-18)442-37-28, (0601) 49-53-33

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne -niskie ceny. (0-14)790-912, (0602)792-375, (0-32)292-43-72.

SPRZEDAŻ

GARAŻE, melaminy, wiaty. Tel/fax. (0-14)54-10-87.

GARAŻE, wiaty i inne usługi ślusarskie, najtańiej w Polsce- bezpłatny transport- korzystne rabaty. (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

GARAŻE blaszaki, kioski, wiaty, bramy uchylne. Taniej niż myślisz! Rabaty! . 012/412-64-65, 090-314-885

GARAŻ blaszak do wynajęcia od 1.05.98. os. Dąbie. Tel. (012)266-10-88 (18-20)

SPRZEDAM lub wynajmę garaż. Tel. (0-14)24-05-97.

WIELKA wyprzedaż garaży z blachy falistej ocynkowanej 3x6 m2, 1.000 zł. + vat. Ceny promocyjne. Katowice, ul. Bocheńskiego 99B. 032/254-44-78

LOKALE

SPRZEDAŻ

KIOSK spożywczo-warzywny, 12m2, os. Gorków, ul. Fleislera. (0-18)445-91-05.

MELAMINY wysoka jakość wykończenia, (biura, pawilony handlowe, pomieszczenia socjalne. Tel/fax. (0-14)541-087, (0-602)748-743.

TARNÓW- Centrum! Odstąpię nnajem lokalu 20 m2 z towarami, wyposażeniem, telefonem. (0-14)21-99-22, PO 20.

WYDZIEŻAWIĘ kurnik. Tel. (0-14)79-51-85.

KUPNO

ZAKOPANE — kupię sklep, punkt gastronomiczny, dom, działkę bezpośrednio przy Kropówkach — miejsce przy targowisku lub Gubałowie. Tel. 0-601 710-223

WYNAJEM

DO wynajęcia pomieszczenie (hurtownia, magazyn, garaż itp.) w willi (012)636-56-95

LOKAL 24m2 z telefonem w centrum N. Sącza odnajmę. (0-18)441-39-51.

N. SĄCZ do wynajęcia lokal na sklep odzieżowy. (0-18)441-29-55 wieczorem.

NOWY SĄCZ, Batorego 75, mini kiosk w pasażu handlowym -do wynajęcia.

NOWY SĄCZ, centrum, piętro handlowe do wykończenia 105m2 35zł. /m2/miesiąc odliczenie „Mediator” (0-18)442-23-81

POKOJE biurowe ogrzewane z telefonem do wynaj

USŁUGI

PARKIETY: produkcja, sprzedaż z materiałów własnych i powierzonych- Brzesko. (014)66-318-90

PROJEKTY, budowy, remonty, docieplanie budynków. Firma „JARD” Nowy Sącz (0-18) 441-42-61.

PARKIET, układanie, szlifowanie (maszyną bezpyłowe) flizy (0-18)446-13-41, 262-42-74.

PRODUKCJA podłóg, boazerii, obiciówki zewnętrznej i listew wykończeniowych. Tel. (018)26-574-70

SOLIDNE układanie płytek: schody, balkony. Niskie ceny. Rachunki VAT. (0-14)78-45-15.

STUDNIĘ odwiercam, lokalizuję, dotyczy Sądeckiego i Tarnowskiego „Izwietr” (0-18)441-16-44.

SUCHE tynki, ściany działowe, panele podłogowe, panele ściennie. (012)642-10-89, 643-68-25

SZPACHLOWANIE gładzi, malowanie, flizy, parkiety, cyklinowanie, czyszczenie dywanów. (0-18)442-76-52, 0/90-563-507.

UKŁADANIE parkietów, schody, produkcja, montaż (0-18)443-95-78

UKŁADANIE kostki brukowej w Tarnowskim - dobra jakość, konkurencyjna cena. (014)67-61-061

USŁUGI, remonty budowlane, murarstwo-wykwady, fasady. (018)28-515-42, Gmina Nowy Targ.

USŁUGI remontowo- budowlane: wykończenia wnętrz, flizy, panele, piaskowiec, granit, marmur, elewacje. Tel. (014)68-18-709 po 19

WYKONUJEMY usługi w zakresie: docieplanie budynków, elewacje, technologie gipsowe. Tel. (014)52-71-88, tel. kom. (0602)187-489.

ŻALUJĘ, markizy, rolety -produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10, (0-14)21-50-98, (0-14)26-46-30.

ŻALUJĘ pionowe - verticale od 25 zł/m2 dla Tarnowa i okolic. Tarnów, (0-17)222-67-28.

F. U. „IZOTAR” -izolacje poziome, termoizolacje pionowe starych budynków. (0-14)24-20-26.

OCIEPLANIE budynków, siding, tynki mineralne, remonty, suche i mokre tynki. „Stol-Gips” (0-18)441-39-63 wieczorem.

USŁUGI

TYNKOWANIE, murowanie domów od podstaw, flizowanie (0-18)332-33-64.

USŁUGI wodno -kanalizacyjne, montaż pomp głębinowych. Rolka, Zdonia- Zakliczyn, (0-14)66-53-630.

USZCZELNIANIE okien metodą „Euro -Strip” woj. tarnowskie i nowosądeckie, (014)78-46-15.

MALOWANIE, tapetowanie, gładź gipsowa, układanie płytek i paneli. Tel. (0-14) 260-765

NARZEDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

BETONIARKA, wibrator, szlifierka ramowa, formy nagrobkowe i betoniarskie. (0-14)66-53-307.

BUKOWARKĘ sprzedam. 090-38-37-56

DZIURKARKI oraz inne maszyny do szycia- sprzedam. 090-38-37-56

KOMBAJN do boazerii i wyrówniarkę (0-18)446-16-30

MASZYNE do pisania „Optima” sprzedam. (0-18) 443-69-97.

MASZYNY do szycia domowe, przemysłowe- kupno, sprzedaż. 090-38-37-56

MASZYNY szwalnicze, kaletnicze, kuśnierskie. Kupno- komis- sprzedaż. Dąbska 1A. (012)411-05-13

OVERLOCK Textima 5-cio nitkowy, stan bdb. (0-18)443-75-31, 443-42-70.

PIEC piekarniczy „Infra” tanio. (0-18)446-35-12.

SILNIK elektryczny 36 kW, 1450 obr. (0-14)665-37-51 w godz. 9.00 do 16.00.

SPAWARKI „Bester” nowe z gwarancją, niskie ceny, rabaty tel. (014)68-61-560

SPRZEDAM okazjnie kultywator, plugi śrutownik „Bak „z silnikiem. Tel. (0-14)34-08-62, od godz. 18.00 do 20.

SPRZEDAM tura do ciągnika 360. Tel. (018)26-29-442, 26-29-441

SZLIFIERKA walcowa do drewna czterdziestka (0-18)446-33-67

ŚRUTOWNICA do czyszczenia odlewów. Tanio sprzedam. Tel. (014)670-40-61 wew. 242

SPRZEDAŻ

TAŚMOCIĄG 7-metrowy, 350 zł, dwuteownik 6 m sprzedam. (014)67-145-63.

BARAKOWÓZ, kruszarkę szczękową, przesiewacz i elektrowyciągi 3t (0-18)441-50-22

KOMBAJN do boazerii i wyrówniarkę (0-18) 446-16-30

OVERLOCKI DOMOWE I PRZEMYSŁOWE

➤ stębnówki

➤ urządzenia prasowalnicze

➤ noże krojce, igły, części

➤ maszyny wieloczołnościowe

MEGA – SKLEP (0-12) 656-34-56

Kraków-Podgórze

ul. Umanowskiego 52

MASZYNY stolarskie z odlewów żeliwnych: grubościówki, wyrówniarki, frezarki, wiertarki poziome, piły regulowane, stabilne-niedrogo. Zborówek 7, koło Pacanowa.

OVERLOCKI- maszyny wieloczołnościowe, stębnówki, urządzenia prasowalnicze. MEGA-sklep (012)656-34-65

SZLIFIERKA walcowa do drewna czterdziestka (0-18)446-33-67

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

SONY bezprzewodowy sekretarka. (0-18)441-53-89.

PRALKA Polar używana stan dobry 300zł. Nowy Sącz, (0-18)44-15-388

USŁUGI

ANTENY- (012)648-30-42

DOMOFONY- naprawa. (012)423-59-97

NAPRAWA telewizorów (012)423-76-59, (012) 411-63-27

NAPRAWA RTV- Video Sanyo, Sony, Funai, itp. dojazd gratis (0-12)285-92-75

NAPRAWA sprzętu AGD- pralek, lodówek. 012/412-89-56

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMPUTER NOTEBOOK Pentium. (0-18) 443-64-30 po 20.

KUPNO

KOMIS- komputery- RTV. Kalinowe 4. (012) 648-25-88, 0602-499-305

STOLBUD GRYBÓW

DREWNIANE OKNA JEDNORAMOWE

Stolbud Grybów Sp. z o. o.

33-330 Grybów z/s w Białej Niżnej

tel. (0-18) 445-05-30

Energooszczędne okna jednoramowe systemu DJ-68

Aprobata Techn. Nr AT-15-2948/98

• okucia obwiedniowe WINK-Haus

• uszczelka wpuszczana

• okapnik rynnowy z wylewką

• farby ekologiczne

Dla indywidualnego budownictwa mieszkaniowego oraz szkół, przedszkoli, szpitali i innych budynków użyteczności publicznej.

SKRZYDŁA WEWNĘTRZNE Z PŁYTY GŁADKIEJ RAZ, PROFILOWANEJ

WIOSENNA PROMOCJA

GWARANCJA CISZY I CIEPŁA

okna ze szkłem niskoemisyjnym o współczynniku K = 1,6 Wm²/K

Nowy Sącz: HPSP Gorzków, ul. Magazynowa 1, tel. 018 442-74-53 PPH Porębski - Hyla, Poronin, tel. 018 20-74-425 MTM Stróża, tel. 018 445-18-01 Mat-Bud, Gorlice, 11 Listopada, tel. 018 353-58-84 Tarnów: MAT-BUD, ul. Konopnickiej 6, tel. 014 223-603.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BERNARDYNY szczenięta sprzedam. Biała Niżna 35, tel. (0-18)44-504-23.

BERNARDYNY, dogi, jamniki. Tel. (0-14)42-43-29, (0-14)42-42-59.

BRZEZNICA 242 B, k/ Dębicy: drzewa, krzewy ozdobne. Tel. (014)67-73-313

BULDOGI francuskie. (0-14)21-62-91.

DOGI „Bordo”, Bullmastiffy, Mastiff Hiszpański – szczenięta. (0-61) 8-107-846.

JAMNIKI- 6 tygodni, krótkowłose, czarne podpalane (012)282-39-16

OWCZARKI niemieckie 11 tygodni, rodowodowe, czarne podpalane (012)282-39-16

OWCZARKI niemieckie (012)419-34-15

PEKIŃCZYKI szczenięta po rodowodowych rodzicach (012)411-82-37

PRZEŚLICZNE persy- Natasza, Płyś, Balbinka różne kolory (012)412-82-10

ROTTWEILERY szczenięta -sprzedam. Tel. (0-14)78-48-48.

SHIN-TZU, małe, długowłose pieski rodowodowe w dobre ręce (012)266-24-64

SIANO prasowane -sprzedam. tel. (0-14)41-41-76.

SZCZENIĄKI owczarka niemieckiego (0-18) 443-23-18

WILCZURY czarne podpalane, 6 tygodniowe - sprzedam. (0-14)747-086.

WYŻŁEK 5-miesięczną (deresz) po polujących rodzicach. (0-14)42-43-29. (0-14)42-42-59.

BOXERY 6-tygodniowe sprzedam. (014)79-27-69.

COCKER spaniele, białe-czarne, szczenięta rodowodowe (0-18)443-84-45

KUPNO

KUPIĘ pawicę lub sprzedam pawia (0-18)442-16-89

INNE

ZDROWIE

0601-428-158 (032)24-28-724 GINEKOLOGIA

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne Kraków

090-215-991 GINEKOLOGIA

GINEKOLOG – leczenie, zabiegi. Łódź 0-602335083.

NEUROLOG Specjalista DR MED. Gabinet (012)422-29-33. Wizyty domowe (012) 656-55-10

NOWY Sącz, lek. Czesław Miś, pediatra, wizyty domowe 441-14-62

TURYSTYKA, SPORT

KOLONIE Włochy, Węgry, Polska „Mały Podróżnik” Kraków (0-12)421-13-71 0601-468-251

KWATERY prywatne 200 m od morza – Grzybów k/ Kołobrzegu. Tel. (0-94) 35-815-68.

KWATERA na wczasy blisko morza. Kołobrzeg, tel. (0-94) 352-08-07.

OŚRODEK -Piwniczna przyjmie wycieczki szkolne. (0-18) 442-16-89.

USTKA, tanie wczasy, kwatery prywatne, samodzielnego mieszkania, super tanio (059)147-097

WCZASY nad morzem Władysławowo- Cetniewo (0-58)67-41-800.

WCZASY nad morzem – kwatery prywatne. Ustka (0-59) 147-056.

ZAPRASZAMY na tanie wczasy rodzinne w Rabce. Tel. (018)26-79-330

DW „Stefanka” -Piwniczna zaprasza na zielone szkoły, obozy, kolonie (0-18)44-64-126.

KRYNICA -pokoje z balkonami, male wzniesienie nad potokiem, ładna panorama, 1 łazienka na 3 pokoje, 17zł/osoby, parkowanie przy budynku (0-1871)58-20, rezerwacja na okres wakacyjny.

OŚRODEK Wypoczynkowy „Czeriec” Piwniczna (0-18)44-64-185, wczasy, kolonie, obozy, zielone szkoły, wycieczki.

MATRYMONIALNE

43-LATEK, przystojny, bez nałogów, pozna miłą Panią niezależną finansowo. Zadzwoń (012)413-94-66 21.00-22.00

BIURO Matrymonialne „OLIVIA”- atrakcyjne oferty (012)645-92-57, (012)645-92-43 do 20.00

BIURO „Alicja”. Kraków, ul. Moniuszki 6/1 (15-18) .012/657-21-50

BIURO Matrymonialne „Julia” zaprasza; 39-200 Dębica-1, skr 16. (014)681-78-39

KAWALER 36 lat pozna pannę, wdowę, ciepłą, życzliwą, pogodną. Oferta 680 Starowiślna10

BIURO Matrymonialne. Zapraszamy osoby samotne. Solidność i dyskrecja. Tarnów, (0-14)24-15-61.

SAMOTNA, pozna kulturalnego pana bez nałogów 65-70 lat. Oferty: Biuro Ogłoszeń, 33-300 Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6 z dopiskiem „40”.

BIZNES

ATRAKCYJNY lombard- Długa 5 (012)422-15-54. Pożyczki pod zastaw wszystkiego.

ODZIEŻ UŻYWANA

* mieszanka

* sortowana

Bezpośredni import z Niemiec

Ceny: od 1,50 zł/kg

Większe ilości do uzgodnienia indywidualnie

Tarnów, ul. Okrężna 9

0-14/ 26-97-69, fax 22-12-88

BIURO podatkowe. Piły. Obsługa firm najtaniej (012)657-93-74

FRYZY odpadowe, suche -sprzedam. (0-14)79-61-34, (0602)698-778.

LOMBARD- Długa 76 (012)632-43-66

MATERACE sprężynowe, piankowe, ortopedyczne, ceny producenta. 29 Listopada 95 0602-701-714, (012)415-50-40

PORADY prawne tel. (012)421-10-30, 0602-62-95-77 i inne

RONDO Czyżyńskie, działka pod reklamę. 012/ 644-33-98

SALON Mebli Użytych zachodnich zaprasza, skup -sprzedaż-raty. Nowy Sącz, Al. Piłsudskiego 1 (naprzeciw Białego Klasztoru) (0602) 124-052.

SKRZYSZÓW - tartak na chodzie, parcela przemysłowa 0,4 ha – sprzedam. (0-14)74-50-17.

SPRZEDAM szklarnię do rozbioru. Tel. (018) 26-29-442, (018)26-29-441

BEZPOŚREDNI IMPORTER NIEMIECKIEJ ODZIEŻY UŻYWANEJ

Brzesko, ul. Piastowska 15

Tel. 0-14/66-323-82

UBOJNIA – masarnia tanio sprzedam, różne wyposażenie (piła, wagi, regały, haki, lodnie, kotły, parzelnik itp.) . tel. (018) 441-59-20.

WORKI Reszłowe 50 kg- oferuję, super cena. Tel: 0601-27-69-39

OTWÓRZ własny punkt usług kserograficznych. SPRZEDAŻ I DZIERŻAWA KSEROKOPIAREK. „Modes” Nowy Sącz, Długosza 21, (0-18)442-21-30, (0602) 713-457.

RÓŻNE

8 ton słomy pszennej po prasie -tanio sprzedam. Marian Jękot, Dzwonowa 47, tel. (0-14) 23-14-04.

AGREGAT prądotwórczy -sprzedam. Tel. (0-14)79-51-85.

ANTYCYZNE meble, obrazy, bibeloty, kupię – płacimy gotówką. 644-10-49.

20 kwiecień

20%

Pamiętaj, już teraz

GAZETECIE

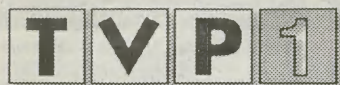
KRAKOWSKIEJ

BONIFIKATA 20%

na wszystkie ogłoszenia ramkowe do rubryki

PRACA

Szczegółowe informacje w BIURACH OGŁOSZEŃ Gazety Krakowskiej oraz pod nr. tel. 0-12 412-61-51 w godz. 9-17. ZAPRASZAMY DO REKLAMY!



6.00 Kawa czy herbata? (audiotel: 0-70055560-2)
8.05 Szalone dziewczyny — serial obyczajowy
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Dla dzieci: Mama i ja
9.00 Dla dzieci: Słowa, słówka i pół-słówka — teleturniej
9.25 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton
10.00 Cagney i Lacey — serial
10.50 Tańce polskie: Śladami Oskara Kolberga
11.10 Gotowanie na ekranie
11.20 Gorący wok Kena Homa
11.35 Nobel dla Polaka

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań: Budujemy chlewnię — Europejski standard
12.45 Spotkania z przyrodą, geografią i medycyną: Życie — magazyn
13.15 Zwierzęta świata: Przyroda Ziemi Świętej: Wzdłuż nadmorskiego szlaku — film dok.
13.50 Spacer z dziadkiem
14.05 Przyrodnicy: Każdy ma swój Spitzbergen — Józef Wiktor
14.30 Wiadomości
14.40 Dla dzieci: Ciuchcia
15.05 Artur — serial anim.
15.35 Dla młodych widzów: Teatr jak życie — Świdwin

16.00 Sport i zabawa
16.15 Moda na sukces — serial obyczajowy
16.40 Diariusz rządowy
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? — quiz
17.50 Kwadrans na kawę
18.05 Nobel dla Polaka: Nauki rolnicze — rozwiązanie
18.20 Bezpieczniej
18.25 Credo — magazyn
18.50 Flesz — Wiadomości oraz Prognoza pogody
19.00 Wieczorynka: Zaczarowany ołówek; Tęczowa bajeczka
19.20 Bezpieczniej
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 Nash Bridges — serial krym.
21.00 Debata o reformie administracyjnej państwa
22.05 Czas na dokument: Chwile przemijania — film dok.
22.30 Pegaz
23.00 Wiadomości oraz Sport
23.10 Telewizja w Polsce

23.55 Kaskader z przypadku — komedia sensac., USA 1980, reż. Richard Rush, wyk. Peter O'Toole, Steve Railsback, Nina Franklin, Allen Goorwitz

2.10 W rajskim ogrodzie
2.25 Grajmy w szachy
2.35 Zakończenie programu

Polecany...
● **Kaskader z przypadku** — Oskarżony o usiłowanie zabójstwa policjanta, Cameron ratuje się ucieczką. Zupełnie przypadkowo trafia na plan filmowy, nie będąc świadom, że mimowolnie bierze udział w realizacji kolejnych scen kaskaderskich. Przekonany, że spowodował śmiertelny wypadek samochodowy rzuca się na ratunek starszemu, która okazuje się znaną aktorką, Niną Franklin. Na planie zjawia się policja, która oskarża reżysera filmu — Eli Crossa o spowodowanie śmierci kaskadera. Ten zaprzecza, przedstawiając dopiero co poznanego Camerona jako ocalałego kierowcę. Chcąc nie chcąc Cameron podejmuje grę i ucharakteryzowany na zmarłego, zajmuje jego miejsce. Jeden z asystentów przygotowuje go do ekwilibrystycznych wyczynów, jakich żąda od niego Cross. Wymagania stają się jednak coraz mniej bezpieczne... Film otrzymał trzy nominacje do nagrody Oscara — za reżyserię, scenariusz i główną rolę męską dla Petera O'Toole. **23.55**



7.00 Studio sport
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Pielęgniarki — serial, USA 1996, reż. Terry Hughes, Andy Cadiff, wyk. Stephanie Hodge, Arnetia Walker
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie — serial obycz.
9.00 Najważniejszy dzień życia: Uszczelka — serial obycz.
10.00 Po prostu żyć
10.30 Sprycjan i Fantazio — serial anim.
11.00 Vincent i ja — film obyczajowy, Kanada 1991, reż. Michael Rubbo, wyk. Nina Petronzio, Christopher Forrest, Paul Klerk

Młoda dziewczyna imieniem Jo fascynuje się twórczością Vincenta van Gogha. Jej własny talent artystyczny również zostaje dostrzeżony i Jo otrzymuje stypendium w Montrealu. Pewnego dnia spotyka tajemniczego doktora Winklera, który jest wprost zachwycany jej szkicami. Dziewczyna wykonuje dla niego szereg prac, aż pewnego dnia z przerażeniem stwierdza, że jej szkice zostały sprzedane jako dzieła młodego Van Gogha...
12.40 Akademia Zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Pogranicze w ogniu — serial
14.50 Akademia Zdrowia Dwójki
15.00 Po rozum do głowy: Odpowiedzialność

15.30 Opowieści z Księgi Cnót — serial anim.
16.00 Panorama
16.10 Program ekumeniczny
16.30 5 x 5 — wygramy razem — teleturniej (audiotel: 0-70035217)
17.00 Dla dzieci: Klub pana Rysia
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Kronika Kraków
18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej (audiotel: 0-70075850)
19.05 Polaków portret własny
19.30 Dwa światy — serial fantastyczny-przegląd, Polska, Australia 1995, reż. Noel Price, wyk. Gosia Piotrowska, Zbysław Trzciński, Brian Rooney

20.00 Linia specjalna: Janusz Dobrosz (audiotel: 0-70015022 — nie, 0-70015055 — tak)
21.00 Z archiwum X — serial sensac.



21.50 Sport telegram
22.00 Panorama
22.40 M.A.S.H. — serial kom.

23.05 Studio Teatralne Dwójki: Janusz Kijowski — Czyściec — premiera, Polska 1988, reż. Janusz Kijowski, wyk. Jerzy Trela, Piotr Fronczewski, Ewa Wencel, Jolanta Fraszyńska



0.55 Zakończenie programu

Polecany...
● **Czyściec** — Czyściec to rachunek sumienia dwóch mężczyzn, którzy spotykają się po latach. Pijąc alkohol wspominają lata wspólnej pracy w aparacie władzy i bezpieczeństwa, czas wzajemnej przyjaźni i nienawiści, których oddzielić nie są już w stanie. Ich życiorysy są wypalone i puste. Ich losy nie zostawiają po sobie żadnego śladu. Rodziny o nich zapomniały, a ideały rozsypały się na wietrze historii. **23.05**



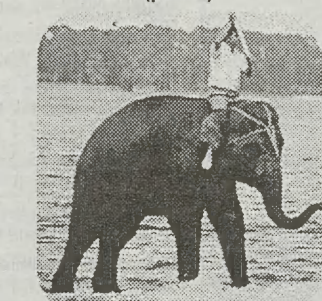
8.00 Kronika
8.10 Magazyn rodzinny — program publicystyczny (powt.)
8.30 Historia miłości — brazylijski serial fab.
8.30 Człowiek z gór — amerykański serial anim. dla dzieci i młodzieży, odc. 10/20
9.50 Były sobie Ameryki — animowany, franc.-kanad.-niem.-belg. serial edukacyjny dla młodzieży, odc. 25/26
10.15 Znak orła — polski serial fab. dla młodz., odc. 7/13
10.50 Czas ogrodów — amerykański serial dok., odc. 2/26
Podróż po ogrodach różnych krajów świata.

11.20 Władca słoni — francuski film przygodowy, reż. Patrick Grandperret, wyst. Jacques Dutronc, Erwan Baynaud
13.05 W cztery strony świata, odc. 10/17 — Argentyna
Szwedzki serial krajoznawczy przedstawiający świat widziany oczami przeciętnego turysty.
13.40 Tajemnice nauki — amerykański serial popularnonaukowy, odc. 15/26
14.25 Chcę być gwiazdą — ang. serial dla młodzieży, 1995 r., reż. David Andrews, odc. 9/18
14.50 Program dnia
15.00 Kronika
15.05 Nasza antena
15.10 Człowiek z gór — amerykański serial anim., odc. 10/20 (powt.)

15.30 Były sobie Ameryki — animowany serial edukacyjny dla młodzieży, odc. 25/26
15.55 Znak orła — polski serial fab. dla młodzieży, odc. 7/13 (powt.)
16.30 Indaba — francuski serial fab. dla młodz., reż. Jean-Louis Daniel, odc. 19/25
16.55 Tajemnice historii — program publicystyczno-historyczny — Jalta 1945 rok
17.30 Telenowyny — program mniejszości ukraińskiej w Polsce
18.00 Gość TV Kraków: Marian Siuda, rozmowa o Polakach na Syberii
18.10 Kronika
18.30 Historia miłości — serial fab.

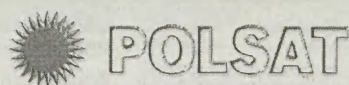
19.30 Czas ogrodów — amerykański serial dok., odc. 2/26 (powt.)
Podróż po ogrodach różnych krajów świata.

20.00 Władca słoni — francuski film przygodowy, reż. Patrick Grandperret, wyst. Jacques Dutronc, Erwan Baynaud (powt.)



21.45 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Sport
22.10 Losowanie nagród w konkursie redakcji sportowych i telegazety TV Kraków
22.15 Temat dnia — magazyn publicystyczny
22.25 Autostrada — program motoryzacyjny
22.50 Feniks — australijski serial kryminalny, reż. Alison Niselle, Tony McDonald, odc. 24
23.45 Zakończenie programu

Polecany...
● **Władca słoni** — Dwunastoletni Martin po śmierci matki zostaje wysłany do ojca, który jest zarządcą rezerwatu przyrody w jednym z krajów afrykańskich. **20.00**
● **Feniks** — Film opowiada o pracy specjalnych oddziałów kryminalnej policji, posługujących się najnowszymi osiągnięciami techniki. **22.50**



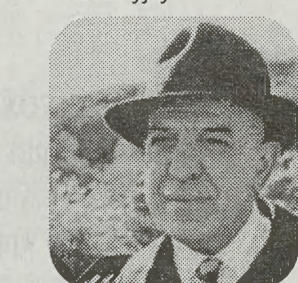
6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Garfield, odc. 13 — serial animowany dla dzieci
8.30 Powrót Supermana, odc. 50 — amerykański serial sensacyjny
W Ameryce pojawiają się niemieccy naziści, którzy pragną przejąć władzę. Ponadto planują wyeliminować Supermana i Lois.
9.30 Żar młodości, odc. 432 — kanadyjski serial obyczajowy
10.30 Star Trek: Stacja kosmiczna, odc. 11; USA 1994; prod. Rick Berman, Michael Pillar
11.30 Brygada Acapulco, odc. 21; USA 1996 — serial sensacyjny

12.30 Miłość od pierwszego wejrzenia — program rozrywkowy
13.00 Idź na całość — show z nagrodami
14.00 Link Journal — magazyn mody
14.30 Drzewko szczęścia: gra — zabawa
15.00 Inspektor Gadżet, odc. 11 — serial USA 1996; prod. Andy Heyward, Robby London, Mike Maliani
Serial parodokumentalny, adresowany do młodej widowni. Opowiada o wędrownych fikcyjnej postaci — inspektora Gadżeta — po całym świecie, do najbardziej niezwykłych miejsc na kuli ziemskiej.
15.30 Czas na naturę — magazyn medycyny naturalnej
15.45 Wystarczy chcieć

16.00 Informacje
16.15 Piraci show: gra — zabawa
16.45 Nieustraszone, odc. 90 — amerykański serial sensacyjny
17.45 Świat według Bundych, odc. 76
18.15 Szaleję za tobą, odc. 42 — amerykański serial komediowy
18.45 Informacje
19.00 Polityczne graffiti
19.10 Renegat, odc. 49; USA 1992 — serial sensacyjny



20.05 „Pan Mamusia”; USA, 1983; reż. Stan Dragoti, wyk. Michael Keaton, Teri Garr, Martin Mull
ok. 20.50 Losowanie LOTTO
21.55 Kojak — amerykański serial sensacyjny



22.50 Wyniki losowania LOTTO
22.55 Informacje i biznes informacje
23.15 Polityczne graffiti
23.30 Telewizyjne Biuro Śledcze — magazyn kryminalny
23.55 4 x 4 — magazyn motoryzacyjny



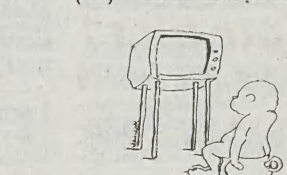
0.30 Link New Look
1.00 Przylut mnie
2.00 Plastik TV
2.20 Pożegnanie

Polecany...
● **Pan Mamusia** — Ojciec rodziny traci pracę w fabryce samochodów. Zostaje w domu, by zająć się dziećmi w zastępstwie żony, która robi karierę w agencji reklamowej... Znakomita komedia, niebanalne poczucie humoru i ciekawe dialogi. **20.05**



6.00 Telesklep
6.30—7.35 Ciężko ranne pantofle — magazyn poranny, prowadzi Sandra Walter i Norbi
7.35 „Pacific Drive” (144) — serial obyczajowy prod. austr.
8.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” (53) — serial animowany dla dzieci
8.30 „Conan — łowca przygód” (5) — serial anim.
9.00 Zostań gwiazdą — program rozrywkowy
10.00 Gotuj z Kuroniem
10.30 „Anna” (144) — telenowela prod. argent.
11.30 „Jolanda” (78) — telenowela prod. argent.

12.00 Telesklep
12.30 Co za dzień! — rozrywka, informacje
13.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” (54) — serial animowany



13.30 Dance Time — magazyn muzyczny
14.00 Twój problem, nasza głowa — program na żywo dla dzieci
14.45—16.45 NIEŻŁY KANAŁ
14.45 „W naszym kręgu” (21) — serial dla młodzieży prod. austral.

15.15 „Szkoła Złamanych Serce” (144)
15.45 „Star Trek” (90) — serial SF
16.45 „Conan — łowca przygód” (6)
17.15 TVN Fakty regionalne — informacje
17.30 Co za dzień! — rozrywka, informacje
18.00 „Beverly Hills 90210” (142) — wyk. Shannen Doherty

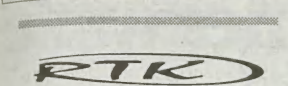


19.00 „Na wybiegu — moda
19.30 TVN Fakty — informacje

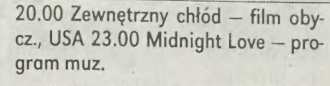
20.00 Sport
20.05 „Prawnicy z Miasta Aniołów” (29) — serial obyczajowy prod. USA
21.00 Drew Carey Show (29) — serial komediowy prod. USA
21.30 Naga prawda (28) — serial
Nora ma szansę powrócić do pracy fotografa. Zamiast tego zajmuje się znów kolumną ogłoszeniową, wygrzoną przez rywalizującego z nią Acera Predburga...
22.00 Multikono — filmy, gwiazdy, plotki
22.30 TVN Fakty — informacje
22.35 Kropka nad i... — prowadzi Bogdan Rymanowski
23.00 TVN Fakty regionalne
23.15 Księga dżungli Wernera Fenda — film dokumentalny
23.45 Nic Stracone: „Beverly Hills 90210” (142) — serial

Polecany...
● **Prawnicy z Miasta Aniołów** — Sifuentes i Allison spotykają się z psychoterapeutą, by ten pomógł Allison dojść do siebie po szoku, jaki spowodował gwałt i napięcie emocjonalne towarzyszące procesowi. Sifuentes stara się pomóc dziewczynie, jednak wszystkie jego wysiłki wywołują jedynie zdenerwowanie i agresję Allison. Równolegle Sifuentes reprezentuje Kerry Martin, piękną młodą kobietę, oskarżającą swego byłego szefa, sędziego federalnego, który zwolnił ją ze stanowiska urzędniczej sądowej, gdyż — jak stwierdził — jej uroda i wdzięk stanowiły zagrożenie dla jego małżeństwa! Markowitz przejmuje sprawę klienta Brackmana — starego rabina, oskarżonego o niedokładne przeprowadzenie obrzezania. Tymczasem Rosalind manipuluje McKenzie'm i Brackmanem, by zdobyć klientów. **20.05** (d)

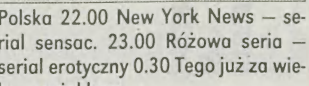
Stacje telewizyjne regionalne



17.00 Kot w butach 17.30 RTK prezentuje... 18.00 Ludzie w drodze — film dok. 18.10 Wielkie regaty — dok. 18.30 Życie jak loteria — serial obycz. 19.30 Kryjówka białego węża — horror 21.00 Nowa fala 74,5 MHz — obycz. 22.00 RTK prezentuje... 22.30 Tajemnice natury 22.50 Chin-ka — film krym.

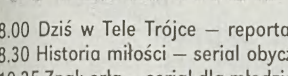


20.00 Zewnętrzny chłód — film obycz., USA 23.00 Midnight Love — program muz.



Polska 22.00 New York News — serial sensac. 23.00 Różowa seria — serial erotyczny 0.30 Tego już za wiele — serial kom.

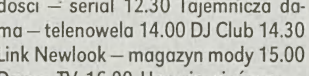
Stacje telewizyjne polskojęzyczne



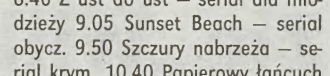
8.00 Dziś w Tele Trójce — reportaż 8.30 Historia miłości — serial obycz. 10.25 Znak orla — serial dla młodzieży 10.50 Czas ogrodów — serial dok. 11.20 Władca słoń — film przyg., Francja 13.05 Maria Celeste — serial obycz. 13.50 Serce Klaryty — serial obycz. 14.20 Zgadula — teleturniej dla dzieci 16.00 Znak orla — serial dla młodzieży 16.30 Dziś w Tele Trójce — reportaż 16.45 Robotnicze święto 18.30 Historia miłości — serial obycz. 19.30 Czas ogrodów — serial dok. 20.00 Władca słoń — film przyg., Francja 22.30 Bank nie z tej ziemi — serial kom.



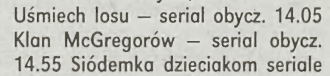
8.40 Z ust do ust — serial dla młodzieży 9.05 Sunset Beach — serial obycz. 9.50 Szczury nabrzeża — serial krym. 10.40 Papierowy łańcuch — dramat obycz., USA 12.10 Uśmiech losu — serial obycz. 14.05 Klan McGregorów — serial obycz. 14.55 Siódemka dzieciom serial anim. 15.45 Z ust do ust — serial dla młodzieży 16.10 Święty — serial sensac. 17.05 Robin Hood — serial przyg. 18.00 Sunset Beach — serial obycz. 19.00 Szczury nabrzeża — serial krym. 19.55 Zabójcza miłość — film krym., USA 21.30 7 minut — wydarzenia dnia 21.40 W cudzej skórze — serial obycz. 22.30 Meandry sprawiedliwości — serial sensac. 23.20 7 minut — wydarzenia dnia 23.30 Pościg — film sensac., USA



9.25 City (75) — serial, USA 9.55 Mosad (19) — serial, Izrael 10.50 Aniołki Charliego (29) — serial kryminalny, USA 11.50 Studio na ulicy — magazyn 12.20 Dziedziczna nienawiść (71) — serial, Brazylia 13.15 Gra w południe 13.30 Klub na plaży (46) — serial, Brazylia 14.00 Baśnie braci Grimm (51) — serial animowany; Tomek Sawyer (29) — serial dla młodzieży 15.25 Babskie popołudnie 16.00 City (76) — serial, USA 16.30 Mosad (20) — serial, Izrael 17.30 Teleturniej na żywo 17.50 Propozycje do listy przebojów 17.55 Znajdź siebie 18.00 Dziedziczna nienawiść (72) — serial, Brazylia 19.00 Splot plot — program z udziałem znanych postaci świata rozrywki, estrady, filmu 19.25 Klub na plaży (47) — serial, Brazylia 19.55 Ośmiornica (15) — serial kryminalny, Włochy 21.15 Rita — dziewczyna gangstera — film obyczajowy, Włochy 23.00 Puls Biznesu — gospodarcze trzy grosze 23.10 Nasze auto — magazyn motoryzacyjny

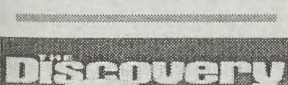


13.30 Stellina — serial 14.30 Bliżej filmu — magazyn 17.15 Seriele animowane dla dzieci 17.45 Namietności — serial obycz. 18.45 Werdykt — program publicystyczny 19.15 Escape — magazyn 19.45 Klub Hawaje — serial dla młodzieży 20.30 Stellina — serial 21.30 Auto salon — magazyn 22.00 Pełnym gazem — magazyn

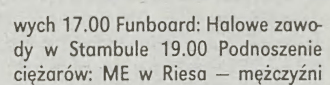


7.00 Dance TV 7.30 Plastic TV 8.00 13.30 TV Shop 8.30 Czarodziejka z

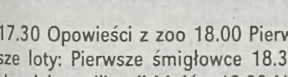
Telewizje satelitarne



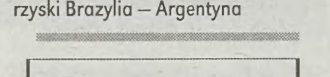
17.30 Opowieści z zoo 18.00 Pierwsze loty: Pierwsze śmigłowce 18.30 Upadek cywilizacji Majów 19.00 Na ratunek przyrodzie 19.30 Badania głębin — Pearson Island, Mischief and Mayhem 20.30 Katastrofy: Czarna fala 21.00 Granice nauki: Techno-spieg 22.00 Flighline, czyli wszystko o maszynach latających 22.30 Ultra nauka: Czarny pojazd powietrzny. Przez lata świadkowie donosili o spotkaniach z UFO i wierzyli w istnienie życia pozaziemskiego. Proszym wyjaśnieniem tych wydarzeń jest istnienie tajnych pojazdów wojskowych, niewykrywalnych dla radarów. 23.00 Detektywi sądowi: Śmiertelna dawka 0.00 Piloci oblatywacze



9.00 Gliniarz i prokurator — serial krym. 10.00 Słówka — teleturniej 10.30 Walet, dama, Hörig — teleturniej 11.00 Jörg Pilawa: Majorka — już nigdy tam nie pojedzie! 12.00 Vera w południe: Dieta! Nigdy więcej! 13.00 Sonja: Ciebie nie można brać poważnie! 14.00 MacGyver — serial sensac. 15.00 Star Trek: Voyager — serial SF, USA 1995 16.00 Baywatch Nights — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 19.00 Ukochane siostry — serial obycz. 19.30 Koło fortuny — teleturniej 20.15 Interwencja — serial krym. 21.15 Na kłopoty Stefania — serial obycz. 22.15 Drużyna Alfa — serial obycz.



9.00 Automobilizm: Rajdowe MŚ — rajd Optic 2000 w Tunezji 10.00 Piłka nożna: Finał Pucharu Hiszpanii FC Barcelona — Mallorca 12.00 Piłka nożna: Legendy Mistrzostw Świata 13.00 Magazyn sportów motoro-



8.00 Roseanne — serial obycz. 8.30 Bill Cosby Show 9.00 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.35 Oskarżona o zabójstwo — film sensac., USA 11.30 Dia-

Sezon na bażanty — polski dramat obycz. TV POLONIA, godz. 23.05

Akcja filmu rozgrywa się w 1981 roku. Znany, starzejący się szermierz, Paweł Kaczmarek, zrywa z alkohololo-



wym nałogiem i ponownie zaczyna trenować. Postanawia także odnowić kontakty ze swym synem Bartkiem i zabrać go na — od dawna obiecanie — polowanie na bażanty. Matka chłopca nie wyraża na to zgody. Wkrótce Paweł dowiaduje się, że Anna zabiera ich syna i wyjeżdża z nim do obozu dla uchodźców w Austrii. Zdesperowany, rusza w pościg, by odzyskać syna.

Reż.: Wiesław Saniewski, wyk.: Ewa Blaszczyk, Cezary Harasimowicz, Anna Kaźmierczak, Beata Ty-szkiewicz. 1986 rok.

Wybierz, obejrzyj — warto!

Zabójcza miłość — film krym., USA RTL7, godz. 19.55

Elizabeth jest młodą, zdolną prawniczką. Pragnienie przygody każe jej rozstać się ze statecznym narzeczoną i obiecującą praktyką adwokacką. Elizabeth zostaje prywatnym detektywem, a na swą siedzibę wybiera biuro na przedmieściach Los Angeles. Kłopot w tym, że poprzedni



użytkownik nie opuścił jeszcze lokalu, a ściślej mówiąc — przebywa w

nim jako duch. Przed panią detektyw staje pierwsze zadanie: wyjaśnić, kto przed laty zamordował Nicka Peytona, jej współnika z zaświatów... Główna rola kobieca przypada w udziale Jaclyn Smith, jednej z bohaterki popularnego niedługo serialu kryminalnego pt. Aniołki Charliego.

Reż.: Jack Bender, wyk.: Jaclyn Smith, Corbin Bernsen, Anne Francis. 1992 rok.

Rita, dziewczyna gangstera — film obyczajowy, Włochy Nasza TV, godz. 21.15

Historia kobiety lekkich obyczajów o imieniu Rita. Prowadzi on nieskomplikowane życie aż do czasu, kiedy spotyka miejscowego mafiozo. Wszystko zmienia się, po jakimś czasie Rita staje się jego prawą ręką. Jednak niedługo stosunki między nimi ulegają radykalnej zmianie.

Reż.: Giorgio Capitani, wyk.: Marcello Mastroianni, Sophia Loren, Aldo Maccione. 1974 rok.

Krzyżówka — (TV - 217)

element bramki	zezwolenie na pobyt za granicą	uczucie nasycenia przypinany do kuszuli	scenograf rezydencja sultana	z marzą	arktyczna ryba z fososiołowych
			ikrzyca, tarlak		chudzińska, biedaczysko
3					
14			moskiewski patac	19	
		5	8		10
jasienny wypad do lasu			ziół gęsty płyn z produkcji cukru		2
uliczny korek	przegroda wodna			ptak pieprzojad	23
przyprawa spirytusowa	włoski aktor komediowy			lekarz chorób narządów moczowych	"muzyczny" system pracy
		13	gruby papier honorowy tytuł w Turcji osmańskiej	18	
portiera	moneta w starożytnej Grecji	21	czar, wdzik		
ostrej zakrętu drogi	wzór, ideał		japoński instrument strunowy	1	
		15	akwariowa rybka przełożony meczelu		11
podział w partii	krępilec	nasienie	9	20	przerazenie, strach
		spec od uprawy łąk		16	szlachcic
nowotwór złośliwy, mięsak	stromie, skaliste wybrzeża morskie	stalek Jazona zabieg na oplotnej		klasa jachtu	
				złudzenia, halucynacja	
17			mieliąca się tkanina dekoracyjna	7	
kucnięcie		4	bezsilność	22	
kolor jaskrawo-czerwony				12	
drap, ssak z Madagaskaru			tkanina na opatrunki		
		6	dowódca wojsk kozackich		

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 217). Termin nadsyłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).

GAZETA REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC

KRAKOWSKA tel. 411-84-11, fax: 411-64-55

31-548 Kraków, al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 411-84-11, 411-32-22, 411-39-91, 411-33-05

fax: 411-64-55, 412-66-08

Sekretarz odpowiedzialny: tel. 412-29-98

Dział łączności z czytelnikami: tel. 412-46-33

Dział miejski: tel. 412-16-94

Dział sportowy: tel. 412-11-60

Redakcja nocna: tel. 412-29-98

BIURO OGŁOSZEŃ:

Kraków, aleja Pokoju 3 tel. 412-61-51, fax. 412-40-99

ul. Starowiślna 10 tel/fax 422-06-03

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski

DRUK: DRUKPRESS, Kraków, ul. Nowohucka 50;

PRENUMERATA: Dział Korpertażu tel. 411-38-39

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

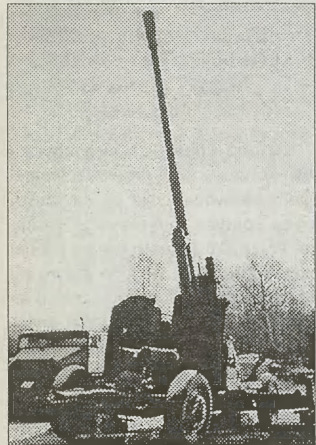
Szwajcarscy i amerykańscy biznesmeni postanowili zbudować replikę TITANIKI i wysłać go w rejs przez Atlantyk w 90 lat od dnia, w którym liniowiec wyruszył w swą pierwszą i ostatnią zarazem, podróż.

Szefowie spółka o nazwie WHITE STAR LINE LTD, takiej samej jak właściciel historycznego Titanika planują zbudowanie statku-repliki spełniającego wymagania techniki początku XXI wieku. Koszt projektu szacuje się na 400-600 milionów dolarów. Trasa podróży w 2002 roku poprowadzi z Wielkiej Brytanii do Ameryki.

Pocztówka ze Skarżyska-Kamiennej

Oreż z poprzedniej epoki

Skarżysko-Kamienna przeciętnemu turyście nie kojarzy się z niczym godnym uwagi. Tymczasem w tym mieście na kielecczyźnie jest coś co przyciąga turystów — swą siedzibę ma tu Muzeum Orła Białego. Zapewne nieprzypadkowo, gdyż miejscowość można uznać za militarną, ze względu na istnienie w niej zakładów zbrojeniowych „Mesko”.



Ekspozycja obejmuje część zewnętrzną i wewnątrz budynku. Choć sylwetki samolo-

tów i czołgów kuszą, by od razu rozpocząć zwiedzanie od nich, to proponujemy, by choć na chwilę wstąpić do środka. Zgromadzono tutaj eksponaty z czasów okupacji: broń, amunicję, a także dokumenty, medale, zdjęcia i pieniądze. Dobrze są udokumentowane walki na kielecczyźnie w latach 1939-45, ze znanymi potyczkami oddziału majora Hubala.

Po zapoznaniu się z historią możemy już spokojnie rozpocząć oglądanie wojskowego sprzętu. W znacznej większości wyszedł on już z użycia. Są to cacka sprzed 30 i więcej lat. Największe wrażenie robi duży kuter torpedowy, a także górujący nad resztą eksponatów samolot Il-14, dostępny do



zwiedzania w środku za dodatkową opłatą. Zobaczyć możemy znane „organki Stalina” — katiusze, a także wiele haubic, armat i gazików. W dzisiejszej dobie łodzi podwodnych z napędem atomowym, samolotów niewykrywalnych dla radarów, o oszałamiających zasięgach, broń polskiej armii z lat 50., 60. wydaje się być archaiczna, niczym oreż z epoki Jagiellonów. Budzi nawet sym-

patyczne odczucia, choć to śmiercionośna maszyna i dobrze, iż można ją oglądać w stanie spoczynku.

Do muzeum Orła Białego najlepiej dotrzeć od dworca PKP, autobusem linii 19. Po 20 minutowej jeździe, wysiadamy na przystanku vis a vis muzeum. (Żuk)

Zdjęcia Jacek ŻUKOWSKI

Eliminacje ME szczypiornistek

Polki już pierwsze

Polska — Rumunia 24:21 (9:11)

POLSKA: Pabich, Łącz — Truszyńska, Jurkiewicz, Nabożna 4, Garwacka 1, Soja-Włodek 2, Matuszewska 9, Kot, Czapok 3, Żukiel 4, Sebrala 1. Najwięcej bramek dla Rumunii: Lecusanu 6, Tirca 4. Sędziowali: Leon Kalin i Enes Koric (Słowenia). Widzów ok. 2,5 tys.

Polki po dobrym i zaciętym pojedynku wygrywając piątą z rzędu w eliminacjach mecz z Rumunią zapewniły sobie pierwsze miejsce w grupie eliminacyjnej. Początek spotkania to nieznaczna przewaga drużyny gości, wprowadzie w 7 min. po bramce Iwony Nabożnej nasza drużyna prowadziła 4:3, a w dziesiątej po голу Żukiel 5:4, ale później do głosu doszły rywalki. W ostatnich sekundach pierwszej połowy bramkę dla naszej drużyny zdobyła Anna Garwacka a Rumunki odpowiedziały golem zdobytym przez Ane Marie Stetz i na

przerwę drużyna gości schodziła z przewagą 2. bramek.

Początek drugiej połowy spotkania także pod dyktando Rumunek. W 42 min. spotkania nadal utrzymywała się 2-bramkowa przewaga Rumunek — 17:15. Trenerzy polskiego zespołu desygnowali w tym momencie do bramki Iwonę Łącz i ta spisywała się między słupkami wspaniale. Przez blisko 9 min. nie przepuściła żadnej bramki, a jej koleżanki zdobyły w tym czasie aż 7 goli i było już praktycznie po meczu.

Roman KIEROŃSKI

Play off NBA

Złe „Wilki”

Pierwszą wygraną Minnesoty Timberwolves nad Seattle uznano za ogromną niespodziankę. Ale we wtorek „Leśne wilki” sprawiły jeszcze większą sensację ponownie pokonując 98:90 Seattle SuperSonics. Minnesocie brakuje już tylko jednego zwycięstwa do pierwszego w historii klubu awansu do drugiej rundy play off.

Losy trzeciej konfrontacji między Wolves, a Sonics rozstrzygnęły się na początku czwartej kwarty wygranej przez gospodarzy 15:2. W tym okresie 11 punktów zdobyli Kevin Garnett i Stephon Marbury. W innym meczu na Zachodzie Portland Trail Blazers nie mogą już pozwolić sobie na przegranie z Los Angeles Lakers. Ich wygrana na własnym parkiecie 99:94 przedłużyła nadzieje na korzystne zakończenie rywalizacji. Isaiah Rider i Damon Stoudamire zdobyli po 18 pkt dla gospodarzy. Shaquille O'Neal uzbierał 36 pkt. i 16 zbiórek dla Lakers. Goście nie trafili jednak 16 rzutów wolnych (19 z 35) i zaliczyli tylko trzy próby za 3 pkt. O'Neal

mimo okazałego dorobku, zawiódł przy stanie 90:94, nie wykorzystał dwóch rzutów osobistych minutę przed końcówką syreną.

Na Wschodzie, w Nowy Jorku miejscowi Knicks ulegli Miami Heat 85:91. Voshon Leonard uzyskując w pierwszych trzech kwartach 28 pkt dla gości ustanowił swój rekord kariery w play off.

Rezultaty wtorkowych meczów: Konferencja Wschodnia: New York Knicks — Miami Heat 85:91 (1:2), Atlanta Hawks — Charlotte Hornets 96:64 (1:2). Konferencja Zachodnia: Minnesota Timberwolves — Seattle SuperSonics 98:90 (2:1), Portland Trail Blazers — Los Angeles Lakers 99:94 (1:2). (pg)

Puchar Stanleya

„Diabły” bez ognia

Wygląda na to, że New Jersey Devils „wystrelali” się w serii zasadniczej NHL. W pierwszej rundzie play off nie mogą poradzić sobie z „Senatorami” z Ottawy, którzy jako ostatni zespół zakwalifikowali się do play off. Od wyeliminowania „Diabłów” dzieli zespół Ottawy tylko jedna wygrana. Podobnie tylko jednego zwycięstwa potrzebują drużyny Colorado i Washingtonu by awansować do drugiej rundy.

Rezultaty wtorkowych spotkań: Konferencja Wschodnia: Ottawa Senators — New Jersey Devils 4:3 (Ottawa prowadzi 3:1), Washington Capitals — Boston Bruins 3:0 (Washington prowadzi 3:1). Konferencja Zachodnia: San Jose Sharks — Dallas Stars 1:0 (remis 2:2), Phoenix Coyotes — Detroit Red Wings 2:4 (remis 2:2), Edmonton Oilers — Colorado Avalanche 1:3 (Colorado prowadzi 3:1). (pg)

W szachowych MP juniorów do lat 20

Triumf Katarzyny

W Trzebini rozgrywano szachowe mistrzostwa Polski juniorów do lat 20. Nie były one zbyt udane dla młodych zawodników z naszego regionu. Ogromny sukces odniosła natomiast reprezentantka Cracovii.

Nie powiodło się tym razem 13-letniemu Kamilowi Mitoniowi ze Staniątka, występującemu w barwach Kadry Niepołomice. Zajął bowiem 9 miejsce, zdobywając 5 pkt. Z kolei na miejscu 11., wspólnie z Jerzym Owczarzakiem (Sowa Sopot), uplasował się Bartosz

Szczechowicz z krzeszowickiego Świtu. Obaj zdobyli po 2 pkt. Wśród chłopców zwyciężył Paweł Blehm — 8 pkt, przed Przemysławem Kocem, Rafałem Łobejko i Rafałem Antoniewskim — wszyscy po 7 pkt.

Wśród dziewcząt kapitalną dyspozycję zaprezentowała Katarzyna Jurkiewicz, mieszkanka Jaworzna, reprezentująca Cracovię. Triumfowała z dorobkiem 7,5 pkt. Wyprzedziła Mariolę Rutkowską — 7 pkt, i Agnieszka Matras — 6,5 pkt. (wb)

GAZETA
KRAKOWSKA
Może i Ty wygrasz

Podróżuj i ucz się

Dzisiaj jest ostatni dzień wysyłania prac (decyduje data stempla pocztowego) na konkurs „Podróżuj i ucz się” — organizowany wspólnie przez krakowski Harctur i „Gazetę Krakowską”. Jego tematem jest „Moja przygoda w podróży”.

Oficjalne wyniki zamieścimy w dodatku „Podróżuj z nami”, który ukaże się 14 maja. Wtedy też zamieścimy najciekawsze i najzabawniejsze wspomnienia z podróży pociągami, autokarem, samochodem, albo z wyjazdów na zimowe ferie, lub na wypoczynek sobotnio-niedzielny, czy szkolną wycieczkę.

Przypominamy, że biorąc udział w poszczególnych etapach konkursowych zmagani zbieraliście punkty do wygrania najważniejszej nagrody jaką jest grupowy wyjazd na letni obóz do Valras we Francji.

Na uczestników czwartego etapu konkursu czekają nagrody niespodzianki, a najciekawsze i najsmakowniejsze prace wydrukujemy.

Nadsyłajcie je pod adresem Harcturu, 31-131 Kraków, ul. Karmelicka 31 lub „Gazeta Krakowska”, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków.

UWAGA! Już za tydzień — 8 maja — rozpoczynamy kolejny konkurs dla uczniów szkół podstawowych i średnich. (dag)

Dana Air Travel
31-024 Kraków
ul. Szpitalna 40
tel. (0-12) 422 75 00, 423 05 72, 422 50 97

DANA AIR TRAVEL

Dana Air Travel
34-400 Nowy Targ
ul. Kolejowa 6
tel. (0-18) 26 635 83

Bilety Lotnicze - najniższe ceny tygodnia!

New York..... 458*\$	Paryż..... 240*\$	Montreal..... 458*\$
Sydney..... 1045*\$	Miami..... 514*\$	Zurich..... 240*\$
Chicago..... 458*\$	Londyn..... 240*\$	Los Angeles 600*\$
	Johannesburg 715*\$	

* Podane ceny nie zawierają podatku i opłat lotniskowych
Zapraszamy w godzinach: poniedziałek - piątek 8:00 - 18:00, sobota 9:00 - 14:00

Do Austrii

Rowerem na urlop

Austriacy stworzyli wręcz idealne warunki dla osób uprawiających turystykę rowerową. Wytyczono kilka tysięcy kilometrów szlaków, wybudowano specjalne hotele dla rowerzystów, przystosowano kolejni linowe do przewożenia jednośladów itd. W samym tylko Wiedniu rowerowych dróg jest ponad 500 km. Prawie w każdym regionie alpejskim wytyczonych jest kilka tras zjazdowych wyłącznie dla rowerów i zamkniętych dla turystów pieszych.

Najbardziej znane są liczące 300 km Tauernradweg i Salzkammergutradweg na ziemi salzburskiej. Odpoczywając od rowerowych szaleństw, można w tym regionie połączyć lato z zimą — przedpołudniem jeździć na nartach na lodowcu Kitzsteinhorn, by później zażywać kąpeli jeziorze Zeller See. ds

B.T. JAWORZYNA TOUR
30-519 KRAKÓW
UL. ZAMOYSKIEGO 41
TEL./FAX 656 27 55, 423 56 31

WAKACJE '98
* WZASY NAD MORZEM
(ze zniżkami dla dzieci)
Darłowo, Łeba, Mrzeżyno, Wisetka, Sianozęty, Dźwirzyno, Dąbki (domki campingowe, pensjonaty, domy wczasowe)

* WZASY NAD JEZIORAMI:
Kalwa, Białe, Niedźmieł, domki campingowe komfortowe

* DOMKI CAMPINGOWE:
pensjonaty w górach

Bardzo bogata oferta kolonii dla dzieci i obozów młodzieżowych (kraj i zagranicą)
Biuro czynne pn-pt 10.00 - 18.00,
Soboty 10.00-14.00

ZAPRASZAMY

Centrum
Informacji Turystycznej

„Gazety Krakowskiej”

Kraków,
ul. Pawia 9

Biuro Podróży „Estur”

tel. (0-12) 421-47-70
(pon. — piąt. 9-17)

Przedstawiciel Handlowy
Włoskich Linii Lotniczych

Alitalia

w Krakowie

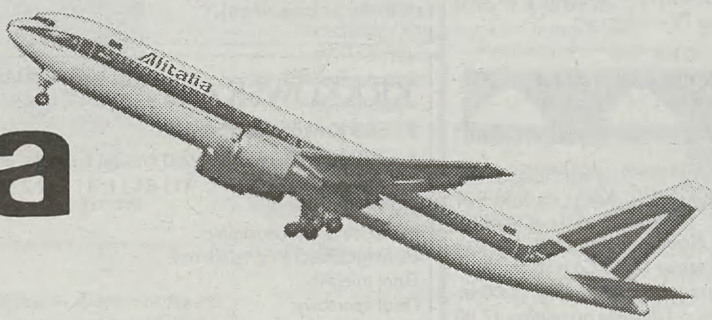
od 1 maja 1998 roku

INTERCRAC**DOM POLONII****Rynek Główny 14****31-008 KRAKÓW**

tel. (0-12) 422-58-40

fax (0-12) 421-98-58

Z KRAKOWA PRZEZ RZYM
DO 104 MIAST W 54 KRAJACH



Zaległości w piłkarskiej ekstraklasie

Ruch po raz pierwszy...

Pierwotnie obie drużyny próbowały rozegrać górnośląskie derby w sobotę 28 marca. Jednakże ze względu na bandyckie burdy na stadionie przy ulicy Bukowej sędzia Zygmunt Ziobier przerwał tamten mecz po pierwszej połowie. Wczoraj więc spotkanie się ponownie. Tyle, że w sam po południe i przy pustych trybunach...

KATOWICE – RUCH Chorzów 1:0 (0:0). Bramka: Szuflika 58 samobójcza). Sędziował: Ziobier z Przemyśla. Żółte kartki: Widuch, Andruszczak, Koniarek – Mizia.

KATOWICE: Luncik – Pęczak, Widuch, Adamus – Andruszczak (73. Jacyna), Olczak (26. Jermakowicz), Preiksaitis, Wojciechowski, Szymczyk – Kucz, Koniarek (71. Moskal).

RUCH: Dreszer – Szuflika, Mizia, Baszczyński – Bartos, Gula (46. Dzikija), Wiechowski, Wleciałowski, Molek – Siemianowski (46. Włodarczyk), Gorawski (61. Bizacki).

Wprawdzie mecz był bez publiczności, to jednak w okolicach stadionu oraz w centralnych punktach Katowic i Chorzowa zgromadzono spore siły policyjne. Ekscesów jednak nie zanotowano...

Gospodarze wystąpili w najsilniejszym składzie, goście zaś wybiegli na boisko bez śrutwy (kartki) i Nawrockiego (kontuzja), a dopiero po przerwie trener Lenczyk desygnował do gry Dzikiję, Włodarczyka i Bizackiego. W I połowie w 25 min Koniarek przymierzył w poprzeczkę, a mocny strzał Wiechowskiego złapał Luncik. Ciekawiej było po pauzie. W 55 min Preiksaitis nie wykorzystał sytuacji sam na sam w Dreszerem (interwencja Szufliki). Za moment jednak, w 58 min, obrońca „niebieskich” tak nieszczęśliwie „główkował” po

centrze Wojciechowskiego z rzutu wolnego, że skierował piłkę precyzyjnie w lewy róg własnej bramki. Już do końca tzw. optyczną przewagę miał Ruch. Nie wykorzystał jednak trzech dogodnych okazji strzeleckich.

Dodajmy, że w barwach Katowic zadebiutował Piotr Jacyna, dobrze znany krakowskich kibicom z gry w Wawelu, natomiast chorowanie doznali pierwszej porażki w rundzie wiosennej.

W najbliższy weekend rozegrana zostanie 27. kolejka ekstraklasy. Pary: Wisła – Raków, Odra – Widzew, Górnik – Ruch, Zagłębie – Polonia, Lech – Groclin, KSZO – Pogoń, ŁKS – Stomil, Legia – Petrochemia, Katowice – Amica.

1. ŁKS	26	51	15 – 6 – 5	40:17
2. Ruch	26	45	12 – 9 – 5	39:26
3. Polonia	26	45	12 – 9 – 5	32:22
4. Legia	26	44	11 – 11 – 4	39:24
5. WISŁA	26	43	12 – 7 – 7	31:26
6. Widzew	26	41	12 – 5 – 9	39:30
7. Górnik	26	39	10 – 9 – 7	38:32
8. Amica	26	39	10 – 9 – 7	31:25
9. Katowice	26	38	10 – 8 – 8	32:23
10. Zagłębie	26	34	10 – 4 – 12	32:33
11. Stomil	26	34	9 – 7 – 10	28:31
12. Pogoń	26	34	8 – 10 – 8	31:33
13. Petrochemia	26	33	9 – 6 – 11	23:34
14. Lech	26	29	7 – 8 – 11	29:33
15. Odra	26	29	8 – 5 – 13	29:46
16. Groclin	26	29	8 – 5 – 13	23:33
17. KSZO	26	17	4 – 5 – 17	18:34
18. Raków	26	14	3 – 5 – 18	15:47

III-ligowe derby Krakowa pod skawińskim niebem

Gol wyjątkowej urody

WISŁA II – GARBARNIA 1:0 (0:0)

Bramka: Wójcik 69. Sędziowali: P. Wiczerzak jako główny oraz J. Pocięgiel i K. Burdak jako liniowi. Żółte kartki: Weinar, Jędraszczyk, Kazimierski – Czerwiec, Madejski, Jeziorek. Czerwona kartka: Weinar. Widzów ok. 300.



WISŁA II: Wierchowski – Pasioneł, Jurczyk, Kazimierski – Łatka, Weinar, Biskup (27. Jędraszczyk), Nowak, Skrzyński – Marion (71. Giszka), Wójcik.

GARBARNIA: Nita – Jeziorek, Włodarz, Rożek – Jamróz, Reinold (25. Śliwa), Lament, Lizak, Leśniak – Ścibor, Czerwiec (79. Madejski).

Tym razem aura nie stanęła na przeszkodzie w rozegraniu trzecioliigowych derbów podwawelskiego grodu. Udało się więc rezerwistom „Białej Gwiazdy” zrewanżować „brązowym” za jesienną przegraną 0:4. A stało się to po interesującym spotkaniu, w którym nie żalowano sobie razów. Dość powiedzieć, że z powodu kontuzji boisku musieli opuścić Reinold, Biskup i Czerwiec.

Nie dotrwał też do ostatniego gwizdka sędziego Wójcik (sfaulowany w 88 min; zmiany już nie dokonano) i wiślaczy kończyli mecz w dziewięciu. W 70 min bo-

bów na stadionie Skawinki. Byli ruchliwi, szukali gry, przeprowadzili wiele interesujących akcji. Generalnie Wisła miała, tzw. optyczną przewagę. Największym jednak mankamentem „Białej Gwiazdy” był brak wykończenia częstych wizyt na przedpolu Garbarni. Wierchowski miał mniej pracy. Garbarnia w ofensywie była jednak słabsza. Dobrze pilnowano snajpera Ścibora, a jego koledzy jakoś nie mogli znaleźć sposobu na wprowadzenie w pole szczególnie Jurczyka i Kazimierskiego.

Udanie więc zadebiutował w roli szkoleniowca wiślanych rezerw Kazimierz Kmiecik. Po meczu powiedział: – Poprowadzenie tej drużyny nie było czymś bardzo trudnym. Dobrze znam bowiem większość chłopaków. Cieszę się gdyż pokazali, że potrafią grać, walczyć. Nawet kiedy byli personalnie osłabieni to ciągle próbowali atakować i stwarzać sobie pozycje strzeleckie. Weinar postąpił głupio. W szatni jednak przeprosił wszystkich za swoje zachowanie.

Porażką nie był załamany szkoleniowiec Garbarni Ryszard Kruk: – Polegliśmy, ale podjęliśmy walkę. Byliśmy gorsi o tego jednego gola. Trudno mi winić kogoś za jego utratę. Bramka padła po naprawdę ładnej akcji. Rozpoczęliśmy mecz z kilkoma zawodnikami po kontuzjach. Teraz jednak znowu się trochę posypaliśmy zdrowotnie.

Wojciech BATKO

W tabeli III ligi, po 25. kolejkach, prowadzi Stal Sanok (57 pkt, bramki 45:18), Garbarnia jest szósta (44 pkt, bramki: 44:22), a Wisła II dziewiąta (39 pkt, bramki 36:28).

CZWARTEK 30 kwietnia

- **Wschód słońca** – 5.10
 - **Zachód słońca** – 19.58
 - **Wschód księżyca** – 7.36
 - **Zachód księżyca** – 23.31
- Dzień dłuższy od najkrótszego o 7 godz. 7 min, a krótszy od najdłuższego o 1 godz. 54 min.

Imieniny:

Chwalisławy, Katarzyny, Lili, Marianny

Szczęście, pewnoś siebie towarzyszy urodzonym 30 kwietnia. Mimo pewnego lenistwa łatwo osiągają sukcesy, gdyż mają refleks i szybko podejmują decyzje. Ponadto mają silnie rozwiniętą intuicję. Są dobrymi małżonkami, ale zazdrosnymi, co wcale nie znaczy, że sami stronią od innych przedstawicieli płci przeciwnej. Lubią i potrafią korzystać z radości życia.

PIĄTEK

1 maja

- **Wschód słońca** – 5.06
 - **Zachód słońca** – 20.01
 - **Wschód księżyca** – 9.24
 - **Zachód księżyca** – —
- Dzień dłuższy od najkrótszego o 7 godz. 14 min, a krótszy od najdłuższego o 1 godz. 47 min.

Imieniny:

Anieli, Filipa, Jeremiasza, Józefa

Uspokojenie urodzonych 1 maja uprzejme, życzliwe, prawe i szlachetne. Sprawiają wrażenie łagodnych i spokojnych istot, jednak pod wpływem zagrożenia stają się złośliwi i zawzięci. Charakteryzują się silną wolą, ogromną energią i wielką odpornością, lecz wytrwałość im nie zawsze dopisuje, stąd też nie wszystkie plany przeprowadzają do końca, mimo istniejących po temu możliwości.

Strach maluczkich

Wczoraj, w ramach zajęć treningowych, piłkarze Wisły rozebrali sparing z czwartoligowym Świtem Krzeszowice, wygrywając 8:2 (4:0). Bramki: Dubicki 12 i 17, Kulawik 20 karny, Czerwiec 25, Bukalski 46, Sunday 63, Surma 66, Pater 83 – Piątek 68, Kuźnik 72. Sędziował Z. Muszałek z Krakowa.

WISŁA: Sarnat (46. Mielcarski) – Matyja (46. Pater), Kałużny, Węgrzyn (46. M. Zajac) – Adamczyk, Bukalski, Czerwiec, Kulawik (46. Sunday) – Dubicki, Niciński (46. Surma), Kaliciak.

ŚWIT: Frydecki – Strojek, Piątek, Brysa – Myślewski, Bujak, D. Jaworski, Klita, Funek – Kępski, Ł. Jaworski, a na zmiany wchodzili Hojha, Kuźnik, Zięba i Chlipała.

Dla wiślaków ten sparing był elementem przygotowania do sobotniego, pierwszoligowego występu przeciwko Rakowowi. Mogli więc krakowianie grać ofensywnie, stwarzać sobie sytuacje podbramkowe i... wiele z nich marnować.

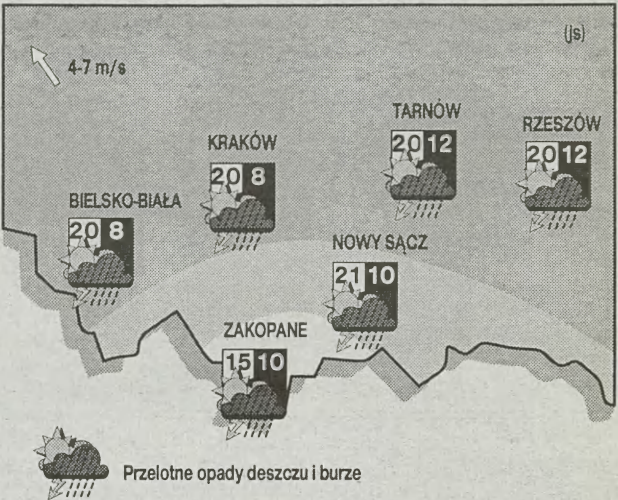
Srebrna sztanga

Podczas mistrzostw Europy w podnoszeniu ciężarów, zawodów rozgrywanych w Riesie, Dominika Mistowska walczyła srebrny medal w kategorii wagowej 58 kg. Uzyskała 190 kg. Wygrała Bułgarka Neli Simowa – 192,5 kg.

POGODA

Polska południowa znajduje się na skraju wyżu znad Rosji i niżu znad Bawarii. Temperatura minimalna nocą od 8 do 12 st., w Tatrach 2 st. W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane z przelotnymi opadami deszczu i lokalnymi burzami. Temperatura maksymalna od 15 do 21 st., w Tatrach 4 st. Wiatr umiarkowany, w górach silniejszy, południowo-wschodni. Ciśnienie wzrośnie (wczoraj wynosiło 986 hPa). Jutro ciepło, przelotny deszcz i burze.

BIOPROGNOZA: niekorzystna



POGODA

GWIEZDZNA

Czwartek (Dzień Jowisza). Księżyc przemieszcza się do znaku Raka, co ułatwi działanie Skorpionom i Rybom. Znaki te znajdują się w fazie rozwoju wewnętrznego. Koziorożce, Wagi i Barany wykazać powinny maksimum cierpliwości, gdyż znajdują się w fazie

rozwoju wewnętrznego. Merkury w Baranie ułatwia kontakty Lwom i Strzelcom. Harmonia między Wenus i Jowiszem ułatwi oświadczy. Cofający się Pluton sprzyja rozwojowi wewnętrznemu. Nadal trwające nieharmonijne układy między Marsem i Uranem powodują zachowania impulsywne i ekscentryczne. Chęć przeżycia niezwykłych emocji skłania do zachowań ryzykownych.

POGODA

GWIEZDZNA

Piątek (Dzień Wenus). Księżyc nadal znajduje się w znaku Raka i przenosi emanacje z dnia poprzedniego. Warto uważać na dietę. Połączenie Słońca z Marsem zwiększy siłę woli i odwagę. Pojawiać się mogą skłonności do uporu w podkreślaniu własnego „Ja”, a to ze względu na pragnienie pokazania

władczości. Brak harmonii między Słońcem i Uranem każe wstrzymać się od nerwowych działań wynikłych z napięć powstałych w krytycznych sytuacjach. Duma i pragnienie wolności za wszelką cenę przeszkadzać mogą w braniu pod uwagę dobrych rad. Słońce i głowa smoka w harmonii ułatwią działania politykom.

Harmonia między Księżycem i Marsem ułatwi regenerację zdrowia.

Andrzej JAMRÓZ

Juniorskie sukcesy

Bardzo dobrze spisują się nasi piłkarze juniorzy. Wczoraj odnieśli dwa cenne zwycięstwa.

We Wronkach, w eliminacyjnym meczu do ME juniorów do lat 19, Polska pokonała Niemcy 2:1 (1:0). Bramki: Bieniuk 31, Świętosławski 83 – Voss 66.

Z kolei w słowackich Piešťanach, nasi juniorzy do lat 18 awansowali do ćwierćfinału tradycyjnego międzynarodowego turnieju narodowych reprezentacji w tej kategorii wiekowej. W ostatnim meczu grupowym podopieczni trenerów Jana Pieszki i Stanisława Chemicza zremisowali z Turcją 2:2 (2:0) po golach Fabianowskiego 13 karny i Radziwona 30. W rzutach karnych Polacy wygrali 3:1. W ćwierćfinale biało-czerwoni zmierzą się z reprezentacją Włoch.

(B)

Duży Lotek

15 – 23 – 24 – 26 – 35 – 36

Renault Classic Alizé

WIOSNĄ ŚWIAT ROBI SIĘ ZIELONY. Z ZAZDROŚCI.



Renault zaleca oleje **elf**



100

Sto lat Renault. Siła wieku, moc pomysłów

www.renault.com.pl

A jest czego zazdrościć. Przede wszystkim dobrego samopoczucia, które towarzyszy Ci zawsze, gdy jedziesz Renault Classic Alizé. Klimatyzacja zapewnia przyjemny chłód w lecie i miłe ciepło w zimie. Poduszka powietrzna daje kierowcy komfortowe poczucie bezpieczeństwa. ABS pozwala zachować kontrolę nad samochodem nawet w trudnych warunkach. Co więcej, nastroju raczej nie zepsuje świadomość, że klimatyzacja, ABS, poduszka powietrzna, a także odbłaskowa przednia szyba – należą do seryjnego wyposażenia tego modelu.

KLIMATYZACJA W WYPOSAŻENIU SERYJNYM.



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

Następcy Bartosza

(CZYTAJ NA STR. 6)

GAZETA
KRAKOWSKA
MAGAZYN

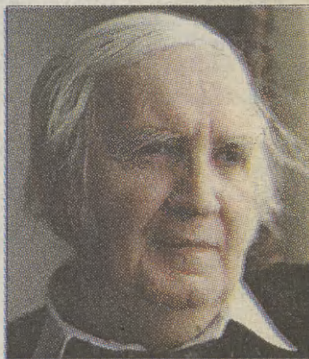
weekend

Krzysztofiak nie czekał, aż zniesiony przez powódź most na Porebianie zostanie odbudowany przez gminę lub za pieniądze Funduszu PHARE. Zrobił to wcześniej, na własny koszt. I teraz wygląda, że postąpił głupio.



Str. 3

Przed laty poetycko-polityczne zawijasy Harasymowicza mogły niejednego wprawić w osłupienie. To był anarchista, to sarmata, to Ukraińcem, to znów endekiem. — Dziś mam to już wszystko daleko za sobą — mówi poeta.



Str. 8

Seks bez tajemnic

Rozmowa z Andrzejem Komorowskim,
seksuologiem klinicznym

— Czy miłość może być nieprzyzwoita? Gdzie kończy się łóżko, a zaczyna pole walki? Jak przeżyć zbliżenie pełniej, piękniej i głębiej? Dlaczego niektórzy nie potrafią być spontaniczni, otwarci na uczucia i doznania partnera? Morze pytań, ocean emocji. A wszystko sprowadza się do jednego słowa miłość. Czym tak naprawdę ona jest?

— Syndroma amorosis acta, czyli zespół ostrego zakochania — przywołując określenie medyczne. I jak to brzmi? Każdy powie — strasznie. Zupełnie jak wyrok, ostra niewydolność, ciężka choroba. To dlaczego tak do niej tęsknimy, gotowi zaprzedać uczuciu duszę i ciało? Ja bym podał inną definicję — otóż miłość to najwspanialszy związek Erosa i Psyche. Każde z nich samodzielnie jest słabe, ubogie i niepełne. A tak naprawdę dla każdego człowieka oznacza coś innego, bo też każdy inaczej ją przeżywa. Jedni usychają z miłości, nie mogą jeść, inni tyją, jedząc niewspółmiernie dużo. Jedni są smutni, innych śmiesz, dodaje skrzydeł, obezwładnia itp. Niekiedy miłość wolą kontemplować w samotności, są i tacy którzy chcą wykrzyczeć ją całemu światu. Tyle miłości, ilu ludzi. Natomiast bez miłości trudno żyć, jest taką samą naturalną, biologiczną potrzebą jak jedzenie czy spanie.

— Czyli towarzyszyła człowiekowi od zarania jego dziejów?

— Gościła w zamkach, chatkach, domach mieszczan, pałacach arystokratów. To uniwersalne uczucie i jedno z najważniejszych, jakie łączy ludzi. Obecnie niezależnie od miejsca urodzenia, czy społecznego statusu.

— Jedni odpowiedzialnym za miłość czynią serce, inni mózg, jeszcze inni sprowadzają ją do biochemii organizmu?

— Pod względem fizjologicznym to burza hormonów. Hormonami miłości są feromony, w stanie zakochania rosną ich zastępy i siła oddziaływania. Ale gdybyśmy sprowadzali miłość tylko do hormonów, byłby to czysty idiotyzm. Nie istniałaby wówczas miłość platoniczna. Choć przywołując historię, pragnę przypomnieć, że mistrzem Platona był Sokrates, który miał żonę Ksantypę. Skoro tak długo patrzył na ich małżeństwo, trudno się dziwić dlaczego „użyty” imienia związkowi nie mającemu dopełnienia w odwzajemnianym uczuciu drugiej osoby. Prawdziwa miłość jest eteryczna, a nie cielesna.

(Ciąg dalszy na str. 11)

Krzyż, symbol miłości i pojednania, w Oświęcimiu stał się zażewiem nienawiści. „Zatrzymajmy Jezusa w Oświęcimiu”, głosi transparent na płocie obok krzyża. Jezus był tu zawsze, także wtedy, gdy jego współrodacy szli na śmierć. Nie odejdzie, choć znalezienie kompromisu w tej sprawie jest trudne, jeśli w ogóle możliwe.

Racje obrońców

Krzyż znajduje się na terenie tzw. starej żwirowni, poza terenem obozu. Jest to kilku-metrowej głębokości niecka. Od roku 1940 do (prawdopodobnie) 1942 była miejscem wykonywania egzekucji przez rozstrzelanie. Z chwilą wzniesienia „ściany śmierci” na terenie Auschwitz prawdopodobnie zaprzestano. Prawdopodobnie — bo zachowane dokumenty i wspomnienia byłych więźniów są dość skąpe.

Z danych Państwowego Muzeum w Oświęcimiu można z całą pewnością ustalić trzy zbiorowe egzekucje. Pierwsza miała miejsce 22 listopada 1940 r. Rozstrzelano wówczas

tomkowie mają moralne prawo protestować przeciwko próbom „zagarnięcia” Auschwitz jako wyłącznej własności Żydów.

Racje Żydów

Tradycja żydowska zasadniczo odmiennie podchodzi do problemu cmentarza i grobu. Przede wszystkim teren, który raz został cmentarzem nigdy nie może być przeznaczony na inny cel. Dla Żydów

— Dla Żydów Auschwitz oznacza cały Holocaust, uważają Auschwitz na określenie wszystkiego, co uczyniono Żydom, a na co patrzyli mieszkańcy okupowanych krajów, wszystkiego, czemu nie zapobiegli alianci. Auschwitz obejmuje Treblinkę i getto warszawskie, Mauthausen i Bergen-Belsen, odnosi się do działalności Żelaznego Krzyża na Węgrzech i rządu Vichy w okupowanej Fran-

liony zostały zamordowane w czasie wojny. W Polsce ocalało ok. 70 tys., głównie za sprawą pomocy Polaków (niektóre dane mówią o 180 tys.). Na Wschodzie ocalało około 400 tys. Po wojnie wracali do swych „shtëtel” — miasteczek, w których mieszkała większość polskich Żydów. Co zastawali? Rozszabrowany majątek, domy zajęte przez nowych mieszkańców. Najczęściej wyjeżdżali do wielkich

sowne. W żydowskim holokaucie zginął co trzeci Żyd, dwie trzecie ludności żydowskiej mieszkającej w Europie milion dzieci, 80 proc. wszystkich żydowskich uczonych i rabinów.

Teologia holokaustu

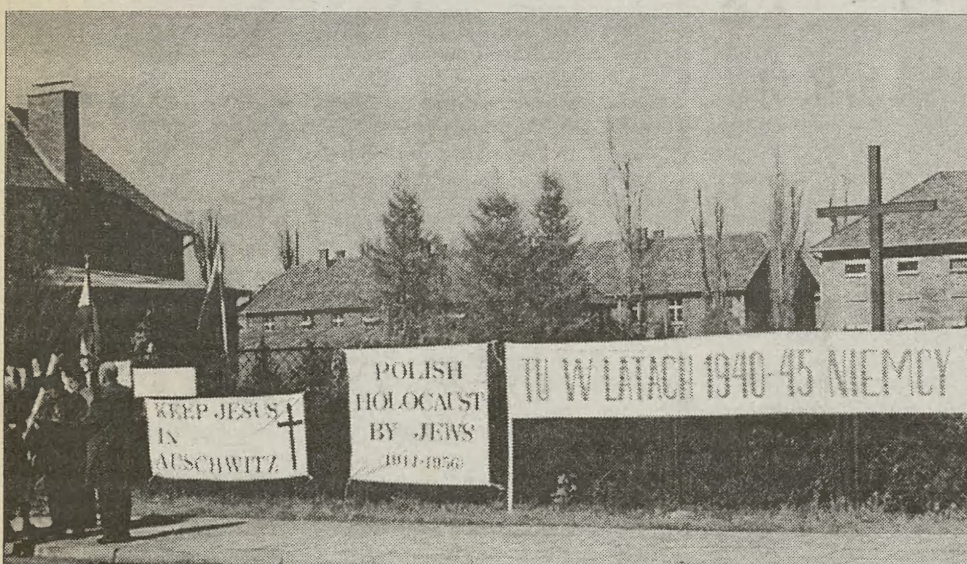
Żydzi na ogół z pokorą przyjmowali ciosy, które wymierzano im w historii. Uważali je za karę boską za popełnione grzechy. Ale rozmiar holokaustu złamał tę motywację. Nie ma bowiem takiego grzechu, za który kara byłaby tak straszna. Dlatego też po wojnie świadomość Żydów uległa zasadniczej zmianie. Uświadomili sobie, że gdyby istniało państwo żydowskie, być może holokaustu nie przybrałby tak koszmarnego rozmiaru. Dlatego ideologia Narodu Wybranego zaczęła ustępować przed ideologią Państwa Izrael. — Dla Izraelczyków Holocaust obrazuje nieunikniony los Żydów w diasporze, jeśli pozwolą sobie polegać na innych w sprawach ich własnego przetrwania i bezpieczeństwa — pisze cytowany już Byron Sherwin i dodaje, że dążenie do zebrania całej diaspory w ramach Państwa Izrael jest jego pierwszorzędnym celem. Z tej ideologii wynika główny motyw wystąpienia premiera Netanياهو w Warszawie i protesty polskich Żydów, którzy poczuli się pominięci. Stąd wychowanie młodzieży izraelskiej, która w Polsce porusza się jak w Bejrucie. Jest to dla nas krzywdzące, ale po prostu tak jest.

Musimy się poznać

Pomimo tysiącletniej wspólnej historii w gruncie rzeczy Polacy i Żydzi żyli nie

Aby rozstrzygnąć sprawę krzyża oświęcimskiego, trzeba pojąć znaczenie Auschwitz dla obu narodów

Krzyż niezgody



40 zakładników przywiezionych z Katowic. Druga odbyła się 14 marca 1941 r. a jej ofiarami było 72 więźniów politycznych z Krakowa. M.in. zginął wówczas profesor UJ Adam Zdzisław Haydel, wybitny ekonomista i jego brat Wojciech, żołnierz ZWZ.

Trzecia egzekucja miała miejsce 3 lipca 1941 r. Zabito wówczas około 80 polskich więźniów politycznych przywiezionych przez SS z Krakowa, a także więzionych w bunkrze głodowym w bloku nr 15. Zginęli wówczas m.in. dr Bolesław Czuchajowski, przywódca Krakowa, krakowski intelektualista dr Chodakowski, znany przed wojną piłkarz „Wisły” Antoni Łyko. Znany niektóre nazwiska pomordowanych: Karol Karwat, Leon Jarosz, Roman Popławski, Stefan Tomczyk, Czesław Wilkowski, Józef Syguda, dr Andrzej Nikiel, Witold i Józef Słotowie.

Tyle pewnych danych. Możliwe jednak, że egzekucji było więcej. Tak twierdzi m.in. Jerzy Tabeau, a mgr J. Świeboczek wymienia nawet liczbę 25 straceń.

Kim były ofiary? Polakami, choć oczywiście nie moż-

ar, spoczywają gdzieś w Brzezince.

I tu dochodzimy do istoty sporu. W naszej chrześcijańskiej tradycji leży zwyczaj stawiania na grobach krzyża. Jest to zwyczaj tak głęboko zakorzeniony, że motyw krzyża zdobi często także nagrobki ludzi, którzy odeszli od kościoła. Równie głęboko zakorzeniony jest zwyczaj stawiania krzyży w miejscu tragicznej śmierci. Szczególnie wtedy, gdy miejsca pochówku ciała nie można ustalić. Katolicy mają zatem prawo żądać, aby symbol ich religii znalazł się na miejscu, które pełni rolę cmentarza.

Skoro tak, do natychmiast natykamy się na następny element naszej tradycji — cmentarz i grób są miejscami świętymi. Dlatego tak wielkie oburzenie budzą wszelkie przejawy profanacji cmentarzy. Usunięcie krzyża oświęcimskiego wielu uzna za profanację. Z punktu widzenia tradycji — słusznie. Co więcej — choć kompleks Auschwitz — Birkenau był przede wszystkim miejscem martyrologii Żydów, zginęły tu także setki tysięcy chrześcijan. Ich po-

Auschwitz jest wielkim cmentarzem. Co więcej — nie ograniczają rozumienia cmentarza wyłącznie do obszaru Auschwitz i Birkenau. Mają trochę racji, bo obóz koncentracyjny Oświęcim składał się z wielu filii, m.in. Monowice, czy Rajsko. Żydzi nie byli zabijani tylko na terenach obozów, ale także w trakcie przemarszów z pracy. Droga z Oświęcimia przez Brzeszcze i Pszczynę mogłaby być nieomal wybrukowana nagrobkami, bo w czasie ewakuacji obozu w styczniu 1945 zginęły tu tysiące Żydów.

Cmentarz jest więc miejscem szczególnie chronionym ale — co dla nas jest paradoksem — także miejscem nieczystym. Żydom z pokolenia kohenów (kapłanów) nie wolno w ogóle wchodzić na cmentarz, bowiem ulegliby skalaniu. Dlatego na starych cmentarzach żydowskich nagrobki kohenów były szczególnie wysokie, aby rodzina zmarłego mogła nawiedzać grób zza cmentarnego muru. Do dziś bardziej religijni Żydzi po wyjściu z cmentarza symbolicznie obmywają dłonie. Właśnie ten nieczysty charakter cmentarza zapewne powoduje, iż grupy żydowskie odwiedzające Auschwitz nigdy nie nocują w Oświęcimiu. Jest to bowiem miejsce nieczyste. Więcej — miejsce przeklęte, bo w świadomości Żydów jest ono symbolem zagłady Żydów europejskich. Aby zrozumieć Żydów, trzeba zrozumieć znaczenie, jakie wiąże z pojęciem Auschwitz.

cji, oznacza działalność SS i Litwinów oraz Ukraińców, którzy z nimi współpracowali — pisze Byron Sherwin.

Inny jest też stosunek Żydów do grobów. Przede wszystkim religia możeszowa wyklucza kremację zwłok. Zmarły powinien być pochowany w trumnie lub całunie i czekać na przyjście Mesjasza i zmartwychstanie. Świadomie lub nie, Niemcy pogłębili dramat narodu żydowskiego poprzez spalanie zwłok w krematorium.

Mniejszą wagą przywiązują natomiast do zewnętrznych atrybutów grobów. Było rzeczą naturalną, że chylące się ze starości macewy były przysypywane przez nowe nagrobki. Można zatem zrozumieć, że z trudnością pojmują przywiązanie chrześcijan do zewnętrznych atrybutów grobów, jak np. krzyża.

Do tego dochodzi jeszcze inny, może najważniejszy aspekt. Dla Żydów Auschwitz i holokaust nie był wydarzeniem incydentalnym, lecz tragicznym finałem wielowiekowego antysemityzmu chrześcijan. Czyli tych, których symbolem jest krzyż. Dlatego krzyż w Oświęcimiu traktują jako prowokację.

Ile było holokaustów?

Żydów przyjeżdżających na „Marsz Żywych” witał napis w języku angielskim umieszczony obok krzyża — „Polski Holocaust dokonany przez Żydów 1944-56”. Umieszczenie tego napisu w tych szczególnych okolicznościach czasu i miejsca było delikalnie mówiąc nietaktem. Nie zmienia to wszakże faktu, iż u podłoża współczesnych przejawów antysemityzmu w Polsce w znacznie mierze leży fakt, iż rzeczywiście znaczną część funkcjonariuszy Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego w latach stalinizmu stanowili Żydzi. Tym faktem zaprzeczyc się nie da. Ilu Polaków zabili? Tego nie wiemy i pewnie nigdy się nie dowiemy.

Skoro jednak w świadomości części przynajmniej Polaków fakt ten usprawiedliwia użycie słowa „holokaust”, to warto pamiętać także o innych zdarzeniach, które wypieramy z naszej pamięci.

Przed wojną w Polsce żyło około 3,5 mln Żydów. Trzy mi-



była więc emigracja. Albo związane się z nową władzą. Nie usprawiedliwia to oczywiście zbrodni dokonanych przez ubeków pochodzenia żydowskiego, ale pozwala przynajmniej zrozumieć ich sytuację.

I jeszcze jedno: niezależnie od ogromu zbrodni popełnionych przez ubeków porównanie z holokaustem jest niesto-

tyle razem, co obok siebie. Gdyby było inaczej, pogrom kielecki nie mógłby zaistnieć. Sam pomysł, że Żydzi potrzebują krew chrześcijańskiego dziecka do macy byłby absurdalny. Pierwszy, nieśmiały krok w tym kierunku wykonali Żydzi. W tym roku nie tylko dopuścili do udziału w „Marszu Żywych” chrześcijan, ale także pozwolili swojej młodzieży na zwiedzenie zabytów żydowskich w Polsce. My też coś musimy zrobić. Co? Nie wiem, ale nie chcę już nigdy usłyszeć wielotysięcznych wrzasków gówniarzy skandujących w czasie meczu z Widzewem „cała Polska się wstydzi, że mistrzami Polski są Żydzi”.

Tekst i zdjęcia: Jerzy PAŁOSZ

HONDA **CAR PARTNER** autoryzowany dealer

HONDA ...nic dodać ...nic ująć!

CIVIC

atrakcyjne elementy tuningowe

SALON Kraków Nowa Huta, os. Niepodległość 1 Gen. Andersa), tel./fax 647-67-22
SERWIS Kraków Nowa Huta, os. Dywizjonu 303 33A, tel./fax 647-00-53

DAEWOO

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe PIL-MOT S.C.

39-220 Pilzno, ul. Lwowska 41,
 tel./fax (0-14) 67-21-044, tel. kom. (090) 31-85-70
 zaprasza: pon.-sob. 8-18, w niedziele 11-15

Prowadzi SPRZEDAŻ samochodów DAEWOO

☺ Polonez ATU Plus	☺ TICO	☺ LANOS
☺ Polonez CARO Plus	☺ NEXIA	☺ NUBIRA
☺ Polonez TRUCK	☺ ESPERO	☺ LEGANZA

BONIFIKATY! do 3.000 zł
 W rozliczeniu przyjmujemy używane samochody

RATY! LEASING!

30 kwietnia – 1 maja 1998 r.

Krzysztofiak sprzedał samochód, wziął kredyt i wybudował most. I wygląda na to, że postąpił głupio

Każdego innego dnia krowa mogłaby wypić ten strumyk. Ale nie w te dwa dni lipcowe, kiedy zamienił się w rwącą, spływającą z góry rzekę. W drugim dniu ulewy wydawać się mogło, że obsuwa się cała Spyrkowa góra. W położonym u jej stóp zakładzie mięsnym błotnista maź zalewała hale i maszyny. Dorobek kilkunastoletniej pracy Franciszka Krzysztofiaka pokrywała gruba warstwa mułu.

Takiego kataklizmu, jak latem 1997 roku, w gminie Niedźwiedź, trudno było sobie wyobrazić. Porębianka wystąpiła z brzegów i zalewała zbudowany w latach 80. most. Nad ranem, kiedy jak gdyby nigdy nie wyjrzało słońce, z mostu pozostała wygięta konstrukcja. Betonowe podpory zapadły się na metr w dno rzeki. Przyjechali z zarządu gminy, popatrzyli, machnęli ręką. Pięćdziesiąt gospodarstw położonych na drugim brzegu Porębianki odciętych zostało od reszty świata.

Trzy tygodnie pracownicy Zakładu Mięsnego „Spyrka” usuwali skutki powodzi. Pro wizoryczny most, który zbudowali miał wystarczyć do chwili, gdy zbuduje się nowy. Czas naglił, dłuższy przestój groził zakładowi zwiększaniem strat. Dla prywatnego przedsiębiorcy zmarnowany czas to konkretne pieniądze. Dla gminnego urzędnika czas liczy się inną miarą. Gdyby Krzysztofiak czekał, aż zniesiony przez powódź most zostanie odbudowany przez gminę lub za pieniądze Funduszu PHARE – musiałby czekać miesiącami. Dlatego zrobił to wcześniej, na własny koszt. I teraz wygląda, że postąpił głupio.

17 lipca 1997 roku sekretarz Urzędu Gminy, inż. Marek Makowski, z upoważnienia wójta, a według wskazań Krzysztofiaka, napisał do Kieleckiego Przedsiębiorstwa Robót Mostowych S.A., prośbę o „nieodpłatne przekazanie dźwigarów mostowych, które chce przeznaczyć na przywrócenie komunikacji do odciętych osiedli i zakładów pracy”. Z pismem pojechał Krzysztofiak. Załatwił wszystko jak trzeba. W ostatnim dniu lipca powiadomił Radę Gminy, że będzie budował drogę i most systemem gospodarczym. Niech go tylko zwolnią na pięć lat ze świadczeń podatkowych, albo poręczą kredyt, o który się stara, albo w połowie pokryją koszty. Odpowiedź nie nadchodziła, a czas się liczył. Krzysztofiak sprzedał samochód-chłodnię, wziął kredyt, i zamiast zainwestować w zakład, wszystko wpakował w odbudowę mostu. Trwała półtora miesiąca. Pracowała rodzina i sąsiedzi.

Na sesji Rady jej przewodniczący, Bogdan Gawlik, przypomniał:

– Rezerwy gminne były przeznaczone na most prowizoryczny, a ten miał wystarczyć do czasu, gdy nad Porębianką przerzucą nowy, ale nie w miejscu, gdzie go stawia Krzysztofiak. Miał być jeden most, proszę się zastanowić – powtórzył kończąc dyskusję. Radni uznali wariant podatkowy za nie do przyjęcia, ale uchwalili, że gmina powinna Krzysztofiakowi zrekompenzować wydatki.

„Most Spyрки” na Porębiance był już ukończony gdy 29 września '97 roku Rada Gminy podjęła kolejną uchwałę. Tym razem w sprawie programu in-

westycyjnego ze środków Funduszu PHARE przeznaczonych na likwidację skutków powodzi. Zarząd miał dopilnować, aby pieniądze z Funduszu wykorzystać na remont sześciu dróg oraz trzech mostów, w tym mostu i drogi gminnej Papiernia-Spyrki.

Wójt Franciszek Łabuz mówi, że gmina Niedźwiedź, jako jedna z 19 szczególnie dotkniętych powodzią (straty obliczono na 22 mld zł), miała otrzymać z PHARE 500 tys. ecu. Potem się okazało, że liczba „szczególnie dotkniętych” w województwie urosła do 29. Pieniądzy z funduszu europejskiego nie przybyło, więc z pół miliona ecu, gminie przypadło 253 tys. Mogły z niego korzystać również osoby zatrudniające do 50 osób. Dlatego Zapala z Koninek dostał 600 mln st. zł, a Krzysztofiak nie, bo daje pracę stu ludziom.

Za „most Spyрки” miała więc zapłacić gmina. Ale do tego trzeba kosztorysów, przetargów, zatwierdzeń, uzgodnień. Długich tygodni, o ile nie miesięcy. Krzysztofiak nie chciał czekać. Zanim będzie gotowa dokumentacja i wszystkie inne papierki, mówił, ja już most wybuduję.

– Miał rację? – pytam wójta.

– Miał, ale na biurokrację ja nie mam wpływu. Na ustawy również. Fundusz PHARE też nie zezwala na refundację zrealizowanych zadań, a nie da się ukryć, że most stoi.

W opinii urzędu, Krzysztofiak podjął działania na własną rękę, chociaż prawdą jest, że gdyby czekał, poszedłby z torbami, a w każdym innym wypadku musiałby zwolnić z pracy sporo ludzi. Nowy most na Porębiance gmina zaczęła budować ze środków PHARE dopiero na początku kwietnia tego roku – tyle czasu trwało załatwianie formalności. Kiedy po deszczach Porębianką popłynęło znowu więcej wody, zniknęła pod nią prowizorka. Całe szczęście, że stał most zbudowany przez Krzysztofiaka.

Jest taki protokół z października 1997 roku, który stwierdza, że most przez Porębiankę, został całkowicie odbudowany przez Zakład Mięśny „Spyrka”, a mieszkańcy osiedli pracujący przy odbudowie, robili to – jak to dawniej mówiono – w czynie społecznym, czyli za darmo. Z protokołu spisanego w obecności wójta jasno wynika, kto sfinansował odbudowę – Franciszek Krzysztofiak. Wszystko kosztowało 320,670 zł. Należność dla ZM „Spyrka” wyniosła 232,163 zł. Urząd Gminy doliczył swój udział finansowy – 88,5 tys. zł, w tym darowiznę kieleckiego Mostostalu wartości 75,5 tys. nowych zł. Dopiero po pięciu miesiącach od ukończenia mostu wójt napisał do Kielce: „Dzięki Państwa darowiznie około 50 gospodarstw mogło w krótkim czasie uzyskać możliwość dojazdu do swoich domostw”. Kto nie znał szczegółów mógł jednak uwierzyć rozpowszechnianej wersji, że Krzysztofiak na odbudowę mostu dostał z gminy 70,5 tys. zł.

W kolejnym piśmie Krzysztofiak przypomniał, że było coś takiego jak powódź, więc ponownie uprzejmie prosi o odbiór mostu i rozliczenie poniesionych kosztów. Nie może tych pieniędzy uznać za daro-



Fot. Jan Zych

wiznę dla gminy, bo sam poniósł straty, a budowy mostu, nie związanego z działalnością zakładu, nie może sobie odliczyć z podatku, bo naruszy prawo. Żadnej odpowiedzi.

Za miesiąc przypomniał się znowu. Tym razem domagał

się zweryfikowania powstałych szkód powodziowych, które miał sfinansować Fundusz PHARE. Jego zdaniem komisja, która je opisywała, pracowała nierzetelnie wykazując szkody tam, gdzie ich nie było.

Wójt powiada, że jedynym możliwym wyjściem jest zwolnić Krzysztofiaka z podatków na rzecz gminy. „Taka jest moja wola” – mówi Franciszek Łabuz. Ale skoro możliwe jest teraz, dlaczego nie możliwe było siedem miesię-

cy wcześniej? Pewnie to prawda, że gminie brakuje pieniędzy, ale jak komuś brakuje, to stara się je uzyskać. Krzysztofiak wszystko zawdzięcza sobie. A to ludzi boli. Stąd pewnie nastroje w Radzie. Niby jest za, ale jakby przeciw.

Zofia Zapalowa, przewodnicząca Komisji Rewizyjnej, twierdzi, że brak rozliczenia mostu, jest następstwem bałaganu i chaosu jaki panuje we władzach gminy. – Zarząd w pewnym okresie drzemał i trzeba go obudzić. My się musimy w sprawie Krzysztofiaka dogadać, bo on ma prawo czuć się pokrzywdzony – mówi Zapalowa, choć nie ukrywa, że kiedyś wadziła się z Krzysztofiakiem.

– A co będzie, jeśli się nie dogadają? – pytam, a ona rozkłada ręce. – Może ja na to inaczej patrzę, bo obracam swoimi pieniędzmi. Niech pan powie, czy znajdzie się w Polsce drugi tak głupi, kto wybuduje taki most nie czekając, aż mu dadzą pieniądze? – pyta mnie Franciszek Krzysztofiak.

Jerzy PIEKARCZYK

Most

TABLICA INFORMACYJNA

OBIEKT: PAŁAC KULTURY

NADZÓR: NIDA GIPS

MATERIAŁ: NIDA GIPS

ADRES: NIDA GIPS

SPÓŁKA Z O.O. W GACKACH

28-400 PIŃCZÓW

TELEFONY ALARMOWE

DZIAŁ MARKETINGU 041 35 78 155 lub 194

DZIAŁ SPRZEDAŻY 041 35 78 171..3

DORADCA TECHNICZNY 041 35 78 162

PORA ZMENIĆ SYSTEM OD ŚRODKA

**WNĘTRZA
BEZ GRANIC**

NIDA GIPS

SYSTEMY BUDOWANIA WNĘTRZ

CONSTRUCTION Firma Handlowa Tarnów ul. Goldhammera 15 tel. (014) 22 12 62 w. 115 (014) 21 73 78 fax: (014) 26 07 13 **SUFIGS Przeds. Handl.-Usług.** 33-100 Tarnów ul. Kochanowskiego 43 tel. (014) 21 38 72 tel./fax: (014) 21 31 70 Brzeska ul. Kopernika 14 tel. (014) 66 324 13 fax: (014) 68 61 99 **AS** 34-500 Zakopane tel./fax: (018) 20 68 945 ul. Kasprzowicza 30 F tel. (018) 20 68 261 **DOM I WNĘTRZA** 33-300 Nowy Sącz ul. Jana Pawła II 28 tel. (018) 443 78 21 w. 39 33-380 Krynica ul. Cicha 8 tel. (018) 471 56 09 **HALLER 2 S.C. Katowice oddział Nowy Targ** 34-401 Nowy Targ ul. Willowa 55 tel. (018) 26 62 831 w. 397 (018) 26 694 09 **Hurtownia Mat. Bud. St. Grzęda** 34-400 Nowy Targ ul. Ludzimmerska 29 tel. (018) 266 28 31 w. 530 **Hurtownia Materiałów Budowl.** 34-745 Spyrikowice tel. (0187) 71 520 **KALBUD Firma Handlowa** 34-407 Ciche Ratułów tel. (0187) 58 468 34-470 Czarny Dunajec ul. Mościckiego 8 tel. (0187) 57 242 **MODOM Firma Budowlana** 34-424 Szafłory ul. Zakopiańska 18 tel./fax: (018) 27 54 987 tel. (018) 27 54 901 (018) 27 54 911 (018) 27 54 921 **SUPREX Przedsiębiorstwo Prod.-Handl.** 34-520 Poronin ul. Zatołem 39B tel. (0187) 59 314 **CENTER-BUD** 30-205 Kraków ul. Księcia Józefa 20 tel. (012) 422 56 36 fax: (012) 267 60 09 **DUKAR Przeds. Handlowo-Prod. Mat. Budowlanych** 31-872 Kraków Os. Dywizjonu 303 nr 12 Al. Gen. Bora-Komorowskiego 41 tel./fax: (012) 647 16 24 tel. (012) 623 95 14 **KARADEX** 31-228 Kraków ul. Pachoskiego 9 tel./fax: (012) 415 36 65 **KOLONIA Firma Handlowo-Usługowa** 30-864 Kraków ul. Jerzmanowskiego 37 tel. (012) 657 49 49 (012) 657 29 27 fax: (012) 657 82 31 31-323 Kraków ul. Opolska 12 tel./fax: (012) 636 71 46 30-499 Kraków ul. Wązowskiego 15 tel./fax: (012) 266 64 93 30-323 Kraków ul. Praska 23A tel./fax: (012) 266 06 94 **KONSTRUKTOR Firma Handlowa** 30-553 Kraków ul. P. Tadeusza 4 tel. (012) 423 52 35 (012) 656 29 36 fax: (012) 423 52 36 (012) 423 55 99 **WAN-DEKO** 31-402 Kraków Al. 29 Listopada 90 **MODOM Firma Budowlana** 30-213 Kraków ul. Emaus 53-55 tel./fax: (012) 425 36 94 (012) 425 19 21 **PASTAN-POL Firma Handlowo-Usługowa** 30-552 Kraków ul. Wielicka 61 tel. (012) 656 54 55 (012) 656 07 71 (012) 656 30 55 fax: (012) 656 07 71 **WAN-DEKO** 30-624 Kraków ul. Malborska 107 tel. (012) 655 05 03

OFICJALNY SPONSOR KONKURSU MURATORA DOM DOSTĘPNY

W KATEGORII MATERIAŁY WYKOŃCZENIOWE

Ludwika Jerzego Kerna alfabet (57)

aneks



Zbigniew Grabowski

Rok 1958 miał dla mnie szczególne znaczenie. Po raz pierwszy w życiu miałem wyjechać za granicę, i to od razu do Londynu. Redaktor Eile załatwił mi tę dziennikarską wyprawę bez zastrzeżeń. Była wiosna. Od październikowego przełomu minęło półtora roku i żelazna szczelina nieco się uchyliła. W tę szczelinę wpełznął mnie służbowo Eile, polecając mi panu Zbigniewowi Grabowskiemu, który siedział w Londynie od przedwojny. Wyjechał tam jako korespondent wielkiego koncernu prasowego IKC-a. W Anglii przeżył wojnę, a po jej zakończeniu pisywał korespondencję do kraju, zwłaszcza do „Przekroju”. Pan Grabowski miał czekać na mnie na lotnisku. Nie stety, nie czekał. Podszedłem do pierwszego lepszego urzędnika Home Office na tradycyjne przesłuchanie przed zezwoleniem na deptanie brytyjskiego terytorium. Ten urzędnik wręczył mi list od pana Grabowskiego, że nie może być na lotnisku, ale hotel na Cromwell Road jest zarezerwowany i on po południu w tym hotelu się zjawi. I rzeczywiście zjawił się.

Był to bardzo miły człowiek, doskonale zorientowany w dzungli Londynu. Od razu przy tradycyjnej herbacie dał mi cały szereg rad, bez których taki debiutant jak ja, skazany był na same niepowodzenia. Trzeba zaznaczyć, że ówczesna Anglia bardzo się różniła od dzisiejszej. Była to ciągle jeszcze Old Merry England, stara szczęśliwa Anglia, pełna meloników, parasoli i żelaznych zasad. Od pana Grabowskiego dowiedziałem się, że jeżeli poznam na przyjęciu jakąś damę, a następnego dnia spotkam ją na ulicy, nie mam prawa jej się kłaniać. To ona, jeśli chce podtrzymać znajomość, powinna ukłonić się pierwsza.

Opowieści pana Grabowskiego bardziej mi pozwoliły poznać Anglię niż tysiące przewodników. Ot, taka choćby historyjka. Po przybyciu do Londynu pan Zbigniew akredytował się przy tamtejszym stowarzyszeniu korespondentów zagranicznych, które miało swój klub, w którym musiał bywać. Kiedy już się tam za domowił, jeden z tamtejszych bywalców ośmielił się zwrócić mu uwagę, że powinien bardziej zadbać o swoje stroje. Pana Grabowskiego trochę to zdziwiło, bo wyjechał z kraju obsyty jak trzeba, z paroma garniturami z najlepszej bielskiej wełny. — Powinienes mieć porządne ubrania. Niekorzystnie się wyróżniasz — tłumaczył życzliwy. — Dam ci adres mojego krawca z Savile Row. Idź i zamów sobie u niego parę garniturów na różne okazje. Pan Grabowski poszedł i zamówił kilka garniturów. Minął jakiś czas i krawiec wraz z rachunkiem odesłał mu je przez boja. Pan Grabowski zapłacił co do grosza, dając jeszcze bojowi funciaka. Garnitury były uszyte first class, z materiału first class i pan Grabowski czuł się w nich first class. Następnego dnia alicji odwiedził go, z bukietem kwiatów, krawiec z Savile Row.

— Czym sobie zasłużyłem na takie traktowanie — zajączkał. — Wykonałem swoje zobowiązanie najlepiej jak potrafię, a pan mnie potraktował w sposób tak okrutny.

— Biedny pan Zbigniew nie mógł się zorientować o co chodzi. — Czy jest pan niezadowolony z tych ubrań? — pytał krawiec. — Przeciwnie, jestem bardzo zadowolony. — No to czemu pan mi to zrobił? Czemu? — Ale co takiego? Pan Grabowski nie mógł się polapać o co chodzi. — Jak to co? Zapłacił pan cały rachunek co do grosza. Pan nie chce mieć więcej ze mną do czynienia. To straszne. Pierwszy raz w życiu spotyka mnie coś takiego.

W końcu sprawa się wyjaśniła. W Anglii, przynajmniej tej sprzed pół wieku, dżentelmen musiał być winien swojemu krawcowi jakąś sumę pieniędzy. Jeśli spłacał co do grosza, dawał do zrozumienia, że przenosi się do innego krawca. O tym na początku swego pobytu w Anglii dowiedział się pan Zbigniew Grabowski. A ja dowiedziałem się tego od niego. (cdn.)

Wysłuchała: Maria ZIEMIANIN

Najlepiej w domu. Ale gdzie jest jej dom? Czy w samoborskim powiecie, czy pod Tatrami? W miasteczku, którego nigdy się nie wyrzekła, a może tu, gdzie spędziła ostatnich 40 lat życia? Rozterki i marzenia o powrocie do kraju lat dziecińczych nie dają spokoju. Stanisława Śmietana wie, że nie jest w swych tęsknotach za Kresami odosobniona.

W staruteńkiej zakopiańskiej willi, gdzie jeszcze mieszka, nastrojowo trzeszczą schody, chwile się podłoga nadwyróżona remontem piętra. A jednak Stanisława Śmietana lubi to mieszkanie: skromny pokój z kuchnią, piec i nawet to, że do wygodki trzeba zejść na parter. W mieszkaniu tylko niezbędne

Wspomnienia

Dziś Stanisława Śmietana wspomina dzieciństwo na Kresach, jako sielankę. Mieszkała w małym Nowym Mieście nad Wiarem. W partelowym, rozłożystym drewnianym domu o pięciu izbach. Wokół domu szumił półhektarowy sad, dalej rozciągało się z sześć hektarów czarnoziemu. Rodzina żyła zasobnie, starsi bracia kształcili się. Stanisława Śmietana była najmłodsza w rodzinie. Gdy wybuchła wojna miała 7 lat. Okupacja radziecka, okupacja niemiecka. Wojenna zawierucha zburzyła jej dzieciństwo. Bracia, chcąc wybronić się przed służbą w sowieckim wojsku, opuścili rodzinę i ru-

nak na sprzedaż domu i ziemi. Postanowiła, że odda majątek w użytkowanie, w zamian za opłacanie podatku. W drewnianym domu zamieszkał sąsiad Zenek — Rusin, towarzysz dziecińczych zabaw. Wyjeżdżała w 1956 roku, a cały dobytek musiał się zmieścić w kuferku i walizce.

Sentymentalny powrót

Cale lata marzyła, aby pojechać do Nowego Miasta i ujrzeć swą ojcowiznę. W 1976 roku, równo w 20 lat od wyjazdu, Stanisława Śmietana przekroczyła polską wschodnią granicę. Na zaproszenie Zenka. Zastała dom w dobrym stanie. I wtedy nie zdecydowała się na sprzedaż majątku, choć jego tymczasowy

to po remoncie. Lecz okazało się, że to Zenek wraz z żoną są jego prawnymi właścicielami, a ona tylko gościem. Na początku lat 90. wykupił od ukraińskiego skarbu państwa dom z działką i sadem. A od kołchozu, który się rozpadł, dostał jeszcze bezpłatnie kawałek ziemi. Zenek temu niewinny, skończył z okazji. Wszystkiemu winne niesprawiedliwe przepisy, które pozbawiły ją ojcowizny. I co z tym problemem począć? — zamartwia się od czasu wycieczki.

Interpelacja

W Stanisławie Śmietanie dojrzewa decyzja do powrotu do Nowego Miasta nad Wiarem. Lecz jak podejmować formalne przygotowania, gdy

Stanisława Śmietana repatrianka z Kresów chciałaby wrócić na ojcowiznę w Nowym Mieście nad Wiarem. Jest to trudne, jak polsko-ukraińska historia

Życie na walizkach

meble i sporo doniczek z kwiatami. A także ważny dokument, może najważniejszy — karta repatriacyjna, wydana na jej nazwisko w 1956 roku przez Urząd Repatriacyjny w Przemyślu. Z tymi papierami opuściła ziemie, które przestały być Polską. Karta miała być przepustką do lepszego życia. Można z nią było liczyć na pomoc w otrzymaniu przydziału na mieszkanie i na sympatię ludzi. Lecz pierwsze trzy lata przemieszkała u brata w Zakopanem — dopiero po jego śmierci zaczęła starać się o samodzielne lokum. Dostała w baraczkę, ale bez przydziału. W tych siemienych warunkach przemieszkała 17 lat, aż do pożaru baraku. Przez kolejne dni, tygodnie, miesiące odwiedzała urząd, prosząc o nowe mieszkanie. W tym czasie przemieszkiwała u znajomych. Po 9 miesiącach bezdomności dostała przydział na pokój z kuchnią, gdzie mieszka do dziś. Lecz los widać chce, aby opuściła to miejsce. Na początku lat 90. okazało się, że willa przy Zamoyskiego ma właściciela — zgłosił się jego spadkobierca. W 1995 roku sprzedał dom obecnym właścicielom, obywatelom niemieckim. Ci z kolei wykupili dwie rodziny mieszkające w willi bez przydziału, a sprawa o eksmisję Stanisławy Śmietany jest w toku.



Fot. Zbigniew Ładygin

szli na zachód, by po wojnie znaleźć się we Wrocławiu i skończyć studia. A gdy wiatr historii już się wyszumiał, zabierając wiele ofiar — wśród nich ojca — dom w Nowym Mieście opustoszał. Na gospodarstwie, okrojonym przez kołchoz do przydomowej działki i sadu, została tylko matka ze Stanisławą.

Do granicy polskiej — po 45 roku — było z Nowego Miasta 9 kilometrów. Ci, którzy zostali, żyli nadzieją, że tak blisko Polski uda się życie przeżyć, jako Polak. Choćby z radzieckim paszportem. Matka Stanisławy miała w paszporcie wpis „Polka” i nie potrafiła mówić ani po rosyjsku, ani po ukraińsku. Już od dziecka wszystkie sprawy urzędowe załatwiała córka. I jakoś obie trwały, ciesząc się pomyślnością braci i siostry, osiadłych po drugiej stronie granicy. Matka postanowiła, że dziewczyna dołączy do rodziny. I tak się stało. Stanisława nie zdecydowała się jed-

gospodarz złożył taką propozycję. Pamięta, że przyszła jej taka myśl: a jakby powrócić na swoje? W jakiś czas po tej podróży napisała do urzędu w Samborze, stolicy oblasti, że podtrzymuje prawa do domu, działki i sadu. Na ten list nie otrzymała żadnej odpowiedzi.

Powstanie wolnej Ukrainy obudziło nadzieję na zamieszkanie tuż przy polskiej granicy. Zwłaszcza, gdy polski ksiądz, Tomasz Trzebunia — zakopiańczyk zresztą — objął parafię w Nowym Mieście. Przed dwoma laty zorganizował wycieczkę do Nowego Miasta, w której wzięło udział aż 200 kresowiaków z całej Polski. Pani Stanisława naczynie przekonała się o tym, że jej datki przyczyniają się do przywrócenia staremu, goetyckiemu kościołowi urody — właśnie został pięknie odmalowany.

Jakby inaczej, Stanisława Śmietana odwiedziła i swój dom. Wypiekiał jeszcze, jak

i tam nie ma dokąd wracać. Zenek kupił dom, do którego praw nigdy się nie zrzekła. Pieniądze za jej dom wzięło państwo ukraińskie, zgodnie z miejscowym prawem. I na pewno Zenek nie opuści domu, a państwo ukraińskie nie odda jej pieniędzy, za które — przynajmniej teoretycznie — mogłaby wykupić swoją własność. A przecież stała się jej krzywdą — paradoksalnie, że nie za Związku Radzieckiego, ale w czasach sanacji wolnej Ukrainy. Na pewno wielu Polakom z Kresów należy się rekompensata za pozostawione majątki lub prawo do powrotu na swoje.

Emerytka z Zakopanego szukając sprzymierzeńców, trafiła do Wojciecha Oraewa, dyrektora biura poselskiego Zofii Krasickiej-Domka z AWS, a zarazem szefa podhalańskiego Ruchu Odbudowy Polski. Biuro nie próżno zdobyło mapę II Rzeczypospolitej: znalazł na niej miasteczko, historii życia wysłuchał. Wiedząc, że na pomoc w sprawie powrotu w rodzinne strony czeka więcej osób, przygotowuje interpelację „w sprawie stworzenia formalno-prawnych podstaw do rewindykacji mienia pozostawionego za granicą przez Polaków-kresowian”. A na razie, bo przecież proces legislacyjny trwa wiele miesięcy, poseł Krasicka-Domka chce pomóc Stanisławie Śmietanie w uzyskaniu spokojnego kąta w Zakopanem. Aby mogła w nim doczekać się podróży nad Wiar. Bo nawet jeśli karta repatriacyjna jest dziś tylko pamiątkowym kawałkiem papieru, to moralny obowiązek pomocy repatriantce z Kresów nie wygasł — również pod Tatrami.

Małgorzata ISKRA

Bielowice każdy zna.

Cegła
na 102!

ZAKŁAD CERAMICZNY

BIELOWICE

NOWY SĄCZ ul. Grunwaldzka 174 tel./0-18/ 44-35-390 fax 44-38-405
Teraz także: <http://WWW.BIELOWICE.ONET.PL>

KRAKÓW ul. Dobrego Pasterza 118 tel./0-12/ 41-10-178
NOWY TARG ul. Ogrodowa 98 tel. 26-63-208
GORLICE ul. Dukielska 83 tel. 35-31-220
ROPA tel. 35-11-379
BIELSKO BIAŁA ul. Kowalska 11 tel. 146-940

Aby dowiedzieć się, jak liczna grupa rodaków opuściła po II wojnie kresy i osiedliła się w Polsce, zatelefonowałam do Departamentu ds. Migracji i Uchodźstwa MSWiA. W drodze negocjacji zyskałam kontakt ze specjalistą ds. migracji, Markiem Kurendą. Okazało się jednak, że departament nie dysponuje danymi dotyczącymi wszystkich powojennych repatriantów, a jedynie liczbą osób, które od początku 1996 roku osiedliły się w Polsce (ponad 1,5 tysiąca). Specjalista poradził kontakt z... Centrum Informacyjnym Rządu, gdzie jednak wykazano ogromne zdziwienie pytaniem o repatriantów i próbowano ponownie odesłać do Departamentu ds. Migracji i Uchodźstwa.

Ponieważ archiwum zlikwidowanego w 1960 roku Państwowego Urzędu Repatriacyjnego trafiło do centralnego archiwum Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, odpowiedź na pytania o skalę powojennych fal repatriantów poszukiwałam u naczelnik Jolanty Dzidy. Okazało się, że aby uzyskać jakiegokolwiek informacje (pani naczelnik z góry uprzedziła, że brak pełnych danych) należy wysłać faxem podanie z pytaniami. Dowiedziałam się, że na odpowiedź oczekuje się od miesiąca do pół roku, gdyż poprzedzają ją badania archiwistów.

Dla czystego sumienia połączyłam się jeszcze z Ministerstwem Spraw Zagranicznych, jednak Leszek Kowalski z Wydziału Konsularnego poinformował, że w MSZ nie znajduje takich statystyk.

Tak naprawdę nie ma sprawy „Ursusa”, jest sprawa pustej kieszeni polskiego rolnika

Dlaczego chłop schodzi z traktora?

Był polski „Ursus” bohaterem filmów i pieśni masowych jak to „jadą maszyny, na nich dziewczyny, a każda jako chłopak”. Był standardowym przykładem gierkowskiej drogi ku nowoczesności, kiedy to zakład przejęła brytyjska firma „Massey-Ferguson”, a licencjonowane pokryte czerwonym lakierem ciągniki już wówczas miały nas prowadzić do Europy. Był w końcu, a raczej jest, niechcianym dzieckiem gospodarki rynkowej. Po 50 latach znów „Ursus” pojawia się na srebrnych ekranach, tym razem w filmowych dokrętkach pokazujących manifestacje frustratów pragnących rozsadzić od środka państwo, które nie chce płacić za nich bilionowych długów.

Po pierwsze nie ma nabywców

Wprawdzie najgłębszy kryzys, kiedy to produkcja z początkiem lat 90. spadła z 50 do 8 tysięcy sztuk „Ursus” ma już za sobą, to jednak jego sytuacja ekonomiczna (pomińmy tu finansowe rozliczenia ze Skarbem Państwa) wciąż jest wysoce niepewna. 14 tys. sprzedanych w roku ubiegłym ciągników, w tym 9600 na rynku krajowym, to nie jest ilość pozwalająca z ufnością patrzeć w przyszłość. Tym bardziej, że polem działania „ursusa”, jego naturalną bazą, jest wieś, a polskie rolnictwo z każdym rokiem ma się coraz gorzej. Szczególnie dotkliwie „Ursus” powinien odczuć to w tym roku, minister finansów bowiem zmniejszył kredyty preferencyjne dla rolnictwa o 85 procent. W ubiegłym roku na 9077 ciągników aż 6588 kupionych było na kredyt. Wystarczy połączyć te dwa fakty, aby otrzymać zatrważającą dla fabryki prognozę. A skoro ci, dla których jest on przeznaczony, cienko przęda, to kto będzie kupował naszego stalowego rumaka: firmy transportowe, kominarze, rybacy?

W tym miejscu — mała retrospektywa. W czasach już prawie archaicznych, kiedy traktory zdobywały wiosnę, „ursus” w pierwszym rzędzie przeznaczony był dla tych, którzy mieli na wsi zaprowadzić socjalistyczną wizję rol-

nictwa — dla rolniczych spółdzielni produkcyjnych i PGR-ów. Ilość ciągników, która szła do sektora państwowego w woj. opolskim czy poznańskim, była nieporównywalna z ilością przeznaczaną dla indywidualnego rolnika w Małopolsce.

Dużo ciągników czy dużo złomu?

Ówczesni sternicy państwa postanowili, że sztandarowy wytwór naszego przemysłu nie będzie drogi, więc Polska w latach 70. była jedynym krajem w Europie, w którym po-

liśmy horror — mówi kierownik referatu rolnictwa Urzędu Gminy w Proszowicach Bogusław Rusek — gdy w większych gospodarstwach pojawiło się zapotrzebowanie na drugi ciągnik. Miałem 500 podań na biurku.

Kasa zapełniała się również w następnej dekadzie. W latach 1985-90 w gminie Proszowice rolnicy kupowali 70 ciągników rocznie, w słabszym rolniczo Łapanowie — 35. Lata 70. i 80. zdecydowały o tym, że w przeliczeniu na 100 hektarów ilość ciągników w Polsce jest imponująca, nie ustępuje wielu rozwiniętym

parku ciągnikowego, wprost przeciwnie.

Powrót do „samodielek”?

To już rekwizyt epoki, która mija, lecz są jeszcze ciągniki „samodielki” lub „SAM-y”, składane z kilku samochodów. Most ze „stara”, skrzynia biegów z „gaza”, karoseria z „ziła” do tego jednocylindrowy silnik z Andrychowa i dzieło konstrukcji polskiej „złotej rączki”, było gotowe. Ponieważ części ze starych samochodów producent skupował po cenie złomu, kosztował głównie silnik z Andry-

tym roku na pewno mniej, a w gminie Łapanów — jeden ciągnik lub nic. Ponieważ większość obecnego sprzętu jest już wiekowa i wymaga wymiany aż pizczy, nie da się wyciągnąć żadną miarę innego wniosku, jak ten, że rolnicy nie mają pieniędzy. A ten oczywisty fakt, stanowi równocześnie największe zagrożenie dla „Ursusa”. Niejedną z mniejszych fabryk maszyn rolniczych przestała już istnieć — właśnie z tego powodu.

Lepszy „ursus” niż „zetor”

Krakowska „Agroma” sprzedawała w ostatnich latach ponad 200 ciągników. W tym roku nie zanosi się na to. W pierwszym kwartale poszły zaledwie 24 sztuki, a wiosna na wsi, to czas bardziej targowy niż jesień czy zima.

— Rolnicy kupujący u nas mają pewien wybór konkurencyjny — mówi dyrektor naczelny „Agromy” Tadeusz Tomczyk. Są ciągniki białoruskie, czeskie „zetory”. Decydują się jednak głównie na „ursusy” ponieważ jest to technicznie przyzwoity ciągnik, najlepiej sprawdzający się w naszych warunkach.

Podobnego zdania jest Kazimierz Młyński, 10-hektarowy rolnik z Łapanowa. Ma dwa ciągniki C-330 i C-360. Ten pierwszy ma 19 lat, ten drugi — 12. — Obydwa ciągniki pracują jak złoto, marnego słowa nie mogę na nie powiedzieć. Ale jak długo?

— Ja mam dwie 60-tki — mówi jego sąsiad Waław Kołodziej. Mają 18 i 11 lat. Lepszego ciągnika od nich nie widzę. Zapinam każdą maszynę i rotacyjną, i rozrutnik, wszystko pociągnie. „Zetor” jest dobry, ale na drogę, nie na takie pola jak nasze.

Tadeusz i Krzysztof Gajhosowie z Wyżrału spod Wadowic mają aż trzy „ursusy”, 30-tkę, 60-tkę i 85-tkę. Wiek tej trójki jest godny — 21, 15 i 19 lat.

— Sprawdziły nam się te ciągniki mówi Krzysztof. — 30-tką robi się w ziemniakach, burakach, wykonuje opryski i sieje. 60-tka najlepiej pracuje

w trudnych górskich warunkach na zboczach, często też służy nam do transportu. 85-tka najlepsza jest do orki. Żeby ona była jeszcze z przednim napędem, to by była super.

Kierownik działu maszynowego „Agromy” Ryszard Gawrylczyk ma ze złe nasze mu rządowi, że nie przestrzega zasad konkurencyjności. Mamy w Polsce kilka montowni ciągników białoruskiego „władimira”, czeskiego „zetora”, włoskiego „lombardini”. — Jeśli chcą u nas montować i sprzedawać swoje wyroby, niech to będzie z takim udziałem naszych materiałów czy robocizny, żeby to było dla nas korzystne. A nie przywieźć w wagonach, poskładać i sprzedać. A gdzie zasada wzajemności. Dlaczego my nie mamy montowni w Czechach czy na Białorusi?

Bogusław Rusek przyczyn niepowodzeń „Ursusa” upatruje w ubożeniu wsi. — W latach 80. sprzedawało się u nas po 70 ciągników. Ciągniki były wtedy relatywnie tanie. Za trzy byki rolnik mógł kupić ciągnik. A dziś — osiem za mało. Można zresztą przeliczać na co się chce, na tuczniaki, pszenicę, ziemniaki — wszędzie to samo. Rolnik, który nie ma specjalistycznej produkcji — boi się brać ciągnik na kredyt, bo mu życia nie starczy na spłacanie. A za gotówkę to dziś mało kto kupuje.

Józef Blitek jest dyrektorem Rol-toru Proszowice. W zeszłym roku jego firma sprzedała 99 „ursusów”, w tym roku już wie, że kredytów starczy najwyżej dla czterech osób.

— W naszych warunkach najlepiej sprzedaje się ciągniki małe lub średnie 28-12 lub 35-12. Rolnicy wolą „ursusa” od „zetora” czy „władimira”. „Zetor” jest bardziej estetyczny od naszego, ale zużywa o 25 proc. więcej paliwa i jest o 20-30 proc. droższy. Mam tu ok. 5 proc. odwołań. Dotyczą głównie etykiety, zmiany wyglądu, napisów i poszerzenia kabiny, tak żeby rolnik jadąc w pole mógł zabrać z sobą przynajmniej jedną osobę. Natomiast co do samego zakładu, którego jest dilerem, uważa że 14-tysięczna załoga stanowczo jest za liczną. Bo wystarczyłoby, żeby każdy robotnik zrobił w roku jeden ciągnik. Żaden zakład nie wytrzyma takiej ekonomii.

Jerzy GAWROŃSKI



pularny ciągnik średniej mocy tańszy był od również popularnego samochodu fiat 125 p. A ponieważ relacja cen na środki produkcji w stosunku do cen na płody rolne była wówczas dla rolników korzystniejsza niż obecnie, stawiali oni jak Polska długa i szeroka w kolejce po przydział. Czasami czekało się w takiej kolejce nawet kilka lat, choć były różne sposoby jej skracania. Szturm na „Ursusa” przybrał na sile, kiedy Edward Gierek wsparł rolników-specjalistów tanimi kredytami, nieraz w połowie umarzonymi. Przeży-

krajom zachodnim. To prawda, na którą lubią się powoływać ci, którzy uważają, że polskim rolnikom się za dobrze powodzi, ale prawda niepełna, z pominięciem traktorowej metryki. Większość polskich ciągników pochodzi z lat 70. i 80., są to już sędziwe maszyny proszące się o zasłużoną emeryturę. Sporą część tej potężnej armii z demobilu stanowią również 20-letnie i starsze ciągniki niemieckie i austriackie, po które rolnicy jeżdżą specjalnie na giełdy śląskie. Również ten import nie obniża wieku naszego

chowa (dwie przeciętne pensje) i lakierowanie. W Łapczy koło Bochni była prawdziwa taśma produkcyjna takich „samodielek”. Jak dobrze szło schodziło z niej tygodniowo do 10 sztuk. Mimo mizerii finansowej wątpić należy, aby rolnicy wrócili do „samodielek”. Nie by to również nie pomogło „Ursusowi”.

Lata 90., to już zupełnie inna historia. Nie było przydziałów na ciągniki, nie było też pieniędzy w kieszeniach. W tejże gminie Proszowice kupuje się w ostatnich dwóch latach 8-10 sztuk „Ursusa”, w

czakach, lecz w normalnych, „dorosłych” więzieniach.

Pamiętamy niedawne zarzuty kierowane przeciwko radomskiemu programowi „Małolat”: znowu akcyjność, to nie nie pomoże, itd, itp. Jeżeli teraz spojrzymy na nasilający się społeczny gniew i jego najnowsze przejawy, przyjdzie nam jednak przyznać, że program „Małolat” był próbą zaradzenia złu w sposób cywilizowany i nowoczesny.

Na czym polegać będzie opcja „zero tolerancji” w naszym polskim wydaniu? Hasło jest chwytliwe. W udręczonym przez bandziorów Nowym Jorku przyjęło się znakomicie. Policjanci, gdy poczuli, że mają za sobą poparcie obywateli i ci che przyzwolenie zwierzchników, wzięli się ostro do roboty. Pałką można było oberwać także za przechodzenie na czerwonym świetle i nie dość uprzejmie odpowiadanie panu władzy. To oczywiście nie było celem, lecz skutkiem ubocznym... Jakże mogą być skutki u nas?

Włodzimierz ZAPART

Kanał minus

Teraz zero tolerancji?



Z TVN znika kolejna gwiazda z wunderteamu Mariusza Waltera. Małgorzata Domagalik (dawniej „Męski striptiz” w TV państwowej) nie będzie już prowadzić swojego „Tabu”. Odchodzi na własną prośbę. Talk show nie był wiadc jej pomysłem, bo ma zostać w programie. Prowadzący będą się zmieniać. Sama Małgorzata Domagalik, dziennikarka sympatyczna i ładna, po rozstaniu z TVN pokazała ostatnio lwi pazur (a właściwie kiel) w konkurencyjnym Polsacie, występując w niestylizowanej, niepełnometradowej, reklamie pasty do zębów. Przemaglowała producenta bez litości, zadala mnóstwo celnych i kłopotliwych pytań, ale niestety, zakończenie było zaskakująco łatwe do przewidzenia — pasta okazała się od-

porna na wszystko, żeby wypolerowała do białości i ani trochę ich nie zmechaciła.

W maju TVN oddaje jeszcze jedną pozycję — wycofuje się z nadawania „Faktów” o godzinie 19.30. Nie pomógł Miecugow ani Lis, kilkumiesięczna „wymiana ciosów” z uświęconym tradycją dziennikiem telewizyjnym w Jedynce kończy się porażką. Porażką też, przynajmniej w Krakowie przy al. 29 Listopada, kończą się na razie próby złapania powszechnie ponoć dostępnej Naszej TV.

Jedynka urządziła w ostatni weekend kolejną imprezę z cyklu „przeciw przemocy”. Na szczęście było to coś innego niż — jak dotąd najczęściej — łaskawe orędownie kolejnemu marszowi milczenia. W warszawskim koncercie „Pokonać strach” wzię-

ła udział czołówka polskich zespołów muzycznych. TV nie zapomniała i o rodzicach. O godzinie 22 pokazano planszę z napisem: „Czy wiesz gdzie teraz jest twoje dziecko?”

Czy to wszystko na co stać społeczeństwo nie uzbrojone w kajdanki i pałki? Chyba tak. W kraju tworzy się powoli front przeciwko bandytyzmowi. Na Śląsku, pod patronatem mocnego człowieka — wojewody Kempskiego, rozpoczyna się program, na wzór nowojorskiej taktyki walki z bandytyzmem nazywany „Zero tolerancji dla przestępczości”. Istnieje społeczna presja na sądy, których surowsze wyroki spotykają się z poparciem. Wysuwane są nawet żądania, by nastolatki winne ciężkich zbrodni odbywały kary nie w popraw-

LIKWIDATOR
WWG „IGLOOTRADE” Sp. z o.o.
Dębica, ul. Fabryczna 12

ogłasza pisemny przetarg ofert
na majątek Spółki
wg poniższej specyfikacji:

1. Działki nr ewid. 28/15 pow. 10.896 m² (prawo wieczystego użytkowania)
2. Linia produkcyjna napojów chłodzących w opakowaniach szklanych 0,33 l i 1,0 l
3. Linia produkcyjna typu PET 1,5 l i 1,0 l
4. Budynek wytwórni wód o pow. 3.700 m²
5. Opakowania: butelki szklane 1,0 l i 0,33 l wraz z transporterami

Oferty należy składać w biurcu DZPS Dębica, ul. Fabryczna 12, pokój nr 6 w terminie do 5.06.98. Rozpatrzenie ofert nastąpi do 14.06.98.

Informacje o powyższym terminie pod numerem telefonów (0-14) 681-55-00 w. 236 i (0-602) 111-584.



— Czy jako rolnik czuje się pan szczęśliwy? — to pytanie zadało kilkudziesięciu spośród kilku tysięcy zgromadzonych na niedzielnej festynie w Raclawicach rolników. Ani raz odpowiedź nie jest twierdząca. Nawet świeżo upieczony Chłop Roku '98, Janusz Filip z Brzeska w Tarnowskim uważa się za niedowartościowanego, a dwóm trzecim małopolskich chłopów po wejściu Polski do Unii przepowiada biedę. Szczęśliwy, a raczej tylko radosny jest ten jeden dzień, w którym dobra zabawa pozwala zapomnieć o codzienności.

Pierwsza konkurencja zawodów, w których nagrodą jest tytuł Chłopa Roku '98 to dojenie krowy Irwiny. Dla niej dzień to wyjątkowo pechowy, mleko oddawać musi do plastikowych kubków aż 12 spieszącym się zawodnikom. Krzyki, emocje, dopinowanie sprawiają, że oczy Irwiny wychodzą na wierzch z przerażenia. Nic więc dziwnego, że kubek trzeciego z kandydatów rozlewa się po deskach estrady po silnym krokiem kopnięcia.

— Możliwe, że w przyszłym roku zrezygnujemy już z tej konkurencji — mówi Euge-



nusz Skoczeń, prezes Raclawickiego Towarzystwa Kulturowego. — Ale Irwina występuje w naszym konkursie już od trzech lat i na tłumy na pewno reaguje spokojniej niż jakakolwiek inna krowa.

Zabawa, zabawa

Choć Zjazd Wojciechów i Bartoszków, połączony z wyborem Chłopa Roku organizowany jest już po raz czwarty, bo właśnie 4 lata temu stanął tu pomnik Bartosza Głowackiego, po raz pierwszy raclawickie pola zgromadziły taką ilość osób. Przyjechali chłopcy nawet z Pileckiego. — Ja liczę, że przewinie się tu dziś jakieś 10 tysięcy ludzi — chwali się Skoczeń. — Bo i warto.

Ministra Rolnictwa, Jacka Janiszewskiego zastępuje wiceminister Jadwiga Berak. Sam szef resortu ufundował tylko nagrodę dla Chłopa Roku, w postaci konia zarodowego za 4 tysiące zł. Dlaczego nie



ba pazury malować. A w nocy, kobiety wypoczęte pieścić do rana będzie można...

Walka

Jury nie od razu wybrało. Janusz Filip z Brzeska i Bogdan Paterak z Tarnobrzeskiego okazali się najlepsi, ale zdobyli tyle samo punktów. Zdecydowano, że zmierzą się na rękę. I

wickich polach pozostaje kilku niedobitków, głównie tych, którzy zbyt ochoczo korzystali z ofert sponsora imprezy, czyli Browarów Tyskich. Są jeszcze organizatorzy i ich goście, którzy niedzielnymi atrakcjami wciąż jeszcze żyją. Ale żyją też i poniedziałkiem, i tygodniem, i rolą, i polityką. I

upieczono Chłopa Roku '98, który wie, że niedługo małe gospodarstwa padną, a dwie trzecie przynajmniej małopolskich chłopów czeka bieda. — Wielu ludzi zostawi sobie tylko jedną krowę żywicielkę. Stary rząd odszedł, nowy nie zdążył się jeszcze wiele nauczyć, a tu życie coraz cięższe. Zdarza się, że na świni mało-

„Chłop Roku” Janusz Filip z Brzeska waży 110 kg, ma 192 cm wzrostu. Wygrał konia zarodowego, ale nie ma stajni...

Spadkobiercy Bartosza

zjawiał się na największej w kraju chłopskiej imprezie, nie wiadomo. Niektórzy mówią, że to nic dziwnego, bo rolników tak właśnie się traktuje. Skoczeń uważa, że nowy minister nie wie tak naprawdę, co dzieje się co roku, 26 kwietnia w Raclawicach. Że przecież ministrem jest za krótko...

A dzieje się rzeczywiście dużo. Bo najpierw 33 Bartoszków i Wojciechów odpowiada na pytania o Kościuszcze, potem dziewczęcy z prowadzonego przez księdza zespołu „Gorzkwianie” pokazują majtki w chłopskiej polce, i wreszcie sam konkurs, który wywołuje największe emocje.

— Kandydatów zgłaszają Wojewódzkie Ośrodki Doradztwa Rolniczego — tłumaczy prezes Skoczeń. — Z województw, w których te ostatnie działają prężnie, zawsze kandydaci przyjeżdżają. Chcielibyśmy oczywiście, by było ich tyle, ile województw, ale choć informacje wysyłamy wszędzie, tylko niektórzy odpowiadają. A Kraków, choć ma tak blisko, jeszcze nigdy nikogo nie wystawił.

Tymczasem na estradzie coraz to nowe konkurencje. Klepanie kos, turniej wiedzy rolniczej, pokaz mody damskiej, picie „Tyskiego” jednym haustem, w końcu przemówienia kandydatów, wcielających się w rolę ministra rolnictwa. Aplauz tu znacznie większy niż po wzniesłej przemowie wiceministra Jadwigi Berak, która obiecała rolnikom, że rząd nie pozostawi ich samym sobie. Ale też w tych żartobliwych wystąpieniach kandydatów coraz więcej ironii, podbitego śmiechem sceptycyzmu, z jakim polski chłop patrzy na wstąpienie do Unii.

— Nie bójta się. Jak do Unii wejdzie, to żywność się sprowadzi, chłop do góry brzuchem leżeć będzie, a ba-

tu nie było już śmiesznie. Choć obaj zapewniali, że idzie o zabawę, naprawdę szło o konia. Walka trwała prawie dwadzieścia minut. Czerwone twarze, napięte do granic wytrzymałości mięśnie i histeryczny doping. Emocje udzieliły się nawet przewodniczącemu jury, byłemu ministrowi Jackowi Sosce. Zwyciężył Filip, chłop wzrostu 192 cm i 110 kg wagi. Po walce znalazł jeszcze siłę, by przeciwnika podnieść do góry, a potem bez pomocy wsiąść na swoją nagrodę.

— To była ciężka walka i żaluję trochę kolegi, który do zawodów przygotowany był wspaniale. Kocham jazdę konną, ale zaplecza dla tego konia nie mam. Będę go chyba trzymał u znajomych — opowiada Chłop Roku '98.

Filip pochodzi z Rzeszowa, teściowie mieszkają w Krakowie, a on sam w Brzesku. — Dlatego chyba nie mam nic przeciwko reformie administracyjnej — żartuje. — Mam poczucie humoru, a w tych zawodach o to przecież chodziło najbardziej.

Jutro poniedziałek

Impreza w Raclawicach kończy się po zmroku. Na tańce w rytm disco-polo niewielu, po tak wielu atrakcjach ma ochotę. Na racla-



tym, że teraz im gorzej, niż dawniej.

— W wyborach prezydenckich 82 proc. raclawiczian poparło Kwaśniewskiego — opo-

polski chłop nie zarabia nic, bo jej żywienie tyle go kosztuje. Czasem powinna być chyba jakaś pomoc państwa, jakieś kontrolowanie rynku.

— Balcerowicz zrobił chłopów dziadami — pada gdzieś z boku.

— Niech pan nie myśli, że tutejszym chłopom brak patriotyzmu — tłumaczy Henryk Pomykański, dyrektor Zespołu Szkół Rolniczych z sąsiednich Piotrkowic Małych, historyk. — Oni żyją tą tradycją spod Raclawic. Oni są inni, niż ci, których przedstawił Żeromski w „Wiernej rzece”. Ale teraz są zawiedzeni.

— Jak się dziś podobalo? — pytam wracającego chwiejnym krokiem do sąsiedniej wsi pana Józefa. — Oj, pięknie było w Raclawicach. I ludzi tyle, i wesoło, i piwo tanie było. — A jest pan szczęśliwy? Szczęśliwy? Szczęśliwi to są zawsze ci sami, ci co zawsze mają, co bogaci są. Dzisiaj to jestem szczęśliwy. Ale jutro będzie już zwyczajny mój poniedziałek...

wiada Ryszard Jędruch, radny i przewodniczący gminnego PSL. — W ostatnich wyborach wygrało PSL, a po nim SLD. Ludzie tu głosowali wbrew temu, do czego namawiał ksiądz. Rolnik ma swój rozum, potrafi oceniać. Wie, że dawniej było mu lepiej. Podobna jest opinia świeżo

Tekst i zdjęcia
Piotr DOBOSZ



GRECKA RESTAURACJA HELLADA

30-081 Kraków, ul. Królewska 55,
tel. 637-20-86

Czynna w godz. 13-22



Musakas „Zapiekanek z bakłażanem”

- 2 bakłażany
- 400 gram posiekanej wołowiny
- 2 cebule pokrojone w kostkę
- 4 pomidory

- pieprz, sól, ziemniaki, 2 jajka, 20g bulki tartej

Do przyrządzenia sosu beszamel: 6 łyżek mąki, 3 łyżki masła, 250 ml mleka, 1 jajko.

Sposób:

Bakłażany i ziemniaki pokroić w plastry i usmażyć na oleju. Do mięsa zmielonego dodać podsmażoną cebulę, sparzone, obrane pomidory, sól, pieprz. Całość dusić ok. 30 min. Gdy mięso jest ochłodzone dodajemy jajko, całość dokładnie mieszamy. Brytfankę smarujemy masłem i posypujemy bułką tartą, układamy warstwami:

- ziemniaki, mięso, bakłażan, mięso, ziemniaki na samą górę, polewamy sosem beszamelowym i pieczemy w piekarniku ok. 30 min.

Sos beszamel: mąkę podsmażyć lekko na maśle, mieszać, dodać mleko, sól.

Dodać jajko i całość dokładnie wymieszać.

5% RABATU
30.04-7.05

GRZEJNIKI - KOTŁY
RURY - MIEDŹ I TWORZYWO
SKLEP - HURTOWNIA - RABATY - RATY
'UNI - THERM' KRAKÓW
ul. Stoczniovców 3, tel. 656-30-16

Mój pies Rocky

Rocky jest sznauцерem, chyba jedynym w Polsce, który pełni służbę w straży pożarnej. Jego specjalnością jest poszukiwanie osób, które zostały zasypane gruzem lub ziemią. Kiedy trzeba, na miejsce akcji może wraz ze swoim panem opuścić się na linie z helikoptera. W domu Rocky uznaje tylko zwierchnictwo swego pana.

Dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2 Państwowej Straży Pożarnej w Nowym Sączu, starszy kapitan Maciej Halota przez dwa lata urabiał rodzinę do wprowadzenia czworonoga do mieszkania. Pies stał się piątym członkiem rodziny.

Od początku był przymierzony do ochotniczej służby strażackiej w mającej powstać jednostce poszukiwania ofiar zasypanych gruzami. Tak został wyszkolony. Nie ma w nim nawet cienia agresji. Obcy może wyjąć mu z pyska kość albo zabrać miskę z jedzeniem, a Rocky nawet nie warknie. Kiedy zaatakują go jakiś inny pies, Rocky liczy na obronę przez swojego pana.

Wraz z całą strażacką sekcją poszukiwań Rocky nie raz brał udział w akcjach. Koło Łomnicy, wraz z innym psem szukał mężczyzny, który zniknął bez śladu. W lesie znaleziono wiszące ciało. Dwukrotnie szukał dla policji, według wskazań jasnowidzów. Na śmietniku koło Limanowej człowieka nie wywęszył, bo nie mógł. Kilka dni później zwłoki znaleziono w odległości kilku kilometrów. Swą klasę Rocky potwierdził w innej jeszcze trudniejszej akcji. Wybuch gazu zrównał z ziemią zakład masarski w Obidzy. Świadkowie mówili, że w gruzach może być pracownik tego zakładu. Rocky szukał tam wśród tysięcy rozszarpanych kawałków mięsa. Stawał przy każdym, ale nie wzywał przewodnika szczekaniem, tylko szedł dalej. Na szczęście poszukiwanego nie było w rzeczywistości, kiedy nastąpiła eksplozja. Rocky nie miał więc szans, by złapać ślad. Gdy na ćwiczeniach znajduje pozorantów zdarza się, że po wezwaniu przewodnika kładzie się na trawie i wacha kwiatki lub wodzi wzrokiem za latającymi motylami. Z tej przyczyny zyskał u strażaków przydomek „byczek Fernando”.

Wielką przygodą Rockyego i jego pana było pierwsze szkolenie z udziałem śmigłowca. Dla psa to prawie tortura, ryk turbin i wirnika drażni czuły słuch, a wiatr wirujących łopat rozregulowuje powonienie. Rocky jak zwykle badał teren, zastanawiał się i po kwadransie uznał, że „sokół” to nie straszne. Sam wskakiwał na pokład. W dół zjeżdżał po linie przytulony do piersi swojego kapitana. Z Rockym było łatwiej niż z wilczurami czy labradorami, gdyż waży tylko 35 kg czyli o 15 kg mniej niż tamte. Mała waga jest atutem przy powierzeniu zadań w specjalnie trudnych warunkach. Rocky wszędzie idzie odważnie, jeśli nie trzeba zamoczyć łap w wodzie. Strach przed wodą przełamywał prawie trzy lata. Teraz wchodzi już po grzębię, lecz nadal nie uznaje nurkowania. Kiedy kapitan Halota namiętnie nurkuje, bo jest też



pletwonurkiem, pies bardzo przeżywa rozłąkę.

Rocky jest psim arystokratą. Jego dziadkowie wywodzą się z Czech. On sam urodził się w Iwnie, w stadninie koni, która zasłynęła nie tylko wierchowcami, ale także kręconym tam filmem телеви-

zyjnym o koniu Karino. Teraz Rocky zdobywa laury już na własny rachunek. Nie tylko strażackie. Ma na koncie, a raczej na obroży, srebrny i złoty medal z wystaw psów rasowych.

Tekst i zdjęcie:
Stanisław ŚMIERCIAK

Zachowuj się!

Ola, Kraków: – Okres przedświąteczny, który charakteryzuje się nie tylko myciem okien, ale i wysyłaniem kartek z życzeniami, przypominał mi o wielu ludziach, o których praktycznie zapomniałam. Czy to ma jakikolwiek sens, to wymienianie kartek, jeśli znajomość już dawno wystygła?

– A jednak jakoś jej szkoda, prawda? Są ludzie, którzy przeżywają się przez nasze życie jak postacie w teatrze, które wygłosiły swoją kwestię i znikają, by się więcej nie pojawić. Ale są i tacy, których rola nagle, kiedyś, niespodziewanie wzrasta (jakby się zaczynał drugi akt sztuki w teatrze). Wiemy o tym podświadomie i dlatego nie skreślamy adresów z note-

su. Pamiętam zresztą taki rysunek humorystyczny: tłum ludzi stoi przed drzwiami willi, a pani domu mówi do męża, przerażonego tym widokiem: „To przyjechali wszyscy państwo, z którymi wymieniliśmy adresy na urlopie...” Żarty żartami, a tymczasem w jakiejś trudnej sytuacji często się okazuje, że „bliscy przyjaciele” zawodzą, a tacy przypadkowi podają pomocną rękę. To nie musi być wyrachowanie: niech Pani wysyła te kartki!

K.A., Kraków: – Moja ciocia zachowuje się dziwnie: brzydzi się gołębiami, i tych z Rynku i tych, które czasem lokują się u nas na oknie. Czy mam z nią dyskutować, pouczać?

– Są dwie możliwości. Nawiedzają ludzi różne fobie, które albo osiągają zawsze ten sam poziom niewytłumaczalnego strachu, albo i zaostwiają się do rozmiarów choroby umysłowej. To brzmi agresywnie, ale chcę tylko podkreślić, że tu granica jest nieostra. Druga możliwość, bardziej prawdopodobna: ciocia należy do ludzi, jakich coraz więcej – ksz-

tałconych przez miejską cywilizację. A to oznacza popłoch na widok ćmy, ściganie małego pajęczka, który się pojawił na ścianie, bo go wiosna zmusiła. Nie jest to żadne „wariacstwo”, ale reakcja, gdy wkroczył ktoś „obcy”. Trzeba to w sobie ograniczać, a jeśli się nie udaje, to dać spokój, niech sobie ciocia gada, co chce.

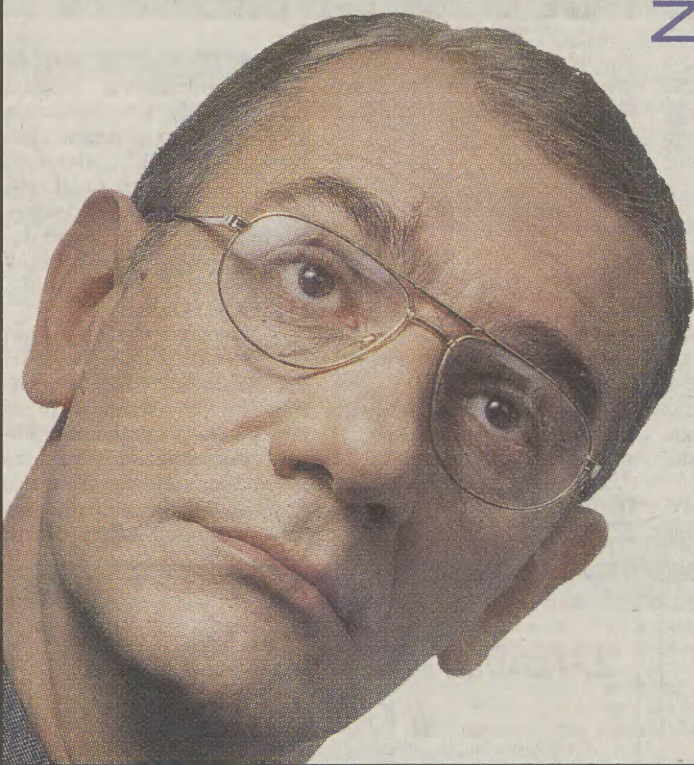
Matka Polka, Zakliczyn: – Słuchałam w sobotni poranek radia, była godzina 8-9 rano, a tu rozmowa z jakąś panią doktor o seksie! Dzieci się kręcą, zamiast jeść śniadanie, słuchają... Skandal!

– Niekoniecznie. Czuje się Pani skrepowana – a przecież kiedyś musiało to nastąpić! Pytanie bowiem nie brzmi „czy” rozmawiać z dziećmi o seksie, ale „jak” to robić. A w tym wypadku trudno cokolwiek zarzucić. I ja słuchałam tej audycji – zrobiona była kulturalnie i rzeczowo, bez sensacyjności, z ograniczeniem do konstatacji zjawisk psychicznych, społecznych temu towarzyszących. O co tu pretensje?

Krakowiaczek Cijak

Każdemu Siemens!

... i 2 miesiące abonamentu za złotówkę!*



promocja



840 zł +VAT
Siemens S10
z aktywacją,
ładowarką na
biurko, zestawem
słuchawkowym



690 zł +VAT
Siemens E10
z aktywacją,
ładowarką na
biurko,
zestawem
słuchawkowym



590 zł +VAT
Siemens S4
z aktywacją



390 zł +VAT
Siemens S8
z aktywacją



340 zł +VAT
Siemens S6
z aktywacją

*Biorąc udział w promocji od dnia 27. 04. 98, otrzymujesz 2 miesiące abonamentu za złotówkę (+VAT);

masz też szansę wyjechać na Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej!

Ułóż hasło reklamujące sieć Era GSM i przyslij kupon ze swoją propozycją. Kupon otrzymasz przy zakupie telefonu objętego promocją. Komisja konkursowa wyłoni zwycięzców spośród osób, które ułożą najlepsze hasła. Do usłyszenia we Francji!

*Cena nie zawiera podatku VAT. Ilość zestawów objętych promocją ograniczona. Sprzedaż do wyczerpania zapasów. Niektóre telefony objęte promocją zawierają SIM Lock, tzn. działają tylko z kartą sieci Era GSM. Szczegółowy Regulamin Promocji i Konkursu dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era GSM.

Zapraszamy do salonu firmowego Era GSM: Kraków, ul. Królewska 67 oraz do dealerów Era GSM.

infolinia: 0 800 22 900

Internet: <http://www.eragsm.com.pl>

telegazeta: str. 602

Były czasy, kiedy niewygodnych poetów zamykano do więzienia. Teraz się o nich milczy. Nie wiadomo, co dla poety gorsze. Jednym z tych dzisiaj przemilczanych jest Jerzy Harasymowicz. I trudno powiedzieć, dlaczego. Sam przyznaje, że miał w życiu kilka wpadek, których się wstydzi. Ale inni robili gorsze rzeczy, a dziś są na topie. Nie da się też powiedzieć by był poetą marnym, którego wielkość sztucznie została rozdęta przez propagandę minionych czasów. Że tak nie jest, dowodzi choćby mocne miejsce, jakie zajmuje w monumentalnej „Polnische Poesie” Karla Dedeciusa, który marnych poetów nie przekłada. Jest także reprezentowany kilkoma wierszami jako jeden z trzech krakowskich poetów, obok Symborskiej i Kerna, w antologii „Po-Inten”, wydanej właśnie w Szwajcarii.

Harasymowicz wciąż nie tylko pisze i wydaje, ale także sprzedaje. Czemu więc o nim cicho?

Nie ma gdzie drukować

W tym roku kończy 65 lat, co się zbiega z 40-leciem jego pracy poetyckiej. Nikt tego nie zauważył. Inni, wcale nie lepsi, mają z podobnych okazji urządzane wielkie fety.

— To mnie nie boli — mówi poeta. — Z natury jestem samotnikiem i nie tęsknię do towarzyskich imprez. Gorzej, jeśli nie ma już w Polsce pisma, które zechciałyby zauważyć moją pracę, wydrukować wiersz, zrecenzować nowy tomik. Nie jest tak, żeby mnie nie chcieli czytać, bo chcą. Ale nie ma kto drukować.

Nie może się pogodzić z wyrokiem śmierci jaki minister Wnuk-Nazarowa wydała na „Wiadomości Kulturalne”. Choć trzeba przypomnieć, że duża część środowiska literackiego, i to ta, która jest dziś na topie, protestowała przeciw dotacjom łożonym przez Ministerstwo Kultury na ten tygodnik. Powołany do istnienia przez ministra Dejmka, kierowany przez Krzysztofa Teodora Toeplit-

za, miał opinię zanadto lewicowego.

— Nawet jeśli to prawda, że „Wiadomości” miały sympatie lewicowe, to jest czymś znamionym, że pierwszą decyzją pani Wnuk-Nazar po objęciu stanowiska była ich li-

wet honorarium od wydawcy. To już dzisiaj zupełna rzadkość. I jeszcze ten nakład. 10 tysięcy egzemplarzy. Kilka spotkań autorskich. Jakże w ostatnim czasie odbył w krakowskich liceach, przekonano go, że nie musi łamać pióra.

ty idealnie współgrają z nastrojami dzisiejszych licealistów. To bardzo osobiste liryki, przesycone wszechogarniającą więzią z naturą. Nawet w erotykach, obok kobiety na równych prawach występuje przyroda ukochanych

— Dziś mam to już wszystko daleko za sobą — mówi poeta. — Czuje się jak człowiek, który po długiej chorobie pewnego dnia obudził się uzdrowiony.

Szczególnie długo pojawiały się w jego utworach moty-

Jerzy Harasymowicz wyleczył się z polityki. Czuje się jak człowiek, który długo myślał, że ma raka, i nagle okazało się, że nie ma...

Samotny jastrząb

kwidacja. Dejmek dawał nie tylko na „Wiadomości”, dawał też ciężkie pieniądze na dominikański miesięcznik „W Drodze” czy na dodatek kulturalny „Tygodnika Powszechnego”. Nie próbował nikomu zamykać ust. Nawet tym, którzy nie kryli żywionej do niego wrogości. Tymczasem zamknięcie „Wiadomości” to zamknięcie ust setkom pisarzy. Pod hasłami demokracji, wartości chrześcijańskich i miłości bliźniego.

— Może jednak tygodnik, jeśli jest rzeczywiście potrzebny, powinien próbować utrzymać się na rynku o własnych siłach, bądź szukać innych mecenasów niż budżet państwa?

— Niestety, w dzisiejszych czasach poważne pismo, które nie drukuje sensacji ani nagich panienek, nie jest w stanie samo się utrzymać.

Lecz ty pomnisz, wnuku...

Harasymowicz nie ukrywa, że nęcza polskiej inteligencji, nad którą ubolewa, dotknęła także jego.

— Pisarzom jest dzisiaj potwornie ciężko. Wie pan, dlaczego ja żyję? Bo miałem zawalę. Dzięki zawałom dostałem rentę. To jest ten piękny młot o Harasymowiczu, który żyje tylko z pisania.

I tak jest w lepszej sytuacji niż inni poeci. Nie musi płacić wydawcom za swoje tomiki. Za ostatni zbiór wierszy „Miłość w górach” dostał na-

Zaskakujące zrozumienie, z jakim spotyka się u młodzieży i kilkadziesiąt sprzedanych tomików po każdym spotkaniu, łagodzą przykrość, jaką sprawia milczenie mediów i oficjalnej krytyki.

— Najpierw jest zdziwienie, że jest w ogóle taki poeta, kiedyś podobno znany, o którym w szkole nie słyszeli. Z polonistkami mam od razu dobry kontakt. A niech pan zgadnie, z czego się to bierze? Z biedy, która nas łączy. Jeszcze jeden dowód, że stopień zubożenia inteligencji humanistycznej jest przerażający.

Trzeba przyznać, że nowymi wierszami 65-letniego poe-

Karpat. Można by powiedzieć, że Harasymowicz stał się dziś poetą „ekologicznym”.

— Podoba im się to, że piszę o sobie i od siebie, że nie pouczam, nikogo nie chcę nawracać.

Wyleczony z polityki

Ale przecież nie zawsze tak było. Przed laty poetycko-polityczne zawijasy Harasymowicza mogły niejednego wprawić w osłupienie. To był anarchista, to sarmata, to Ukraińcem, to znów ende-

wy ukraińskie, za którymi szła mitologizacja własnej osoby. Kiedy ten nurt osiągnął swoje apogeum w zbiorze „Zimownik”, niektórzy mieli go nie tylko za Ukraińca, ale wręcz za ukraińskiego nacjonalistę. Tymczasem był to tylko jeden z kostiumów, jakie na swej długiej drodze twórczej zakładał.

— Zaczęło się od wspomnień o moim dziadku, który był Rusinem. Choć, prawdę mówiąc, w domu rządziła babcia, z pochodzenia Niemka. Ale widocznie dziadek jakoś bardziej zapadł mi w pamięć. Współczucie dla strasznych krzywd, jakich dozna-

li Łemkowie, pchnęło mnie do napisania „Elegii lemko-skich”. Tych wierszy nie wypieram się i dziś, bo one zostały napisane, kiedy tym ludziom wyrządzano zło. Ale po latach poszedłem w tym kierunku za daleko. Dziś sam nie bardzo potrafię to zrozumieć. To była jakaś choroba mojej duszy. Opamiętałem się, kiedy do mnie dotarło, że przecież w ten sposób zdradzam mojego ojca, polskiego majora, oficera 2 Brygady Legionów, który w obronie Lwowa był dwukrotnie ranny. Więc żeby tato się nie przewracał w grobie, nie piszę już o Ukrainie. Jestem szczęśliwy, że mnie to opuściło.

Poeta „niczyj”

— Widzi pan, to jest tak, że im ktoś jest lepszym lirykiem, tym gorszym politykiem. Moje życie pokazało, że politykiem jestem fatalnym. Ci, którzy śledzili moje zwroty polityczne, słusznie stwierdzali, że to się kupy nie trzyma. Ale uważny czytelnik musiał zauważyć, że motywem, który się przewija przez całe 40 lat mojej twórczości, jest Natura, są Karpaty i ich przyroda. Tam odżywam. W Ustrzykach Górnych, na poloninach. W Krakowie moje serce nie pozwala mi często przejść nawet kilkuset metrów. Tam idę dwadzieścia kilometrów bez zmęczenia. Sam na sam tylko z żoną i Naturą.

Potem jednak znów trzeba wrócić między ludzi, by od nowa przekonać się, że nie jest łatwo żyć poecie „osobnemu”.

— Niestety, Nie wszyscy są Dedeciusami. Ja z Dedeciussem widziałem się ostatni raz w pięćdziesiątym szóstym roku. Nie zaspuję go karteczkami, kwiatkami, jak inni. Oceń mi wyłącznie po twórczości.

W Polsce obowiązują inne kryteria. Oto na przykład dowiedział się w marcu, że został zaproszony do udziału w Międzynarodowym Festiwalu Poezji w Medellin, w Kolumbii. Wszystko byłoby pięknie, gdyby nie fakt, że organizatorzy wysłali zaproszenie... w listopadzie zeszłego roku. Przeleżało się 4 miesiące w Ministerstwie Kultury w Warszawie, zanim urząd ów, powołany jakoby do opieki nad twórcami, raczył przysłać mu lakoniczne pismo:

„Szanowny Panie! Przesyłam zaproszenie, które nadeszło na adres MKiS. Z góry niestety muszę uprzedzić, że nie jesteśmy w stanie sfinansować tak dalekiej podróży. Maja Paczoska.”

Koniec, kropka. Może chodzi tylko o to, by Polski nie reprezentował Harasymowicz, poeta „nie nasz”?

— To zdumiewające, że właśnie teraz, kiedy żyjemy już w wolnym kraju, tworzy się podziały głębsze niż kiedykolwiek przedtem. Ja wiem, że na przykład redaktorem z „Tygodnika Powszechnego” prędzej by ręce uschły, niż napisaliby dwa słowa na mój temat. Choć kiedyś właśnie u nich drukowałem „Lichtarz Ruski” i inne wiersze. Proszę tylko nie myśleć, że próbuję grać cudownie nawróconego. Zawsze byłem bardziej na lewo niż na prawo. Ale zawsze też nienawidziłem komuny, która tak wiele zła wyrządziła prawdziwej lewicy.

Więc Jerzy Harasymowicz jest teraz „niczyj”. Jak bohater wiersza z tomu „Samotny jastrząb”, który:

„...podarował światu wszystko co posiadał
prócz skrzydeł wolności które
unoszą się nad górami...”

Marek LUBAŚ-HARNY

**CERAMIKA
Z BIEGONIC!**



PUSTAK SZCZELINOWY
"MAX"
zastosowanie:
-mury konstrukcyjne,
-ściany warstwowe,
zewnętrzne

KORZYSTNE CENY!

SPRZEDAŻ od 7 do 16
DOSTAWY NA TERMIN

Nowy Sącz, ul. H. Dobrzańskiego 14 (018) 442-94-20
Kolbuszowa-Kupno 494 (017) 227-11-44, 227-12-31
Kraków, ul. Jugowicka tel. 0602616-608, 090383-003

PRZEDSIĘBIORSTWO CERAMICZNE BIEGONICE S.A.

BIEGONICE®

SPONSOR
KONKURSU

KONKURS
DOM
DOSTĘPNY

Syndyk ZAKŁADU PRZEMYSŁU DRZEWNEGO W KĄCŁOWEJ

zaprasza do składania ofert

NA ZAKUP

7 LOKALI MIESZKALNYCH
o pow. od 14,4 m² do 78,8 m²

w budynku położonym
we wsi Kąclowa 13, gmina Grybów
na działce

w użytkowaniu wieczystym o pow. 8a

Cena oszacowania 1m² lokalu wynosi ok. 377 zł.

Lokale można oglądać codziennie w dni robocze.

Szczegółowe informacje dotyczące warunków i trybu nabycia można uzyskać pod numerem telefonu (0-18) 443-58-76

Oferty obejmujące proponowaną cenę nabycia proszę składać w terminie do 2 tygodni od dnia ogłoszenia.

W przypadku większej ilości ofert na dany lokal nastąpi licytacja ofert, o której zainteresowani zostaną powiadomieni pisemnie.

/NS

STIHL®

**CENY
PROMOCYJNE!!!**



Nowa generacja kos mechanicznych firmy STIHL

Od 24.04.98 do 31.07.98 r. sezonowa promocja.

Przy zakupie kosy STIHL FS 120, FS 200, FS 300, FS 350, FS 400 oraz FR 350 dodatkowa, bezpłatna żyłkowa głowica tnąca Autocut.

ZAPRASZAMY!

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne
Sprzedaż prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy!

Andrychów - Pl. Mickiewicza 3, tel. 752-249; **Bielsko Biała** - Byszczańska 85a, tel. (0-602) 173-455, 3 Maja 18, tel. 210-51 w. 389; **Bochnia** - Bracka 10, tel. 61-25-450; **Brzesko** - Ogrodowa 5, tel. 68-62-240; **Czechowice-Dziedzice** - Pasieki 515, tel. 215-57-14; **Dąbrowa Tarnowska** - Berka Joselewicza 8; **Dębica** - Rzeszowska 14, tel. 670-53-14; **Gorlice** - Krzywa 16, tel. 35-37-062; **Jasło** - Zielona 17; **Kazimierz Wik.** - Głowackiego 1, tel. 522-839; **Koźy (Ogród)** - Szkolna 12, tel. 174-304; **Kraków** - Pawia 20, tel. 422-26-15, Na Szaniec 19, tel. 41-41-760; **Miechów** - Kilińskiego 3, tel. 38-315-57; **Mszana Dolna** - Starowiejska 23a, tel. (0-18) 33-11-500; **Nowy Sącz** - Pijarska 15, tel. (090) 25-39-15, Nowowiejska 29, tel. 44-35-931; **Nowy Targ** - Waksmundzka 29; **Oświęcim** - Sienkiewicza 7, tel. 424-208; **Stary Sącz** - Świerczewskiego (róg Staszica); **Sucha Beskidzka** - Piłsudskiego 6, tel. 74-28-68; **Szczucin** - Wolności 39, tel. 436-894; **Tarnów** - Romanowicza 1, tel. 212-132, Krakowska 36; **Żywiec** - Dworcowa 1, tel. 61-11-67.

PROMOCJA

kosiarek spalinowych

VIKING

**Atrakcyjne
wypożyczenie
dodatkowe !**



ZAPRASZAMY!

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne
Sprzedaż prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

PŁYTKI CERAMICZNE

Przedstawiciel ZZPC „OPOCZNO”
i BOHEMIAGRES-CHLUMCZANY
oraz innych renomowanych firm
polskich i zagranicznych

Bezpośredni import z Włoch, Hiszpanii i Czech

PŁYTKI:

• ściennie • posadzkowe • mrozoodporne

PŁYTKI GRESOWE czeskie
o nasiąkliwości 0,1%

KLEJE, WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

**Przy większych zamówieniach znaczący RABAT
SPRZEDAŻ RATALNA**

Firma Handlowa „CERAMIK”

Stary Sącz, ul. Źródłana 22
tel./fax (018) 446-08-83

Sklepy firmowe:

Limanowa, ul. M. B. Bolesnej 5, (0-18) 337-31-30
Mszana Dolna, ul. Orkana 15, tel. 422
Brzesko, ul. Mickiewicza 31, (0-192) 62-490
Krynica, ul. Kraszewskiego 88
Nowy Targ, ul. Szaflarska 148

Czynne 8-18, sobota 8-14

**SPECJALISTYCZNE CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE**

MEDICINA

Kraków, ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

BADANIA

- badania rentgenowskie (pełny zakres — mammografia, urografia i inne)
- operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezapalone jądra, wodniaki jądra, hemoroidy, usuwanie paznokci, spodziectwo itp.) • usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy natychmiastowe) • gabinet leczenia zęza i niedowidzenia • testy alergiczne • gabinet endoskopii (gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia) • chirurgia plastyczna (pełny zakres) • bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu • USG (pełny zakres — dzieci i dorośli) • badanie krwi — analizy • badania hormonalne (T3, T4, TSH, prolaktyna i inne) • sondy żołądkowe • akupunktura, akupresura • usuwanie zmian skórnych (mrożenie) metodą niskich temperatur • szczepienia (wzw, różyczka itp.) • gabinet medycyny sportowej • punkcja tarczycy • badania profilaktyczne dla zakładów pracy

**KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
dla dorosłych i dzieci**

- chirurg • chirurg plastyk • chirurg szczękowy • ortopeda • naczyniowiec • urolog • gastrolog • proktolog (choroby odbytu) • kardiolog • internista • endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) • alergolog • okulista • dermatolog • neurolog • laryngolog • onkolog • ginekolog-położnik • psychiatra • psycholog • reumatolog • pediatra • neuropsychiatra • nefrolog • stomatolog • ortoptysta • gimnastyka odchudzająca (masaż, solarium, siłownia — tel. 421-50-85)

Specjaliści krakowskich klinik
zapraszają!

REJESTRACJA TELEFONICZNA
412-24-59, 8-20

DYREKCJA
ZESPOŁU SZKÓŁ ZAWODOWYCH nr 3
im. M. Kopernika
W DĘBICY

uprzejmie informuje, że w październiku br.
tut. szkoła obchodzić będzie 30-lecie swego istnienia.

Z tej okazji planowane są uroczystości oficjalne
oraz Zjazd Absolwentów.
Komitet organizacyjny prosi wszystkich zainteresowanych
w terminie do 30.05.1998 r.
o pisemny lub telefoniczny kontakt z sekretariatem szkoły
w celu udzielenia szczegółowych informacji
dot. Zjazdu Absolwentów.

Adres szkoły:
Zespół Szkół Zawodowych nr 3 im. M. Kopernika,
ul. Metalowców 25, 39-200 Dębica, tel. (0-14) 676-00-77

solo®



kosiarka spalinowa
SOLO 585H
moc: 3,3 kW/4,5 KM
szerokość koszenia: 40 cm
regulacja cięcia: 30-75 cm
waga: 22,5 kg

sprzedaż premiowana
czapki, torby, parasole itd - gratis
przy zakupie naszego sprzętu.
szczegóły w punktach sprzedaży

**Polecamy sprzęt koszący
najwyższej klasy**

W ofercie ponadto pełna gama
sprzętu ogrodniczego: - kosi spalinowe
- pilarki spalinowe
- opryskiwacze

Zapraszamy do naszych punktów handlowo-serwisowych:

"EXTECH", KRAKÓW, ul. Sosnowiecka 91, tel. (012) 636 60 66,
"MARKUS", KRAKÓW, ul. Kalwaryjska 33, tel. (012) 656 44 66,
"AGRO-TECH", KRAKÓW, ul. Grażyny 4, tel. (012) 415 12 04,
Sklep "OGRODNIK", PROSZOWICE, ul. 3 Maja 77,
tel. (012) 386 13 57,
Firma Handlowo-Usługowa KATARZYNA BULANDA,
MORDARKA 38, tel. (018) 33 74 997,
LIMANOWA, ul. Kopernika 17, tel. (018) 33 74 997,
NOWY SĄCZ, ul. Zdrojowa 32, tel. (018) 44 15 970,
P.H. "LAZAROWICZ", TARNÓW, ul. Narutowicza 3,
tel. (014) 21 87 38,
Firma "MAGMA",
DĘBICA, ul. Piekarska 17, tel. (014) 815 622,
USTRZYKI DOLNE, ul. 29. Listopada 8,
BRZOZÓW, Dom Handlowy GS,

*niemiecka jakość
bogate oprzyrządowanie
50 lat doświadczeń w produkcji*

**BLACHY
DACHÓWKOWE**
PRODUKCJI RAUTARUUKKI OY FINLAND

**SIDING
SUCHE TYNKI**

RYNNY - FOLIE - OKNA DACHOWE i inne...
Nasz klient nasz przyjaciel

e|MAXI®

SKŁAD FABRYCZNY NR 1
32-020 WIELICZKA UL. DĘBOWA 44
TEL./FAX (012) 278-49-64

ODDZIAŁY "ELMAXI":

NOWY SĄCZ
UL. KUNEGUNDY 16
TEL. (018) 443-78-36

CHRZANÓW - PŁAZA
UL. MICHAŁOWSKIEGO 11
TEL. (035) 613-12-14

NOWY TARG
UL. KOLEJOWA 61
TEL. (018) 266-27-51

KRAKÓW
UL. KLIMECKIEGO 14
PAW. B/STOJSKO 19

TARNÓW
UL. PRZEMYSŁOWA 29
TEL. (014) 21-50-01

TYCHY
UL. KATOWICKA 85
TEL. (032) 227-79-47

JABŁONKA
UL. MAGURSKA 8
TEL. (018) 265-23-62

Raty
GWARANCJE ATESTY
TRANSPORT WYKONAWSTWO

GAZETA
KRAKOWSKA

BIURA OGŁOSZEŃ

Kraków ul. Starowiślna 10, tel./fax 422-06-03, 422-20-12
Nowy Sącz ul. Narutowicza 6, tel. 443-53-34, 443-53-54
Tarnów ul. Krakowska 12, tel. 26-44-97, 21-61-56

XIII LO w Krakowie jako jedno z nielicznych w Polsce prowadzi naukę języka Kraju Kwitnącej Wiśni

Matura po japońsku

Gdy przed czterema laty otwierano w krakowskim XIII Liceum Ogólnokształcącym klasę z językiem japońskim, blisko cztery osoby ubiegały się o jedno miejsce. W tym roku nikt jeszcze nie złożył podania o przyjęcie do „klasy japońskiej”, a termin mija 15 maja.

Zaczynali w piętnastkę, kończą w trzynastkę. Prawie w komplecie spotkają się też na egzaminach wstępnych na japonistykę. Wcześniej czeka ich matura – siódemka zdać będzie na niej język japoński. Ich rówieśnikom w Japonii obcy jest stres matury. Nie mają matury, lecz egzaminy na studia – na państwowe uniwersytety, na których studiowanie nie jest zbyt drogie, aż z pięciu przedmiotów.

Maturzyści z „trzynastki” nie ukrywają, że o wyborze nauki japońskiego zdecydowała nie tylko fascynacja kulturą „kraju kwitnącej wiśni”, ale i szczypta snobizmu. W Krakowie Japonia była modna. Powstawało nad Wisłą Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej, a krakowscy twórcy teatralni z Andrzejem Wajdą na czele, zyskiwali na japońskich wyspach najwyższe uznanie. Poza tym rodzice aprobowali wybór klasy z poszerzonym językiem angielskim i japońskim, jako drugim językiem.

Naukę rozpoczynali z entuzjazmem. Tylko Ola znalazła kilka słów po japońsku, gdyż ukończyła wakacyjny kurs w Niepołomicach. Toteż gdy na pierwszej lekcji powiedziała jakieś słowo, urzeczona klasa prosiła o powtórkę. Po roku nauki niewiele umieli powiedzieć. Zaledwie: konnichiwa, genki desu ka, co znaczy:

znaczy „przyjacielskie dziecko” i imię to dobrze charakteryzuje panią profesor, która wygląda i czuje się, jak ich starsza koleżanka.

Japońskiego uczyli się przez cztery godziny w tygodniu, ale to było zbyt mało czasu na poznawanie i języka, i kultury. Wydłużono naukę o następne, nieobowiązkowe



Zdaniem nauczycielki Tomoko Okada, w mówieniu po japońsku lepiej sobie radzą dziewczęta

je czasem na tablicy przedmiot, na przykład czerwone jabłko na ogromnym stole, a młodzież zapisuje to japoń-

kowanych znaków najlepiej wypada Karolina, pewnie dlatego, że ma uzdolnienia plastyczne. Cała trzynastka nie ma jednak kłopotów z odróżnianiem znaków alfabetów hiragana i katagana, choć dla niewtajemniczonego są one bliźniaczo podobne. W jednym zapisuje się słowa – za pomocą innych języków, w drugim oryginalne japońskie. A jest jeszcze alfabet, w którym znak oddaje cały wyraz. Bywa, że w jednym zdaniu trzeba użyć trzech alfabetów. Wykształcony Japończyk zna około 5 tysięcy znaków, a jest ich wielokrotnie więcej.

Japoński nie jest wcale trudny – w tej sprawie panuje między panią profesor i jej uczniami całkowita jedność. W grudniu zorganizowali „Dzień kultury japońskiej”, aby cała szkoła mogła się czegoś dowiedzieć o japońskich zwyczajach. „Klasa japońska” śpiewała, prezentowała ceremonię parzenia herbaty, kreśliła tuszem znaki. A zaproszeni przez Tomoko inni pracujący w Polsce japońscy wolontariusze, dali pokaz wschodnich sztuk walki i gry na instrumentach. Czasem szkołę odwiedzają japońscy goście, a raz nawet przedstawiciel ambasady. Na co dzień młodzież uczestniczy w imprezach organizowanych przez Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej. I dla większości to jedyny – poza telewizyjnymi programami krajoznawczymi – kontakt z kulturą Japonii. Najwięcej szczęścia ma Dorota. Odkąd zaczęła się uczyć w „klasie japońskiej”, ojciec zaprasza do domu swoich biznesowych partnerów z Japonii, a Dorota może pełnić honory domu. Szczególnie ujmujące są powitania: należy wielokrotnie

powtarzać całym tułowiem ukłony, którym winien towarzyszyć radosny uśmiech.

W domu każdy po swojemu pielęgnuje sympatię do „kraju wschodzącej wiśni”. Blond Agnieszka śpi na materacu i jada palcami. Czarna Agnieszka postanowiła, że ozdobi zapakowaną zieloną herbatę, którą otrzymała w nagrodę za dobrze napisany test, wypije dopiero z wielkiej okazji – może wówczas, gdy dostanie się na japonistykę. Magdę fascynuje muzyka japońska, a ostatnio zainteresowała się tamtejszym prawem, różnymi rozwiązaniami legisłacyjnymi. Wojtek namiennie rysuje Manghi, czyli komiksy w japońskim stylu. Aureliusza fascynują japońskie sztuki walki, ale na razie w arkana judo, karate i aikido wglębia się wyłącznie teoretycznie. Uwielbiają japońską kuchnię, z którą podczas nieformalnych przyjacielskich spotkań zapoznaje ich pani profesor.

Całą „klasę japońską” łączy posiadanie pokoju ozdobionego w japońskie gadżety, z których część – jak prace kaligraficzne – wykonana została samodzielnie. Lecz przede wszystkim łączy ich marzenie o podróży do Japonii. Są optymistami – myślą, że ją odbędą. A Iza żartuje nawet, że zostanie ambasadorem w Tokio. Na razie myślą o maturze. Siedmiu zdać będzie japoński ustnie, bo Ministerstwo Edukacji Narodowej nie wyraziło zgody na egzamin pisemny.

– To była fantastyczna przygoda – mówią z przekonaniem tegoroczni maturzyści z „klasy japońskiej”. A rekomendacja to chyba wiarygodna.

Tekst i zdjęcia: Małgorzata ISKRA



– To była fantastyczna przygoda – mówią maturzyści z „klasy japońskiej”

dzień dobry, jak się masz. Po drugim było lepiej, bo na szczęście zmieniła się nauczycielka. Przez ostatnie dwa lata języka uczyła ich rodowita Japonka, wolontariuszka Tomoko Okada z Osaki. Tomoko

cztery godziny. Chętnie uczestniczą w nich wszyscy. Szczególnie podoba się młodzieży urozmaicenie, z jakim Tomoko prowadzi zajęcia. Nie ma mowy o nudnym wtłaczaniu wiedzy. Tomoko Okada rysu-

skimi znakami. W ogóle stara się wprowadzać w naukę języka jak najwięcej elementów zabawy, ponieważ nauka języka winna być przyjemna. Najmilsza jest nauka kaligrafii – w kreśleniu skompli-

CPN nie tylko dla dorosłych



Konkurs rysunkowy dla wszystkich dzieci

"Stacja paliw przyszłości"

Wyślij rysunek swojego dziecka (w wieku do 14 lat) na konkurs CPN pod tytułem "Stacja paliw przyszłości". Na rysunki czekamy do dnia 20 maja 1998. Na odwrocie rysunku podaj wiek dziecka. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 31 maja br. Nasz adres: Centrala Produktów Naftowych "CPN" S.A., Oddział w Krakowie, 31-120 Kraków, Al. Mickiewicza 45 do wygrania **rower górski, gry komputerowe, klocki LEGO i wiele innych atrakcyjnych nagród**



A czym dla Was jest miłość, czy Wasze serca zawsze biją w zgodnym rytmie? Jesteście zakochani i szczęśliwi, a może napotykalieście przeszkody, których nie potraficie pokonać?

Andrzej Komorowski seksuolog kliniczny ordynuje w warszawskim centrum medycznym „Terapia”, jest także znany z programu I Polskiego Radia, gdzie wraz z zespołem współpracowników przygotowuje popularną audycję „Radio Nocą”. Będzie co piątek na łamach „Gazety Krakowskiej” radził, pomagał, wspierał, odpowiadał na pytania dotyczące intymnej sfery życia, związków partnerskich. Zapewniamy dyskrecję i anonimowość.

Shukacie porady, skontaktujcie się z naszą redakcją. Listy można kierować na adres „Gazeta Krakowska”, 31-548 Kraków, al. Pokoju 3, z dopiskiem „Seks bez tajemnic”, bądź dzwonić pod numer 412-46-33..

(Ciąg dalszy ze str. 1)

Otóż źródłem miłości jest uczucie, a ono rodzi się w głowie, to ona wpływa na serce, zawiąduje też poszczególne funkcje organizmu. Tak naprawdę to tam przeżywamy piękno doznań płynących z seksu. Uczucie może być żywiołowe i nagłe lub rodzić się powoli, ale zawsze dociera do nas tą samą drogą. I wcale na początku nie jest związane z marzeniem o zbliżeniu. Seks jest atrybutem miłości, ale nie uczestniczy w stanie syndromu amorosis acta, by przywołać słowa, które padły na początku.

— A dlaczego w jednych osobach zakochujemy się, w innych nie?

— Zakochujemy się według pewnych wyznaczników stereotypowych, związanych z kręgiem kulturowym, z jakim jesteśmy związani. Każdy z nich oferuje określony wzorzec idealnej kobiety i mężczyzny, do którego dopasowujemy nasze marzenia, oczekiwania itp. Ale jak to zwykle bywa, życie jest bardziej skomplikowane. Biorąc tylko taki wyznacznik nie byłoby Pięknej i Bestii. Jeszcze raz chcę przywołać boga Erosa i boginię Psyche. Atracyjność

sprowadzana zostaje do fascynacji fizycznością, której celem jest zbliżenie. Tymczasem miłość może zaistnieć, gdy jest dopełniona uczuciem, wzbogacona przywiązaniem, bliskością. To sprawia, że nie koniecznie zakochują się tylko piękni w pięknych.

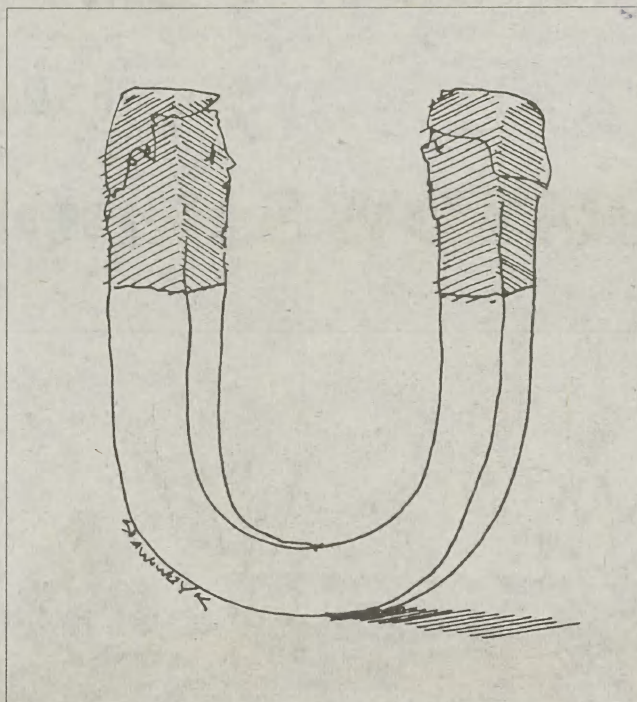
— W społeczeństwie funkcjonuje więcej stereotypów, np. że na szczęśliwy związek mają szansę ludzie o podobnych pasjach, zainteresowaniach, charakterach. Albo odwrotnie, że przyciągają się przeciwności...

— Magnes o tych samych biegunach nie mają szansy trwale się połączyć. Ludzie, którzy są zbyt podobni zaczynają bowiem ze sobą walczyć, rywalizować. Choć nie ukrywam — walka też może być ogniem spajającym. Dziwna jest psychologiczna natura człowieka. Ale nie chciałbym generalizować, bo także u osób, dla których związek jest na zasadzie dopełnienia, istnieje punkt krytyczny, po którym budowanie może przejść w destrukcję, a bliskość w oddalenie. Najtrwalsze związki i najbardziej udane tworzą jedynacy. Szukają bowiem poczucia bezpieczeństwa, związanego z lękiem dotyczącym

Już wkrótce na łamach „Gazety Krakowskiej”

Seks bez tajemnic

Rozmowa z Andrzejem Komorowskim, seksuologiem klinicznym z Warszawy



własnej tożsamości. Lęk taki pojawia się u wszystkich dzieci w wieku około sześciu lat, ale najczęściej pokonują go przez znalezienie odniesienia u siostr i braci. U jedynaka takie doświadczenie zostaje utrwalone na całe życie. Zrobi zatem wszystko, by jego własna rodzina nie rozpadła się, była dla niego opoką, zapew-

niała poczucie bezpieczeństwa. Również sam stara się być opiekuńczy.

— Miłość jest więc eksplozją uczucia. A co z seksem?

— Kolejność jest zawsze taka sama — w miłości do seksu prowadzi uczucie. Ale też zbyt silne emocje towarzyszące tzw. zakochaniu, mogą wyeli-

minować seks. Zbliżenie z kobietą, którą się bardzo kocha często jest próbą zbyt trudną. Mimo że ten sam mężczyzna przy współżyciu z innymi kobietami, nie ma żadnych trudności. Ocenia się, że 95 proc. mężczyzn przynajmniej raz w życiu miało tarapaty z tego powodu.

— Czy są jeszcze jakieś stereotypy, które współczesna wiedza obala?

— Dla bardzo wielu kobiet potrzeba wyłączności uczuciowej z danym mężczyzną wcale nie musi wiązać się z wyłącznością seksualną.

— To znaczy kocha jednego, sympia z wieloma? Dotychczas to mężczyźni propagowali takie teorie usprawiedliwiające skoki w bok ich własnej płci.

— Nie zajmujemy się tutaj oceną moralną, ale pewnym aspektem biologicznym ludzkiego zachowania, podporządkowanego konieczności przedłużenia gatunku, a temu sprzyja wielu partnerów. Oczywiście zew natury osłabiają czynniki kulturowe, społeczne, etyczne. Poza tym miłości nie można sprowadzać tylko do prokreacji.

— Wracając do uczucia, czym tak właściwie kochamy?

— Jeżeli ktoś pomyślał w tym momencie o narządach płciowych, to grubo się myli. Kobieta kocha uchem i wyobraźnią, a mężczyzna wzrokiem i dotykiem. Chodzi oczywiście o rodzaj bodźców, na jakie najbardziej są wrażliwi. Na panów niezwykle silnie działa zapach, na panie smak.

— Związki kobiet starszych od swoich partnerów nie są akceptowane społecznie, tymczasem pod względem rozwoju biologicznego byłyby raczej uzasadnione?

— Jeszcze raz chcę podkreślić — nie sprowadzamy miłości do biologii. Liczy się w niej też słowo. O czym 25-letnia kobieta mogłaby rano rozmawiać z 16-letnim kochankiem... Miłość to suma wrażeń zmysłowych i nie można analizować tylko pewnych jej aspektów, w oderwaniu od innych. I na pewno nie rodzi się w łędźwiach, ale w głowie. Poza tym, aby umieć pokochać innego człowieka, trzeba najpierw nauczyć się akceptować i kochać siebie. Jeżeli sami siebie nie kochamy, jak możemy wymagać od innych, by obdarzali nas uczuciem.

Rozmawiała: Katarzyna KIETA

Jan Wróbel z Pszczyny od ośmiu lat zajmuje się uzdrawianiem. O swoim niespotykanym darze dowiedział się, gdy jedna z jego pracownic dawniej firmy rozplakała się z powodu nagłego ataku bólu brzucha. Pan Jan próbował jakoś pomóc cierpiącej, żartując, że jeśli pozwoli mu dotknąć ręką chorego miejsca, ból ustąpi. Dotknął. Skurcze brzucha minęły.

Później za namową Niny Dul, prezesa Międzynarodowego związku Bioenergoterapeutów w Hamburgu, pozwolił na wykonanie zdjęcia swojej aury. Po wywołaniu zdjęcia, Nina Dula złożyła mu serdeczne gratulacje, gdyż układający się w pionie od głowy w górę barwny pas w kolorze indygo i fioletołu był zapowiedzią znacznych mocy uzdrowicielskich.

Widzi aury

Taki był początek bioenergoterapeutycznej drogi pana Jana. Przeraziło go pierwsze uzdrowienie swojej współpracownicy, która na przegubie miała bolesną chrząstkę. Wprawdzie po zabiegu chrząstka znikła u pacjentki, le pojawiła się na rękę... uzdrowiciela.

To go zachęciło do zgłębiania wiedzy z zakresu różnych metod medycyny niekonwencjonalnej. W tzw. jaltańskiej szkole bioenergoterapeutycznej nauczył się tworzyć własny kokon ochronny, by w ten sposób izolować się od chorób swoich pacjentów.

— Ludzie, którzy do mnie przychodzą — mówi Jan Wróbel — są przede wszystkim przestraszeni chorobą, zestresowani. W czasie pierwszej fazy spotkania z nimi, staram się dowiedzieć, jak funkcjonują poszczególne organa pacjenta.

— Jestem świadkiem uzdrowień — twierdzi lekarka Maria Bik-Matuszczyk

Badacz aury

Diagnostuje, przesuwając rękoma wzdłuż ciała chorego, ale w pewnej odległości od niego. Zaburzenia w funkcjonowaniu organizmu poznaje po zmianach pola energetycznego i wyglądzie aury, którą posiada każdy człowiek.

Wróbel należy do tych naturoterapeutów, którzy mają dar widzenia aury.

Zabiegami zasadniczym pszczyńskiego uzdrowiciela jest otwarcie czakr czyli siedmiu głównych kanałów energetycznych człowieka i wy-

głowy, które nie ustępowały nawet przy zażyciu silnych leków przeciwbólowych. Lekarze stosowali bardzo bolesne punkcje oraz naświetlania. Jednakże choroba ta powtarzała się systematycznie do dziesiątego roku życia. Po zadziałaniu energią pana Jana córce już w następnym dniu zaczęła schodzić ropa i od tego czasu czyszczenie nosa przestało być problemem, a bóle głowy ustąpiły całkowicie. Minęły już dwa lata i objawy choroby nie powtórzyły

— Drogi panie Janie! Pragnę bardzo podziękować panu za ulgę jakiej doznałam po zabiegu. Miałam duży żylak odbytu, który po czwartym zabiegu całkowicie zniknął. Byłam bardzo nerwowa, pan mnie całkowicie uspokoił i mogę już spokojnie spać. Jestem bardzo szczęśliwa, że pana Jana poznałam i ogromnie wdzięczna mu — oznajmia Urszula Kołodziejczyk z Mysłowic.

Korzyści odnoszą pacjenci

Jan Wróbel jest jednym z nielicznych polskich uzdrowicieli, który stale współpracuje z lekarką. To właśnie lek. med. Maria Bik-Matuszczyk, seksuolog-ginekolog-poleżnik, a jednocześnie doktor terapii homeopatycznej z Katowic, wydała pisemne oświadczenie na temat uzdrowień pszczyńskiego bioenergoterapeuty.

„Od dłuższego czasu współpracuję z bioenergoterapeutą panem Janem Wróblem z Pszczyny. Jestem stałym konsultantem i świadkiem spektakularnych, bo często natychmiastowych uzdrowień. Łagodne guzy, torbiele, drżenia rąk, podwyższony cukier we krwi i nadciśnienie bardzo często ustępują już po pierwszym zabiegu przeprowadzonym przez pana Jana. Są również przypadki nowotworów, gdzie koledzy lekarze nie

Jan Wróbel radzi wszystkim zastosować raz w tygodniu odtruwającą dietę warzywną, która daje doskonałe rezultaty w likwidacji wzdęć, regulacji stolca oraz przy zaburzeniach układu pokarmowego. Należy ugotować w lekko osolonej wodzie marchew, korzeń pietruszki, nieco selera i ewentualnie kalafiora. Tego dnia nie należy posilać się innymi potrawami, ponad to ugotowane warzywa. Trzeba ich spożywać w takich ilościach, aby całkowicie zaspokoić głód. Pić należy tylko wywar doprawiony według potrzeb (jarzynka, trochę soli) oraz niegazowaną wodę mineralną.

równanie jego aury. Później, znając już dolegliwości chorego, naturoterapeuta „naprawia” uszkodzone miejsca, przesyłając mu konieczną energię.

Podziękowania

Tysiące ludzi jest mu wdzięcznych z przywrócenia zdrowia w tak nieszkodliwy sposób.

— Moja córka Ania w wieku dwóch lat zaczęła chorować na silne zapalenie zatok. Towarzyszyły temu silne bóle

się — cieszy się Janina Pitlok z Jankowic.

— Odczuwałam bardzo poważne bóle stawów, leczyłam się u różnych lekarzy. Otrzymałam przeróżne, silne leki. Po pierwszej wizycie u pana Wróbla bóle ustąpiły do tego stopnia, że nie biorę leków. Obniżył się również poziom cukru — od trzydziestu lat lecę się na cukrzycę, do tej pory bez rezultatów. Jestem bardzo wdzięczna — tak dziękuje mieszkanka Warszawy Helena Fabijaneć.



podejmowali leczenia przeciwnowotworowego z uwagi na beznadziejny stan pacjenta, a po zabiegach bioenergoterapeutycznych pana Wróbla stan pacjenta tak poprawiał się, że ponownie zdecydowali się na stosowanie leczenia.

Współpraca z panem Janem pozwala mi na prowadzenie badań nad bioenergoterapeutycznymi efektami przy różnych schorzeniach oraz poszerzeniu wiedzy na temat wpływu poziomu katecholamin i prolaktyny w leczeniu przeciwnowotworowym. Jest to temat mojej pracy naukowej. Z naszej współpracy największe korzyści odnoszą nasi pacjenci.”

Wróbel chętnie udziela praktycznych rad, bo przecież w wielu schorzeniach możemy pomóc sobie sami np. przeprowadzić masaż kręgosłupa.

— Po dziesięciu godzinach nieustannego uzdrawiania nie jestem zmęczony, tylko bardzo boją mnie nogi — z uśmiechem podkreśla 50-let-

ni bioenergoterapeuta z Pszczyny. — Nie mam jednak odwagi odmówić przyjęcia ludzi cierpiących.

Uzdrowiciel z Pszczyny wszystkim swoim pacjentom podaje trzy zasady do przestrzegania:

— Działania bioenergoterapeuty w żadnym przypadku nie zwalniają od dalszych wizyt u lekarza oraz respektowania jego zaleceń. Medycyna niekonwencjonalna jest bowiem wspomaganiem lub uzupełnieniem działań lekarzy.

— Przestrzeganie zaleceń uzdrowiciela skracza czas powrotu do zdrowia.

— Zabieg bioenergoterapeutyczny należy powtórzyć, pomimo natychmiastowego zniknięcia choroby.

Tekst i zdjęcie: Bogdan NOWAK

Adres uzdrowiciela:
Jan Wróbel
43-200 PSZCZYNA, ul. Moniuszki 1, tel. (032)21-02-244
woj. katowickie

Petrochemia Płock S.A.

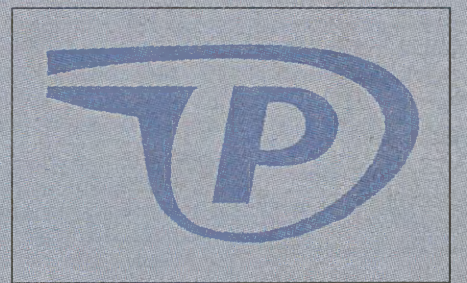
STACJA PATRONACKA - POBIEDNIK WIELKI

gm. Igołomia Wawrzeńczyce

Trasa: **KRAKÓW-SANDOMIERZ**



NAJNIŻSZE CENY ● NAJWYŻSZA JAKOŚĆ



Czynna całą dobę

Zapraszamy

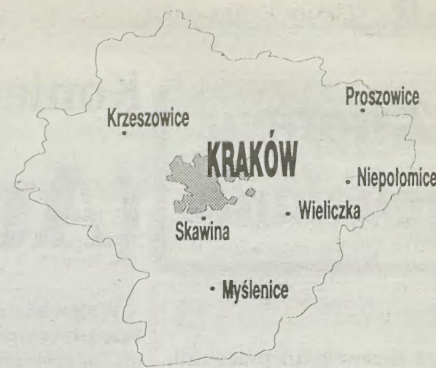




W Krakowie wiosnę najlepiej widać na placach targowych. Od tygodni na stoiskach można kupić ekologiczne nowaliki i kwiaty. Tradycyjnie najczęściej sprzedawców spotkać można przy Hali Targowej i Kleparzach. Ceny sadzonek symboliczne. Może wreszcie krakowskie ogrody staną się piękne...

Czwartek
Piątek
30 kwietnia
1 maja
nr 343
(15177)

echo KRAKOWA



KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Panie piją w samotności

Problem w półlitrowce

Nie ma reguły, kto zostaje alkoholikiem. Zdaniem Danuty Skrynkowicz z Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, może nim być lekarz lub ksiądz. Piją kobiety i dzieci. Szacuje się, że w Krakowie stale zagląda do kieliszka 15-20 tys. osób.



Fot. Marcin MAKÓWKA

— W każdej populacji jest 2 do 3 procent alkoholików. W Krakowie przekłada się to na te kilkanaście tysięcy, ale w orbicie alkoholowego problemu krąży ok. 40-50 tysięcy osób. To rodziny uzależnionych — przyznaje Jan Franczyk, przewodniczący MKRPA. Ilu w mieście jest zwyczajnych pijaków, tego nie wie nikt.

Drastycznie obniża się wiek pijących. — Najmłodszy zatrzymany w izbie wytrzeźwień miał 9 lat, najmłodszy uzależniony to 14-latek — wspomina Danuta Skrynkowicz.

Piją wszyscy, niezależnie od wykształcenia. Do ośrodka interwencyjnego zgłaszają się ludzie po zawodówkach, ogólniakach i z wyższym wykształceniem, w tym osoby zajmujące bardzo wysokie stanowiska w naszym mieście, m. in. w kulturze.

Zatrważające jest to, że do kieliszka coraz częściej zaglądają maolaty. Na ponad 14 tysięcy zatrzymanych w zeszłym roku w przybytku przy ulicy Rozrywki, 321 delikwentów nie miało 18 lat, a w tej grupie znalazło się 25 dziewczyn. W jednej z trzech klas podstawówki, na pytanie czy znają smak wódki, co poniektóre dzieci odparły, że tak, po czym zaczęły wymieniać nazwy tzw. jabców...

Inaczej w nałóg wpadają mężczyźni, inaczej kobiety. — Pan z panem idzie na setkę i już. A panie? One piją w samotności. Bo właśnie są same, bo są niekochane — mówi Danuta Skrynkowicz. Przeciwnie, mężczyzna wpada w nałóg po pięciu latach picia, kobietę dopada on trzy lata szybciej. I trudniej jest jej z niego wyjść. Z tym problemem boryka się m. in. 28-letnia matka trójki dzieci.

Rada Miasta Krakowa uchwaliła, że podczas imprez promujących miasto, na placyce Rynku Głównego i Błoniach, będzie można sprzedawać alkohol. Jan Franczyk, szefujący Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych jest tej formie wyszynku przeciwny. Zapowiedział, że złoży w tej sprawie wniosek do wojewody o uchylenie tejże uchwały. Czas pokaże, na ile skuteczny. **Maciej ROGALA**

Miejsce pikników, koncertów i... wypasu krów

Zielony zabytek

42 hektary łąki między alejami 3-go Maja i Ferdinanda Focha, są jedynym miejscem w Krakowie, które nadaje się do zorganizowania masowej imprezy plenerowej. Po każdej z nich Błonia wracają do zdrowia przez kilka tygodni. Utrzymaniem tego miejsca zajmuje się gmina. Co roku z kasy miejskiej przeznacza się na ten cel około 100 tys. zł.

W średniowieczu Błonia były miejscem, gdzie dogorywali cholerycy przywiezieni do Krakowa w czasie epidemii. Przez wieki służyły także do wypasu bydła. Jeszcze dziś, prawie w środku miasta, można zobaczyć pasące się krowy. Teraz krakowianie przychodzą tu na niedzielne spacerki, zbierają się na festynach i koncertach rockowych. Tu właśnie, podczas wszystkich pielgrzymek, odprowadzał mszę świętą papież. Na ostatniej zebrało się ponad 400 tys. wiernych. Organizowane są zawody balonowe, pogoń za lisem i „Inwazja Mocy” radia RMF.

— To po niej Błonia są najbardziej zdeptane i zaśmiecone. Boisko piłkarskie po meczu wygląda lepiej, niż one po koncercie — mówi Adam Poznański, ekonomista.

— Nie wiem dla kogo organizuje się takie imprezy. Przecież tego słuchać się nie da, same

wrzaski i krzyki — mówi Krystyna Wójtowicz, emerytowana nauczycielka. — A następnego dnia strach patrzeć, leży mnóstwo śmieci i puszek po piwie.

Władze miasta nie chcą jednak, by miejsce to było martwe, więc je wynajmują. Nie za darmo zresztą.

By Błonia wyglądały tak, jak teraz, trzeba było długich lat starań i sporych nakładów. Kiedyś rosła tu trawa, wysoka po same kolana. Teraz zgodnie z wymogami nie może ona przekraczać 15 centymetrów.

Krakowskie Błonia wpisane są do miejskiego rejestru zabytków i podlegają ochronie. Polegać ona ma między innymi na całkowitym zakazie ich zabudowy. Mimo zdarzających się pomysłów zalesienia tego terenu i ustawienia tam ławek, Błonia pozostaną łąką. — Z pewnością utrzymanie zostanie ich dotychczasowy charakter z wy-

deptanymi przez ludzi ścieżkami. Przecież żadnego zabytku nie przebudowuje się, a dba o jego naturalny wygląd — mówi Wacław Kasperkiewicz, inspektor referatu zielni Wydziału Gospodarki Komunalnej. — Ostatnio udało się nam zlikwidować kafejkę, która przez lata straszyla w tym miejscu.

Utrzymanie Błoni przypomina właściwie uprawę dużego pola. Dwa razy w miesiącu wynajęta firma kosi trawę, specjalnym ciągnikiem z kołami robi areację, czyli dopowietrzanie, nie może zabraknąć także bronowania. Od lat jednak największą zimą Błoni nie są fani zdeptujący w czasie koncertów trawę ale... krety. Sterczące kopce ostatnio zniknęły. — To prawdziwa plaga, ale w końcu udało się nam je zlikwidować — mówi Wacław Kasperkiewicz. — Wynajęta firma co wiosnę wałuje Błonia; przejeżdża ciągnikiem z zaczepionymi z tyłu szynami i zrównuje krety z ziemią. Teraz został jeszcze tylko jeden problem, psie odchody. Z tym jednak, mimo przepisów, nie możemy sobie poradzić. **(JB)**



Wilgotny niż z centrum nad Niemcami bardzo powoli — ale jednak — przesuwają się na wschód. W całym kraju ma być słonecznie, ale nie u nas. U nas będzie ciepło i burzowo. Synoptycy przewidują dla Krakowa bardzo wysoką temperaturę, w dzień chwilami dochodzącą do 24 stopni, ale mudo słońca. Będzie zachmurzenie umiarkowane i duże, prawie na pewno trochę pokropi. Na szczście opady — jeżeli rzeczywiście łunie — mają być lokalne i przelotne. Wiatr, który w porach bywa dość przykry, ratuje trochę sytuację. Gdyby nie on, to w mieście trudno byłoby wytrzymać od duchoty. Ciśnienie powoli rośnie, sytuacja biometeorologiczna umiarkowanie korzystna z tendencją do pogorszenia. W nocy około 10-12 stopni a jutro pogoda bez większych zmian — ciepło, chmury i duże prawdopodobieństwo wystąpienia burzy. **(W)**



Niech się święci 1 Maja!

Szanowni Państwo,

jutro Święto Pracy. Od ponad wieku przypomina ono o godności ludzkiego trudu i sensie walki o społeczną sprawiedliwość. W czasie gwałtownych przemian tradycja pierwszomajowa w sposób szczególny nakazuje upominać się o najprostsze wartości: o prawo do godnego życia i należytej płacy, o prawo do równych szans. O obowiązek tolerancji i respektowania demokratycznych swobód. O takie kształtowanie rozwoju państwa, by nikt nie poczuł się w nim odrzucony. Różne są wizje spełnienia takich ideałów. O lewicowej perspektywie polskich spraw będziemy mówić jutro na pierwszomajowych spotkaniach. Serdecznie zapraszamy do udziału w krakowskich uroczystościach pierwszomajowych, które rozpoczną się o godz. 10 w Alei Ignacego Daszyńskiego. Niech się święci 1 Maja.

Andrzej Urbanczyk
Anna Filek
Bronisław Cieslak
Kazimierz Chrzanowski
Posłowie na Sejm RP

wydanie płatne

Nie siedź w domu

idź na wycieczkę



* Majówka w dolinkach i na rowerach

* Klasztor w Czernej

* Śladami Kołłątaja i Kościuszki

* Las Bronaczowa

Dzisiaj proponujemy kolejne spacerki za miasto w ramach akcji „Nie siedź w domu, idź na wycieczkę”. Organizatorami jej są: Koło Grodzkie PTTK, „Echo Krakowa”, Wydział Kultury i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego oraz Klub Przewodników Beskidzkich i Terenowych.

(Program imprez — str. 11)

Z notesu policjanta

Miłośnicy tui

46 drzewek tui przewozili na dwukółowym wózku dwaj mężczyźni zatrzymani przez policję w rejonie Rynku Dębnickiego. Za nic nie mogli sobie przypomnieć skąd wzięły się te drzewka. Do czasu powrotu pamięci przewiezieni zostali do izby wytrzeźwień.

Fachowcy

Pilarkę, młot udarowy, wiertarkę, silnik elektryczny do agregatu tynkarskiego i inne narzędzia o łącznej wartości 5 tys. złotych ukradli nieznanymi sprawcy z jednej z firm przy ul. Żytniej. Albo fachowcy, albo potrzebowali pieniędzy na „żytnią”.

Zauroczona Wawelem

Obywatkę Niemiec, tak zauroczył Wawel, że nie zwróciła uwagi na kieszonkowiec. Straciła portfel z gotówką, co znacznie podrożyło koszty jej wizyty w Krakowie.

Obleją „sukces”

Z mieszkania przy ul. Ceglarskiej włamywacze skradli magnetowid, odzież skórzaną, pieniądze, wyroby ze złota oraz kilka butelek alkoholu. Straty przekroczyły 6 tys. zł.

Nie chodź tą ulicą

Około godziny 3 w nocy, mężczyzna przechodzący ulicą Nowosądecką, został napadnięty przez dwóch zbiorów i pobity. Sprawcy zadowolili się rękoczynami.

Zginęły samochody

Z ul. Garbarskiej skradziono passata o wartości 10 tys. zł, z ul. Dietla, bmw warte 7 tys. zł, z ul. Dunin Wąsowicza, mitsubishi wycenione na 31 tys. zł. zaś z ul. Rydygiera — cinguentę za 24 tys. zł. (mik)

PRACA

DAM PRACĘ

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie (0-12)269-23-39

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

KUPNO

ABSOLUTNIE auta powypadkowe-kupię, 090-290-721

AUTA osobowe, dostawcze-remont-kupię-gotówka, 090-27-53-72

AUTA rozbite, zniszczone, spalone-kupię, 0602-189-334

DO remontu-kupię, Gotówka, 0601-624-184

INNE

TOWARZYSKIE

AFRODYTA dla Ciebie, Drink Bar, Zaborze 2 (0-12)269-23-39

AGENCJA (0-12)658-08-82

CHŁOPCY do towarzystwa kobiet 0601-52-20-54

DLA Pań, Panów 0601-45-37-26

EKSKLUZYWNA Agencja Towarzyska „Kaliopo” — zaprasza od 18 do 6. (012)655-98-37.

EKSKLUZYWNA agencja zatrudni panie- możliwość zakwaterowania. (012)655-98-37

RÓŻOWA Pantera 090-679-481

KOMUNIKATY

ZA długi mojego męża Krzysztofa Piotra Tryjńskiego syna Bogumiła i Barbary zamieszkałego ul.Długa 55/10 nie odpowiadam. Zona

Koniec bałaganu w rozkładach jazdy (Auto)busowe reguły

Województwo krakowskie od dziś ma rejonowego koordynatora przewozów. Funkcję tę sprawuje Krakowskie Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Komunikacji.

Ustawa regulująca zasady przewozu osób przez PKS i firmy prywatne, weszła w życie z początkiem kwietnia. Każdy kto chce rozpocząć taką działalność, musi otrzymać koncesję. Jej uzyskanie wiąże się jednak z zatwierdzeniem rozkładu jazdy przez koordynatora obszarowego. Ten zapis, z punktu widzenia pasażerów sensowny, budzi wiele kontrowersji wśród krakowskich prywatnych przewoźników.

Zgodnie z decyzją ministra Transportu i Gospodarki Morskiej, uregulowaniem rozkładów jazdy miała zająć się Polska Izba Gospodarcza Transportu Samochodowego i Spedycji. Wyzaczyła jednak Krajowego Koordynatora Rozkładów Jazdy, który podzielił kraj na 17 obszarów komunikacyjnych. Tym sposobem województwo krakowskie wraz z bielskim, nowosądeckim i tarnowskim znalazło się pod skrzydłami koordynatora obszarowego z siedzibą w Tarnowie. Na to stanowisko powołany został dyrektor tarnowskiego PKS-u.

Obawy prywatnych przewoźników mogą jednak zostać rozwiane. Wojewoda krakowski, jako pierwszy w Polsce, zwrócił się do Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej o zgodę na powołanie koordynatora obszarowego, obejmującego tylko woj. krakowskie. Od dziś będzie nim Oddział Krakowskiego Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Komunikacji.

Podjęliśmy taką decyzję, by w przyszłości godziny przejazdów mogły być sprawnie uregulowane. Poza tym koordynator tarnowski, któremu podlega tak wielki obszar, mógłby nie wyłapać specyfiki



przewozów lokalnych na terenie województwa krakowskiego — mówi Antoni Nosal, dyrek-

tor Wydziału Komunikacji i Infrastruktury Technicznej Urzędu Wojewódzkiego. (M.S.)

Na straży miasta



Bez smyczy

Od wielu miesięcy mieszkańcy jednej z kamienic przy ulicy Ślicznej denerwowali się na jednego z sąsiadów, który bez smyczy i kagańca wyprowadza bardzo agresywnego psa. Interweniowali strażnicy. Właściciel groźnego czworonoga odpowie na kolegium ds. wykroczeń.

Porządki...

Na terenie jednej z posesji przy ulicy Bohaterów Wietnamu stoją pojemniki na śmieci. Nie byłoby może w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, iż za nimi powstaje dzikie wysypisko śmieci. Administrator został zobowiązany do bezwzględnego zrobienia porządków. W przeciwnym razie interwencja zakończy się mandatem. (JOK)

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69
30 % zniżki!
Zapraszamy

Nie siedź w domu idź na wycieczkę

Dzisiaj proponujemy kolejne spacer-y za miasto w ramach akcji „Nie siedź w domu, idź na wycieczkę”. Organizatorami jej są: Koło Grodzkie PTTK, „Echo Krakowa”, Wydział Kultury i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego oraz Klub Przewodników Beskidzkich i Terenowych.

Uczestnicy naszej akcji mile wspominają ubiegłotygodniowe gościnne przyjęcie siostr Albertynek w Igołomi. Równie serdeczne podziękowania skierowane są do dyrektora Zakładu Transportu Samochodowego „Poczta Polska” Andrzeja PACKA, który wypożyczył autokar na otwarcie sezonu turystyki górskiej.

PIĄTEK — 1 maja

* **Majówka w dolinkach** — Dolina Będkowska należy do najpiękniejszych jurajskich dolinek podkrakowskich. Ma 7 km długości i ma charakter wąwozu krasowego.

Zbiórka o godz. 8.15 na Dworcu Gł. PKS w Krakowie, odjazd autobusu w kierunku Olkusza o godz. 8.35 (bilety PKS po 3 zł). Powrót KPPU. Autobusem dojeżdżamy do Jerzmanowic Lepianki potem spacer Doliną Będkowską do Kobylan. 10 km spaceru czyli 10 pkt do Odnaki Miłośnika Jury.

* W bieżącym sezonie zapraszamy również na wycieczki rowerowe. Pierwsza wyprawa do Twierdzy Kraków — 25 km: zobaczmy fort Krepak, Skala, Olszanica, Mydlniki, Tonie, Pękowice.

Zbiórka o godz. 9 przy pętli tramwajowej na Salwatorze. Wyjazd na trasę o 9.15. Uczestnicy wycieczki ubezpieczają się we własnym zakresie.

SOBOTA — 2 maja

* **Klasztor w Czernej** — Nieopodal wsi Czerna, na stromym zboczu doliny Eliaszków wznosi się barokowy klasztor kościoła Karmelitów Bosych, który będziemy zwiedzać.

Zbiórka o godz. 7.45 na Dworcu Gł. PKS w Krakowie, przy globusie, odjazd pociągu o godz. 8.04 (bilety wycieczko-

we do Krzeszowic — 4.80 zł). Powrót pociągiem. Dojeżdżamy do Krzeszowic potem spacer doliną Krzczówki — Czatkowice Dolne — Czarna — dolina Eliaszków — Paczółtowice — Góra Boża Męka — Czatkowice Górne — Krzeszowice. 14 km spaceru + 5 pkt za zwiedzanie czyli 19 pkt do OTP i OMJ.

NIEDZIELA — 3 maja

* **Śladami Kołłątaja i Kościuszki** — spacerując ulicami Krakowa w dniu 3 maja wrócimy pamięcią do tamtych czasów. Do czasów uchwalenia Konstytucji 3 maja, do czasów Powstania Kościuszkowskiego.

Zbiórka o godz. 9.15 przed kościołem oo. Pijarów. Potem idziemy na spacer w kierunku Col. Kołłątajowskiego — Dom Długosza — bulwary Wisły — Salwator — al. Waszyngtona — Kopiec Kościuszki — Słoneczna Promenada — Sikornik — Strzelnica/ul. Królowej Jadwigi. 6 km spaceru czyli 6 pkt do OTP.

* **Las Bronaczowa** — to pozostałość po dawnej puszczy karpackiej — Silva magna — stanowiącej obecnie kompleks leśny o pow. ok. 750 ha.

Zbiórka na Dw. PKP w Płaszowie o godz. 7.30, odjazd pociągu o godz. 7.50 (bilet wycieczkowy jednostronny do Radziszowa 2.56 zł). Powrót MPK — bilet 2 zł. Pociągiem dojeżdżamy do Radziszowa — potem Radziszów sanatorium — Las Bronaczowa — Mogilany. 10 km spaceru czyli 10 pkt do OTP.

Koło Grodzkie zaprasza na wycieczki autokarowe — •16 maja do Łańcuta i Leżajska; •17 maja — do Wisły na zlot 125-lecia TT-PIT-PTTK. Zgłoszenia i zapisy w Biurze Koła Grodzkiego PTTK ul. Jagiellońska 6, I p. (pon., śr., piąt. 12-15 oraz wt., czw. 15-18). (kds, dag)

Pokazy, konkursy i znakowanie Festyn w Hucie

2 i 3 maja na terenie Plant Mistrzejowickich, pomiędzy osiedlami Bohaterów Września a Złotego Wieku, odbędzie się VII Festyn Mistrzejowicki.

Od godziny 15 do 21 zdac tu będzie można egzamin na kartę rowerową, wziąć udział w międzyszkolnym turnieju piłki nożnej o Puchar Komendanta IX Komendatu Policji, współorganizatora imprezy, podziwiać pokazy sprawności strażaków, ocenić możliwości policyjnych psów itp. Na parkingu przy bloku nr 3, funkcjonariusze policji z Wydziału Ruchu Drogowego KWP wspólnie z pracownikami stacji obsługi z os. Strusia skontrolują nieodpłatnie światła w samochodach oraz sprawność gaźników. Odbędzie się także konkurs o tytuł najsprawniejszego kierowcy.

2 maja natomiast, w klubie Kuźnia na os. Złotego Wieku, w godzinach od 15 do 18 odbędzie się bezpłatna akcja znakowania przedmiotów wartościowych dla mieszkańców Nowej Huty. (mik)

Gdzie i za ile?

Artykuł	Allkauf [zł]	Major Market [zł]	Super sklep [zł]	Billa [zł]	HIT [zł]	Średnia cena	
						ub. tydz.	dziś
chleb 650g	1,13	1,19	1,30	1,49	0,99	1,22	1,22
mleko w folii 2%	0,85	0,79	0,82	0,85	0,85	0,82	0,83
margaryna „Bona” 500g	2,78	2,69	2,79	2,89	2,59	2,76	2,74
masło ekstra 200g	1,88	1,99	2,13	1,92	1,99	1,98	1,98
ser biały półtł. 1kg	6,78	7,19	6,66	6,69	6,76	6,87	6,81
ser żółty edamski 1 kg	12,68	13,39	12,85	13,50	12,69	12,90	13,02
jaja w kartonie 1 szt.	0,25	0,34	0,30	0,29	0,29	0,29	0,29
cukier kryształ 1 kg	1,75	1,79	1,81	1,79	1,75	1,77	1,77
mąka wrocławska 1 kg	1,28	1,45	1,42	1,29	1,19	1,36	1,32
schab z kością 1 kg	12,35	11,49	13,89	12,90	11,29	11,78	12,38
kurczak cały 1 kg	5,88	5,59	5,83	5,90	5,89	5,88	5,81
szynka got. wieprz. 1 kg	16,25	16,49	15,93	17,90	12,99	15,93	15,91
parówki cielece 1 kg	—	—	7,70	11,90	7,99	7,64	9,19
kielbasa zwyczajna 1 kg	8,68	9,69	7,13	7,40	8,89	8,79	8,35
herbata eks. „Tetley” 20 torebek	2,98	3,29	2,31	2,99	2,83	2,92	2,88
Coca-cola 1,5 litra	2,48	2,99	2,91	2,69	2,19	2,64	2,65
Multi Vita gazowana 1,5 litra	1,59	1,85	1,77	1,69	—	1,70	1,72
kawa „Prima” 250g	3,73	5,19	5,22	4,19	4,79	4,58	4,62
cytryny 1 kg	2,88	2,65	3,06	3,29	2,99	3,08	2,97
ziemniaki 1kg	0,59	0,63	0,70	0,72	0,84	0,70	0,69
pomidory 1 kg	8,98	9,95	—	9,90	8,99	11,29	9,45
ogórki 1 kg	4,98	4,49	5,29	5,90	4,79	5,59	5,09
plyn „Ludwik” 0,5 litra	1,88	2,05	2,05	1,99	1,59	1,90	1,91
mydło „Lux” 1 rolka	1,68	1,69	1,73	1,59	1,25	1,52	1,58
proszek Pollena 200 Futura 600 g	3,58	3,85	3,92	4,49	3,59	3,86	3,88
Papier toaletowy 1 rolka	0,29	0,39	0,33	0,33	0,41	0,35	0,35
papierosy „Marlboro” czerw. tw.	4,68	4,75	4,68	4,49	4,25	4,57	4,57
piwo jasne „Żywiec” 0,5 litra	2,08	2,29	2,21	1,99	1,99	2,11	2,11
wódka „Wyborowa” 40% — 0,5 litra	17,10	17,99	17,80	17,69	17,10	17,49	17,53
Kupując to wszystko zapłacisz	121,47	126,33	125,07	127,16	116,77		



REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiński

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 412-16-94; fax. 411-94-97

W Galerii Atelier przy Szerokiej 16 Australia okiem krakowianina

W Galerii Atelier jeszcze dziś i jutro oglądać można cykl fotografii Jerzego Sarapaty „Australijskie refleksje”. Ich autor w Australii zakochał się od pierwszego wejrzenia. Dążył do tego, aby zrealizować swe marzenia i zamieszkać tam na stałe. A jeśli bardzo się czegoś chce, niemożliwe staje się możliwe.



Jerzy Sarapata w Australii mieszka od 18 lat. Urzeczony jej urodą, klimatem, zafascynowany odmiennościami, od lat niezmordowanie przemierza australijski kontynent

znajdując pod tamtejszym niebem niezwykłość i inspirację, jakie przeczuwał intuicyjnie podczas pierwszej wizyty na tym, wówczas egzotycznym dla siebie, a dziś już w znacznej mierze oswojonym kontynencie. By miłości swej dać jak najpełniejszy wyraz ukończył University of N.S.W Master of Fine Arts Degree, zostając członkiem Australijskiego Instytutu Fotografików zawodowych. Współpracuje ze znanymi i prestiżowymi australijskimi pisarzami, jak choćby Australian i American Photo Magazyn. Jest laureatem nagrody za zdjęcie roku 1995 w Commercial Photography Magazyn.

Jerzy Sarapata szuka sobie własnego miejsca dla swych fotograficznych penetracji. Pokazuje australijską prowincję, obszary położone z dala od tego, co znamy i Radfern, najniebezpieczniejszą dzielnicę Sydney. Obok Harleyów, oszalałych szybkością i bogactwem, pojawia się świat biedoty. Ale to właśnie z niego emanuje spirytualna głębia. Wśród swych artystycznych wędrówek Sarapata trafił do Kakadu National Park — rezerwatu, uważanego za miejsce kultowe, gdzie mieszka wielu artystów aborygeńskich (ich prace prezentowane są w cenionych galeriach w Sydney) i gdzie jest około dwu tysięcy miejsc, w których oglądać można rysunki i malowidła człowieka prehistorycznego. A jest ich około 5 tysięcy milionów. — „W Kakadu było 42 stopnie C, ale gdy zobaczyłem sztukę człowieka sprzed 30 tysięcy lat zapomniałem o zewnętrznych bodźcach”, — dzieli się z nami swymi przeżyciami. **mar**

Mała kronika

CZWARTEK

- **ŚOK** (Mikołajska 2): Wieczór Irlandzki — tańce irlandzkie i szkockie w wyk. zespołu Comhlan — 19.
- **KOMISJA ARCHEOLOGICZNA** (Sławkowska 17, s. 24): referat dr E. Haduch pt. „Ludność kultury mierzanowieckiej na tle małopolskich populacji neolitycznych w świetle badań antropologicznych”.
- **CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (Meiselsa 17): projekcja filmu pt. „Doktor Ores” oraz spotkanie z bohaterem filmu — 18.
- **GALERIA ZPAP** (Sukienice): pokaz prac nagrodzonych w konkursie Najlepsza Grafika Miesiąca kwiecień 1998 — 17.
- **SARP** (Floriańska 39): wykład dr arch. A. Frany pt. Czy są szanse na tożsamość w architekturze przyszłości? — 18.
- **KSIEGARNIA „SU-SZCZYŃSKI I S-KA”** (Rynek Gł. 23): Krystyna Kleczkowska podpisywać będzie swoją książkę pt. „Bugatti w kolorze żółtym” — 16.
- **WOK** (Rynek Gł. 25, s. widowiskowa): kurs tańca towarzyskiego — 15-22.30.
- **KLUB „KUŹNIA”** (os. Złotego Wieku 14): „Z dziejów i historii Krakowa” — Miasto i zamek w dobie renesansu — prelekcja z przeżyciami — 10.

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00
GSM (0-602) 238-000
NAJTANIEJ
Zakupy na telefon.
Taxi bagażowe.
Nabór taksówkarzy.

W Café Rio Waniek romantyczny



„Ballady i Romanse” to tytuł wystawy jaką wczoraj wieczorem otwarto w kawiarnianej galerii RIO przy ul. św. Jana. Autorem 10 rysunków jest prof. Eugeniusz Waniek, wybitny pedagog i nestor krakowskich malarzy. — To prace sprzed kilku lat — twierdzi artysta — wszystkie stanowią własność prywatną, wypożyczone zostały na wystawę, która ma uczcić dwusetną rocznicę urodzin Adama Mickiewicza. Prof. Waniek był pierwszym artystą, który pokazał swoje obrazy w RIO w tutejszej galerii „towarzyskiej”. **(mas)**

Nasze złotówki na nasze zdrowie

Rozmowa z prezesem Krakowskiego Oddziału Stowarzyszenia NFOZ redaktorem Mieczysławem Stachurą

— Dzisiaj w Krakowie odbywa się Wojewódzkie Zgromadzenie Członków Stowarzyszenia Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia. Panie Prezisie. Wiele istniejących stowarzyszeń wspomaga się szczytnymi hasłami, choć konkretnie ich działalności nie widać. Czy wy możecie się ze swej pracy wyłumaczyć konkretnymi dokonaniami?

— Możemy! I wcale nie musimy się z niczego tłumaczyć! Za nami stoją fakty. Stowarzyszenie powstało po to, by wspomagać służbę zdrowia. Nowoczesnym sprzętem, pieniędzmi na remonty i adaptacje szpitali, przychodni, szkół dla dzieci specjalnej troski. Wspomagają nas w tym nasi członkowie. Ani jednej złotówki z tych pieniędzy, które wpływają do nas od ludzi dobrej woli, nie zmarnowaliśmy. Te, zebrane przez nas w odruchu społecznej powinności i serca

pieniądze — proszę to sobie wyobrazić — są znacznie wyższe niż budżet Wydziału Zdrowia na zakup sprzętu medycznego.

— Nie ma organizacji bez tzw. aktywu! No więc Wasz aktyw, to kto?

— Zdziwi się pan, ale są to załogi zakładów pracy dobrowolnie płacące składki na NFOZ, urzędnicy administracji, profesorowie, lekarze, pielęgniarki, samorządy, spółdzielcy...

— Rozumiem ideę. Ale przecież generalnie ludzie wolą brać niż dać.

— Nieprawda. Jeżeli wiedzą, że ich pieniądze nikt nie zmarnuje, to dają. I są to także spółki prywatne, indywidualni sponsorzy

— Mają coś z tego?

— Kiedy zaczynałam pracę w dziale kolportażu, to wszystko miałam w głowie: tytuł, nakład, cenę... A dziś w tej prasowej nawałnicy gubi się i sprzedawca i czytelnik. Na szczęście o wszystkim „pamięta” komputer.

— Wielu czytelników od lat pozostaje wiernym określonym tytułom, ale ich nawał zmienia gust. Jakiego rodzaju prasa dziś sprzedaje się najlepiej?

— Najlepiej widać to w tramwajach i autobusach. Niezmienną popularnością cieszą się od kilku lat pisma kobiece, różnego rodzaju poradniki, najtrudniej sprzedają się zaś te, przeznaczone dla wąskiej grupy odbiorców.

— A pisma erotyczne, o których usunięcie stale ktoś walczy?

— Kiedy w 1968 r. zaczęła pani pracę w dziale kolportażu, rynek prasy był bardzo ubogi.

— Istotnie, 30 lat temu w sprzedaży było niewiele tytułów. Ustawicznym problemem były wtedy niewielkie nakłady, o niektóre czasopiśma toczyła się walka wśród czytelników. Stąd tak duża wtedy popularność prenumeraty czy zakładanych w kioskach teczek.

— Dziś w powodzi tytułów można utonąć. W kiosku człowiek dostaje oczopląsu i jeśli chce przeczytać cokolwiek, to trudno się na coś zdecydować.

— Nie wpływa to na wielkość sprzedaży...

— Choć „Ruch” nadal dominuje na prasowym rynku, to jednak ma konkurentów...

— Nie jesteśmy już monopolistą, ale wciąż należy do nas prawie 65 proc. rynku. Konkurencja innych firm kolportażowych jest widoczna w dużych miastach, natomiast my nadal mamy dużą sieć sprzedaży, zwłaszcza w mniejszych miejscowościach. Docieramy z prasą wszędzie — do małych wiejskich sklepików, dużych marketów, sprzedajemy ją w blisko 2500 własnych punktów w województwie krakowskim, nowosądeckim, tarnowskim. W całym kraju sprzedajemy prawie dwieście tytułów, które są wydawane i drukowane w Krakowie bądź sąsiednich województwach.

— Kolportaż to nie tylko sprzedaż, na której zależy i wam i przede wszystkim wydawcom, ale także inne formy współpracy z wydawnictwami.

— Oprócz uzgadniania polityki sprzedaży, podpowiadamy wydawcom sposoby promocji i reklamy, bez której nowym tytułom trudno się przebić, zaś te „zasiedziały” jeszcze bardziej umacniają dzięki temu swą pozycję na rynku. O wszelkich zapowiadanych przez wydawców nowościach informujemy sprzedawców i czytelników.

Rozmawiała: Elżbieta CEGŁA

Krakowianie



Rozmowa z Martą Konecką — kierownikiem Działu Sprzedaży Prasy Oddziału „Ruch” w Krakowie

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW
168,75 FM 101,60 FM
Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04, Wiad. gospodarcze 8.30, Zaproszenia kult. 7.30, Serwis anglojęz. 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, N. Sącza 16.30, Sport 8.04 20.04, Inf. turyst. 11.04
czwartek: 6.04 Co niesie dzień 9.10 Koniec wieku 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień 17.35 Magazyn ekologiczny 18.10 W kręgu muzyki country 19.10 Wieczór na Szlaku 20.10 Koniec wieku 21.10 Piękne arie, piękne głosy 22.00 Nocny Szlak RK.
piątek: Serwis lokalny 7.04 12.04 16.04 19.04 6.00 Pejzaże regionalne 8.04 Grająca szafa 10.15 Mogiła czyli cud mniemany 11.04 Grająca szafa 11.04 Piosenka jest dobra na wszystko 12.00 Co niesie dzień 12.30 Piosenka jest dobra na wszystko 13.04 Majówka prawdziwie majowa antymonopolowa 14.10 Grająca szafa 16.00 Co niesie dzień 16.30 Muzyka 17.00 Grająca szafa 18.15 Florencja czyli Kleparz 19.04 Grająca szafa 20.04 Niech się święci? 21.10 Niepoważnie o muzyce poważnej 22.00 BBC 23.45 „Wycieczki w krainie filozofów” 0.04 Nocny szlak RK.

RADIO ALFA
72,56 FM 102,40 FM
Serwis inf. 7.22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyż. aptek i szpit. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15, 18.15 Kina i teatry 14.00, Giełda 14.35
czwartek: 6.05 Poranny budzik 9.05 Kąpiel med. 11.05 Muz. non stop 19.05 Ciemne strony rocka 20.05 Spotkanie z... 23.00-6.00 Muz. non stop
piątek: 6.05 Poranny budzik 9.05 Przedpołudnie z Radiem Alfa (w tym: 9.35 Giełda pracy) 11.05 Muz. non stop 19.05 Pure Country 21.05-2.00 Muzyczny Collage 2.00-6.00 Muzyka non stop

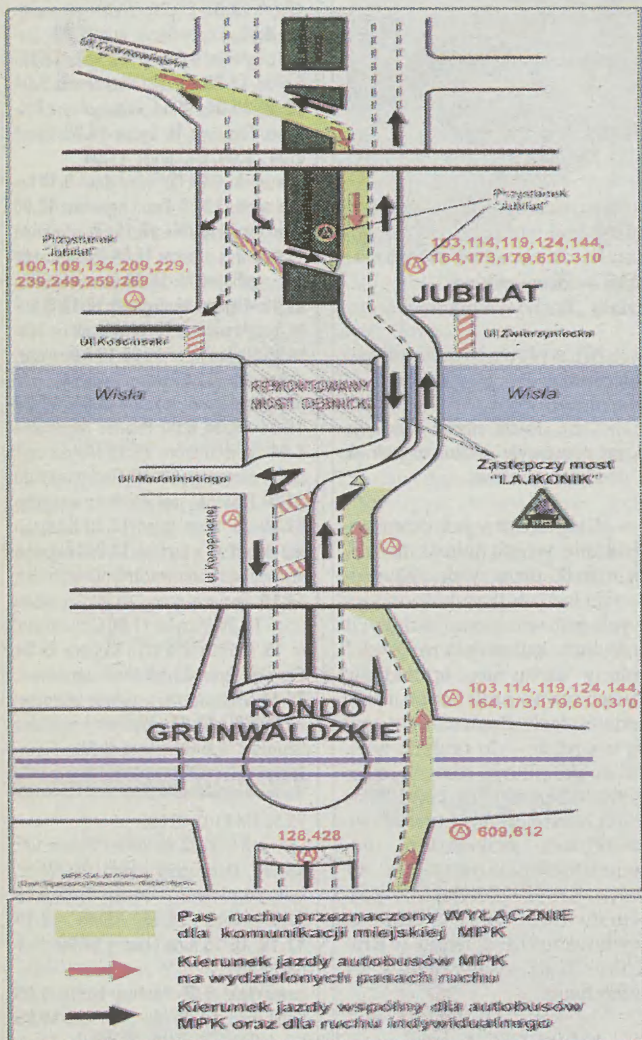
RADIO PLUS
70,76 FM 93,70 FM 102,70 FM
Wiad. 6.21 co godz., Serwis lok. 7.30 8.30 9.30 10.30 11.30 12.30 (wiad. kulturalne) 13.30 15.30 16.30 (serwis motoryz.) 18.30 (z życia Kościoła) 19.30 20.30, Sport 8.04 20.04, Giełda 12.45 15.45, Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Eko-serwis 9.31 11.31 19.31
czwartek: 6.00 Zaczniemy od Plusa 9.00 Eteryczne Rendez-vous 14.00 Rytm i Plus 16.00 Puls Plusa 19.25 English? No problem! 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 24.00-6.00 Nocny odcię Plusa
piątek: 6.00 Zaczniemy od Plusa 9.00 Eteryczne Rendez-vous 14.00 Rytm i Plus 16.00 Puls Plusa 19.25 English? No problem! 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 22.30-23.30 Musica Antiqua Restaurata 24.00-6.00 Nocny odcię Plusa

RMF FM
170,06 FM 196,00 FM
Dziennik od 00.45 co godz. oraz 5.15 6.15 7.15, 8.15 inf. krak./pogoda 9.15-11.15, 13.15-16.15 co godz., Program dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz.
czwartek: 5.00 Ni w pięć mi w dzień 9.00 Byłe do piątku 12.00 Radio muzyka fakty — wyd. połudn. 13.00 Na językach 15.00 Do kina czy na film 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metzo forte 22.00 O zmroku 01.00-5.00 Nocna straż
piątek: 5.00 Ni w pięć mi w dzień 9.00 Byłe do piątku 12.00 Radio muzyka fakty 13.00 Na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 lista Hop-Bęc. 20.00 Metzo forte 22.00 O zmroku 24.00-6.00 Dance FM

Na cztery miesiące komunikacja w Krakowie stanie na głowie

Najszybciej autobusem

Od poniedziałku rozpoczyna się remont mostu Dębnickiego. Potrwa cztery miesiące i zakończy się prawdopodobnie w ostatnich dniach sierpnia. Tuż obok Dębnickiego został wybudowany tymczasowy most wojskowy, który będzie używany tylko na czas modernizacji Dębnickiego.



Przez „Lajkonika” co godzinę przejeżdżać będzie 48 autobusów 10 różnych linii. Oznacza to, że co minutę i 25 sekund na most wjedzie kolejny autobus. Ponieważ MPK współfinansowało budowę mostu, komunikacja zbiorowa będzie miała pierwszeństwo przejazdu. By autobusy nie stały w kilometrowych korkach, przed wjazdem na „Lajkonika” zostaną wydzielone specjalne pasy dla MPK. Na ul. Konopnickiej rozpocznie się on obok hotelu Forum. Przed drogą technologiczną prowadzącą na most, pasy MPK i dla samochodów osobowych zwiężą się do jednego.

Porządku przed wjazdem pilnować mają policjanci z drogówki. Na al. Krasieńskiego pas

dla autobusów, zwany „kontrapasem”, zostanie wydzielony na nitce prowadzącej od Jubilat w stronę ul. Piłsudskiego. Autobusy wyjeżdżające z alei i ul. Czarnowiejskiej wjeżdżać będą „pod prąd” i po oddzielonych betonowymi ogranicznikami pasie dojadą do mostu.

— Przewidujemy, że kierowcy samochodów osobowych będą potrzebować około 50 minut na przejeżdżanie od ronda Mateczny na Kleparz. Myślę, że krakowianie szybciej dostaną się do pracy jadąc autobusami — mówi Bogdan Żelazo, dyrektor ds. technicznych MPK. — Natomiast, by uniknąć zakorkowania mostu, niedaleko „Lajkonika” przez cały czas stać będzie samochód techniczny. (RR)

MPK przygotowało 250 tysięcy ulotek z informacjami o zmianach tras autobusów, które do każdego domu powinny dotrzeć pocztą.

* Przez most wojskowy przejeżdżać będą autobusy linii 103, 114, 119, 124, 144, 164, 173, 610 i linia dodatkowa 310

* Autobusy linii 124 i 144 kursować będą przez most zastępczy, lecz nie dojadą na stałe przystanki „Stradom” i „Filharmonia”

* Autobus linii 194 kursować będzie na skróconej trasie z os. Piaski Nowe, Malborską, Konopnickiej, przez most „Lajkonik”, al. Krasieńskiego, ul. Piłsudskiego, Podwale na Plac Matejki

* Dodatkowa linia 310 kursować będzie na trasie rondo Mateczny, Konopnickiej, al. Trzech Wieszczów na Nowy Kleparz

* Przystanki autobusowe „AGH”, „Cracovia”, „Jubilat”, w kierunku

mostu grunwaldzkiego, zostaną przeniesione na przeciwległą jezdnię, na zieleniec dzielący aleje Trzech Wieszczów.

* Przystanek „Most Grunwaldzki” dla linii 128 i 428 w kierunku Mistrzejowic zostanie cofnięty na „Rondo Grunwaldzkie”

* Od dnia 15 maja autobusy linii 100, 109, 134, 209, 239, 249, 259, 269 jadące od Cracovi do Salwatora kursować będą przez ul. Kościuski.

* Przystanek „Jubilat” zostanie przesunięty na ul. Kościuski

* Bilety abonamentowe wykupione na linie 103, 114, 119, 124, 144, 164, 173, 179, 610, zachowują ważność na trasach objazdowych oraz w autobusach linii dodatkowej 310

* Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 910, który czynny jest całą dobę.

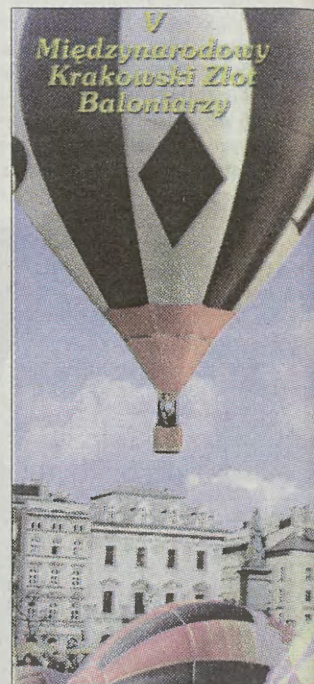
Na Błoniach

Powietrzna majówka

Ciekawą propozycję spędzenia wolnego czasu dla krakowian, którzy w dniach od 1 do 3 maja pozostaną w mieście, przygotował Aeroklub Krakowski. Na jego zaproszenie, do podwawelskiego grodu przyjedzie — z Polski i zagranicy — kilkadziesiąt załóg balonowych. W czasie, gdy piloci będą walczyć o tytuł mistrza V Międzynarodowego Złotu Baloniarzy, miłośnicy dobrej zabawy będą mogli przelecieć się samolotem, wziąć udział w ciekawych konkursach i zjeść kiełbasę z rusztu.

Oficjalna część zawodów rozpocznie się jutro o godz. 7 rano. W ciągu trzech dni powietrznych zmagani, uczestnicy mitingu będą musieli potwierdzić swoje umiejętności w manewrowaniu balonem. Wśród przygotowanych dla nich konkurencji, znalazły się m.in. dołot do określonego celu i pokonanie jak najdłuższego dystansu.

Start do wszystkich konkurencji oraz finałową Galę Balonową zaplanowano na krakowskich Błoniach, gdzie w piątek, sobotę i niedzielę trwać będzie majówka towarzysząca złotowi. Oprócz podziwiania kolorowych aerostratów (jak nazywne były niegdyś balony) wszyscy krakowianie, którzy lubią spędzać wolny czas na świeżym powietrzu, będą mogli obejrzeć swoje miasto z lotu ptaka na samolotach Wilga i An-2. Prezentacja motolotni, skoki spadochronowe, wysta-



wa sprzętu latającego i modeli oraz pokaz umiejętności żołnierzy z 6 Brygady Desantowo-Szturmowej to kolejne atrakcje imprezy. Przez cały czas jej trwania, na Błoniach ustawione będą stoiska z potrawami z grilla, lodami i watą cukrową. Kilka firm spożywczych będzie sprzedawać swoje produkty po promocyjnych cenach. Jak twierdzą organizatorzy, by piknik się udał, potrzebna jest tylko słoneczna pogoda. Podobno już ją zamówili... (ART)

„Echo” Czytelnikom Nie wyrzucaj, daj innym

W tej akcji my tylko pośredniczymy. Czytelnicy pomagają sobie sami. Wspierają się, darując drugiemu coś, czego już nie potrzebują, a co jeszcze może służyć całemu miastu. Na Państwa telefony w tej sprawie czekamy we wtorek, w godz. 17 — 19, pod nr. tel. 412-46-33.

Czytelnicy oferują:

• Kredens i dwie szafki kuchenne stojące, bielizniarka, tapczan składany, tel. 282-31-22.

Czytelnicy proszą o:

• Studentka — o meble kuchenne i pokojowe, dywan, kuchenkę gazową, telewizor, lodówkę, tel. 412-01-47 • Emerytka — o odkurzacz, mały telewizor, lodówkę, dywan, tel. grzech. 422-93-91 • Samotna matka — o telewizor i radiomagnetofon, tel. grzech. 657-90-12 • Emeryt — o rower, tel. 633-00-27 • Inwalida I gr. — o maszynę do szycia, mały telewizor, tel. grzech. 423-80-76 • Emerytka — o pralkę, tel. 633-88-09 • Samotna matka — o meble, telewizor, lodówkę, urządzenie w gospodarstwie domowym, K. Kotarba, ul. Siostry Faustyny 14/1 • Inwalidka — o wersalkę, tel. 633-14-88 • Pościel, odzież dla 7-letniej dziewczynki, wózek dla lalki, tel. 657-90-12 • 4 krzesła, stół kuchenny, tel. 636-20-68 • Rencista — o lustro, tel. 278-10-80 • Samotna matka — o segment młodzieżowy i dwa fotele, tel. 421-81-93 po 18 • Niepełnosprawny — o szafki kuchenne, tel. 429-12-82 • Rencistka — o mały stolik, ławę, lustro, dywanik, linoleum, tel. 648-21-25 • Rower do rehabilitacji lub składak, wirówkę, tel. 282-45-53 • Inwalida I gr. — o 4 krzesła, tel. 648-58-83 • Mały telewizor, tel. 429-60-15 do godz. 11 • Mały telewizor, ławę, tel. 423-53-26 • Fotel 1-osobowy rozkładany, tel. 412-93-80 (ik)

Dni otwarte lotniska i portu

Hangary i wieża dla widzów

Trwają imprezy związane z II wystawą modeli latających w Klubie KOW przy ul. Żybkiewiczza 1. Małe samoloty można oglądać codziennie od 10 do 18 do 3 maja.

Również 3 maja organizatorzy zapraszają na dzień otwarty 13 Pułku Lotnictwa Transportowego stacjonującego w Balicach. Od godziny 10 do 14,30 zwiedzić będzie można salę tradycji jednostki, oraz obejrzeć samoloty, śmigłowce, hangary, pas starto-

wy, a nawet wejść i zobaczyć jak pracuje wieża kontrolna. Na lotnisku odbędzie się też pokazy modeli latających oraz modeli balonów.

W tym samym dniu od godz. 12 do 14 będzie też otwarty dla zwiedzających Międzynarodowy Port Lotni-

czy im. Jana Pawła II. Przewodnik oprowadzi chętnych po lotnisku, dla dzieci i młodzieży zorganizowane zostaną konkursy. W tych godzinach bezpłatnie można będzie podziwiać port lotniczy z tarasu widokowego.

Wszystkich zainteresowanych, na lotnisko w Balicach, zawiezie specjalny autokar, który wyruszy spod Klubu KOW o godz. 9,20. (mas)



Z gazetą do kina

Przodem do tyłu

Howard Brackett to główny bohater obyczajowej komedii „Przodem do tyłu”, w której reżyser Frank Oz z humorem ukazuje zagrożenia czyhające na mężczyzn posądzonych o homoseksualizm — nietolerancję i hipokryzję ich najbliższego otoczenia.

Jak twierdzą twórcy filmu, który jutro wjedzie do polskich kin, celem ich dzieła jest nie tylko rozbawienie widzów. Komedie ta nawołuje o liberalne nastawienie do osób kochających inaczej. Apel ten przekazuje nam z ekranu śmieszna amerykańska aktorów charakterystycznych. Na pierwszym planie widzimy więc Kevina Kline, Joan Cusak, Toma Sellecka, Matta Dillona i Debbie Reynolds.

CF Graffiti przygotował dla Czytelników „GK” kilka podwójnych zaproszeń na piątkową premierę filmu. By je otrzymać, wystarczy zadzwonić do „GK” (tel. 412-16-94) w piątek o godz. 15. (ART)

Kwiaty na wybiegu

I Małopolski Konkurs Wiosennych Kompozycji Kwiatowych będzie jedną z atrakcji kolejnej wystawy ogrodnictwa, na jaką zaprasza Krakowskie Centrum Targowe Chemobudowa S.A.

Każdy z uczestników będzie miał za zadanie ozdobić okno kwiatową kompozycją i przygotować wiązanek ślubną. Wiosenny bukiet powinny tworzyć wyłącznie rośliny naturalne — doniczkowe, rabatowe, cięte. Zadanie trzeba wykonać w trzy godziny. Jury oceni m.in. układ roślin, ich dobór i jakość, wybór naczyni, kolorystykę, aranżację. Oprócz medali i pucharów zwycięzcy zostaną obdarowani nagrodami od sponsorów.

Najpiękniejsze bukiety i kompozycje zakwitną 8 maja, ale termin zgłoszeń do konkursu mija dziś. Należy je składać w redakcji kwartalnika „Kwiaty”. Organizatorzy zapewniają powierzchnię do ekspozycji konkursowych w czasie trwania wystawy, a także zadają o zamieszczenie informacji w katalogu. (KaK)

Gorący



412-16-94

Skrzynka w gruzie

Nasza Czytelniczka (imię i nazwisko zastrzeżone do wiadomości Redakcji) mieszka w kamienicy przy ulicy Topolowej 27. Kilka tygodni temu zaczął się w niej remont.

— Administrator zaczął robić na strychu dobudówkę. Widać ma do niej prawo. Szkoda tylko, że chodnik i jezdnię zasypał kawałkami gruzu i niepotrzebnymi gratami. Nikt z lokatorów nie jest w stanie dostać się nawet do skrzynki pocztowej, zawalonej gruzem. Dzwoniliśmy już do Straży Miejskiej, ale powiedziano nam, że to nie problem strażników. Czy jest inna instytucja, która przypominałaby administratorowi o jego obowiązkach? — pyta nasza Czytelniczka.

Interwencję zgłosiłam strażnikom miejskim z oddziału Śródmieście. Jeszcze dziś skontrolują teren przed kamienicą. Zgodnie z obowiązującym prawem, za „zapomnienie” o uprządkowaniu mogą ukarać ad-

ministratora mandatem karnym.

Partia zapomniiała...

Również przed kamienicą przy ulicy Topolowej jest inna ozdoba...

— Jeszcze w październiku, w kamienicy miał siedzibę ROP. Przypominał o tym sztyl i zawieszona flaga. W listopadzie ROP opuścił swą siedzibę. Flagą została. Zresztą trudno to, co wisi, nazwać flagą. Jest w oplakany stan. W pobliżu naszej kamienicy jest szkoła podstawowa. Dla uczących się w niej dzieci to wspaniała lekcja historii — mówi nasza Czytelniczka.

Jak dowiedziałam się w Straży Miejskiej, ROP powinien był zabrać flagę podczas przeprowadzki. Jeśli o niej zapomnieli, powinien zrobić to administrator. W przeciwnym razie odpowie za zaniedbanie obowiązków.

Ciemno w noc, jasno w dzień

Ulica Stojałowskiego nie należy do bezpiecznych. Czę-

sto zdarzają się tu kolizje. Przed laty, by ułatwić życie pieszym i zmotoryzowanym, co kilka metrów wzdłuż chodników, ustawiono latarnie. Problem jednak w tym, że coraz częściej świecą się w dzień, zamiast w noc. Wiele razy mieszkańcy bloków interweniowali w Zakładzie Energetycznym. Na próżno...

— Strach wracać wieczorem do domu — mówi Magdalena Piechnik, mieszkanka pobliskich bloków. — Coraz częściej skazana jestem na wędrówkę w kompletnych ciemnościach. Droga do bezpiecznych nie należy. Wokół chodnika są zarośla, w których kryją się amatorzy najtańszych win. Nie brak też typów spod ciemnej gwiazdy.

Interwencję zgłosiłam pracownikom wydziału Gospodarki Komunalnej. Sprawdzą co dzieje się z systemem czasowym, który zapala i gasi latarnie. Jeśli usterka jest drobna, w ciągu kilku godzin zostanie naprawiona.

Joanna KOSTRZ

Krótko

SULKOWICE

Już po raz drugi młodzież z Sulkowic będzie uczestniczyć w biegu ulicznym „Po słońce”. Dotychczas zgłosiło się ponad 150 uczestników. Konkurs organizowany jest w trzech kategoriach wiekowych. Pierwsza obejmować będzie dzieci do VI klasy szkoły podstawowej, w drugiej zaś starsze roczniki ze szkół średnich. Chętnych do uczestnictwa w biegu informujemy, że miejscem startu jest teren starej szkoły podstawowej. Impreza rozpocznie się o godz. 10 w niedzielę (3 maja).

(M.S.)

KONIUSZA

Od kilkudziesięciu lat w gminie Koniusza działają orkiestry strażackie. Najczęściej wywodzą się z Ochotniczych Straży Pożarnych. Można spotkać je na wszystkich imprezach, które organizuje Gminny Ośrodek Kultury. Co roku orkiestry z gminy uczestniczą w wojewódzkich przeglądach. Podczas zeszłorocznego zajęły miejsca w ścisłej czołówce. W tym roku przegląd zaplanowano na maj. Odbędzie się w Biorówku. Wstępnie przyjęto, że przed widzami zaprezentuje się blisko czterdzieści orkiestr dętych.

(JOK)

PCIM

Orkiestra Dęta „Orzeł” z Trzebuni obchodzi w tym roku rocznicę: 145-lecie istnienia.

Jej skład jest dziś dobrze odmłodzony. Spośród 40 członków większość stanowi młodzież. Wielu z nich uczy się w podstawowej szkole muzycznej w Myślenicach. Podczas ostatniej wizyty ministrów kultury i sztuki, Joanna Wnuk-Nazarowa zaproponowała otwarcie w Trzebuni szkoły muzycznej dla potrzeb orkiestry. Filia podstawówki muzycznej w Myślenicach ma ruszyć od września.

Dziś, z okazji jubileuszu, członkowie orkiestry wyjeżdżają do Rzymu. Jednym z głównych punktów wycieczki jest audycja u Ojca Świętego w Watykanie. Członkowie orkiestry wręczą papieżowi płaskorzeźbę, wykonaną przez Stanisława Trojana, artystę ludowego z Pcimia, popularnie zwanego „Ciakusiem”.

(JB)

IGOŁOMIA
WAWRZEŃCZYCE

Kilka godzin trwała wczorajsza sesja rady Gminy Igołomia – Wawrzeńczone. Podczas głosowania radni udzielili absolutorium swemu zarządowi. Za przyznaniem było 15 osób, przeciw – zaledwie jedna. Zdaniem władz gminy było to nie tylko poparcie dla Zarządu, ale i uczciwe ocenienie jego pracy na kilka miesięcy przed wyborami samorządowymi.

(JOK)

Słońce najlepszą suszarką

Skarpa na taczkach

W ubiegły czwartek, w nocy, obsunęło się zachodnie zbocze wzgórza zamkowego w Dobczycach. Kilkaset ton ziemi, kamieni i skały spadło na koronę tamy na Rabie. Przyczyną były prawdopodobnie drgania wody przy zaporze. Nie wykluczone, że wpływ miało drżenie tunelu w skale. Pomogły także deszcze. Na szczęście katastrofa nie zagrażała ani zamkowi, który położony jest na skale, ani zaporze i zbiornikowi. Kilka dni po wydarzeniu rozpoczęły się rozmowy dotyczące zabezpieczenia osuwiska i zapobiegania takim wypadkom w przyszłości.

Na początek zostaną przeprowadzone badania geologiczne i geodezyjne wzgórza. Pierwsze z nich zostaną zrobione na zlecenie gminy i dobczyckiego oddziału PTTK.



Fot. Marek Wójcik

DOBCZYCE

Drugie wykona Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej. W prace badawcze włączają się także specjaliści z Politechniki Krakowskiej.

Na badania i zabezpieczenie stoku będą potrzebne pieniądze. Władze gminy mają nadzieję, że uda się pozyskać fundusze z budżetu wojewody. – Wystąpiliśmy także o pomoc finansową do Polskiego Towarzystwa Turystyczno – Krajoznawczego z Warszawy – mówi Marcin Pawlak, burmistrz Dobczyc.

Już dziś wiadomo, że badania i zabezpieczenie zbocza pochłonią kilka miliardów zł.

– Na wyniki badań i projekty będziemy musieli trochę poczekać – tłumaczy Marcin Pawlak. – Najprawdopodobniej około miesiąca. Teraz jednak i tak nie można prowadzić tu żadnych prac, bo wiem skarpa musi podostać. Nie możemy doprowadzić do tego, by kolejne obsunięcie zagrażało pracownikom – dodaje.

Przy porządkowaniu i zabezpieczaniu zbocza władze gminy planują zatrudnić kilku bezrobotnych. Trwają już w tej sprawie rozmowy z Rejonowym Urzędem Pracy.

– Nie będzie łatwo, bo ziemię trzeba będzie usuwać przy pomocy zwykłych łazek. O innym sprzęcie nie może być mowy – wyjaśnia burmistrz.

Wczoraj wieczór odbyło się kolejne spotkanie dotyczące górotworu. Tym razem nad jego zabezpieczeniem dyskutowali członkowie rady muzeum dobczyckiego PTTK.

(AS)



Fot. Joanna Bączanek

Umowa na śmieci

TOKARNIA

Prócz kanalizacji, wodociągów i telefonów, problemem, właściwie dla każdej gminy, jest brak wysypiska śmieci. W Tokarni też go nie ma, ale i nigdy nie będzie. Nie pozwala na to ukształtowanie terenu i sieć potoków.

Całą sprawę władze Tokarni rozwiązały podpisując umowę z Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej w Myślenicach. Zgodnie z nią, zakład ten wywozi śmieci na swoje wysypisko w Borzęcie.

– Na terenie gminy ustawiliśmy 42 kontenery. Opróżnianie są przez PGK bardzo często. Robią to prawie na każdy nasz telefon – mówi Leon Radoń, inspektor Urzędu Gminy

w Tokarni. Mieszkańcy sami dowożą do kontenerów śmieci. Zwykle jednak pojemniki wypełnione są w połowie, drugie tyle leży obok. W związku z tym, gmina musi zatrudniać na umowę zlecenie osobę, która sprząta rozrzucone śmieci na przystankach autobusowych i wokół kontenerów. W maju i czerwcu robi to raz na dwa tygodnie, w sezonie turystycznym, co tydzień. (JB)

Uczniowskie święto ziemi

Biologia na działce

ZIELONKI

Uczniowie Szkoły Podstawowej z Zielonek, w ramach święta ziemi, postanowili zagospodarować otoczenie swojej placówki. Pod kierunkiem nauczycieli posadzili kwiaty i krzewy.

Szkoła Podstawowa w Zielonkach oddana została do użytku w ubiegłym roku. Uczy się w niej 330 dzieci. Jeszcze w tym roku kalendarzowym rozpocznie się budowa sali gimnastycznej.

Z okazji obchodów święta ziemi uczniowie włączyli się do prac przy upiększaniu otoczenia. Pod kierunkiem nauczycieli sadzą krzewy i drzewka, poznając przy tym tajniki biologii. Poszczególne klasy posadziły różne kwiaty – irysy, róże. Część roślin, krzewów i kwiatów dostarczyli rodzice inne zostały zakupione ze szkolnych funduszy. Rabatkę, przy chodniku prowadzącym do szkoły, urządzają uczniowie klasy VII b, pod kierunkiem najbardziej zaangażowanych uczennic – Eli Kubańskiej i Agnieszki Semczyszak. Wychowawcą tej klasy jest Paweł Plicht. Chłopcy zaś, mieli trudniejsze zadanie – musieli wybierać i wywozić kamienie z przyszłego trawnika. (mas)



Fot. Alicja Wójcik

Klasa autorska w Rudnie

Integracja przy zabawie

KRZESZOWICE



Fot. Marietta Szwajca

Jedyna klasa autorska w gminie Krzeszowice prowadzona jest przez Ewę Grełę w małej szkole w Rudnie. Chodzi o nią 12 uczniów, 7 dziewczynek i 5 chłopców. Program: integracja środowiskowa opracowany został przez nauczycielkę.

– Pracuję od 15 lat w szkolnictwie i zawsze twierdziłam, że trzeba zrobić taki program, który może integrować dzieci ze środowiskiem, a jednocześnie rozwijać w pełni indywidualne uzdolnienia poszczególnych uczniów – mówi Ewa Greła. – Z własnego doświadczenia wiedziałam, że programy szkolne nie wychodzą naprzeciw potrzebom dzieci, więc je ograniczam. Napisałam własny program, znalazłam akceptację władz

oświatowych i realizuję go z moimi uczniami.

To pierwszy rok eksperymentu. Uczniowie pierwszej klasy mają 2 godziny języka angielskiego tygodniowo, godzinę zabawy z komputerem oraz godzinę gimnastyki korekcyjnej. Od przyszłego roku, już jako drugoklasiści będą uczyć się grać w szachy, a program wzbogacony zostanie elementami historii i geografii. Meble w klasie, poza ławkami i

krzesłkami, zostały zrobione przez jednego z rodziców i pomalowane przez uczniów.

– Pod koniec maja wybieramy się na zieloną szkołę do Świnoujścia – chwala się dzieci. – Pani obiecała nam też jednodniową wycieczkę do Niemiec.

Do szkoły w Rudnie uczęszcza 60 uczniów. Jest to placówka 6-klasowa, więc taka, jaką przewiduje dla wsi przysła reforma oświaty. Szkoła w Rudnie jest w tej szczęśliwej sytuacji, że wszyscy nauczyciele mają wyższe wykształcenie, trójka z nich ma studia podyplomowe. (mas)

1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 6 TURYSTYCZNE 7 USŁUGI POGRZEBOWE

1 GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

USG EKG

Kraków, ul. Żuławskiego 14/7 (przy Nowym Kleparzu) Tel. 633 14 75

1 DOMOWA DIAGNOSTYKA

USG

⊕ Konsultacje chirurgiczne

Opatrunki
Cewniki, zabiegi
Esperal

(0-12) 636-27-91

1 APARATY SŁUCHOWE

tel. (012) 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4
tel. (0-18) 443-78-14

Pełny zakres usług

1 USG

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

► **KONSULTACJE**
wszystkich specjalistów

► **ONKOLOGIA**
także choroby sutka

► **OKULISTYKA**
szkła kontaktowe

► **ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG**

☎ 421-70-21
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

1 APARATY SŁUCHOWE I AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYN 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja:
TEL. 656-18-06

1 LEKARZ

WIZYTY DOMOWE

LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
658-49-59
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

■ **internistów**
■ **pediatrów**
■ **EKG**
■ **laryngologów**

1 MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78

...
ul. Barska 12 (Dębiki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/- przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłaki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

1 GABINET PSYCHOLOGICZNY
(dzieci, młodzież, dorośli).

Psychologowie, logopeda

- **badania**
- **terapia**

Tel. 425-76-87,
633-77-17.

1 inmed

APARATY SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna
kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

- Kraków, al. 29-listopada 130
tel. (012) 415-73-58, 415-80-81
- Nowy Targ, ul. Kolejowa 15
- Zakopane, ul. Krupówki 43
tel. (0-18) 14-999

1 KRI-MED
GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA LECZENIE

* **CHIRURGIA:**
naczyniowa
proktologiczna
dziecięca

* **GINEKOLOGIA**

* **DERMATOLOGIA:**
dorośli
dzieci

* **USUWANIE ZĘBÓW — PROTEZY**

* **NEUROLOG**

* **CHOROBY WĄTROBY**

* **KOLONOSKOPIA**

* **MASAŻ LECZNICZY, AKUPRESURA**

...
CZYNNY
od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

1 PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®
KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

1 APARATY SŁUCHOWE

* cyfrowe
* dyskretne
* niezawodne

dor MED

ul. Gertrudy 19, Kraków,
tel. (0-12) 421-15-77

1 USG GABINET LEKARSKI

Diagnostyki Ultrasonograficznej
Kraków, ul. Szwedzka 27
pełny zakres badań USG
(0-12) 267-69-66

2 EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,
TEL. 634 58 93,
634 24 09

2 RENTGEN ZĘBÓW

panoramiczne,
punktowe

św. Gertrudy 8,
pon.-pt. 8-19, sob. 9-14,
tel. 421-92-72.

Ceny najniższe
- wyniki natychmiast

2 PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk),
tel. 633-44-42
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług
* **USŁUGI RATALNE** *

Niedziela i święta od 9 do 20

3 Garaże usługi ślusarskie
najtaniej w Polsce

(0-18) 332-10-52,
(0-12) 655-17-29
(0-18) 332-12-45

3 CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31 411-86-96

3 TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

-handel
-usługi
-produkcja

tel. 423-02-40
423-02-16
422-89-00
http://www.tai.com.pl

3 INFORMACJA
c.b.i.t.

MEDYCYNĄ HANDELU USŁUGI PRODUKCJA

telefony
całodobowe
(012) 412-18-49
(012) 411-20-60
(012) 413-04-22
<http://www.cbitt.com.pl>

3 INFORMACJA
coit

MEDYCYNĄ PRODUKCJA HANDELU USŁUGI

0-12 653-22-02
0-602 68-97-99
0-12 634-30-20
0-12 632-34-12

całodobowe
pon.-pt. 9-18

internet <http://www.coit.com.pl>

4 BUDMER

Dąbrowa Tarnowska,
Grunwaldzka 41c,
tel./fax (0-14) 42-43-23

Centrum handlowe poleca materiały:

- » budowlane
- » płytki
- » metalowe
- » kostka brukowa
- » izolacyjne
- » pokrycia dachowe
- » chemiczne
- » stolarka PCV
- » opałowe

TRANSPORT CEMENTU LUZEM
Zapraszamy!

4 K siegarnia
budowlana

Kraków
ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22
ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

5

Dachówki Supreme Styrosupreme

POLECA:

Licencjonowany producent
SADEL KAZIMIERZ
Krzeczków 36 koło Bochni
(0-14) 61-276-16

5 580 WZORÓW TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

BISKO

ŁOKIETKA
WYKI
OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5
(0-12) 415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

7 FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK
MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

7

czynne codz. 7.30 - 15.30

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębałów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice)
411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS

Kompleksowa obsługa pogrzebów,
duży wybór trumien,
obsługa żałobników,
transport krajowy i zagraniczny, kremacja,
wieńce, nekrologi,
usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
tel. 411-45-02, 411-45-04,
ul. Reduty 1 (Batowice)

CENY KONKURENCYJNE!!!

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

◊ CZWARTEK

◊ SŁOWACKIEGO

◊ DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Żołnierz i bohater — 19. Bilety: 18-15 i 12-10 ulg.

◊ MINIATURA (pl. Św. Ducha 2): Słowa boże — 19. Bilety: 15 i 10 ulg.

◊ STARY

◊ DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): Faust — 18. Bilety: 28 i 14 ulg.

◊ SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21): Sztuka — 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.

◊ MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Wznowie — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.

◊ BAGATELA (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Ania z Zielonego Wzgórza — 10, 13.

◊ GROTESKA (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Złoty haczyk — 10; Trzy świnki — 12.15.

◊ LUDOWY

◊ DUŻA SCENA (os. Teatralne 34, tel. 643-71-01): Poskromienie złośnicy — 18. Bilety: 20 i 15 ulg.

◊ SCENA POD RATUSEM (Rynek Gł. 25, tel. 21-50-16, 21-55-25): Piosenki musicalowe i nie tylko — 19.30. Bilety: 17 i 12 ulg.

◊ STU (al. Krasińskiego 16, tel. 22-27-44): Opis obyczajów cz. I — 17; Wszyscyśmy z jednego szynela — 19.30. Bilety: 15

◊ PIĄTEK

◊ LUDOWY

◊ SCENA POD RATUSEM (Rynek Gł. 25, tel. 21-50-16, 21-55-25): Perły Kabaretu Mariana Hemara — 19.30. Bilety: 17 i 12 ulg.

◊ TEATR KTO (w Piwnicy pod Baranami, Rynek Gł. 25): spektakl kabaretowy „Po czym poznać żyłkę stołową z bliska” — 21.

◊ JAMA MICHALIKA (Floriańska 45): Kabaret: Bardzo zielony balonik — 20

◊ LOCH CAMELOT (Tomasza 17): Wole oczy dni i nocy — 20.15.

FILHARMONIA

◊ PAŃSTWOWA FILHARMONIA (Zwierzyniecka 1, tel. 422-09-58): nieczynna

KINA

◊ CZWARTEK

◊ APOLLO — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Fatalna namiętność (USA 15) — 17.45; Lepiej być nie może (USA 15) — 20.

◊ ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany: Powrót (pol., b.o.) — 15.15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 21.

◊ ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 17.15; Rejs (pol. 15) — 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 20.45 (przedpremię).

◊ KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 9, 17; Kula (USA 15) — 20.30.

◊ MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Kolekcjoner (USA 18) — 16, 18.15; Zabójca (fr. 15) — 20.30.

◊ PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Pięty element (fr.-USA 15) — 12.30; Kiler (pol. 15) — 14.45; Doberman (fr. 21) — 16.30; Pukając do nieba bram (niem.-bel.-hol. 15) — 18.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

◊ POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Demony wojny (pol. 15) — 11.30, 18.30; Rozmawiając, obmawiając (USA-ang. 15) — 13.15; Historie miłosne (pol. 15) — 15; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 16.30; Kobiety topless opowiadają o swoim życiu (zel. 15) — 20.30.

◊ SFINKS (os. Góralski): Kamasutra (ind.-niem.-ang.-jap. 15) — 17; Air force one (USA 15) — 19.

◊ ŚWIT — dwie sale (os. Teatralne 10): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17, 19.45; Kula (pol. 15) — 17.30, 20.30.

◊ TĘCZA (Praska 52, tel. 266-90-80): Kino szkolne: propozycje: Zakochany kundel, Tajemniczy ogród, Spona.

◊ UCIECHA — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Buntownik z wyboru (USA 15) — 9.15, 15.30, 18, 20.30; Titanic (USA 15) — 12.

◊ WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Siedem lat w Tybecie (USA-ang. 15) — 11.30, 16, 20.30; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) — 14, 18.30.

◊ WARSZAWA — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Żołnierze kosmosu (USA 15) — 15.30; Kula (USA 15) — 17.45; Adwokat diabła (USA 15) — 20.15.

◊ WRZOS (Zamojskiego 50): Cop Land (USA 15) — 15.45; Kiler (pol. 15) — 17.30; Desperado (USA 15) — 20.

◊ PARADOX (Krowoderska 8): The pillow book (ang. 15) — 17, 20.30.

◊ MYŚLENICE — MUZA (Piłsudskiego 20): Spona (pol. 15) — 17, Gra (USA 15) — 19.

◊ PIĄTEK

◊ APOLLO — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Fatalna namiętność (USA 15) — 17.45; Lepiej być nie może (USA 15) — 20.

◊ ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany: Powrót (pol., b.o.) — 15.15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 21.

◊ ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 17.15; Rejs (pol. 15) — 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 20.45 (przedpremię).

◊ KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 9, 17; Kula (USA 15) — 20.30.

◊ MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Kolekcjoner (USA 18) — 16, 18.15; Zabójca (fr. 15) — 20.30.

◊ PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Pięty element (fr.-USA 15) — 12.30; Kiler (pol. 15) — 14.45; Doberman (fr. 21) — 16.30; Pukając do nieba bram (niem.-bel.-hol. 15) — 18.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

◊ POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Demony wojny (pol. 15) — 11.30, 18.30; Rozmawiając, obmawiając (USA-ang. 15) — 13.15; Historie miłosne (pol. 15) — 15; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 16.30; Kobiety topless opowiadają o swoim życiu (zel. 15) — 20.30.

◊ SFINKS (os. Góralski): Kamasutra (ind.-niem.-ang.-jap. 15) — 17; Air force one (USA 15) — 19.

◊ ŚWIT — dwie sale (os. Teatralne 10): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17, 19.45; Kula (pol. 15) — 17.30, 20.30.

◊ TĘCZA (Praska 52, tel. 266-90-80): Kino szkolne: propozycje: Zakochany kundel, Tajemniczy ogród, Spona; Anastazia (USA, b.o., dubbing) — 15; Air force one (USA 15) — 16.30; G.I. Jane (USA 15) — 18.30.

◊ UCIECHA — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Buntownik z wyboru (USA 15) — 9.15, 15.30, 18, 20.30; Titanic (USA 15) — 12.

◊ WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Siedem lat w Tybecie (USA-ang. 15) — 11.30, 16, 20.30; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) — 14, 18.30.

◊ WARSZAWA — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Żołnierze kosmosu (USA 15) — 15.30; Kula (USA 15) — 17.45; Adwokat diabła (USA 15) — 20.15.

◊ WRZOS (Zamojskiego 50): Cop Land (USA 15) — 15.45; Kiler (pol. 15) — 17.30; Desperado (USA 15) — 20.

◊ PARADOX (Krowoderska 8): The pillow book (ang. 15) — 17, 20.30.

◊ MYŚLENICE — MUZA (Piłsudskiego 20): Spona (pol. 15) — 17, Gra (USA 15) — 19.

◊ PIĄTEK

◊ APOLLO — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Fatalna namiętność (USA 15) — 17.45; Lepiej być nie może (USA 15) — 20.

◊ ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany: Powrót (pol., b.o.) — 15.15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 21.

◊ ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 17.15; Rejs (pol. 15) — 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 20.45 (przedpremię).

◊ KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 9, 17; Kula (USA 15) — 20.30.

◊ MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Kolekcjoner (USA 18) — 16, 18.15; Zabójca (fr. 15) — 20.30.

◊ PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Pięty element (fr.-USA 15) — 12.30; Kiler (pol. 15) — 14.45; Doberman (fr. 21) — 16.30; Pukając do nieba bram (niem.-bel.-hol. 15) — 18.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

◊ POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Demony wojny (pol. 15) — 11.30, 18.30; Rozmawiając, obmawiając (USA-ang. 15) — 13.15; Historie miłosne (pol. 15) — 15; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 16.30; Kobiety topless opowiadają o swoim życiu (zel. 15) — 20.30.

◊ SFINKS (os. Góralski): Kamasutra (ind.-niem.-ang.-jap. 15) — 17; Air force one (USA 15) — 19.

◊ ŚWIT — dwie sale (os. Teatralne 10): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17, 19.45; Kula (pol. 15) — 17.30, 20.30.

◊ TĘCZA (Praska 52, tel. 266-90-80): Kino szkolne: propozycje: Zakochany kundel, Tajemniczy ogród, Spona; Anastazia (USA, b.o., dubbing) — 15; Air force one (USA 15) — 16.30; G.I. Jane (USA 15) — 18.30.

◊ UCIECHA — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Buntownik z wyboru (USA 15) — 9.15, 15.30, 18, 20.30; Titanic (USA 15) — 12.

◊ WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Siedem lat w Tybecie (USA-ang. 15) — 11.30, 16, 20.30; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) — 14, 18.30.

◊ WARSZAWA — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Żołnierze kosmosu (USA 15) — 15.30; Kula (USA 15) — 17.45; Adwokat diabła (USA 15) — 20.15.

◊ WRZOS (Zamojskiego 50): Cop Land (USA 15) — 15.45; Kiler (pol. 15) — 17.30; Desperado (USA 15) — 20.

◊ PARADOX (Krowoderska 8): The pillow book (ang. 15) — 17, 20.30.

◊ MYŚLENICE — MUZA (Piłsudskiego 20): Spona (pol. 15) — 17, Gra (USA 15) — 19.

◊ PIĄTEK

◊ APOLLO — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Fatalna namiętność (USA 15) — 17.45; Lepiej być nie może (USA 15) — 20.

◊ ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany: Powrót (pol., b.o.) — 15.15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 21.

◊ ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 17.15; Rejs (pol. 15) — 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 20.45 (przedpremię).

◊ KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 9, 17; Kula (USA 15) — 20.30.

◊ MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Kolekcjoner (USA 18) — 16, 18.15; Zabójca (fr. 15) — 20.30.

◊ PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Pięty element (fr.-USA 15) — 12.30; Kiler (pol. 15) — 14.45; Doberman (fr. 21) — 16.30; Pukając do nieba bram (niem.-bel.-hol. 15) — 18.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

◊ POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Demony wojny (pol. 15) — 11.30, 18.30; Rozmawiając, obmawiając (USA-ang. 15) — 13.15; Historie miłosne (pol. 15) — 15; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 16.30; Kobiety topless opowiadają o swoim życiu (zel. 15) — 20.30.

◊ SFINKS (os. Góralski): Kamasutra (ind.-niem.-ang.-jap. 15) — 17; Air force one (USA 15) — 19.

◊ ŚWIT — dwie sale (os. Teatralne 10): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17, 19.45; Kula (pol. 15) — 17.30, 20.30.

◊ TĘCZA (Praska 52, tel. 266-90-80): Kino szkolne: propozycje: Zakochany kundel, Tajemniczy ogród, Spona; Anastazia (USA, b.o., dubbing) — 15; Air force one (USA 15) — 16.30; G.I. Jane (USA 15) — 18.30.

◊ UCIECHA — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Buntownik z wyboru (USA 15) — 9.15, 15.30, 18, 20.30; Titanic (USA 15) — 12.

◊ WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Siedem lat w Tybecie (USA-ang. 15) — 11.30, 16, 20.30; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) — 14, 18.30.

◊ WARSZAWA — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Żołnierze kosmosu (USA 15) — 15.30; Kula (USA 15) — 17.45; Adwokat diabła (USA 15) — 20.15.

◊ WRZOS (Zamojskiego 50): Cop Land (USA 15) — 15.45; Kiler (pol. 15) — 17.30; Desperado (USA 15) — 20.

◊ PARADOX (Krowoderska 8): The pillow book (ang. 15) — 17, 20.30.

◊ MYŚLENICE — MUZA (Piłsudskiego 20): Spona (pol. 15) — 17, Gra (USA 15) — 19.

◊ PIĄTEK

◊ APOLLO — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Fatalna namiętność (USA 15) — 17.45; Lepiej być nie może (USA 15) — 20.

◊ ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany: Powrót (pol., b.o.) — 15.15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 21.

◊ ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 17.15; Rejs (pol. 15) — 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 20.45 (przedpremię).

◊ KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 9, 17; Kula (USA 15) — 20.30.

◊ MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Kolekcjoner (USA 18) — 16, 18.15; Zabójca (fr. 15) — 20.30.

◊ PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Pięty element (fr.-USA 15) — 12.30; Kiler (pol. 15) — 14.45; Doberman (fr. 21) — 16.30; Pukając do nieba bram (niem.-bel.-hol. 15) — 18.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

◊ POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Demony wojny (pol. 15) — 11.30, 18.30; Rozmawiając, obmawiając (USA-ang. 15) — 13.15; Historie miłosne (pol. 15) — 15; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 16.30; Kobiety topless opowiadają o swoim życiu (zel. 15) — 20.30.

◊ SFINKS (os. Góralski): Kamasutra (ind.-niem.-ang.-jap. 15) — 17; Air force one (USA 15) — 19.

◊ ŚWIT — dwie sale (os. Teatralne 10): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17, 19.45; Kula (pol. 15) — 17.30, 20.30.

◊ TĘCZA (Praska 52, tel. 266-90-80): Kino szkolne: propozycje: Zakochany kundel, Tajemniczy ogród, Spona; Anastazia (USA, b.o., dubbing) — 15; Air force one (USA 15) — 16.30; G.I. Jane (USA 15) — 18.30.

◊ UCIECHA — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Buntownik z wyboru (USA 15) — 9.15, 15.30, 18, 20.30; Titanic (USA 15) — 12.

◊ WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Siedem lat w Tybecie (USA-ang. 15) — 11.30, 16, 20.30; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) — 14, 18.30.

◊ WARSZAWA — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Żołnierze kosmosu (USA 15) — 15.30; Kula (USA 15) — 17.45; Adwokat diabła (USA 15) — 20.15.

◊ WRZOS (Zamojskiego 50): Cop Land (USA 15) — 15.45; Kiler (pol. 15) — 17.30; Desperado (USA 15) — 20.

◊ PARADOX (Krowoderska 8): The pillow book (ang. 15) — 17, 20.30.

◊ MYŚLENICE — MUZA (Piłsudskiego 20): Spona (pol. 15) — 17, Gra (USA 15) — 19.

◊ PIĄTEK

◊ APOLLO — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Fatalna namiętność (USA 15) — 17.45; Lepiej być nie może (USA 15) — 20.

◊ ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany: Powrót (pol., b.o.) — 15.15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 21.

◊ ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 17.15; Rejs (pol. 15) — 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 20.45 (przedpremię).

◊ KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 9, 17; Kula (USA 15) — 20.30.

◊ MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Kolekcjoner (USA 18) — 16, 18.15; Zabójca (fr. 15) — 20.30.

◊ PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Pięty element (fr.-USA 15) — 12.30; Kiler (pol. 15) — 14.45; Doberman (fr. 21) — 16.30; Pukając do nieba bram (niem.-bel.-hol. 15) — 18.30; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

◊ POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Demony wojny (pol. 15) — 11.30, 18.30; Rozmawiając, obmawiając (USA-ang. 15) — 13.15; Historie miłosne (pol. 15) — 15; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 16.30; Kobiety topless opowiadają o swoim życiu (zel. 15) — 20.30.

◊ SFINKS (os. Góralski): Kamasutra (ind.-niem.-ang.-jap. 15) — 17; Air force one (USA 15) — 19.

◊ ŚWIT — dwie sale (os. Teatralne 10): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 16; Titanic (USA 15) — 17, 19.45; Kula (pol. 15) — 17.30, 20.30.

<

1/2 Pucharu Polski na szczeblu okręgu

Inaczej niż w lidze

GÓRNIK Wieliczka — ALWERNIA 1:4 (1:1)

Bramki: Szczygieł 16 — Jajko 36, Wroński 55 i 88, Kuźmiński 90. Sędziował: M. Kondrat. Żółte kartki: Mrowiec — Kuciel. Widzów: 300.



GÓRNIK: Smagowicz — Hilier, Burmer, Kaczówka (46 Poskrobko) — Mrowiec, Wrzesniak (52 Poręba), Wojdyga, Stanula, Zaborowski (46 Pajor) — Kolański, Szczygieł.

ALWERNIA: Frączek — Duła, Piórko, Załęga, Lubański (71 Ginter) — Jajko (52 Wroński), Przepiórka, Cholewa (63 Jarczyk), Kasprzyk — Kuciel, Kuźmiński.

Powoli staje się regułą, że mecze Górnika z Alwernią stoją na dobrym poziomie, a ich wynik jest niewiadomą, bez względu jakie miejsca w tabeli zajmują oba zespoły. Faworytem wczorajszego spotkania był oczywiście lider IV ligi, a jego porażka w takich rozmiarach jest nawet jak na pojedynki „odwiecznych” rywali sporą sensacją.

A zaczęło się zgodnie z planem. Ładna akcja Kolańskiego lewą stroną, dośrodkowanie i celne uderzenie głową Szczygła. Miejscowi mieli optyczną przewagę, ale ich poczynania były zbyt chaotyczne, by mogły zagrozić bramce Frączka. Goście byli bardziej skoncentrowani, widać było, że poważnie podchodzą do tego spotkania, a ich ofensywne ustawienie powinno dać graczom miejscowym sporo do myślenia. Jednak górnicy nie za bardzo przejęli się „ostrzeżeniami” w rodzaju

strzałów Kuciela w 20 min czy Kuźmińskiego w 35 min (Smagowicz dwukrotnie znakomicie interweniował). I po chwili Alwernia wyrównała. Obrońcy gospodarzy zupełnie się pogubili i Jajko spokojnie umieścił piłkę tuż przy słupku bramki górników. Ci w końcówce pierwszej połowy ostro atakowali, ale bez rezultatów. Za to po przerwie na boisku dominowali goście. „Radosna” gra górników kończyła się na przedpolu bramki Frączka i tylko strzały z daleka Burmera i Poskrobki były dla niego zagrożeniem. Tymczasem kontry Alwerni okazały się zabójcze. W 55 min Wroński był szybszy od trójki wielickich defensorów, a w ostatnich 2 minutach meczu, ponownie Wroński i Kuźmiński wygrali pojedynki sprinterskie z górnikami, a Smagowiczowi pozostawało tylko wyciągać piłkę z siatki.

Paweł GUGA

W klasie okręgowej

Polak w nowej roli

CRACOVIA II — BRONOWIANKA Kraków 3:1 (2:1)

Bramki: Sądzik 10, Ziółkowski 22, Węgiel 74 — Raczynski 28. Sędziował: R. Jachura. Żółte kartki: Rokicki oraz Popek, czerwona: Paluch. Widzów 50.

CRACOVIA: Paluch — Przytuła, Rokicki, Bagnicki — Węgiel, Sądzik (46 Matusiak), Góra (46 Krawczyk), Ziółkowski (69 Sosiński), Polak — Rusocki (64 Piotr Zegarek), Gędek.

BRONOWIANKA: Słomski — Pawłowski, Zajac, Śliwiński, Molik — Baran (69 Żądło), Raczynski, Waśniowski, Paślowski (62 Wójtowicz) — Król, Popek.

Piłkarze Bronowianki sami sprokurowali utratę pierwszego gola. Piłkę po ostrej centrze Ziółkowskiego zastopował Paślowski tuż przy linii końcowej i tak nieszczęśliwie ją podawał, że nie trafiła do bramkarza, lecz pod nogi Sądzika, który z 5 metrów strzelił do pustej bramki. Gospodarze cały czas atakowali. W 21 min Polak ładnie zwiódł obrońcę, lecz strzelając w długi róg trafił w słupek. Po chwili z rzutu rożnego centrował Węgiel, a Ziół-

kowski „główką” pokonał Słomskiego. Goście zrewanżowali się zaskakującym uderzeniem Zajaca, po którym Paluch wybił piłkę na róg. Nie długo potem Bronowianka zdobyła bramkę. Zaczęło się od błędu Gędki, w posiadaniu piłki wszedł Raczynski i strzelił celnie przy supku. W 39 min bezsensownie zachował się Słomski faulując Polaka w polu karnym, choć ten nie miał szans na opanowanie piłki. Rzut karny spartaczył jednak Rokicki — jego strzał obronił bramkarz. Dwie minuty po przerwie Baran trafił w Polaka i od tej chwili goście nie mieli już nic do powiedzenia. Zwycięstwo przypieczętował Węgiel, wykorzystując sytuację sam na sam ze Słomskim. O dodatkowe emocje zadbał w 77 min Polak, odbijając piłkę poza polem karnym. Otrzymał za to zagranie czerwona kartkę, a ponieważ Cracovia wykorzystwała już limit zmian, bramkarską bluzę włożył Polak.

(Żuk)

NIEDŹWIEDŹ — BOREK 2:0 (2:0)

Bramki: Luty 11, Greger 38. Sędziował: Z. Urbańczyk. Widzów: 50.

NIEDŹWIEDŹ: Sajnog — Pobrotyn, Bukalski, Ślęzyk, Sasnal — Gruchała, Suldecki, Luty, Jaśkowski — Greger, Szostak

BOREK: Strączek — Kuźma, Łazarczyk (78 Waśniowski), Pachota, Czop — Salach (67 Mania), Wańczura, Bartosz, Bala — Mameczur, Pachota

Od początku meczu zarysowała się przewaga gospodarzy. W 5 min mocny strzał Pobrotyna z 20 m pewnie złapał bramkarz gości, dwie minuty później Suldecki z rzutu wolnego próbował zaskoczyć Strączka, ale golkeeper Borku był na miejscu. W 11 min krakowska obrona została złamana, Gruchała głową odegrał piłkę do Lutego, a ten ładnym strzałem zdobył prowadzenie. Po stracie bramki goście ruszyli do odrabiania strat, strzał Pa-

choty był minimalnie niecelny, a uderzenie Mameczura zostało zablokowane przez obrońców. W 27 min na bramkę Niedźwiedzia strzelał Bala, lot piłki zmienił Pachota, ale Sajnog instynktownie obronił. Gdy wydawało się, że drużyną która zdobędzie gola będzie Borek, indywidualną akcją lewym skrzydłem przeprowadził Jaśkowski, dokładnie dośrodkował, a naddbiegający Greger dopełnił formalności. Po zmianie stron gra toczyła się głównie w środku pola, ale groźniejsze ataki przeprowadzali goście. Kilka razy zagrozili bramce Strączka.

Pierwszego maja na stadionie Borku odbędzie się turniej trampkarzy młodszych imienia Józefa Cesarza z udziałem Garbarni, Opatkowianki, Wawelu i drużyny gospodarzy. Początek imprezy o godz. 10. (MANDM)

Klasa A

WAWEL II Kraków — PROKOCIM Kraków 0:1 (0:0)

Bramka: Czerwonka 56 min. Sędziował: M. Wasilewski. Żółte kartki: Mazur, S. Cyzio, D. Mielec, Gościński — Daniel. Widzów 200.

WAWEL II: Wrzesniak — S. Cyzio (70 Hamowski), Sienko, Domes (70 Urban), Szczepaniak — Pater, Mazur, Mazurkiewicz, Szczepaniak — Gościński, D. Mielec.

PROKOCIM: A. Mielec — Stolarz, Wietecha, Wójcik, G. Wiśniewski — Dzierżak, Lotka, Muszyński, Sosin (57 Daniel, 89 Dębowski) — Czerwonka, Jawień.

Od pierwszego gwizdka sędziego na placu rozgorzała ogromna walka. Prokocim uzyskał niewielką przewagę i już w 4 min mógł prowadzić 1:0. Czerwonka znalazł się oko w oko z Wrzesniakiem, ale ten ostatni pokazał, że

zna swój fach. Mimo naporu gości w 16 minucie prowadzenie mogli zdobyć wojskowi. Pater prawie z połowy boiska wrzucił bardzo mocną piłkę na pole karne Prokocimia. Andrzej Mielec zdołał jednak końcami palców wybić piłkę na róg. W 56 min Jawień znalazł na siódmym metrze Czerwonkę, który pewnym strzałem ustalił wynik meczu.

W pozostałych meczach: grupa II — Pasternik Ochajno — Rożnowa 2:1 (0:1) Stefanik, Góra — samob., grupa III — Tempo Rzeszotary — Iskra Brzeczowice 3:1 (1:0) J. Turcza 3 — Batko, Pogoń Skotniki — Pcimianka 1:0 (0:0) Lupa.

(BK)

Klasa C

Grupa I

XIX kolejka: Wisła Rząska — Orzeł Sidzina 6:1, Wiślanie Jaśkowice — Orzeł Bełto 1:0, Cedronka Wola Radziszowska — Modlniczka 3:1, Zwierzyniecki II — Mydlniczanka 3:2, Gajowianka — Zryw Facimiech 1:3, 0:0, Libertów — Rzozowia 1:3, Trzebol Wielkie Drogi — Powiśle Ochodza 3:1. Pauzowały Kliny.

1. Wiślania	19	49	74:17
2. Zwierzyn. II	19	45	51:27
3. Wisła	19	39	52:35
4. Zryw	19	36	43:26
5. Cedronka	18	26	48:44
6. Rzozowia	18	26	39:43
7. Orzeł B.	19	24	33:36
8. Powiśle	18	23	31:33
9. Trzebol	19	23	37:48
10. Orzeł S.	19	21	37:59
11. Gajowianka	18	20	34:43
12. Kliny	18	19	38:43
13. Libertów	19	19	38:47
14. Mydlnicz.	19	17	23:37
15. Modlniczka	19	9	31:77

Grupa II

XIX kolejka: Zryw Brodła — Sokół Rybna 2:3, Kaszowianka — Regulice 2:3, Wisła II Czernichów — Sparta Przeginia Duchowna 1:5, Tęcza Piękary — Strażak Rączna 1:0, Wisła Jeziorzany — Start Kamień 1:6, Nadwiślan Rusocice — Płomień Cholerzyn 5:1. Pauzował: Piast Wołowice i Lotnik II Kryspinów.

1. Regulice	19	47	57:19
2. Start	19	40	58:42
3. Tęcza	18	39	34:22
4. Kaszowianka	18	38	74:36
5. Nadwiślan	18	35	49:28
6. Strażak	17	30	58:25
7. Sparta	18	27	62:46
8. Zryw	18	25	56:46
9. Piast	18	24	31:59
10. Sokół	19	22	46:68
11. Płomień	17	18	38:59
12. Lotnik II	18	17	32:51
13. Wisła	17	16	29:52
14. Wisła II	18	9	29:68
15. Sanka	14	2	15:55

Grupa III

Kolejka XVI: Niedźwiedź II — Wierzbowianka 3:1, Polonia Więclawice — Spartak II Wielkanoc Gołcza 11:5, Sokół Kocmyrzów — Zieleńcanka II 6:1, Galicja Raciborowice — Błyskawica Wyciąże 2:1, Michałowianka — Victoria Smroków 1:1, Juvebnia Prandocin — Bibiczanka II brak gości. Pauzowały: Polanowice

1. Niedźwiedź II	15	42	55:13
2. Polonia	16	31	51:38
3. Polanowice	15	29	59:31
4. Sokół	16	28	64:32
5. Galicja	16	28	49:39
6. Michałow.	15	27	61:33
7. Wierzbow.	16	24	51:48
8. Juvenia	14	22	47:46
9. Victoria	16	20	55:57
10. Błyskawica	16	16	43:51
11. Zieleńc II	16	15	38:63
12. Bibiczanka II	15	11	21:71
13. Spartak II	16	1	25:95

Gryf Wiatowice — Gwiazda Brzegi 1:1. Pauzowała Targowianka.

1. Targowianka	6	16	10:5
2. Batory	7	15	19:13
3. Sokół	7	13	16:11
4. Wisła II	7	12	11:9
5. Gwiazda	7	8	13:12
6. Gryf	7	5	7:11
7. Derby	7	2	11:26

Myślenice

Rudnik — Dziecanowia 6:0, Dukla Bysina — Hejnał II Krzyszkowice 0:0, Stryszowianka — Iskra Głogoczów 1:2, Krzemień Jasienica — Iskra II Brzeczowice 1:1, Beskid Tokarnia — Naprzód Poręba, mecz przerwany.

1. Iskra G	11	26	30:8
2. Rudnik	10	24	30:11
3. Naprzód	9	19	31:10
4. Iskra II	10	18	39:21
5. Beskid	9	16	29:23
6. Dziecanowia	11	12	18:28
7. Stryszow.	10	11	26:36
8. Hejnał II	10	8	15:33
9. Krzemień	10	4	10:33
10. Dukla	11	4	14:39

Na pierwszym miejscu podajemy wyniki spotkań trampkarzy starszych.

I liga

Garbarnia — Wisła I 0:2, —, Hutnik II — Wisła II 2:3, —, Kabel — Krakus 2:1, 1:3, Olimpia 109 — Wawel 4:1, 2:0, Borek — Cracovia I 1:1, 0:1, Cracovia II — Hutnik I —, 1:3.

Starsi			
1. Olimpia 109	13	35	42:8
2. Wisła I	13	34	48:9
3. Hutnik I	11	25	43:6
4. Cracovia I	11	23	25:12
5. Krakus N. H.	13	22	25:23
6. Garbarnia	13	15	16:21
7. Wawel	13	14	27:32
8. Wisła II	14	13	16:33
9. Hutnik II	13	13	19:35
10. Borek	13	9	11:41
11. Kabel	13	8	19:30
12. Cracovia II	11	2	5:46

Młodzi

1. Wisła I	11	33	52:2
2. Cracovia I	12	30	39:7
3. Hutnik I	11	28	34:9
4. Wisła II	11	20	15:10
5. Hutnik II	11	19	21:20
6. Olimpia 109	18	14	24:26
7. Krakus	12	17	23:34
8. Wawel	11	13	13:22
9. Garbarnia	11	10	18:24
10. Borek	13	9	11:31
11. Cracovia II	13	8	12:41
12. Kabel	12	2	11:53

II liga

Bieżanowianka — Strzelec Kraków 2:6, 2:5, Bronowianka — Pogoń 2:1, 0:6, dalin — Wanda 3:0, 3:1, Gościbia — Skawinka 1:2, 4:1, Płaszowianka — Prokocim 3:1, 0:1, Raba — Wiczysta 3:0, 2:2.

Starsi

1. Raba	12	36	55:17
2. Wiczysta	13	29	36:19
3. Płaszowianka	13	27	50:28
4. Prokocim	12	22	50:29
5. Pogoń	12	20	32:16
6. Gościbia	13	15	46:33
7. Bronowianka	12	15	39:46
8. Skawinka	12	14	25:22
9. Dalin	12	11	22:29
10. Strzelcy	12	11	22:37
11. Bieżanowianka	13	8	18:86
12. Wanda	12	5	11:44
Młodzi			
1. Gościbia	13	39	114:5
2. Wiczysta	13	32	53:21
3. Prokocim	13	28	48:10
4. Płaszowianka	13	24	33:23
5. Skawinka	12	24	33:25
6. Pogoń	12	19	25:23
7. Bieżanowianka	13	13	25:52
8. Raba	12	11	28:44

9. Dalin	13	11	14:35
10. Strzelcy	12	9	20:65
11. Bronowianka	12	6	11:54
12. Wanda	12	4	17:64

III liga grupa A

Kolejka X: Orzeł Piaski W. — Dąbski 3:0, 3:0, Świt — Alwernia 1:0, 1:4. Kolejka XI: Clepardia — Alwernia 1:4, 3:2, Dąbski — Podgórze 1:1, 8:3, Karpaty — Świt 4:1, 7:1, Gdovia — Orzeł 1:0, 3:3.

Starsi

1. Gdovia	9	22	21:7
2. Alwernia	10	18	17:13
3. Świt	9	14	19:9
4. Grębałowianka	7	13	20:7
5. Podgórze	9	12	12:9
6. Dąbski	10	9	13:20
7. Orzeł	9	9	9:20
8. Karpaty	9	7	9:26
9. Clepardia	8	6	4:13

Młodzi

1. Świt	9	21	19:5
2. Alwernia	10	18	24:14
3. Podgórze	9	18	26:13
4. Gdovia	9	16	13:10
5. Orzeł	9	16	14:16
6. Dąbski	10	9	12:21
7. Clepardia	8	7	10:17
8. Grębałowianka	7	7	10:15
9. Karpaty	9	6	2:19

Grupa B

Kolejka X: Górnik — Armatura 3:1, 5:0, Nadwiślan — TS Węgrzce 3:1, 10:0, Zwierzyniecki — Proszowianka 4:2, 3:0, Garbarnia II — Kozłówek SP 123 —, 1:4. Kolejka XI: Górnik — Krakus S. 3:3, 2:3, Kozłówek — Nadwiślan 0:2, 1:5, Armatura — Zwierzyniecki 0:2, 1:0.

Starsi

1. Górnik	10	26	47:14
2. Krakus S.	10	21	26:15
3. Proszowianka	9	19	33:21
4. Nadwiślan	11	16	25:37
5. Armatura	11	13	27:28
6. Zwierzyniecki	12	10	13:17
7. TS Węgrzce	10	11	20:16
8. Grzegórzki	9	9	22:39
9. Garbarnia II	9	8	16:24
10. Kozłówek	10	4	11:29

Młodzi

1. Górnik	10	24	47:12
2. Krakus	9	21	38:9
3. Proszowianka	9	19	27:17
4. Kozłówek	11	18	30:26
5. Nadwiślan	10	15	34:21
6. Garbarnia II	10	14	27:21
7. Armatura	10	13	15:21
8. Grzegórzki	8	7	12:28
9. Zwierzyniecki	11	7	11:29
10. TS Węgrzce	10	6	8:65

(N)